Principe
il famoso Prosciutto di San Daniele

IL PICCOLO

Giornale di Trieste

Internet: http://www.ilpiccolo.it/ mailbox:piccolo@ilpiccolo.it

ANNO 116 - NUMERO 236 / L. 1500
A richiesta e fino ad esaurimento delle scorte IL PICCOLO + PRIMO PIANO a L. 2.000 - Promozione regionale

DIREZIONE REDAZIONE e AMMINISTRAZIONE 34123 TRIESTE, via Guido Reni 1, telefono 3733.111 (quindici linee in selezione passante), fax 3733312 - Redazione di Gorizia, corso Italia 74, telefono (0481) 530035, fax 537907 - Redazione di Monfalcone, via Fratelli Rosselli 20, telefono (0481) 790201, fax 40805 - Capodistria, Ufficio di corrispondenza, tel. 00386-66-38821, fax 38826/38347 - Pubblicità S.P.E., Trieste, via Silvio Pellico 4, tel. (040) 6728311-366565, fax 366046; Gorizia, corso Italia 54, tel. (0481) 537291, fax 531354; Monfalcone, largo Anconetta 3, tel. (0481) 798829, fax 798828 - "Sped. in abb. post. - 45% - art. 2 comma 20/b Legge 662/96 - Filiale di Trieste"

DOMENICA 5 OTTOBRE 1997
A richiesta e fino ad esaurimento delle scorte IL PICCOLO + VIDEO a L. 7.500

BIBLIOTECA CIVICA "ATTILIO HORTIS" - TRIESTE

Il Governo incontra Rifondazione: ottimismo sull'ultima possibilità di mediazione per scongiurare la crisi

Domani il giorno della verità

Richiesta di Bertinotti: concordare un nuovo programma di un anno

La soluzione c'è E non è il voto

di MARIO QUAIA

Non c'è che da aspettare. Ormai è questione di ore. Domani, in agenda, l'atteso vertice con Bertinotti, martedì la parola passa alle Camere. Di definitivo ancora nulla, al di fuori di una ridda di ipotesi. Il dilemma sta tutto nella sintesi: elezioni o non elezioni.

La logica imporrebbe una risposta scontata: il Paese oggi non può permettersi nemmeno un mese di paralisi, pena - come ha avvertito il ministro Dini - una pericolosa involuzione nella corsa verso l'Europa. Ma non sempre la politica fa riferimento alla razionalità per cui lo scioglimento delle Camere non solo non è da escludere ma appare come l'ipotesi più probabile.

Prodi e D'Alema sembrano procedere baldanzosi su questa strada. Il loro messaggio è chiaro: «Se viene meno questa maggioranza si va ad elezioni». Un monito tanto perentorio quanto assurdo. Il pallino è tuttavia nelle mani del Presidente della Repubblica il quale, stando alle premesse, farà di tutto per esplorare soluzioni alternative.

Il ricatto di Rifondazione è troppo pesante sia sul piano della forma che su quello dei contenuti. Accettare le condizioni poste da Bertinotti e Cossutta significherebbe per il Governo l'equivalente di una crisi reale che porterebbe di fatto l'Italia in un clima di pre sessantotto all'insegna della fantasia al potere. Ma forse, come abbiamo già avuto modo di osservare su questa stessa pagina, l'obiettivo dei comunisti non è tanto l'impossibile stravolgimento della finanziaria quanto quello di rioccupare quelle posizioni a loro molto più congeniali: l'opposizione dura, la protesta di piazza, la rincorsa a miti ormai sepolti. Il vertice di domani, dunque, potrebbe essere tempo sprecato sia per Bertinotti che per Prodi e D'Alema.

Ciò che stride invece in questa fase è l'inamovibilità politica dell'attuale maggioranza (ora minoranza). Insistere con esasperante monotonia sulle elezioni è la conferma di un blocco psicologico prima che politico, di mancanza di duttilità e di disarmante impreparazione di fronte a un evento che era nell'aria da mesi.

Politici (la stragrande maggioranza), uomini di cultura, imprenditori, sindacati, gente comune si sono pronunciati contro la crisi. Prodi, D'Alema, e da ultimo Veltroni, sembrano non tenerne conto. Perché? Per paura di «pasticci o inciuci». A parte che nelle democrazie occidentali ci sono stati più casi di minoranze che hanno retto i Governi non si capisce perché deve essere esclusa a priori la ricerca in Parlamento di una nuova maggioranza. In fondo si tratterebbe di sostituire una componente superata dai tempi con un'altra moderata e più partecipe alle scelte di Governo.

In qualsiasi altra democrazia sarebbe un passaggio scontato. Eppure qui no. Nell'esasperata ricerca di un bipolarismo che non esiste si continua a ragionare per blocchi come se l'apporto di Bertinotti, già battezzato l'«Infausto», fosse più strategico, ad esempio, di quello del centro del Polo. Può darsi che questi rispondano «no, grazie» ma almeno si tenti un approccio!

«Elezioni, elezioni», ogni giorno lo stesso ritornello. E se si fanno, che cosa accadrà? Visto che non è scontato che l'Ulivo possa conquistare da solo la maggioranza sia al Senato che alla Camera, si potrebbe riproporre lo stesso scenario di oggi, con i voti determinanti di Rifondazione. E allora? Si tornerà a votare un'altra volta? No, si cercheranno quelle nuove alleanze che già adesso sono a portata di mano. Insomma, secondo l'antico detto, meglio non rimandare a domani ciò che si può fare oggi. Evitando così quel rischio pauroso di un vuoto di potere in un momento delicatissimo. Senza contare che il Polo, nella corsa verso la conquista del potere, non è affatto fuori gioco. Visto dal centrosinistra, insomma, oltre al danno si aggiungerebbe la beffa.

ROMA Per la crisi sarà domani pomeriggio il momento della verità: una delegazione di Rifondazione comunista, guidata da Fausto Bertinotti, varcherà l'ingresso di Palazzo Chigi per discutere con Romano Prodi della crisi politica seguita alla rottura sulla legge finanziaria. Rifondazione arriverà con una richiesta precisa: stabilire insieme un nuovo programma di governo per un anno, che abbia al centro la lotta alla disoccupazione, la difesa dello Stato sociale, gli interventi nel Mezzogiorno e una ridefinizione delle privatizzazioni. Oltre, naturalmente, alle modifiche alla Finanziaria già chieste. Nel frattempo la maggioranza continua a mostrare ampia disponibilità al dialogo. E mentre D'Alema ribadisce «O accordo o elezioni», in serata il capogruppo del Pds al Senato Cesare Salvi si è fatto interprete dell'ottimismo che comincia a prendere quota nella maggioranza: «Siamo molto fiduciosi che dall'incontro tra Prodi e Bertinotti possa scaturire un risultato positivo».

● *A pagina 2*

«Amicizia»

Un «patto di centro» tra Marini e Di Pietro

GENOVA Franco Marini e Antonio Di Pietro hanno brindato a Genova alla prospettiva di un'intesa politica illustrata dall'ex pm al Partito popolare. Obiettivo: costruire un'area di centro dell'Ulivo in grado di dialogare alla pari con il Pds. Dopo il dibattito alla «Festa dell'Amicizia», in cui Di Pietro ha esposto la sua proposta mettendosi a disposizione di Marini «come garzone di una bottega che funzioni». La prospettiva di accordo è stata approfondita in una cena, dove Di Pietro ha espresso ancora più chiaramente l'intenzione di schierarsi con i Popolari, riconoscendo Marini come capo dell'area dei moderati del centrosinistra.

● *A pagina 2*

Un terremoto senza fine scuote l'Umbria e le Marche

San Francesco di paura La terra trema ancora

PERUGIA Senza tregua. La terra continua a «giocare» beffardamente con Umbria e Marche. Ormai è una scossa infinita, interminabile: in un esasperante stillicidio di speranze e progetti il terremoto appare e scompare senza sosta, si nasconde dentro i flussi decrescenti di uno sciame sismico che le preghiere vorrebbero normale, poi riappare all'improvviso, a distanza di pochi minuti dall'ultimo scampato pericolo, per confermare tutte le sue anomalie. Ieri la terra ha «scaricato» sulla paura e la stanchezza di migliaia di sfollati circa 100 scosse. Di notte e di giorno. Due picchi hanno sfiorato il settimo grado della scala Mercalli: due scosse forti dunque, impreviste, anomale. Più che un aggiustamento definitivo della nuova spaccatura di croste, appare un continuo ribollire.

Messi a dura prova i nervi delle migliaia di sfollati, fra tendopoli e roulotte. Assisi: mesta celebrazione della festa del Santo

E ieri ad Assisi, nel giorno della festa del Santo, riprendendo l'invito rivolto a Fracesco d'Assisi dal Crocefisso nella chiesetta di San Damiano, «Vai e ripara la mia chiesa che è in rovina», i frati hanno ripetuto nella celebrazione che «Francesco ci dice: coraggio, il Signore è con te».

● *A pagina 3*

Il fratello del pubblico ministero in manette con molti altri in un'operazione delle procure di Palermo e Catania

Mafia, arrestato l'imprenditore Salamone

Catturato a Ibiza Giovannello Greco: il «boss» era latitante da 16 anni

PALERMO Le procure di Palermo e di Catania mettono a nudo il nodo delle tangenti sui grandi appalti in Sicilia con due operazioni distinte, che trovano una sintesi nell'imprenditore agrigentino Filippo Salamone, titolare della «Impresem» (e fratello di Fabio, pm a Brescia), arrestato nella sua abitazione. I miliardi drenati alla spesa pubblica alimentavano il sistema dei partiti, arricchivano alcuni politici, ma finivano anche nelle tasche di Cosa nostra. E gli imprenditori, sostiene l'accusa, avevano trovato utile scendere a patti con la mafia per ottenere appalti pubblici. A Palermo sono state arrestate dieci persone, tra cui il manager Lorenzo Panzavolta, già inquisito dal pool di «Mani pulite». A Catania, l'arresto di Salamone è avvenuto nell'ambito di un'inchiesta su lavori pubblici per mille miliardi appaltati dalla Regione siciliana tra l'88 e il '92. Intanto è stato catturato a Ibiza il boss Giovannello Greco Membro, condannato a 15 anni e da 16 latitante.

● *A pagina 4*

AMORE E POLITICA

Cristina di Spagna sposa del campione basco

BARCELLONA L'Infanta Cristina di Spagna, 32 anni, e il campione di pallamano Inaki Urdangarin, 29, basco, si sono sposati nella cattedrale di Santa Eulalia, a Barcellona. La cerimonia si è svolta tra imponenti misure di sicurezza e ha richiamato il Gotha della nobiltà. Un matrimonio che ha anche valenze politiche e rafforza la monarchia spagnola, in un momento in cui il separatismo dell'Eta tenta di dividere il Paese.

● *A pagina 8*

Bassano del Grappa: colto mentre sta per accoppiarsi in una stalla. Denunciato

«Sorpreso» con una mucca

VICENZA *E' una di quelle notizie che non sembrano avere bisogno di alcun commento. Uno le legge e, inevitabilmente, si mette a ridere. Anche se il «protagonista», presumibilmente, non si diverte poi tanto.*

Ma ecco il fatto. Un agricoltore di un Comune nei pressi di Bassano del Grappa ha denunciato un uomo di 41 anni che è stato sorpreso mentre stava accoppiandosi con «Jenny», una mucca olandese pezzata.

L'agricoltore, l'altra sera. è entrato nella stalla e ha visto l'uomo in piedi sopra una balla di fieno, senza pantaloni e solo con una canottiera addosso, che stava per accoppiarsi con l'animale ai cui fianchi si teneva con le braccia. «Come ti permetti, queste sono le mie mucche!», ha esclamato l'agricoltore e l'uomo, preso alla sprovvista, è fuggito, abbandonando i pantaloni sul luogo.

Il proprietario di «Jenny», che ha altre sei mucche e che da tempo si chiedeva come mai c'erano sempre delle balle di fieno spostate vicino agli animali, ha denunciato il fatto al Commissariato di Bassano, dicendo di conoscere di vista l'uomo.

Questi, denunciato per violazione di domicilio e maltrattamenti di animali, è stato rintracciato poco dopo. Agli agenti, presente anche il suo avvocato, l'uomo ha ammesso il fatto, riferendo di essersi accoppiato, in precedenza, con le altre mucche della stalla. Ha spiegato inoltre che da circa 20 anni ha questa devianza sessuale per la quale è stato in cura psichiatrica.

ALL'INTERNO

ALGERIA
Nuovo massacro di civili
● *A pagina 8*

USA
La marcia dei maschi «biblici»
● *A pagina 8*

MODA
Sul palco sfilano orgasmi
● *A pagina 5*

BRASILE
La «ola» allo stadio per il Papa
● *A pagina 3*

in tutto il Nord Italia
prestiti personali
Dipendenti, Autonomi, Pensionati, Casalinghe e Agricoltori
anche per Dipendenti che hanno avuto disguidi
Il prestito che volete, senza muovervi da casa, chiedetelo al...
Numero Verde 167-266486
La telefonata è gratuita.
Orario continuato dal Lunedì al Sabato dalle 8.30 alle 20.00
Chiama subito e scegli il prestito che vuoi:
"da 3 a 15 milioni"
anche con firma singola
lo riceverai entro 24 ore.
Il prestito è rimborsabile con bollettini postali.
mutui liquidità fino a 100 milioni
FORUS SpA
FINANZIAMENTI IN 1 ORA
Direzione Generale: Milano

La vera Polizza auto con
FRANCHIGIA
Premio annuo max unico 1,5 miliardi

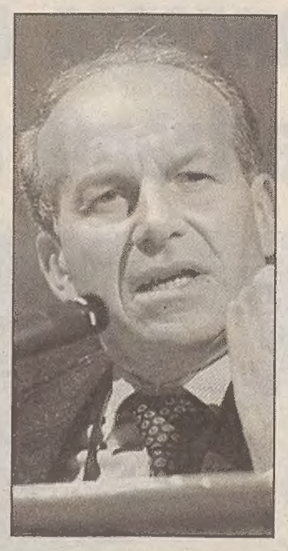
Potenza	Trieste	Provincia	Franchigia
fino a 8 cv	393.300	348.100	100.000
da 9 a 10 cv	511.300	452.500	100.000
da 11 a 12 cv	648.900	574.300	200.000
da 13 a 14 cv	688.200	609.100	200.000
da 15 a 16 cv	884.900	783.200	300.000
da 17 a 18 cv	1.061.800	939.800	300.000
da 19 a 20 cv	1.238.800	1.096.400	300.000
oltre 20 cv	1.573.100	1.392.300	300.000

vieni a conoscere la convenienza della nostra "BONUS - MALUS"
La polizza è aumentata senza preavviso? Puoi recedere subito!
BRESSANI Assicurazioni
Via Revoltella 6 - Tel. e Fax 040/392487-391030
zona a circolazione libera

Il presidente del Consiglio mette le mani avanti in vista dell'incontro decisivo di domani con il segretario di Rifondazione

Prodi avverte Bertinotti: «Non voglio pasticci»

«Spero di ricostruire il rapporto che ci ha consentito di fare in 16 mesi un notevole percorso verso l'Europa»



Ad alcune proposte avanzate dai neocomunisti D'Alema replica con un secco «no». E rilancia: se si arriva alla rottura, alle urne in novembre

ROMA Alle 16 di domani, lunedì, ci sarà il faccia a faccia decisivo tra Prodi e Bertinotti. «Farò tutto quanto è in mio potere per evitare la crisi», ha assicurato il presidente del Consiglio, che ha però precisato di non essere disponibile «per soluzioni pasticciate perchè l'Europa si aspetta la chiarezza». E' la risposta a Fausto Bertinotti che nella trattativa con il governo ha alzato il prezzo proponendo a Prodi un accordo su un programma per un anno che va al di là del varo della legge finanziaria. Rifondazione Comunista infatti chiede precise garanzie sulla realizzazione delle misure riguardanti l'economia (occupazione, orario di lavoro, pensioni, privatizzazioni).

La proposta di Bertinotti riguarda anche la riduzione dell'orario di lavoro a 35 ore a parità di salario entro il 2000; l'attribuzione all'Iri della capacità di assumere lavoratori, in particolare nel Mezzogiorno; l'intangibilità delle pensioni di anzianità; il 'nò alle grandi opere e il sostegno ai 'lavori ambientali; la valorizzazione della scuola pubblica; la conferma della maggioranza pubblica nei settori economico-industriali strategici; l'abbattimento di alcuni ticket sanitari per le fasce sociali più deboli; il blocco dei processi di flessibilità e deregolamentazione nel campo del lavoro.

Romano Prodi continua a sperare in un ripensamento di Bertinotti, pur essendo cosciente che quella attuale è «una delle fasi più perigliose della mia navigazione». Mi auguro, ha detto, che nelle prossime ore si possa ricostruire il rapporto «che ci ha consentito di fare in 16 mesi un notevole percorso verso l'Europa». Ed ha avvertito che interrompere adesso «il nostro cammico» sarebbe «estremamente grave, demoralizzante per i milioni di cittadini che ci hanno dato fiducia».

Anche ieri ci sono stati contatti tra il governo e Rifondazione Comunista. Walter Veltroni ha sentito al telefono Bertinotti. Non sono stati fatti passi avanti e Veltroni, ha precisato che se c'è la crisi «meglio elezioni subito che un Prodi-bis». «Non siamo disponibili a pasticci», ha affermato Veltroni.

Ad alcune proposte di Bertinotti Massimo D'Alema ha già risposto no. «Bertinotti non può pensare - ha affermato il segretario del Pds al convegno di Capri dei giovani industriali - che noi adesso rilanciamo l'Iri e stabiliamo per legge che assuma trecentomila persone». D'Alema ha ribadito di essere contrario alle elezioni anticipate ma, se si aprisse la crisi, si è chiesto, «sarebbe più europeo cominciare con i mandati esplorativi, con le convergenze parallele o andare a votare il 30 novembre?».

Mentre si continua a trattare, Rifondazione si prepara a scendere in piazza in tutta Italia contro la legge finanziaria. Per il 25 ottobre è prevista una manifestazione nazionale a Roma.

Elvio Sarrocco

«Maastricht è alle porte, onoriamo l'impegno preso con il Paese»

Senato

Mancino: impossibile ritirare la manovra

KIEV Il presidente del Senato Mancino si fa portavoce «di un sentimento diffuso nel Paese» che vorrebbe il superamento della crisi, ma se questa dovesse verificarsi, egli ricorda che alcuni percorsi, come il ritiro della Finanziaria, sono impraticabili. «Molti degli scenari - ha detto Mancino a Kiev al termine della visita in Ucraina - con troppa fretta precorrono i tempi necessari per registrare tanto il chiarimento quanto l' eventuale fallimento del dialogo». «Una Finanziaria già approvata dal Consiglio dei ministri e presentata alle Camere - ha osservato - può solo essere emendata in sede parlamentare; sostituirla sarebbe formalmente impossibile». «Ma se la crisi dovesse intervenire - ha aggiunto Mancino - spetterà al capo dello Stato valutare se vi siano le condizioni per una ripresa del dialogo che al momento non si ancora delineato».

A Capri, parlando ai giovani di Confindustria, chiede ai politici una prova di responsabilità

Fossa: approviamo la Finanziaria così com'è

C'è un malessere diffuso - denuncia il leader confindustriale - non soltanto nel Nord-Est, ma anche nel Mezzogiorno. Riforme: basta con la proporzionale

ROMA *A Capri, ultimo giorno del tradizionale convegno dei giovani, gli industriali tirano le somme di questa fase politica, tanto ingarbugliata quanto rischiosa, e lanciano un appello al Palazzo. Con la presidente dei giovani Emma Marcegaglia, anche il numero uno della Confindustria Giorgio Fossa chiama le forze politiche a una prova di responsabilità, e ad approvare la Finanziaria così com'è, senza svilirla perchè altrimenti non basterebbe per l'ingresso in Europa. Dopo, dovrebbero mettersi di impegno a definire e completare la riforma elettorale, con l'obiettivo di un vero sistema maggioritario che possa dare certezza al Paese.*

«Anche se non è una meraviglia questa Finanziaria deve essere approvata subito», incita Fossa, «perchè è il minimo che ci consente di entrare in Europa». Sull'esito «crisi sì, crisi no», il presidente della Confindustria non si sbilancia, «è difficile dire se si andrà alle elezioni o no, saranno i politici a decidere. Speriamo di avere comunque una soluzione martedì prossimo». Martedì il presidente del Consiglio Romano Prodi riferirà in Parlamento sulla sorte del suo governo.

Ma assolutamente non si cambi la Finanziaria: è importante blindarla «senza cedere ad alcuna mediazione al ribasso, che sarebbe inaccettabile». Prodi, dice Fossa, «mi sembra il più solido, mentre ho la sensazione che ci siano molti ministri e importanti rappresentanti della maggioranza che aprono un pò troppo alla possibilità di ridiscutere».

Responsabilità, quindi, significa che «qualunque sia il percorso per risolvere la situazione di stallo politico, occorre approvare rapidamente in Parlamento questa legge Finanziaria. E siccome questo è un passaggio irrinunciabile per rispettare i nostri impegni con Maastricht, occorre che tutte le forze politiche esprimano su questo punto il massimo di coerenza».

Il presidente di Confindustria sarebbe invece molto preoccupato «se si dovessero fare accordi pasticciati volti solo a salvare questa maggioranza e che peraltro non ci porterebbero in Europa». Su questo, il giorno prima si era detto d'accordo, nel suo intervento davanti ai giovani industraili, anche il segretario generale della Cgil Sergio Cofferati.

Ma Fossa avverte non solo un pericolo all'esterno con un'eventuale bocciatura europea; i rischi sono anche interni, perchè se non si riuscisse a centrare l'obiettivo Europa «cosa diremo ai cittadini che in questi anni hanno fatto sacrifici? Ci sono situazioni di difficoltà nel Paese che possono esplodere, c'è un malessere che è diffuso, e che non è solo nel nord-est ma anche nel Mezzogiorno».

Una crisi strana, dicono gli imprenditori, una crisi «che sa di vecchio: una coalizione politica, precaria sin dall'inizio, si è disgregata perchè uno dei suoi componenti ha ritenuto che fosse arrivato il momento di riscuotere un vantaggio di immagine e forse anche elettorale prima di affrontare i nodi che ancora legano il nostro Paese». E questo, per il presidente di Confindustria, non è senso di responsabilità ma «opportunismo reso possibile da un sistema elettorale che premia le posizioni ambigue e favorisce la frammentazione politica». Che si elimini infine la quota proporzionale, ecco il messaggio di Capri.

Roberta Sorano

IN BREVE

Centrodestra alla ricerca di un nome

Napoli: si ritira il candidato del Polo contro Bassolino «Non ci sono finanziatori»

NAPOLI L'architetto Nicola Pagliara ha ritirato la sua candidatura per il Polo delle Libertà alle prossime elezioni amministrative di Napoli.

«L'impossibilità da parte delle forze politiche del Polo di sostenere economicamente la mia candidatura a sindaco di Napoli - ha detto Pagliara - a fronte dello spiegamento senza precedenti di forze finanziarie ed economiche organiche alla sinistra ed al diffuso clima di intimidazione che rischia di condizionare pesantemente le scelte sul futuro della città, mi ha spinto, pur con grande rammarico, a prendere la decisione di ritirarmi da questa competizione». «Il lavoro fin qui svolto - ha detto Pagliara - resta utile al patrimonio del Polo».

Il ritorno di Gianni De Michelis, segretario del Ps: attacca l'Ulivo e sottolinea il «feeling» con Cossiga

NAPOLI Primo comizio di Gianni De Michelis da segretario nazionale del Partito socialista. Nella convention campana, convocata a Napoli per presentare la candidatura a sindaco dell' ex senatore del Pli Luigi Compagna, il segretario attacca il Pds, D' Alema, Bassolino, annuncia l' intenzione di tornare concretamente sulla scena politica («Non siamo reduci, il peso delle nostre idee può farsi sentire») e sottolinea il feeling con Cossiga: «Abbiamo frequenti contatti - spiega De Michelis - perchè condividiamo l' esigenza di andare oltre l' attuale quadro politico».

Tra gli Schützen altoatesini e quelli tirolesi si viaggia verso la rottura: confronto a Bressanone

BOLZANO E' crisi nei rapporti tra gli Schützen dell' Alto Adige ed i loro «camerati» del Tirolo austriaco e critiche alla posizione dei «tiratori scelti» altoatesini vengono anche da parte della Svp. Le divergenze tra le due parti del movimento, vengono affrontate a Novacella, presso Bressanone. Motivo del contendere è il ruolo degli «Schützen» all' interno della società: mentre i «cappelli piumati» tirolesi sono integrati e quasi «istituzionali», in Alto Adige essi tendono a rappresentare un vero e proprio soggetto politico, specialmente dopo lo «strappo» dalla Svp.

In Piemonte un consigliere comunale leghista battezza «Padania» la figlia neonata

TORINO »Non può avere un buon futuro chi non conosce e non ricorda le proprie origini«. Questo ha pensato Claudio Broglio, padre di quella che risulta essere la prima bambina italiana a portare il nome Padania. E' nata il primo ottobre a Collegno, nell' hinterland torinese. La piccola all'anagrafe risulta come Ginevra, Maddalena, Padania »con le virgole« ci tiene a precisare il genitore perchè »sarà lei a decidere con quale nome celebrare la memoria dei Celti«. Il papà, che è capogruppo dei leghisti al Comune di Collegno, non ha dubbi sulla possibilità che il nome possa segnare in positivo il futuro di sua figlia. »Non ho voluto fare della propaganda - sottolinea Broglio - ma un atto d'amore, verso mia figlia e verso la splendida terra in cui lei, ed io, siamo nati«.

Secondo il presidente di An va discussa una Finanziaria con meno tasse, poi vanno indette le elezioni

Fini: se c'è la crisi, il premier deve dimettersi subito

«Non è possibile pensare a soluzioni-ponte se il Professore non passa la mano»

ROMA «La crisi non può essere congelata», avverte Gianfranco Fini. Al tradizionale appuntamento di Capri con i giovani industriali, il leader di An spiega che il Polo non voterà questa Finanziaria e che, se Prodi martedì non avrà una maggioranza dovrà dimettersi.

La proposta di Fini è dunque quella di ratificare la crisi con le dimissioni del premier, discutere in Parlamento una nuova manovra con meno tasse per non perdere l'appuntamento con l'Europa, e subito dopo andare alle urne. Non è accettabile per il segretario di An che il presidente del Consiglio, nonostante la rottura con Bertinotti, faccia approvare la Finanziaria al Senato dove i voti di Rifondazione non sono indispensabili, e poi si presenti alla Camera, dove l'Ulivo non ha i numeri, ma dove può scaricare sul centro destra la responsabilità della bocciatura. «Se si apre la crisi- insiste Fini- per correttezza istituzionale Prodi deve rassegnare le dimissioni». Andare le urne presenta senz'altro rischi per il paese, ma non è possibile pensare a soluzioni-ponte se il premier non passa la mano.

Anche il leader del Ccd Pier Ferdinando Casini non accetta che sia il Polo a togliere le castagne dal fuoco votando la Finanziaria

Alla Camera la maggioranza senza Prc non ha i numeri: «Niente scaricabarile con il Polo». Casini: un governo porti a termine le riforme

senza la crisi di governo. Ha quindi polemizzato con D'Alema accusandolo di volere «la botte piena e la moglie ubriaca». Ma, per Casini, è «inaccettabile, arrogante», la chiara volontà del segretario del Pds di andare alle elezioni al più presto E la strada che lui propone è quindi diversa da quella di Fini, perchè chiede un governo per l'Europa, che porti a termine le riforme e prepari la strada alle elezioni. La voglia di andare alle urne del Pds, a suo parere è dettata dalla paura di un rilancio del centro, ma il voto anticipato non risolverebbe nulla. «D' Alema- dice Casini- teme confusi disegni di un grande centro. Se dopo le elezioni ci troveremo però con due poli più Lega e Rifondazione, allora si che verrebbe fuori il grande centro che D'Alema teme». Anche per il Ccd, però, è indispensabile che Prodi di dimetta, altrimenti il centro destra non darà nessun aiuto per la Finanziaria.

«Noi- spiega- non siamo disponibili ad un atto di generosità verso il paese che lo sia anche verso il governo Prodi e coincida con l'evirazione del Polo. Se Prodi si dimettesse ciascuno dovrebbe ragionare con responsabilità. Resterebbe il problema della Finanziaria ma si potrebbero trovare gli aggiustamenti per una nuova formula ed evitare l'esercizio provvisorio.

Marina Maresca

Per i sindacati bisogna aumentare il fondo previsto da 800 a 1500 miliardi

Lavoro, più soldi per ridurre l'orario

ROMA Per la riduzione dell' orario di lavoro il governo dovrebbe aumentare il fondo previsto dalla Finanziaria da 800 a 1500 miliardi. È quanto chiedono i sindacati, secondo i quali mentre la riduzione per legge è controproducente per la competitività delle imprese e in definitiva per l'occupazione, gli sgravi alla riduzione contrattata potrebbero portare benefici all'occupazione. Secondo i calcoli della Cisl con risorse pari a 1500 miliardi sarebbe possibile un taglio del 10% dei contributi per le aziende che riducono l'orario mentre con gli 800 previsti dalla manovra l'incentivo sarebbe intorno al 5% complessivo. Cgil, Cisl e Uil sono d'accordo sull'inutilità di fissare a 35 ore l'orario per tutti perché non sarebbe in linea con quello dell'industria europea ma affermano l'importanza della definizione di un obiettivo e di incentivi «sostenuti» per ottenerlo.

«Gli 800 miliardi per la riduzione previsti dalla Finanziaria non bastano - ha detto il segretario confederale della Cisl Natale Forlani - per un taglio sostenuto dei contributi ce ne vogliono almeno 1500. Con queste risorse sarebbe possibile una riduzione complessiva dei contributi tra le varie fasce di riduzione dell'orario (40-36; 36-32; 32-28; 28-24 secondo la legge 196 del giugno scorso) del 10% mentre gli stanziamenti attuali consentirebbero un taglio del 5%. Il segretario generale aggiunto della Cisl Raffaele Morese ha ricordato che «l'orario può essere ridotto anche sotto le 35 ore ma per contratto». «Sediamoci ad un tavolo come per la politica dei redditi - ha affermato - e facciamo per il lavoro quanto è stato fatto per l'inflazione. L'orario non basta, rischia di aumentare il divario tra Nord e Sud, ci vogliono politiche collaterali per il lavoro che rendano conveniente l'investimento al Sud». Anche per il segretario confederale della Uil Adriano Musi la riduzione per legge è controproducente. «Portare l'orario settimanale a 35 ore per legge - ha detto - aiuterebbe solo l'industria tedesca aumentando la loro competitività rispetto alla nostra».

L'ex magistrato rinuncia a un proprio movimento e pensa di collaborare con popolari e diniani

Di Pietro e Marini: brindisi al Centro

ROMA Davanti ad un bicchiere di vino rosso Franco Marini ed Antonio Di Pietro hanno stretto un patto per rafforzare insieme il centro dell'Ulivo con lo scopo di conquistare il posto che è ora di Rifondazione Comunista. Venerdì sera, a Genova, dopo aver annunciato alla Festa dell'Amicizia che, invece di dare vita ad un suo partitino, è pronto a fare «il garzone di bottega» nell'Ulivo insieme ai moderati, Di Pietro ha cenato con Marini ed altri esponenti del Ppi in un noto ristorante. E' stata l'occasione per un primo approfondito scambio di idee sull'alleanza che vedrebbe insieme l'ex pm, il Ppi, Dini e Maccanico.

Tra ravioli, pesce e verdure cotte, il tutto accompagnato da vino rosso, Antonio Di Pietro ha spiegato a Marini i motivi che lo hanno spinto a schierarsi con l'Ulivo. L'ex pm, secondo quanto riferito da alcuni commensali, avrebbe affermato di essere stato sempre un moderato e di appartenere ad una famiglia di vecchi democristiani. Suo padre era iscritto alla Dc fin dalla Liberazione e Di Pietro conserva ancora le sue tessere di iscrizione allo scudo crociato. Perciò, «lavoriamo insieme», avrebbe affermato Di Pietro che l'altra sera ha rivolto un appello oltre che a Franco Marini, anche a Antonio Maccanico e a Lamberto Dini. Lo scopo, ha sostenuto l'ex magistrato, è di dare vita ad una forza capace di riequilibrare il peso degli ex comunisti all'interno dell' Ulivo. Sembra così definitivamente tramontato il progetto di Di Pietro di creare un movimento autonomo che avrebbe tolto spazio sia al Ppi che a Rinnovamento Italiano ed a Maccanico. Ora invece si parla di una alleanza interna al Centrosinistra.

Ai potenziali alleati del centro, Di Pietro lancia però un avvertimento. Tutti «gli aspiranti leader di giornata», ha affermato a Genova, devono fare «quattro passi indietro come me» e rinunciare alle loro «piccole nicchie di potere». L'invito di Di Pietro è esteso anche ai centristi del Polo, soprattutto al Ccd di Pier Ferdinando Casini e ad ex dc come Francesco Cossiga.

IL PICCOLO
fondato nel 1881
EDITORIALE IL PICCOLO S.P.A. - DIREZIONE, REDAZIONE e AMMINISTRAZIONE
34123 Trieste, via Guido Reni 1 - Telefono 3733.111 (quindici linee in selezione passante) - Fax 3733312

Direttore responsabile: **MARIO QUAIA**
Vicedirettore: **Leopoldo Petto**

Caporedattore centrale: Francesco Carrara. **Caporedattore:** Pietro Trebiciani. **Inviato:** Paolo Rumiz. **Attualità:** Livio Missio (responsabile), Roberto Altieri (vice), Elena Comelli, Roberto La Rosa, Baldovino Ulcigrai, Piercarlo Fiumanò, Fabio Cescutti, Pierpaolo Garofalo, Massimo Greco, Mauro Manzin. **Cultura-Spettacoli:** Marina Nemeth (responsabile), Alessandro Mezzena Lona (vice), Renzo Sanson, Carlo Muscatello. **Cronaca-Regione:** Fulvio Gori (responsabile), Pierluigi Sabatti (vice), Federica Barella, Claudio Ernè, Furio Baldassi, Corrado Barbacini, Paola Bolis, Arianna Boria, Giulio Garau, Silvio Maranzana, Giuseppe Palladini, Pietro Spirito, Guido Vitale, Gabriella Ziani. **Sport:** Roberto Covaz (responsabile), Roberto Degrassi (vice), Maurizio Cattaruzza, Elena Marco. **Gorizia:** Antonino Barba (responsabile), Franco Femia (vice), Guido Barella, Domenico Diaco, Roberta Missio, Luigi Turel. **Monfalcone:** Fabio Malacrea (responsabile), Alberto Bollis (vice), Laura Borsani, Matteo Contessa, Ferdinando Viola.

CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE: Carlo Emanuele Melzi (Presidente), Guido Carignani (Vice Presidente), Luigino Rossi (Vice Presidente), Maria Enrichetta Melzi Carignani, Sergio Hauser, Giovanni Pattarini, Andrea Zanussi, Eugenio Del Piero, Ferruccio Bonfanti, Andrea Pittini, Giovanni Gabrielli.
COLLEGIO SINDACALE: Piero Vidoni (Presidente), Claudio Sambri, Paolo Mazzitelli.

ABBONAMENTI: c/c postale 254342
ITALIA: con preselezione e consegna decentrata agli uffici P.T.: (7 numeri settimanali) annuo L. 431.000, sei mesi L. 216.000, tre mesi L. 109.000; (sei numeri settimanali) annuo L. 368.000, sei mesi L. 185.000, tre mesi L. 94.000; (cinque numeri settimanali) annuo L. 306.000, sei mesi L. 154.000, tre mesi L. 80.000. **ESTERO:** tariffa uguale a ITALIA più spese postali - Arretrati L. 3.000 (max 5 anni)
INTERNET: tre mesi 65$, sei mesi 130$, annuo 260$.
Sped. in abb. post. - 45% - art. 2 comma 20/b Legge 662/96 - Filiale di Trieste

L'edizione dell'Istria viene venduta solo in abbinamento con «La Voce del Popolo»

PUBBLICITÀ: S.P.E., via Silvio Pellico 4, tel. 040/6728311 - 366565, fax 040/366046.
PREZZI PUBBLICITÀ: Modulo: commerciale L. 287.000 (festivi, posizione e data prestabilita L. 344.000) - Finanziaria L. 447.000 (fest. L. 537.000) - R.P.Q. L. 274.000 (fest. L. 329.000) - Occasionale L. 320.000 (fest. L. 384.000) - Redazionale L. 350.000 (fest. L. 420.000) - Manchettes 1.a pag. (la coppia) L. 925.000 (fest. L. 1.100.000) - Finestrella 1.a pag. (4 mod.) L. 1.250.000 (fest. L. 1.500.000) - Legale L. 415.000 (fest. L. 498.000) - Appalti/Aste/Concorsi L. 425.000 (fest. L. 510.000) - Necrologie L. 5.450 - 10.900 per parola (Anniv., ringr. L. 4.950 - 9.900 - Partecip. L. 7.200 - 14.400 per parola) - Avvisi economici vedi rubriche (+Iva).

La tiratura del 4 ottobre 1997 è stata di 61.950 copie

Certificato n. 3204 del 13.12.1996
© 1989 O.T.E. S.p.A.

Mesti riti all'aperto, presenti oltre 2 mila religiosi, davanti alla chiesa di Santa Maria degli Angeli nella ricorrenza del Patrono d'Italia

E Assisi terremotata implora San Francesco

La crisi del turismo: prenotazioni disdette in massa in alberghi e ristoranti, i negozianti disperati

Alle 17.05 la statua dorata della Madonna sul campanile della basilica che ospita la tomba del Poverello oscilla per l'ennesimo sommovimento

ASSISI Avrebbe dovuto essere un giorno di festa. Una festa sacra e profana per Assisi, intrisa di omaggi al Santo, ma «arricchita» anche dai portafogli delle migliaia di turisti. Ieri mancavano i visitatori, si contavano fra loro circa 2.000 religiosi: cornice di preghiere e processione - in un'atmosfera più da funerale che di gioia- una città ormai svuotata, popolata più da impalcature, sostegni e strisce di demarcazione delle zone off-limits, che da uomini e turisti.

L'anomala festa di San Francesco sembra mischiare dei superstiti. Al capezzale dell'arte ferita una scenografia dimessa: pochissimi turisti, qualche commerciante sconfortato, silenti frati, suore di vari ordini che non sorridono, i sacerdoti. «C'è amarezza e sconforto», confessa padre Nicola Giandomenico, «ma siamo in una fase di transizione, dobbiamo farci coraggio e guardare al futuro con grande speranza». Replica con altro umore un commerciante di souvenir: «Belle parole, ma la situazione è drammatica, gli affar sono crollati, sembra di essere tornati al tempo di guerra, alberghi e ristoranti hanno ricevuto una marea di disdette, questo sisma ci ha messo a terra».

Di mattina erano arrivati i sindaci del territorio, i gonfaloni di Comuni e Regioni, autorità del governo, il legato pontificio. Nel pomeriggio sono sfilate tutte le divise variopinte di tanti ordini religiosi e confraternite. E' la prima festa in omaggio di San Francesco che si svolge all'aperto. L'altare è stato allestito a un centinaio di metri dalla basilica di Santa Maria degli Angeli, che si trova in pianura, sotto la collina dove sorge l'Assisi medioevale, meta della processione partita dalla città storica. Sopra, in cima alla basilica che ospita la tomba del Poverello, la statua dorata della Madonna, sette metri e 15 centimetri: alle 17.05 oscilla visibilmente, mentre i piccioni che vi trovavano riposo si levano in volo.

I primi a rendere omaggio al santo, ieri mattina, sono stati due penitenti. Un uomo e una donna, piedi nudi, vestiti solo di un saio di juta, coltivano ancora all'alba del terzo millennio i dettati più «estremi» di San Francesco. Fanno parte di una comunità di una decina di persone che vivono a Rocca S.Angelo, un gruppetto di case sopra una collina non ditante dalla basilica: professano povertà, spoliazione, umiltà. Estranei alla comunità ecclesiale, contestano alla chiesa secolarizzata il potere e il mancato rispetto di un'«autentica» spiritualità. All'alba, per una volta, anticipano la stessa preghiera che verrà sposata da frati e sacerdoti: «Che Francesco ci liberi dal terremoto». Una speranza uguale per tutti è innescata dal segno di conversione del santo: mentre pregava in una chiesetta in rovina un Crocifisso ordinò a Francesco: «Vai e ripara la mia chiesa». Quel «mandato» oggi non può che unire.

Marco Galluzzo

Anche ieri la terra ha tremato oltre il sesto grado Mercalli

Un esasperante stillicidio di scosse sta mettendo sempre più a dura prova le popolazioni

La paura si trasforma in angoscia

ROMA *Senza tregua. La terra continua a «giocare» beffardamente con Umbria e Marche. Ormai è una scossa infinita, interminabile: in un esasperante stillicidio di speranze e progetti il terremoto appare e scompare senza sosta, si nasconde dentro i flussi decrescenti di uno sciame sismico che le preghiere vorrebbero normale, poi riappare all'improvviso, a distanza di pochi minuti dall'ultimo scampato pericolo, per confermare tutte le sue anomalie.*

Ieri la terra ha «scaricato» sulla paura e la stanchezza di migliaia di sfollati circa 100 scosse. Di notte e di giorno. Due picchi hanno sfiorato il settimo grado della scala Mercalli: due scosse forti dunque, impreviste, anomale.

Più che un aggiustamento definitivo della nuova spaccatura di croste, appare un continuo «ribollire»: i sismologi ripescano memorie storiche medievali per ritrovare tanta vivacità successiva alla prima grande scossa, per gli esasuti marghigiani e umbri - nonostante le rassicurazioni dei geofisici - oltre alla paura cresce l'ansia per un possibile, sinistro, nuovo grande sisma.

La terra ha vacillato ieri con forza alle due di notte, alle cinque del mattino. Ha «sfogato» cinque tremori in appena 46 minuti, a partire dalle 8 e 50, quando ha raggiunto il sesto grado Mercalli. Altri due forti bis, oltre il sesto grado, nel pomeriggio, appena un'ora di distanza l'uno dall'altro: alle 17.08 e alle 18.13.

E tutto è amplificato a dismisura dalle orecchie ipersensibili dei terremotati: il continuo martellamento ha abbassato la soglia di percezione delle persone, «ascoltano» e trepidano anche per le scosse del terzo-quarto grado Mercalli. Si assottiglia la percentuale di scosse che vengono rilevate «soltanto» dai sismografi.

Intanto sono in arrivo i primi prefabbricati, destinazione Serravalle e Colfiorito, due degli epicentri. In tutto la protezione civile dispone di 1.850 «casette», altre ne dovranno essere comprate, anche all'estero.

Ma i disagi maggiori si scaricano anche sui tecnici che controllano l'agibilità degli alloggi. Quasi 6.000 edifici sono inagibili in Umbria, circa 1.700 alloggi nelle Marche. Bilanci già provvisori, ma ulteriormente «datati» alla luce delle nuove scosse di questi giorni: «In tanti casi bisogna quasi ripartire da zero» dichiarano sconsolati i vigili del fuoco di Perugia. Bisogna riverificare, controllare ciò che in precedenza era stato dichiarato agibile.

Foligno è una città emblematica di questa drammatica conseguenza del continuo sussultare, del susseguirsi delle scosse e delle ripercussioni del continuo vacillare della terra: 600 sfollati in tendopoli sino a venerdì, 1.300 dopo le nuove scosse. Anche chi ha una casa apparentemente agibile ha paura di trascorrervi la notte. Crescono insieme agli sfollati i casi di business costruiti sopra il dramma altrui: i prezzi degli affitti, nonostante i forti incentivi concessi dal governo, così come quelli del roulottes sono schizzati verso l'alto in tanti centri, denuncia l'assessore provinciale di Perugia Migliozzi. Unica buona notizia, le previsioni del tempo.

Per martedì erano stati annunciati piogge e maltempo, quindi è arrivata la smentita: sarà perturbazione, ma di lieve intensità, piogge dunque leggere e temperatura che non diminuirà.

m.g.

Folle oceaniche nella seconda giornata della visita del Pontefice in Brasile, dedicata agli incontri a Rio con i «meninons de rua» (i bambini di strada abbandonati)

Il Papa carioca: «Il Tribunale di Dio giudicherà il dramma delle favelas»

Prima del rientro a Roma il messaggio sulla «Charta della famiglia nel mondo» davanti a due milioni di persone

RIO DE JANEIRO E Rio è esplosa. Ieri sera, nello stadio Maracanà, centinaia di migliaia di persone hanno dato vita a una cerimonia davvero unica nel suo genere, permeata di ritmi frenetici sudamericani, con un Papa Wojtyla gioioso e commosso che ha ripetuto quel che aveva fatto ieri all'incontro con i delegati al congresso delle famiglie: ha canticchiato a bocca chiusa le canzoni brasiliane, ha ripetutamente agitato le braccia per rispondere al torrente d'entusiasmo della folla che saliva fino a lui, ha celiato dicendo che sì, quelle melodie erano vecchie di più di vent'anni, quando «il Papa era molto più giovane», ma quanto a lui, «vive ancora»; e giù un uragano di applausi. Ha anche incontrato la donna più vecchia del mondo, papa Wojtyla: Maria Do carmo, 126 anni il 5 aprile scorso, nata schiava nel Brasile latifondista.

Scene e battute si sono ripetute ieri sera durante l'incontro di testimonianza delle famiglie del mondo nello stadio gremito come non mai per ascoltare quell' imprevedibile «Papa carioca» che aveva detto ai vescovi brasiliani ammiccando con fare furbesco: «Arrivederci alla prossima volta». Sereno, Giovanni Paolo II, ma oltraggiato da quel che ha visto nelle favelas, e dall'incontro con i «meninos de rua», 7 milioni di bambini abbandonati nel solo Brasile: di questo dolore, ha detto il Papa, «si dovrà rendere conto davanti al Tribunale di Dio».

Altro che un Pontefice malandato in salute. Nella mattinata del secondo giorno di permanenza a Rio, ha percorso in «Papamobile» il tragitto fermandosi prima in una delle più miserabili «favelas», quella di Sumarè, quindi davanti al carcere «Frei Caneca» e di fronte all'istituto nazionale del cancro, ai cui «ospiti» ha indirizzato due lettere non potendo intrattenersi con loro stante i gravosi impegni della seconda giornata.

Seconda giornata che era cominciata con la celebrazione della messa nella cattedrale metropolitana di Sao Sebastiao do Rio de Janeiro, con l'intervento di vescovi, sacerdoti, religiosi, religiose e rappresentanti del Congresso teologico pastorale.

All'omelia s'è rivelato il Wojtyla inflessibile di sempre affrontando la tematica della famiglia del nostro e del tempo futuro, ribadendo che il matrimonio cristiano è indissolubile e si colloca alla base di tutto l'ordine sociale; un principio che, ha detto, riceve «conferme e nuova forza nell'elevazione del matrimonio alla dignità di sacramento. Il matrimonio, l'essere genitori, la maternità, la paternità, la famiglia, tutto ciò appartiene all'ordine della natura, da quando Dio ha creato l'uomo e la donna...». Per questo motivo, la Chiesa «non cessa di presentare nella sua integrità la dottrina di Cristo sul matrimonio, per ciò che riguarda la sua unità e la sua indissolubilità».

Oggi il periplo brasiliano di Giovanni Paolo II si conclude con una gigantesca manifestazione religiosa all'«Aterro do Framengo»: potrebbero esserci quasi due milioni di persone. Il Papa lancerà una sorta di messaggio come «Charta della famiglia del mondo»: un addio al Brasile che lascerà il segno.

Emilio Cavaterra

A tu per tu con la donna più vecchia del mondo: nata schiava 126 anni fa

SMENTITA VATICANA

Ma un quotidiano romano afferma che le cure al cortisone gli stanno immobilizzando il volto

Wojtyla non dovrà essere operato: escluso qualsiasi intervento all'anca

ROMA Ma come sta realmente in salute il Papa? Bene, benissimo, dicono i suoi accompagnatori, anzi il viaggio pastorale in Brasile lo ha tonificato, tant'è vero che appare in questi giorni, pur faticosi, di buonumore, allegro e in buono stato generale di salute.

Le dichiarazioni di un medico ortopedico tedesco, il professor Wolfrad Thomas, al giornale «Flensburger Tageblatt» (pareva uno scoop) erano una sorta di «bufala». L'ortopedico aveva infatti riferito di essere stato contattato informalmente e a livello esclusivamente esplorativo, da non meglio precisati ambienti vaticani e da altrettanto ignoti prelati statunitensi, in vista di un possibile intervento chirurgico per correggere quella che aveva definito «un'insufficienza funzionale» all'anca del Pontefice.

Che Giovanni Paolo II cammini malamente da quando, il 29 aprile di tre anni fa, era stato operato all'anca per una caduta in bagno lo si sapeva. Il professor Fineschi del «Gemelli», preferì in quell'occasione sostituire la testa del femore con una protesi «bioingegneristica e biocompatibile», per evitare una guarigione «lunga e difficile».. E sulle prime sembrò che tutto andasse per il verso giusto; senonchè, via via che il tempo trascorre, Papa Wojtyla cammina sempre peggio e spesso deve appoggiarsi a un bastone di mogano col pomello in argento. Perchè? A questa domanda il medico tedesco ha risposto con la sua proposta, che è stata peraltro immediatamente stroncata dal portavoce vaticano, Navarro Valls, con una dichiarazione ufficiale diramata dalla sala stampa della Santa Sede. Eccola, testuale: «Il medico citato - professor Wolfram Thomas - non ha mai visitato il Santo Padre. L'ipotesi alla quale si fa riferimento - intervento chirurgico per correggere un' insufficienza funzionale all'anca destra - non è mai stata presa in considerazione».

Resta il fatto, non spiegabile altrimenti della difficoltà nel deambulare che contraddistingue con sempre maggiore evidenza gli spostamenti del Papa anche in questi suoi giorni brasiliani. C'è stata, piuttosto, un'altra ipotesi davvero drammatica, lanciata dal quotidiano romano «Il Tempo» con un suggestivo titolo: «Il sorriso negato del Papa». Nel testo si legge che «a causa di cure intensive a base di cortisone, il Santo Padre è privato di una delle sue gioie più grandi: quella di rispondere con un ampio sorriso alle manifestazioni di entusiasmo. La terapia avrebbe appesantito i muscoli facciali, lasciando solo al suo luminosissimo sguardo la forza ed il segreto di comunicare con il mondo...». E queste righe non hanno ricevuto alcuna smentita.

e.cav.

A Vargem do Cedro, nel paese del Guinness delle vocazioni

RIO DE JANEIRO Si chiama Vargem do Cedro, nel sud del Brasile, e ha 500 abitanti, la capitale mondiale delle vocazioni cattoliche. La media da Guinness dei suoi cittadini che diventano sacerdoti è stata negli ultimi dieci anni di uno su sei.

Vargem do Cedro, nello stato brasiliano del Paranà, è stata fondata nel secolo scorso da emigranti tedeschi cattolici. In concomitanza con la visita papale, la maggior rete televisiva brasiliana «Globo», ha dedicato all'anomalo paesino un intero servizio speciale. Nell'aula della scuola elementare dove una trentina di biondi bambini sta studiando, ben nove mani si sono alzate alla domanda di chi da grande avrebbe voluto essere prete. La decana della famiglia Boeing, una delle più numerose nella comunità, ha affermato di avere ben 11 parenti sacerdoti.

Il problema della diminuzione delle vocazioni nella chiesa cattolica è fra gli argomenti già toccati dal Papa nella sua visita a Rio de Janeiro. Alle madri di famiglia Giovanni Paolo II ha chiesto di appoggiare «con allegria» le tendenze vocazionali dei propri figli, invece di ostacolarle.

Associazione mafiosa e corruzione: dieci «eccellenti» in manette a Palermo e tre a Catania

«Dentro» l'imprenditore Salamone

Tra gli arrestati Rossitto, ex sindaco (già del Pci) e docente universitario

Le dichiarazioni di Filippo in una recente intervista: «Siino è sempre stato un estortore e come tale da me è sempre stato trattato»

PALERMO Dieci arresti eccellenti decisi a Palermo e tre a Catania. Mentre decine di perquisizioni sono scattate a Roma e nel capoluogo siciliano. L'imprenditore Filippo Salamone, fratello di Fabio, il pm di Brescia che inquisì Antonio Di Pietro, è stato arrestato su ordine della magistratura di Palermo che lo accusa di associazione mafiosa. Contemporaneamente, all'imprenditore è stato notificato un secondo arresto emesso dai giudici di Catania che lo accusano di corruzione.

A Palermo insieme con Salamone è stato disposto l'arresto di altre nove persone, tra le quali Lorenzo Panzavolta, un ex manager della Ferruzzi, già inquisito da «Mani pulite» a Milano. «Si tratta di un arresto - ha commentato il procuratore aggiunto di Palermo Luigi Croce - che giunge al termine di un'indagine assai complessa, basata anche sul contributo di alcuni collaboratori di giustizia».

Con Panzavolta e Salamone sono stati disposti dal Gip di Palermo gli arresti di Antonio Buscemi, Sebastiano Crivello, Giuseppe Bondì, Giovanni Boni, Antonio Vita, Giovanni Visentini, Franco Canepa e Giovanni Micciché, quest'ultimo è stato socio di Salamone nell'Impresem.

Vita e Micciché risultano al momento irreperibili. Il sostituto procuratore Luigi Patronaggio, pur rinviando i cronisti a una conferenza stampa che verrà tenuta domattina, ha detto che l'indagine - già sintetizzata in 500 pagine - costituisce la terza tranche dell'inchiesta su mafia e appalti. «Il lavoro svolto da Gico, Ros e nucleo operativo dei carabinieri - ha aggiunto il magistrato - ha fatto emergere l'esistenza di un grande comitato di affari, un grande tavolo spartitorio al quale erano seduti mafiosi e imprenditori. Questi ultimi - ha concluso Patronaggio - da vittime delle estorsioni mafiose, a un certo punto hanno scelto di sedersi al tavolo delle trattative e di scendere a patti con Cosa nostra per pianificare le loro attività imprenditoriali».

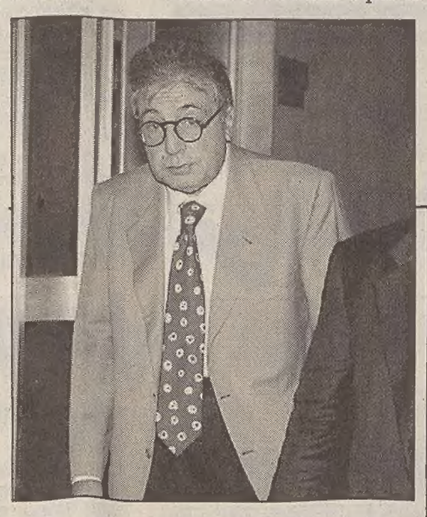
Tra i pentiti che hanno guidato a Palermo il lavoro di investigatori e giudici figura anche Angelo Siino, il «ministro dei Lavori Pubblici» di Cosa nostra, che collabora da alcuni mesi con la procura palermitana e avrebbe indicato anche alcune aziende edili e di materiali edili che sarebbero riconducibili a prestanome di Totò Riina e di altri boss corleonesi. L'ordine di carcerazione di Catania era stato richiesto dalla procura nell'ambito di un'inchiesta su lavori pubblici per mille miliardi di lire appalti dalla Regione Siciliana dal 1988 al 1992.

Nel quadro della stessa indagine è stato posto agli arresti domiciliari il docente universitario Elio Rossitto, che fu consulente del presidente della Regione Rino Nicolosi, mentre è stato arrestato l'ex manager della Coop ravennate, Guido Cavallini. Salamone un mese fa aveva negato ai magistrati di avere invitato il presidente della Regione Rino Nicolosi «a non frapporre ostacoli agli appalti della Sirap», come aveva dichiarato in un processo il boss Giovanni Brusca.

L'imprenditore agrigentino aveva replicato al boss di San Giuseppe Jato in alcune «dichiarazioni spontanee» raccolte il primo settembre scorso dal procuratore aggiunto Luigi Croce. Ma intanto a Catania i giudici riempivano centinaia di pagine di verbali sulla scorta dei «ricordi» di Rino Nicolosi, che ricostruivano un «tavolo» di spartizione di appalti e di tangenti nel quale un ruolo preciso di collettore avrebbero avuto Salamone ed Elio Rossitto. Docente di economia politica nell'università di Catania e per alcuni anni sindaco di Cassaro (Siracusa), Rossitto, 58 anni, dopo avere militato nel Pci, nel 1985 si avvicinò a Rino Nicolosi, da poco eletto presidente della Regione, divenendone consulente economico.

Venti giorni fa Filippo Salamone aveva sostenuto in un'intervista di essere stato «ostaggio» della mafia, aveva ammesso di conoscere Angelo Siino, dal quale avrebbe subito estorsioni mafiose, raccontando di averlo conosciuto nel 1986: «È stato Giovanni Micciché, il mio ex socio, a presentarmelo. A noi è apparso come un piccolo imprenditore che chiedeva un favore. Qualche tempo dopo, però, cominciò a fare certi discorsi, cominciò a dire che dovevamo pagare il pizzo se volevamo lavorare in pace».

Salamone aveva poi rivelato che il suo ex socio fu costretto un giorno da Siino a incontrare una persona: «Quando mi riferì chi era aveva le gambe che ancora tremavano e i capelli dritti: quella persona era Giovanni Brusca. Da quel momento noi siamo stati ostaggi di quei signori. Ai miei occhi Siino è sempre stato un estortore, e come tale da me è sempre stato trattato». Filippo Salamone aveva giustificato il suo silenzio sostenendo di non avere parlato di questi episodi per timore («Per la mia incolumità personale, per quella dei miei familiari e della gente che lavora con me») e aveva concluso annunciando di avere ceduto due giorni prima l'intero pacchetto azionario della sua azienda.



Filippo Salamone aveva sostenuto di essere stato «ostaggio» della mafia ammettendo di conoscere Siino.

«forzista» Tiziana Parenti commenta l'arresto dell'imprenditore Filippo Salamone.

«Credo comunque - ha proseguito Tiziana Parenti - che in questa vicenda Di Pietro non c'entri assolutamente niente, anche perchè credo che abbia altro da fare. Si potrebbe ipotizzare - ha detto - una vendetta contro il fratello a Brescia, o qualunque altra cosa. Da quel che ho letto ieri sui giornali non mi sembra che ci fossero gli estremi per l'arresto».

Secondo Tiziana Parenti «non c'è più moralità e l'informazione dovrebbe forse diventare più critica verso gli 'intoccabili' che si trovano al di sopra di ogni cosa, mentre nel mezzo c'è una classe di disperati, formata, a esempio, da politici».

Il fratello: «Non dico nulla e non voglio dire nulla»

MILANO «Non ho nessuna dichiarazione da fare. Non dico nulla e non voglio dire nulla». Fabio Salamone, il sostituto procuratore di Brescia protagonista di accesi «scontri» con il suo ex collega Antonio Di Pietro, non vuole rispondere alle domande del cronista che gli chiede una reazione all'arresto di suo fratello, Filippo, avvenuto ieri in Sicilia.

Fabio Salamone con il cronista ha scambiato solo poche battute e con voce cupa, quasi commossa. Poi ha ringraziato e ha chiuso la telefonata.

Salamone è ora in servizio alla Procura distrettuale antimafia di Brescia; qualche settimana fa, quando aveva appreso di essere lui stesso indagato in Sicilia per un'altra vicenda, aveva sollecitato al procuratore un parere sulla compatibilità del suo incarico. La risposta non è ancora giunta.

E sulla vicenda ecco il pensiero della Parenti: «In questo mondo così barbaro io non mi meraviglio più di nulla. A un arresto, ormai, può essere collegata qualunque altra cosa, al di là della giustizia». Così la

IN BREVE

L'inchiesta aperta a Padova

Esercito e Lega Sentito Bampo

PADOVA Il capo della Procura militare di Padova Maurizio Block ha interrogato, in qualità di persona informata sui fatti, il parlamentare leghista Paolo Bampo, nell'ambito del fascicolo d'inchiesta aperto in merito alle dichiarazioni sulla presunta costituzione di un esercito della cosiddetta Padania. Bampo, che nella gerarchia della Lega riveste la carica di ministro della Difesa, avrebbe spiegato che esiste solo «un progetto virtuale» su un esercito nell'eventualità della costituzione della «Padania».

Volo per Buenos Aires con un giorno di ritardo I 380 passeggeri fermi per 24 ore a Roma

ROMA Partono stamane, con un giorno di ritardo, i 380 passeggeri del volo Ar1153 dell'Aerolineas argentinas diretto a Buenos Aires e rimasto a terra ieri per motivi tecnici. In serata il guasto era stato riparato e l'aereo era perfettamente in grado di volare. Proprio mentre il velivolo si stava recando in testata pista è giunto l'atteso pezzo di ricambio. A questo punto, per evitare uno scalo supplementare a Las Palmas e per la tranquillità di tutti, il comandante ha preferito fare quindi dietrofront per riportare l'aereo in officina.

Budapest: a due squadre italiane i primi due posti nel campionato mondiale di lento fumo di pipa

BUDAPEST Due squadre italiane si sono lasciate alle loro spalle una nuvola di fumo nel museo d'arte Ludwig di Budapest dopo essersi aggiudicate il primo e il secondo posto al campionato mondiale di lento fumo di pipa. I concorrenti dovevano bruciare i tre grammi di tabacco a loro disposizione nel maggior tempo possibile, accendendo la pipa una sola volta. Al primo posto si è piazzato il 'Cerea club' di Torino con 7 ore, 17 minuti e 12 secondi. Medaglia d'argento per il 'Corsellini club' di Firenze con 5 ore 53 minuti e 19 secondi.

Sulmona, colonnello stroncato da un infarto dopo aver ceduto il comando del battaglione

SULMONA Colto da malore dopo avere baciato la bandiera tricolore «di guerra» del suo Battaglione e averla consegnata al successore, il comandante del 57.o Battaglion «Abruzzi» di Sulmona, tenente colonnello Carlo Palese, si è accasciato al suolo dinanzi al plotone, schierato per il saluto di commiato in vista del suo trasferimento. L'alto ufficiale è morto poco dopo nell'ospedale di Sulmona, forse stroncato da un ictus. Cinquantenne, originario di Acquarica del Capo (Lecce), Palese era stato destinato ad altri incarichi direttivi al Comando Ale di Bracciano.

Giovannello Greco, condannato a 15 anni nel maxiprocesso, era ricercato dall'83 per associazione mafiosa e omicidio

Preso il boss ricercato anche dai corleonesi

Catturato a Ibiza in un'operazione delle polizie italiana e spagnola

PALERMO I corleonesi gli davano la caccia da oltre 16 anni. Per sua fortuna Giovannello Greco, 41 anni, uno degli «scappati» di Cosa nostra, è stato rintracciato dagli investigatori. E' stato arrestato ad Ibiza di Spagna, ma almeno ha salvato la vita. L'operazione è stata condotta dalla polizia di Palermo e di Imperia in collaborazione con gli investigatori iberici. Greco era ricercato dal 1983 per associazione mafiosa e omicidio.

Secondo gli investigatori avrebbe fatto parte, insieme con Giuseppe Greco «Scarpuzzedda» e Giuseppe Lucchese «Lucchiseddu», di un commando mafioso responsabile di numerosi delitti eclatanti. Soddisfatto il presidente dell'Antimafia, Del Turco, per il «colpo importante nella lotta contro ciò che resta della vecchia guardia di Cosa nostra palermitana». «L'arresto di un esponente mafioso di primo piano come Giovannello Greco - ha detto a sua volta il questore di Palermo, Antonio Manganelli, che ha avuto i complimenti di Del Turco - costituisce un importante successo investigativo. Nelle prossimi ore saremo in grado di decifrare quale era ancora il suo ruolo e la fondatezza o meno delle 'leggende' che lo volevano a Palermo per riorganizzare le fila dei perdenti». Negli schieramenti che all'inizio degli anni '80 si diedero battaglia con rara ferocia, il giovane Greco si era schierato con l'ala moderata di Stefano Bontade e Gaetano Badalamenti che si opponeva alle strategie egemoniche dei corleonesi. Lo scontro raggiunse il culmine all'inizio del 1981 quando il gruppo Bontade fu accusato dagli altri boss di essersi appropriato di 20 miliardi provenienti dal traffico di droga e destinati a investimenti negli alberghi e nelle case da gioco di Atlantic City.

Giovannello Greco

Per anticipare la vendetta, Bontade e Salvatore Inzerillo avrebbero organizzato una riunione per la pacificazione tra le cosche che avrebbe dovuto concludersi con l'eliminazione degli avversari. La trappola venne sventata e scattò la rappresaglia. Bontade e Inzerillo furono uccisi. La stessa fine era stata decisa per i loro emissari: Giovannello Greco, Pietro Marchese, Tony Spica e Rosario Spitaleri. Tutti e quattro erano pronti a cercare rifugio in Brasile, sotto la protezione di Badalamenti. Ma furono bloccati a Zurigo mentre stavano prendendo l'aereo con documenti falsi e soldi provenienti da un sequestro.

Estradati in Italia, Marchese fu ucciso nel carcere dell'Ucciardone, Spica fu assassinato e bruciato a Milano, Spitaleri rimase vittima della «lupara bianca». Dei quattro «traditori» solo Greco riuscì a salvarsi fuggendo con la sua donna, Francesca Fricano, ma pagando un prezzo molto alto: l'uccisione del padre e del suocero, seguita da una lunga catena di sangue culminata il giorno di Natale 1982 con uno scontro a fuoco tra Giovannello Greco e un suo ex amico, Pino Greco «Scarpuzzedda», con il quale aveva fatto parte di un agguerrito «gruppo di fuoco». Per questo episodio, passato alle cronache come la «tufiata» (sparatoria) di Ciaculli, Giovannello Greco è stato condannato nel maxiprocesso a 15 anni.

Rino Farneti

Affidato a un istituto

Hamed, 13 anni, preso a morsi dal padre. Motivo: guadagna poco

GENOVA Si chiama Hamed, marocchino, 13 anni. Giovedì sera è scappato dalla casa-tugurio che divide con il padre e altri connazionali in via Prè, nel centro storico di Genova, e ha chiesto aiuto agli agenti della polfer: il padre lo aveva picchiato, con calci, pugni e schiaffi e lo aveva morso alle braccia, ripetutamente. Tutto perchè non aveva guadagnato abbastanza vendendo fiori, fazzoletti di carta e accendini agli angoli delle strade.

Ora Hamed è stato affidato a un istituto religioso, in attesa che il Tribunale dei minori, al quale è stato segnalato il caso, si esprima. Il padre del bambino, un cittadino marocchino di 47 anni, con moglie e tre figli ancora nel Nord Africa, è stato denunciato per violenza, lesioni, maltrattamenti in famiglia e sfruttamento del lavoro minorile.

La storia di Hamed è venuta alla luce l'altra sera, quando un bambino, malnutrito, sanguinante, con evidenti segni di percosse sul viso, spaventato, si è presentato nell'ufficio della polfer.

Agli agenti che lo hanno soccorso Hamed ha raccontato di essere stato aggredito dal padre di ritorno da un breve viaggio in Marocco. «Gli ho mostrato quanto avevo incassato negli ultimi giorni, ma lui era scontento e mi ha picchiato» ha confessato.

DIRITTI DEGLI ANIMALI

Roma, in cinquemila con i cani in testa al corteo

ROMA Corteo di cinquemila persone, con in testa una ventina di cani, ieri a Roma, per la prima «marcia per i diritti degli animali». Obiettivo, avanzare la prima proposta di riconoscimento dei diritti degli animali da inserire nella Costituzione. «La marcia - ha detto Adolfo Sansolini, della Lega antivivisezione, promotrice della manifestazione - si svolge nel giorno di San Francesco, per portare in Parlamento una proposta di legge per il riconoscimento alle specie animali non umane pari diritto alla vita». In testa al corteo la scrittrice Susanna Tamaro; alla marcia hanno dato la loro adesione, tra gli altri, l'astronoma Margherita Hack e lo scrittore Fulvio Tomizza.

Indica e fa arrestare i violentatori davanti al palazzo di giustizia

MILANO Dopo aver fatto arrestare quattro dei suoi aguzzini albanesi, che l'avevano violentata e costretta a prostituirsi, una donna di 25 anni di Monza uscendo dal processo ne ha riconosciuti altri due e anche loro sono stati arrestati: erano seduti al bar davanti al palazzo di giustizia, in attesa degli amici che avevano assistito al processo ai quattro. «Eccoli, sono loro!», Ha urlato la donna alla vista dei due, rivolta al maresciallo dei carabinieri che la stava accompagnando per evitare che incontrasse amici degli arrestati. Una precauzione presa dopo che nei giorni scorsi un ragazzo, forse un albanese, l'aveva sfregiata per strada con il fondo di una bottiglia.

Il militare ha fermato i due. Sono Flory Beu, 21 anni, ed Edlir Begaj, 24, detto Leonardo. Il secondo, ha detto la donna, era quello che più degli altri aveva infierito su di lei quando, in giugno, era finita nelle mani del gruppo di albanesi dopo che era fuggita da casa lasciando il marito e la figlia di pochi anni. Rimase una settimana nelle mani degli albanesi i quali la violentarono e picchiarono più volte per costringerla a prostituirsi.

Tre sono ancora in carcere, due sono agli arresti domiciliari, gli altri cinque sono in libertà

Sassi mortali di Tortona: domani gli accusati dal gip

TORTONA *Tra confessioni e ritrattazioni dovrà districarsi il gip di Tortona, Massimo Gullino, che domani inizierà a esaminare la posizione dei dieci indagati per l'omicidio di Maria Letizia Berdini, uccisa da un sasso lanciato dal cavalcavia della Cavallosa sull' autostrada Torino-Piacenza la sera del 27 dicembre scorso. In apertura di udienza, in un incidente probatorio, saranno interrogati i cinque che hanno confessato e indicato i nomi dei complici: i fratelli Gabriele e Sandro Furlan, Loredana Vezzaro, Paolo Bertocco e Roberto Siringo. I Furlan e il cugino Bertocco hanno, però, fatto marcia indietro e la Vezzaro, pur essendo il grande punto fermo sul quale si basa l'impianto accusatorio del procuratore Aldo Cuva e del sostituto procuratore Michela Fenucci, ha avuto momenti di cedimento.*

Sul tavolo del gip tra le tante carte comparirà anche il memoriale dell'unica donna della «banda». Scritto in carcere il 31 gennaio e intitolato «la mia verità», il documento di cinque pagine cancella in un colpo solo tutte le affermazioni di colpevolezza. «Giuro sulla tomba di mio padre - scrive la Vezzaro - che non ero presente quella maledetta sera sul cavalcavia della morte, ma ci hanno incastrato alla perfezione. Qualcuno di grande potere - sostiene la ragazza - è riuscito a metterci con le spalle al muro, uscendone con le mani pulite. Scrivo tutto questo - prosegue la Vezzaro nel suo memoriale - perchè se ne parlo con qualcuno mi porterebbe in un manicomio, ma sono più sana di prima, anche se ormai sono diventata non credibile davanti alla giustizia».

Tre giorni dopo, la ragazza definirà quelle minute scritte a mano «un momento di crisi» e da quel momento continuerà a ribadire la versione iniziale. Anche Siringo a un certo punto delle indagini tenta di ritrattare, poi riprende a collaborare. Ed è Loredana Vezzaro a raccontare di essere rimasta in auto mentre altri lanciavano i sassi e di aver sentito gridare a ogni tiro andato a segno «ho fatto centro». L'autore del lancio omicida - sempre secondo la sua deposizione - sarebbe stato Gianni Mastarone.

La pubblica accusa ha chiesto il rinvio a giudizio per concorso in omicidio volontario, tentato omicidio continuato e danneggiamento di Franco, Gabriele, Paolo e Sandro Furlan, rispettivamente di 29, 27, 25 e 23 anni, di Paolo Bertocco, 25 anni, Loredana Vezzaro, 20 anni, Roberto Siringo, 28 anni, Gianni Mastarone, 26 anni, Francesco Lauria, 24 anni e Claudio Montagner, 40 anni. In carcere sono ancora detenuti Sandro, Paolo Furlan e Bertocco; agli arresti domiciliari Franco e Gabriele Furlan, liberi gli altri.

Moda, a Milano in via dell'Aprica i big dello spettacolo, da Demi Moore a Maurice Béjart e Boy George

In passerella orgasmo con ironia

Applausi a Donatella Versace per la collezione «Versus» in ricordo di Gianni

MILANO Atmosfera irreale, commossa, nella penombra antica della vecchia fabbrica di via dell'Aprica. Ricordi nelle menti, immagini nell'aria... e alla fine della sfilata della collezione «Versus» applausi scroscianti a Donatella, ricordando Gianni.

Applaudono i big dello spettacolo: da Demi Moore a Maurice Béjart, Victoria delle «Space Girl» e Boy George che, nel dopo-sfilata, canta per gli ospiti. L'urban-rock del duo «Crystal Method» accompagna i capi in passerella.

L'immagine forte e trasgressiva della donna Versus è sottolineata dalle provocanti trasparenze dei capi in latex che creano figure in controluce dove trionfa il corpo disegnato da un colore-non colore. Illuminano a tratti la tavolozza i lampi di pennellate al neon in verde, giallo, fuxia... Tratti decisi, immagini quasi rituali... Donatella è degna del «testimone» lasciatole da Gianni.

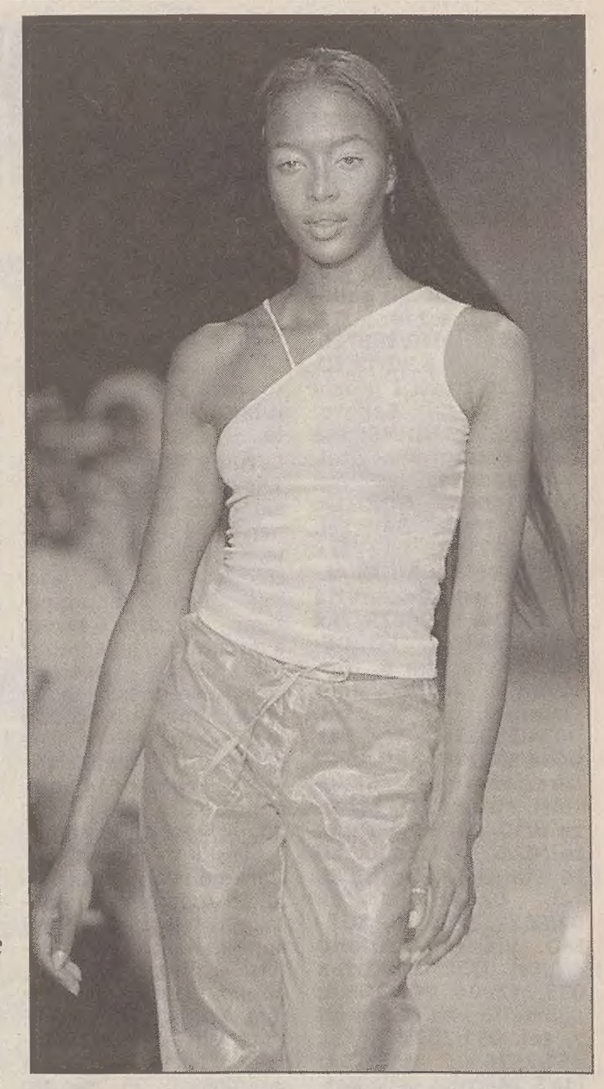
Cambio di scena:... e da Gai Mattiolo orgasmo in diretta per la sua «Prima volta» a Milanocollezioni. Super modella, e in questo caso anche attrice, la statuaria Aleck Wek (un metro e ottanta di altezza per 90-55-90) che mima, con ironia e partecipazione, l'«inizio del mondo». Licenze a parte - da Gai Mattiolo lo 'scandalo' è di casa - in passerella ondeggia una gran dama dalle preziose origini romane ma con i panni tuffati nel Naviglio per assorbire una impronta meneghina in stile «pret a porter». Questa la novità in casa Mattiolo: la couture incontra il pret a porter con una collezione 'sopra le righe' fatta di sinuose trasparenze, di drappeggi, profili luccicanti, giacche sartoriali e gonne micro percorse da ricami di paillettes. In passerella Stella Tennant, Nadja Auermann, Shalom, Valeria Mazza...

Il tema della calla e il mito di Butterfly nella collezione «Piano piano dolce Carlotta». Corolle che si sovrappongono, occhi che si allungano, cinture che diventano rituali 'obi' in immagini che si dissolvono in romantiche sfumature pastello.

«Parterre» di famose attrici - di tutte le età e per tutti i gusti - da Mariella Burani. Da Valentina Cortese a Moira Orfei, Nancy Brilli, Barbara Bouchet, Daniela Poggi e l'immancabile Marta Marzotto. Suggestiva e preziosa la collezione: un pizzico di Spagna, un tantinello di impronta gipsy, tanti fiori sparsi sulla gonna, splendidi tessuti, armoniosi incontri di forme, sovrapposizioni e linee.

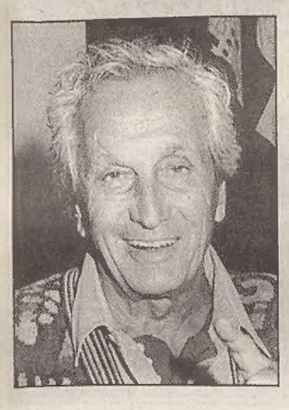
Botticelliana la donna di Roberto Cavalli: ramage fioriscono sugli abiti di organza nei tenui colori della primavera. Ancora fiori sparsi sui parei annodati sugli abiti in aeree sovrapposizioni. Rami di pesco bloccati su tubini stretch micro o maxi. Delicata la luminescente stampa «pitone» sull'organza svolazzante di lunghi abiti da sera... Suede leggerissimo per abiti-sottoveste e completi-coulottes. In chiusura di sfilata l'«angelo azzurro» Valeria Mazza in chiffon doppiato con ramages sul bordo. L'abito olografico è la novità di Marina Spadafora. Tanta maglia d'impatto «a mano» percorsa da luci metalliche.

Elisa Starace Pietroni



I genitori lasciano il campo ai tre figli, Vittorio, Luca e Angela

Cambia aria in casa Missoni



Vittorio «Tai» Missoni

MILANO Cambia aria in casa Missoni. Rosita e Tai lasciano il campo ai tre figli, Vittorio 43 anni (responsabile commerciale), Luca, 41 (responsabile tecnico) e Angela 38 anni (direttore artistico). Ma i genitori non si tirano indietro, restano attivi e vigili: «eseguiamo i compiti» dice scherzosamente Tai. Con uno stile molto familiare, tipico della loro storia, seduti a un tavolo con caffè e brioches, ufficializzano la nuova struttura del gruppo parlando uno alla volta, tutti rigorosamente vestiti Missoni.

Il gruppo ha avuto nel '96 un fatturato di 100 miliardi più 200 miliardi ottenuti con le licenze, l'abbigliamento e l'arredamento. I nuovi progetti prevedono l'acquisto di una sede nel centro di Milano, l'apertura di una boutique a Tokyo di 260 mq, l'acquisto di uno spazio a Parigi in Faubourg Saint Honore per allestire un negozio entro sei mesi.

Scherza Tai: «Sono voluti tutti restare in azienda, avevo suggerito tanti mestieri, ma loro non se ne sono andati; avevo anche pensato di aprire un camper a Luca per una attività di idraulico, non c'e stato nulla da fare». Ufficiale il passaggio del testimone dopo 40 anni di attività.

Angela racconta di avere lasciato la linea che portava il suo nome, per dedicarsi alle collezioni della casa dopo essere stata per anni assistente della madre. La collezione di domani avrà come novità il tessuto a integrare la celebre maglieria.

«Verso il Duemila - dice la stilista - Missoni deve diventare uno stile globale». Per la collezione «già venduta a luglio con risultati incoraggianti mentre tutti - dice Vittorio - cercano di averne l'esclusiva», si annuncia una linea più precisa, gonne corte e pantaloni stretti, giochi grafici e tessuti secchi. In questo momento pare che i vestiti da sera stiano diventando una realtà commerciale».

Tra i progetti in cantiere una boutique a Tokio e un negozio a Parigi

Rosita ricorda: «Mi sono accorta che erano vicini i tempi di un necessario cambiamento quando vidi che a mia insaputa i figli avevano mandato in pedana per una sfilata le indossatrici ancora con i bigodini e non pettinate. Per loro andava bene così e mi resi conto che qualcosa stava cambiando».

ZATOFON D.O.O.
(APPARECCHI ACUSTICI)
Ljudevita Matesica 15
Rijeka (Fiume - Croazia)
Tel. 00385-51-517492

AUDIOMETRIA E CONTROLLO DELL'UDITO GRATUITO
eseguiti in cabina silente da audioprotesista diplomata

APPARECCHI ACUSTICI
di altissima qualità compresi quelli automatici intracanale (completamente invisibili)
PREZZO MOLTO CONTENUTO e GARANZIA DI 2 ANNI

Telefonare per appuntamento
Da lunedì a venerdì: 9.30-12.30 / 15.30-19
Sabato: 9.30-12.30
(a richiesta anche la domenica!)
PARLIAMO ITALIANO

Cremona: alla fiera internazionale del bovino protesta dei Cobas che chiedono la restituzione dei 370 miliardi di multe per le quote latte

La rabbia degli allevatori, fischi e uova contro Pinto

E martedì il Senato discuterà su rimborsi ed emendamenti di maggioranza e opposizione

Alla fiera del bovino da latte i Cobas contestano il ministro Pinto (nel riquadro).

CREMONA Aveva accettato il confronto con gli allevatori. Ma quando ha tentato di spiegare la posizione del governo sulle multe ai produttori di latte, è stato investito da una bordata di fischi. Una contestazione rabbiosa che ha costretto alla fuga il ministro dell'Agricoltura, Michele Pinto. «Si è subito capito che non avrebbe detto niente - ha spiegato uno dei leader dei Cobas del latte, Aldo Bettinelli -. E allora è partito un coro di 'buffone, buffone', seguito dal lancio di uova». In serata il ministri in una dura nota ha replicato ai Cobas definendoli «una minoranza faziosa e politicamente orchestrata».

Erano arrivati a centinaia gli agricoltori ieri mattina a Cremona in occasione della Fiera internazionale del bovino da latte. In bella mostra vicino il polo fieristico, gli ormai famosi trattori (almeno 350), simbolo della protesta degli allevatori contro le multe inflitte a quelli fra loro che hanno sforato il tetto delle quote-latte. Era grande l'attesa per l'intervento di Pinto che aveva accettato di incontrare i Cobas. Il ministro ha proposto di rimborsare il 70% delle multe agli allevatori in attesa che la task-force del governo concluda tutti gli accertamenti sul patrimonio bovino italiano. Una proposta subito rinviata al mittente dai rappresentanti dei produttori che rivogliono indietro l'intero ammontare delle sanzioni (370 miliardi di lire).

E ieri mattina Pinto ha toccato con mano la rabbia degli agricoltori. Il ministro è arrivato a Cremona per partecipare a un convegno dell'Associazione italiana allevatori. Ma al momento di prendere la parola sono cominciati i fischi e le urla dei produttori di latte: «Vai via buffone», «Vogliamo i nostri soldi», «Vongolaro». È stato a quel punto che Pinto ha abbandonato la sala insieme con il suo staff. Non contenti, gli agricoltori hanno continuato a inveire contro il ministro, lanciando anche delle uova contro la sua auto. Martedì al Senato ci sarà l'esame degli emendamenti presentati da maggioranza e opposizione al decreto 305 che dovrà sancire il rimborso delle multe.

Vitaliano D'Angerio

Il treno gli amputa una gamba Stava camminando sui binari

ORVIETO Aveva solo 1000 lire in tasca, poveri abiti indosso e nessun documento, un ragazzo di 15 anni del Bangladesh che ieri mattina alle 7.30, mentre camminava lungo i binari della linea ferroviaria Baschi-Orvieto, è stato investito dal treno che gli ha amputato la gamba sinistra, circa 10 centimetri sopra la caviglia. Ora è ricoverato nell'ospedale di Orvieto, dove ha subito un' operazione chirurgica, ma le sue condizioni generali sono buone. Nessuno, dal momento che il ragazzo parla soltanto la sua lingua, è in grado di comunicare con lui; i carabinieri, che stanno conducendo le indagini, vogliono per prima cosa scoprire che cosa ci facesse da solo in quel luogo. Il giovane ha scritto su un foglio di carta la sua età e il Paese dal quale proviene, ma questi elementi non hanno finora svelato il «mistero».

Secondo quanto si è appreso il macchinista del treno, dopo aver visto una persona sui binari, ha subito azionato il segnalatore acustico ed i freni, senza riuscire però ad evitare l'investimento. Appena il convoglio si è fermato il ragazzo è stato soccorso da un maresciallo dei carabinieri di Orvieto, che era sul treno, il quale gli ha fasciato la gamba, tentando di fermare l'emorragia.

Gli inquirenti ritengono che probabilmente il giovane stesse camminando lungo i binari per poter raggiungere con più facilità un centro abitato.

COMUNE DI TRIESTE
in collaborazione con:
AssoFioristi e Confesercenti Trieste

1° salone del florovivaismo, degli accessori e delle attrezzature

Fiera di Trieste
3 - 5 ottobre 1997
venerdì 9.00 - 18.00
sabato 9.00 - 23.00
domenica 10.00 - 18.00

FLOROVIVAISMO A TRIESTE

Palermo: è viva solo l'anziana, in stato di coma all'ospedale

Nonna e nipotina, tragico volo

PALERMO Un volo dal quinto piano: la nipotina disabile, Irene Donato, di sette anni, è morta, mentre la nonna, Giovanna Mineo, di 56, è stata ricoverata in gravissime condizioni in ospedale. È accaduto ieri in uno stabile di corso Calatafimi, nella periferia sud ovest di Palermo. Secondo una prima ricostruzione si tratterebbe di una disgrazia e non di un omicidio-suicidio.

Giovanna Mineo, affacciata al balcone con la nipotina in braccio, avrebbe perso la presa, forse a causa di uno scarto improvviso della bimba, e sarebbe precipitata con lei nel tentativo di salvarla.

Irene Donato, che dalla nascita soffriva di una malformazione congenita ai reni, nel febbraio scorso era rimasta orfana della madre, morta per un ictus cerebrale. La piccola era accudita dai nonni paterni, che si erano trasferiti in casa del figlio, Carmelo, idraulico in una ditta di impiantistica. Al momento della tragedia la nonna e la nipotina erano sole in casa. «Era una bambina dolcissima, che tutti noi amavamo. Dopo la morte di mia moglie, questa ennesima disgrazia mi ha fatto sprofondare ancora una volta nel dolore. Adesso sono rimasto solo, come farò?». Così il papà della piccola Irene, Carmelo Donato, di 38 anni, ha ricordato tra le lacrime la sua bambina, morta dopo un 'volo' dal quinto piano. La nonna della piccola, Giovanna Mineo, 56 anni, è ricoverata in coma nel reparto di rianimazione.

La tragedia ha colpito una famiglia già duramente provata: la mamma di Irene, Patrizia Terrana, di 37 anni, casalinga, era morta lo scorso febbraio per un ictus cerebrale.

Va in escandescenze un «compagno di merende» e il giudice sospende l'udienza

«Mostro»: Vanni invoca il duce

FIRENZE Prima chiedeva, mite, al presidente della Corte d'assise di «fargli la gentilezza» di rimandarlo a casa. Ora urla, sbraita, fa il saluto romano, invoca il «duce». Mario Vanni, uno dei «compagni di merende» di Pietro Pacciani, imputato al processo bis per i delitti del «mostro» di Firenze, ha cambiato il suo atteggiamento e ieri mattina le sue violente esternazioni hanno addirittura costretto il presidente a sospendere per un quarto d'ora l'udienza in corso nell'aula bunker di Santa Verdiana.

Tutto è successo quando la corte ha dato la parola a Vanni per una precisazione sui tempi in cui Fernando Pucci, il teste «alfa» che accusa i «compagni di merende», avrebbe imbiancato la casa dell'ex postino di San Casciano. Preso possesso del microfono, Vanni ha cominciato a gridare: «Voglio parlare con Canessa (il pm), mi ha sequestrato tutto, sono 18 mesi che sono in galera innocente. Basta, siamo in Italia e non in Cina». Dopo aver tentato inutilmente di interromperlo, il presidente ha chiesto ai carabinieri di condurre Vanni fuori dall'aula. «Sono fascista e me ne vanto. Il duce diceva: libertà e lavoro. Io, come il duce, dico libertà e lavoro», ha continuato a gridare Vanni mentre lo portavano via. In aula, poi, è continuata ad arrivare l'eco delle sue urla, tanto che il presidente ha sospeso l'udienza per permettere all'avvocato Filastò, difensore di Vanni, di andare a calmarlo.

«Mi sono sfogato, ora sono più calmo - ha poi detto Mario Vanni a Filastò - è come succede con il tempo: prima piove, poi si rimette». E con la testa reclinata e il volto coperto da una mano, l'ex postino ha assistito al resto dell'udienza, senza muoversi più.

AVVISI ECONOMICI

MINIMO 12 PAROLE
Gli avvisi si ordinano presso le sedi della SOCIETA' PUBBLICITA' EDITORIALE S.p.A.

TRIESTE: sportello via Luigi Einaudi 3/b galleria Tergesteo 11, tel./fax 040/366766. Orario 8.30-12.30, 15-18.30, tutti i giorni feriali. Sabato: 8.30-12.30. UDINE: via dei Rizzani 9, tel. 0432/246611, fax 0432/246630; GORIZIA: corso Italia 54, tel. 0481/537291, fax 0481/531354; MONFALCONE: largo Anconetta 5, tel. 0481/798829, fax 0481/798828; PORDENONE: via l.go S. Giovanni 9 (condominio Gamma), tel. 0434/553670, fax 0434/553710; MILANO: Direzione: viale Milanofiori, strada 3/a, Palazzo B/10, 20090 Assago, tel. 02/57577.1; sportello via G.B. Pirelli 30, tel. 02/6769.1, fax 02/66715325; BERGAMO: via G. D'Alzano 4/f, tel. 035/222100, fax 035/212304; BOLOGNA: sportello via Gramsci 7, tel. 051/253267, fax 051/252632; BRESCIA: via S. Martino della Battaglia 2, tel./fax 030/42353; FIRENZE: sportello viale Giovine Italia 17 (angolo via Paolieri), tel. 055/2346043; LODI: via Marsala 55, tel. 0371/427220; MONZA: corso Vittorio Emanuele 1, tel. 039/2301008, fax 039/360701; ROMA: lungotevere Arnaldo da Brescia 10, tel. 06/32392330, fax 06/3202878; TORINO: corso Massimo d'Azeglio 60, tel. 011/6688555, fax 011/6504094.

La SOCIETA' PUBBLICITA' EDITORIALE non è soggetta a vincoli riguardanti la data di pubblicazione.

In caso di mancata distribuzione del giornale, per motivi di forza maggiore gli avvisi accettati per giorno festivo verranno anticipati o posticipati a seconda delle disponibilità tecniche. In TUTTE le rubriche verranno accettati avvisi TOTALMENTE in neretto a tariffa doppia.

La pubblicazione dell'avviso è subordinata all'insindacabile giudizio della direzione del giornale. Non verranno comunque ammessi annunci redatti in forma collettiva, nell'interesse di più persone o enti, composti con parole artificiosamente legate o comunque di senso vago; richieste di danaro o valori e di francobolli per la risposta.

I testi da pubblicare verranno accettati se redatti con calligrafia leggibile, meglio se dattiloscritti.

La collocazione dell'avviso verrà effettuata nella rubrica ad esso pertinente.

Le rubriche previste sono: 1 lavoro personale servizio - richieste; 2 lavoro personale servizio - offerte; 3 impiego e lavoro - richieste; 4 impiego e lavoro - offerte; 5 rappresentanti - piazzisti; 6 lavoro a domicilio artigianato; 7 professionisti - consulenze; 8 istruzione; 9 vendite d'occasione; 10 acquisti d'occasione; 11 mobili e pianoforti; 12 commerciali; 13 alimentari; 14 auto, moto, cicli; 15 roulotte, nautica, sport; 16 stanze e pensioni - richieste; 17 stanze e pensioni - offerte; 18 appartamenti e locali - richieste affitto; 19 appartamenti e locali offerte affitto; 20 capitali, aziende; 21 case, ville, terreni - acquisti; 22 case, ville, terreni - vendite; 23 turismo, villeggiature; 24 smarrimenti; 25 animali; 26 matrimoniali; 27 diversi.

Si avvisa che le inserzioni di offerte di lavoro, in qualsiasi pagina del giornale pubblicate, si intendono destinate ai lavoratori di entrambi i sessi (a norma dell'art. 1 della legge 9-12-1977 n. 903).

Le tariffe per le rubriche s'intendono per parola: numeri 1 - 3 lire 700 feriale, festivo + feriale lire 1100; numeri 2 - 4 - 5 - 6 - 7 - 8 - 9 - 10 - 11 - 12 - 13 - 14 - 15 - 16 - 17 - 18 - 19 lire 1700 feriale, festivo + feriale 2500, numeri 20 - 21 - 22 - 23 - 24 - 25 - 26 - 27 lire 1850 feriale, festivo + feriale lire 2800.

L'accettazione delle inserzioni per il giorno successivo termina alle ore 12.

Dopo tale orario gli annunci verranno pubblicati, con carattere neretto, nella rubrica «avvisi urgenti», applicando la tariffa prevista.

Gli errori e le omissioni nella stampa degli avvisi daranno diritto a nuova gratuita pubblicazione solo nel caso che risulti nulla l'efficacia dell'inserzione. Non si risponde comunque dei danni derivanti da errori di stampa o impaginazione, non chiara scrittura dell'originale, mancate inserzioni od omissioni. I reclami concernenti errori di stampa devono essere fatti entro 24 ore dalla pubblicazione.

Per gli «avvisi economici» non sono previsti giustificativi o copie omaggio.

Non saranno presi in considerazione reclami di qualsiasi natura se non accompagnati dalla ricevuta dell'importo pagato.

Coloro che intendono inoltrare la loro richiesta per corrispondenza possono scrivere a SOCIETA' PUBBLICITA' EDITORIALE S.p.A., via Luigi Einaudi 3/b, 34100 Trieste. Il prezzo delle inserzioni deve essere corrisposto anticipatamente per contanti o vaglia (minimo 12 parole a cui va aggiunto il 19 per cento di Iva).

Coloro che desiderano rimanere ignoti ai lettori possono utilizzare il servizio cassette aggiungendo al testo dell'avviso la frase: Scrivere a cassetta n. ... PUBLIED 34100 TRIESTE; l'importo di nolo cassetta è di lire 400 per decade. La SOCIETA' PUBBLICITA' EDITORIALE S.p.A. è, a tutti gli effetti, unica destinataria della corrispondenza indirizzata alle cassette. Essa ha il diritto di verificare le lettere e di incasellare soltanto quelle strettamente inerenti agli annunci, non inoltrando ogni altra forma di corrispondenza, stampati, circolari o lettere di propaganda. Tutte le lettere indirizzate alle cassette debbono essere inviate per posta; saranno respinte le assicurate o raccomandate.

1 Lavoro pers. servizio
richieste

ESPERTA referenziata assistenza ad anziani offresi notturna o diurna massima serietà 040/766701. (A10707)

3 Impiego e lavoro
richieste

20ENNE volonteroso referenziato cameriere/banconiere cerca qualsiasi tipo di lavoro purché serio 040/383123. (A10789)

ELETTROMECCANICO 53 anni provata esperienza in manutenzioni offresi per collaborazioni disponibile turni. Tel. 040/330767. (A10752)

MANAGER trentaseienne referenziatissimo specializzato in ristrutturazione aziendale esamina incarichi anche per tempi brevi e con obiettivi difficili. Scrivere a cassetta n. 1/Q Publied 34100 Trieste. (A10803)

PARRUCCHIERA lunga esperienza offresi tel. 040/638948 – 040/661847 ore pasti.

RICERCHE e OFFERTE di Personale Qualificato

Primaria Società di Ristorazione di Trieste
cerca
CUOCO/A
tra i 25/40 anni con diploma professionale e con buona esperienza maturata nel settore della ristorazione da inserire in propria unità operativa sita a Quarto d'Altino (VE).
Telefonare dal lunedì al venerdì dalle ore 9 alle 12 e dalle 14 alle 16 allo **040/6761219**

Genertel
L'assicurazione al telefono.
TRIESTE E VENEZIA ASSICURAZIONI S.p.A
cerca urgentemente candidati per una posizione di
LIQUIDATORE DANNI
I requisiti richiesti sono: laurea in giurisprudenza, età massima di 31 anni, doti di spiccato dinamismo e capacità di sviluppo nelle relazioni interpersonali.
Le persone in possesso delle suddette caratteristiche potranno presentarsi presso la sede di Genertel, viale XX Settembre (lunedì-giovedì: 9-13 e 14-18; venerdì 9-14), con il proprio curriculum vitae. L'esame della candidatura avverrà immediatamente.
Trieste e Venezia Assicurazioni S.p.A.
Viale XX Settembre 5 . 34125 Trieste

AREA
CONSORZIO PER L'AREA DI RICERCA DI TRIESTE
1 Borsa di formazione nel settore dei SERVIZI TECNOLOGICI per laureati in CHIMICA, CTF Scienze Biologiche, Medicina veterinaria, Scienze delle Preparazioni Alimentari
Selezione per l'assegnazione di una borsa di formazione annuale, rinnovabile per un ulteriore anno, presso la società TECNA srl operante in Area Science Park. Compenso lordo mensile Lit. 1.500.000 età max 35 anni, militeassolto.
Scadenza presentazione domande: **7 NOVEMBRE 1997.**
Copia del bando ed ulteriori informazioni:
CONSORZIO PER L'AREA DI RICERCA
PADRICIANO 99 - 34012 TRIESTE - Tel. 040/37551.
fact

Siamo...
una S.P.A. operante nel settore dei servizi finanziari di erogazione (carte di credito, prestiti personali, credito al consumo) per conto di un gruppo leader di mercato.
Ricerchiamo...
A Promotori/promotrici commerciali in esclusiva.
B Trainer - Responsabili di zona in esclusiva.
per le seguenti aree territoriali:
LOMBARDIA - VENETO
FRIULI VENEZIA GIULIA E SARDEGNA
Selezioniamo...
persone con esperienza nella vendita diretta (profilo A) e nella conduzione di gruppi di venditori/venditrici (profilo B).
Offriamo...
- prodotti/servizi ad elevato contenuto professionale
- un trattamento provvigionale di sicuro interesse, unitamente ad un piano d'incentivazione permanente
- un programma di formazione periodica
- reali possibilità di crescita e di carriera, in un ambiente stimolante, giovane e positivo.

Inviare curriculum-vitae via fax, al n. 02/29.51.53.47.

AZIENDA LEADER NEI SERVIZI INFORMATIVI PUBBLICITARI E DI MARKETING RICERCA **SEAT S.p.A.**
GIOVANI VENDITORI/VENDITRICI
per la vendita di spazi pubblicitari su Elenco Telefonico e Pagine Gialle per tutto il Friuli Venezia Giulia
La ricerca è indirizzata ad individuare candidati e candidate in possesso dei seguenti requisiti:
- Età non superiore ai 30 anni
- Automuniti
- Motivati a sviluppare la propria professionalità nell'ambito delle vendite

Per la posizione si offre:
- Addestramento iniziale specifico sul prodotto e sulle tecniche di vendita
- Supporti organizzativi e pubblicitari
- **Concrete possibilità di sviluppo professionale ed economico**

Inviare con urgenza curriculum dettagliato, indicando la zona di interesse, a **ASC & ASSOCIATI Srl**
PAGINE GIALLE®
Via Fatebenefratelli n. 15
20121 Milano
ASC & ASSOCIATI
Citare Rif. GVV/09
Fax 02-62.31.69.21

Sei un **Promotore Finanziario** alla ricerca di nuovi orizzonti?
Ti senti un **Grande Venditore** dal potenziale inespresso?
Il **Multi-Level Marketing** Ti ha deluso o non Ti soddisfa più?
Sei un abile **Venditore porta-porta** desideroso di crescere?
FINEMIRO S.p.A.
Società del Gruppo Bancario Casse Emiliano Romagnole CAER S.p.A.
sta cercando proprio Te.
Per promuovere:
Carte di Credito, Prestiti Finalizzati, Credito al Consumo.
Invia subito il Tuo curriculum-vitae al seguente n° di fax:
167 - 35.73.32

Cerchiamo dei **numero 1** che vogliano costruirsi un futuro migliore.
GLI AFFILIATI della nostra azienda, DA VENTI ANNI in Europa, possono conseguire un utile annuo non inferiore a
300 MILIONI
grazie al settore ECOLOGICO, all'alta tecnologia e ad una sperimentata metodologia commerciale.
Inviare curriculum allo 055/611511 o telefonare allo 055/6540066 entro il 08/10/97.

RAGIONIERE trentaquattrenne esperienza come magazziniere venditore commesso buon inglese croato disponibile cerca occupazione 040/365114 – 040/308980. (A10697)

4 Impiego e lavoro
offerte

AFFERMATA industria isontina ricerca i seguenti operai specializzati: manutentori e montatori meccanici, operatori macchine utensili a controllo numerico, gruisti, saldatori. È richiesta: provata esperienza almeno quinquennale nella mansione. Si offrono: retribuzione e inquadramento di sicuro interesse, mensa aziendale, stabilità di lavoro. Inviare dettagliato curriculum a Publied cassetta n. 26/P 34100 Trieste.
(C0687)

AFFERMATA società export triestina assume impiegato commerciale requisiti autonomia operativa disponibilità viaggi perfetto inglese gradita conoscenza altre lingue. Scrivere a Cassetta n. 24/P Publied 34100 Trieste. (A10745)

AFFERMATA società tedesca operante nel campo dell'arte seleziona collaboratori vendita. 040/393473. (A10714)

AGENZIA Ras seleziona n. 5 candidati o signore part-time per la propria organizzazione di vendita. Previsto un corso gratuito di formazione assicurativa, assistenza tecnica e affiancamento, con alte possibilità di guadagno e di carriera. Per colloquio e ulteriore appuntamento telefonare da lunedì a giovedì al 662099 ore 15.30-17.30. (A10729)

AGENZIA seleziona telefoniste minimo 30 anni 3 ore giornaliere offresi 450.000 fisso + incentivi. Presentarsi da lunedì a venerdì ore 11,30-13.30 e 17.30-19.30 Pro.Mo.Tel. via 9 Giugno n. 86 (Monfalcone) e via Colombo n. 12 (Trieste).

APERTURA 10.10.97 azienda ricerca consulenti, responsabile ufficio da avviare nelle filiali di Trieste, Muggia. Valutasi solamente liberi subito. Retribuzione variabile secondo inquadramento. 040/766216. (A10802)

ATTENZIONE continua selezione piccoli protagonisti, se tuo figlio/figlia ha meno di 16 anni telefona 06/6629756. (SRM)

AZIENDA internazionale Avedisco sedi Trieste Monfalcone San Giorgio seleziona agenti ambosessi anche part-time per pubblicizzare nuova linea gioielleria e due responsabili per apertura nuove zone. Per appuntamento telefonare lunedì 9.30-12 0481/412337. (C00)

AZIENDA internazionale ricerca signora e signorina ambiziosa e dinamica per attività anche part-time in luogo di residenza ottimi guadagni da subito. Tel. ore ufficio 0481-30630, fax 536966.

AZIENDA nazionale leader settore estetica-cura del corpo seleziona massaggiatrici ed estetiste, per appuntamento tel. 040/4528060. (A10742)

AZIENDA software cerca programmatori linguaggio «C» e/o strumenti di sviluppo Windows (Visual Basic Delphi) scrivere a casella n. 2/Q Publied 34100 Trieste. (A10814)

AZIENDA triestina cerca subito elettricisti con esperienza nel settore industriale telefonare al 371111. (A10620)

CAMERIERI commis hostess ricevimento clienti ottima conoscenza inglese prestigiosissimo ristorante internazionale età diciannove/ventotto anni periodo dodici mesi elevato guadagno se qualificati richiesti anche cuochi primo livello. Selezione Milano 24-25 ottobre. Telefonare 0346/56280, 06/39731496, 06/9997573. (GR0)

CERCASI apprendista parrucchiera uomo donna minima formazione professionale o lavorante pratica colore tel. 040/366034. (A10780)

CERCASI collaboratori collaboratrici anche dopolavoristi 25/45 anni tel. 040/762347 ore ufficio. (A10806)

Continua in 26.a pagina

O.G.S. - OSSERVATORIO GEOFISICO SPERIMENTALE
Borgo Grotta Gigante n. 42/c, 34010 Sgonico (Ts); tel. 040-21401 - fax 040/327307
AVVISO DI GARA
Si comunica che questo Osservatorio ha indetto una gara a trattativa privata per la fornitura di un servizio sostitutivo di mensa. Importo presunto L. 108.000.000 per il periodo 1.11.1997-30.4.1999 e rinnovabile per un ulteriore periodo di diciotto mesi.
L'aggiudicazione avverrà ai sensi dell'art. 23, I co,. D.Lgs 157/95 esclusivamente al prezzo più basso. Presentazione offerte: entro le ore 9.30 del 27.10.1997. Il capitolato speciale d'oneri sarà consegnato o inviato per posta ordinaria alle Imprese (dietro richiesta scritta entro il 17.10.1997) rivolgendosi all'Ufficio Protocollo Generale dell'O.G.S. (tel. 040-2140215 - 2140216, con orario 9-13).
il presidente
prof. Rinaldo Nicolich

TRIBUNALE DI TRIESTE

N. 224/95 R. Es.

Si rende noto che alle ore 11.50 del giorno 22/10/1997 nell'aula n. 274 del Tribunale di Trieste davanti al G.E. dottor Merluzzi si procederà alla vendita con incanto del seguente immobile di proprietà di Rossana Fattor:

1) P.T. 62907 di Trieste, c.t. 1.o (alloggio sito al piano terzo dell'immobile sito in Trieste, via dei Leo n. 10/1, marcato «40» e orlato in azzurro nel piano in atti tavolari sub. Giornal Numero 262/1994) con congiunte 80/10.000 parti indivise del c.t. 1° della P.T. 38783 di Trieste, p.c. n. 3495, urbana di metri quadrati 3170 – terreno e parti comuni dell'edificio nonché 1/47 p.i. della P.T. 62947 di Trieste c.t. 1.o (unità condominiale costituita dalla centrale termica sita al VII piano dell'edificio predetto marcato «80») cui sono congiunte 32/10.000 p.i. del c.t. 1.o della P.T. 38738 di Trieste.
2) P.T. 62797 di Trieste c.t. 1.o (unità condominiale costituita dal posto macchina sito al primo piano seminterrato dell'edificio predetto, marcato «107» e orlato in azzurro nel piano citato ad 1) con ingresso dal numero civico 35/a di via Pascoli) cui sono congiunte 7/10.000 p.i. del c.t. 1.o della P.T. 38783 di Trieste p.c. n. 3495, nonché 1/78 p.i. del c.t. 1.o della P.T. 62772 (unità condominiale costituita dalla rampa e corsia di manovra sita al I piano seminterrato del suddetto edificio marcata «82») cui sono congiunte 288/10.000 p.i. del c.t. 1.o della P.T. 38783 di Trieste.

Prezzo base: Lire 225.000.000.

Offerte minime in aumento non inferiori a Lire 5.000.000.

Deposito per cauzione e spese: 30% del prezzo base da imputarsi per il 15% a cauzione e per il 15% a titolo di spese presunte di vendita da effettuare entro le ore 12 del giorno precedente la vendita, a mezzo assegno circolare trasferibile.

Termine per il deposito del saldo prezzo: 30 giorni dall'aggiudicazione definitiva.

Informazioni in Cancelleria, stanza n. 241.

Trieste, 10 settembre 1997 IL CANCELLIERE

TRIBUNALE DI TRIESTE

Proc. Es. N. 1/94

AVVISO DI VENDITA IMMOBILIARE CON INCANTO

Si rende noto che alle ore 11.40 del 22.10.97 nell'aula 274 del Tribunale di Trieste, avanti al Giudice dell'Esecuzione dott. R. Merluzzi, si provvederà alla vendita con incanto, in un unico lotto, del seguente immobile, di proprietà di: **L.U.S.S.A.R.I S.r.L.**

- P.T. 56407 di Trieste;
- C.T. 1.o unità condominiale costituita da locale d'affari sito al pianoterra e primo piano di via Tedeschi 7 costruito sulla p.c. n. 5823/5 in PT 56374 di Trieste, marcato con il n. «1», in grigio chiaro, con 215/1000 p.i. del ct. 1.o in PT 56374 di Trieste.

LA VENDITA AVVERRÀ ALLE SEGUENTI CONDIZIONI

1) prezzo base di L. 582.760.000
2) le offerte in aumento non potranno essere inferiori a L. 10.000.000.
3) ogni offerente dovrà depositare unitamente all'istanza di partecipazione all'incanto, una somma per cauzione e spese pari al 30% del prezzo base d'asta sopraindicato entro le ore 12 del giorno 21.10.97 mediante consegna in Cancelleria Ufficio Esecuzioni Immobiliari di un assegno circolare TRASFERIBILE.
4) l'aggiudicatario nel termine di giorni 30 dalla aggiudicazione, dovrà depositare il residuo prezzo, detratto l'importo per cauzione già versato, in un LIBRETTO BANCARIO intestato alla Procedura e vincolato all'ordine del Giudice dell'Esecuzione.

Maggiori informazioni in Cancelleria: st. n. 241.

Trieste, li 8 settembre 1997 **IL COLLABORATORE DI CANCELLERIA - dott. Piero Utili -**

PRETURA DI TRIESTE

ESTRATTO DI CITAZIONE PER USUCAPIONE

Si comunica che il signor Giorgio Sai Halasz residente in 26 Timber Ridge M.P.T. Kisco, New York, Stati Uniti, ha promosso azione di usucapione relativamente alla quota di 10/50 della P.T. 31659 di Trieste di iscritta ragione della defunta signora Maria Saiz ved. Halasz fissando la prima udienza davanti al Pretore di Trieste per il giorno 30.3.1998.
Il Presidente del Tribunale di Trieste con provvedimento del 26.6.1997 ha autorizzato la notifica per pubblici proclami ex art. 150 CPC.

Trieste, 19 agosto 1997 **IL FUNZIONARIO DI CANCELLERIA (dott.ssa Michela Consoli)**

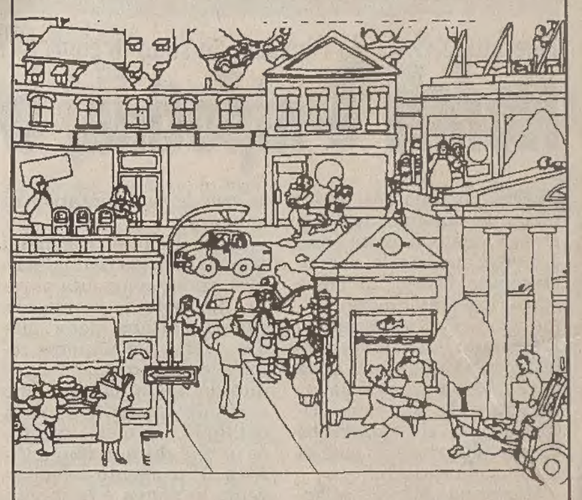
PRETURA DI TRIESTE

ESTRATTO DI CITAZIONE PER USUCAPIONE

Si comunica che il signor Giorgio Sai Halasz residente in 26 Timber Ridge M.P.T. Kisco, New York, Stati Uniti, ha promosso azione di usucapione relativamente alla quota di 10/50 della P.T. 31660 di Trieste di iscritta ragione della defunta signora Maria Saiz ved. Halasz fissando la prima udienza davanti al Pretore di Trieste per il giorno 30.3.1998.
Il Presidente del Tribunale di Trieste con provvedimento del 26.6.1997 ha autorizzato la notifica per pubblici proclami ex art. 150 CPC.

Trieste, 19 agosto 1997 **IL FUNZIONARIO DI CANCELLERIA (dott.ssa Michela Consoli)**

OGNI GIORNO VICINI AL MONDO E ALLA NOSTRA CITTÀ



IL PICCOLO

IL CASO

L'Istituto che ha segnato lo sviluppo economico del dopoguerra

Quale sarà il destino dell'Iri: il braccio di ferro è iniziato

ROMA *Il braccio di ferro tra Bertinotti e la maggioranza sulla Finanziaria ha riportato di attualità il dilemma sul «che fare» dell'Iri, con la richiesta di Rifondazione comunista di trasformare la holding di Via Veneto in una sorta di agenzia per lo sviluppo e l'occupazione nel Mezzogiorno. L'interrogativo sul futuro della vecchia regina delle Partecipazioni Statali riemerge ciclicamente nel dibattito politico dall'autunno dell'anno scorso, da quando, annunciando da Bruxelles il trasferimento della Stet al Tesoro in vista della privatizzazione,il ministro del Tesoro,* **Carlo Azeglio Ciampi** *decretò la fine della sua «missione» quale «holding di grandi imprese industriali e di servizi in monopolio».*

Il Tesoro, azionista totalitario dell'Iri, ha dato l'ultima indicazione sul futuro dell'istituto a metà giugno, quando è stata decisa la sostituzione di **Michele Tedeschi** *con* **Gian Maria Gros-Pietro** *alla presidenza dell'istituto: «Portare avanti le privatizzazioni e le liquidazioni» delle controllate «con l'impegno di concluderle e di procedere alla cessazione dell'attività dell'istituto entro il termine del triennio», cioè il 2000. Ma tre mesi prima, a marzo, in una audizione alla Camera, Ciampi aveva lasciato aperta la possibilità che l'Istituto per la Ricostruzione Industriale (creato nel '33 per sostenere il risanamento del sistema bancario scosso dalla crisi grande crisi mondiale) potesse ancora essere utile.*

Ciampi non aveva escluso che l'Iri potesse in futuro «svolgere funzioni utili grazie alle proprie professionalità», occupandosi in particolare «di importanti problemi come il Mezzogiorno e la progettazione». Anche se dal trasferimento al Tesoro della Stet (poi divenuta Telecom Italia) è uscito dimezzato per quanto riguarda fatturato e dipendenti, l'Iri ha ancora abbastanza strada da fare sul fronte delle dismissioni prima di «sentirsi libero» per nuovi compiti.

La vecchia regina delle Partecipazioni statali torna d'attualità. E il governo avverte: «Potrà essere ancora utile»

Al primo posto nella tabella di marcia c'è la privatizzazione di Autostrade, per terminare la quale ora si parla dei primi mesi del prossimo anno. Poi c'è da mettere sul mercato quello che resta di Aeroporti di Roma dopo il collocamento della prima tranche. Quindi si arriva alla parte più difficile del lavoro. Resta da decidere, infatti, il futuro di Finmeccanica, per la quale si attende ancora il piano industriale al quale stanno lavorando i nuovi dirigenti del «dopo Fabiani». Si passa poi alla Alitalia, per la quale ora si ipotizza una ricapitalizzazione con l'ingresso di investitori privati. Un'operazione che diventerebbe di più facile realizzazione l'anno prossimo, se la chiusura del bilancio confermerà il ritorno all'utile già visto nella semestrale. Decisa la cessione della quota in Banca di Roma, resta, infine, il capitolo liquidazioni, con la chiusura di quelle di Ilva, Iritecna e Finteca.

Per il segretario generale della Cgil, **Sergio Cofferati** *«l'Iri è un soggetto con molte individualità che possono concorrere unite a creare nuove imprese e a promuovere attività nel sud. Pretendere però che un'azienda assuma senza sapere qual'e la sua missione mi sembra un'impostazione priva di fondamento». Il ministro dell'Industria* **Pierluigi Bersani** *è disponibile a discutere un nuovo ruolo per l'Iri e condivide la necessità di rafforzare gli strumenti per iniziative nel Mezzogiorno, ma avverte che non sarà mai possibile ridare vita ad «una nuova Cassa per il Mezzogiorno».*

Il Tesoro cederà tutta la sua quota nella società valutata in 16.500 miliardi

Lo Stato esce dalla Telecom

È la più grande Opv in Europa: prezzo definitivo il 25 ottobre

Il direttore generale, Mario Draghi, chiarisce che per gli investitori privati ci sarà uno sconto del 3 per cento

ROMA Con un'offerta di azioni pari a circa 16 mila 500 miliardi, «la più grande mai effettuata in Europa sul mercato secondario», il Tesoro cederà l'intera quota che possiede in Telecom Italia. Gli investitori privati italiani avranno uno sconto del 3%, ha assicurato il direttore generale del ministero di via XX settembre **Mario Draghi** nel corso della conferenza stampa con cui ha presentato la Opv, Offerta pubblica di vendita. Il 2,9% del capitale ordinario di Telecom Italia non sarà finalizzato al voto in assemblea ma verrà riservato al servizio della bonus share (una sorta di azione privilegiata) assegnata agli investitori individuali. Il nucleo stabile di Telecom deterrà il 10,55% del capitale ordinario.

Complessivamente l'offerta si articolerà in cinque passaggi: una Opv per i risparmiatori italiani che prevede un minimo di 700 milioni di azioni con un 25% riservato ai dipendenti Telecom; un collocamento privato per gli investitori professionali italiani per 160 milioni di azioni; un collocamento privato nel Regno Unito per gli investitori istituzionali (160 milioni di azioni); un'offerta pubblica negli Usa e in Canada per 220 milioni di titoli; un collocamento privato nel resto del mondo riservato agli investitori istituzionali per altre 160 milioni di azioni. Il prospetto informativo sarà disponibile presso le banche incaricate e i 1200 sportelli postali che partecipano al collocamento.

Mediobanca, che coordina l'operazione, ha attivato anche un sito Internet. Il lotto minimo per tutti è di mille azioni. Il prezzo definitivo si conoscerà il 25 ottobre, dopo un *roadshow* che inizierà lunedì a Milano e arriverà attraverso l'Europa anche in Asia e Usa. Rischi particolari derivanti dall'attuale crisi politica Draghi non ne vede: «C'è grande interesse fra gli investitori - spiega - non c'è motivo per un crollo in Borsa del titolo visto che la società è già quotata, quindi i risparmiatori ne conoscono la valutazione del mercato. Inoltre lo Stato uscirà del tutto, perciò gli eventi politici non dovrebbero riguardare l'azienda».

Il Tesoro rimarca che con la buona riuscita dell'operazione Telecom, l'Italia nel '97 avrà effettuato privatizzazioni per 35 mila miliardi. Certo, ammette il direttore generale del Tesoro, «se si dovesse verificare un grosso crollo di tutto il mercato, il problema si porrebbe come si sarebbe posto nelle precedenti occasioni. E a quel punto il governo farebbe le sue valutazioni». Il rendimento per il primo anno è stimabile nel 13%, dividendo escluso e a prezzi di mercato invariati, considerando lo sconto del 3% e la *bonus share* pari al 10%.

TELECOM

Ecco come sarà composto il nucleo stabile. Per parteciparvi i 14 azionisti che lo formano hanno acquistato il 9,02% del capitale di Telecom Italia, ma la loro partecipazione complessiva sale al 10,55% grazie all'1,53% di titoli che alcuni già possedevano.

	% Capitale acquistato	% con titoli già posseduti
Att	1,20	1,20
Unisource	1,20	1,20
Imi	0,75	0,97
Credito Italiano	0,70	0,76
Credit Suisse Group	0,67	0,86
Generali	0,60	0,90
Compagnia S. Paolo	0,60	0,60
Ifil	0,60	0,64
Comit	0,50	0,73
Montepaschi	0,50	0,63
Fondazione Cariplo	0,50	0,50
Ina	0,50	0,80
Alleanza	0,40	0,45
Rolo Banca	0,30	0,31

ci titolari di quote ce ne sono sei che fanno anche parte del nucleo stabile. Il peso maggiore come gruppo è quello della giapponese Nomura, che come ha l'1,84% come Nomura International e l'1,01% come Nomura Options International.

Nel corso dell'anno Telecom ha continuato a portare avanti le sue strategie internazionali: innanzitutto l'accordo strategico con At&T (in Europa anche con Unisource) che sarà concluso entro dicembre e nell'ambito del quale diventerà anche operativo l'incrocio azionario fra le due società. Fra le altre operazioni l'acquisto del 25% della austriaca Mobilkom ed del 29% di Telekom Serbia, la vittoria nella gara per la privatizzazione della spagnola Retevision, secondo operatore del paese, e nella gara per i telefonini degli stati brasiliani di Bahia e Sergipe.

Guido Rossi si presenterà dimissionario all'assemblea che si svolgerà il 30 ottobre

Intanto sfiora l'1% la quota dell'Imi nel nucleo stabile di Telecom Italia, la più importante dopo le due dell'1,2% ciascuna dei partner strategici AT&T e Unisource. Gli accordi prevedono anche una «clausola Rossi», nel senso che è lasciata aperta la possibilità che l'attuale presidente accetti di essere confermato. **Guido Rossi**, così come l'amministratore delegato Tomaso Tommasi, si presenteranno dimissionari all'assemblea del 30 ottobre (il 31 in seconda) che ratificherà il nuovo assetto post-privatizzazione.

Gruppo da 40 mila miliardi L'accordo strategico con At&T

Mario Draghi

ROMA Un fatturato annuo di circa 40.000 miliardi e un utile che, nei soli primi sei mesi del '97, ha sfiorato i 2.000 miliardi di lire: è questo il valore complessivo della dote che Telecom Italia porterà ai futuri acquirenti. La società, alla fine di giugno, aveva poco meno di 127 mila dipendenti, registrava ricavi pari a circa 15.000 miliardi.

Quando sarà stata completata l'offerta pubblica dei titoli in mano al Tesoro la graduatoria dei maggiori azionisti sarà guidata dalla Banca d'Italia con il 2,29% del capitale. Tra i primi dieci titolari di quote ce ne sono sei che fanno anche parte del nucleo stabile. Il peso maggiore come gruppo è quello della giapponese Nomura, che come ha l'1,84% come Nomura International e l'1,01% come Nomura Options International.

Nel corso dell'anno Telecom ha continuato a portare avanti le sue strategie internazionali: innanzitutto l'accordo strategico con At&T (in Europa anche con Unisource) che sarà concluso entro dicembre e nell'ambito del quale diventerà anche operativo l'incrocio azionario fra le due società. Fra le altre operazioni l'acquisto del 25% della austriaca Mobilkom ed del 29% di Telekom Serbia, la vittoria nella gara per la privatizzazione della spagnola Retevision, secondo operatore del paese, e nella gara per i telefonini degli stati brasiliani di Bahia e Sergipe.

Costo del lavoro

Sul nuovo contratto dei bancari regna ancora l'incertezza. Il «nodo esuberi»

ROMA Regna l'incertezza tra i lavoratori bancari che - dopo la disdetta dei contratti avvenuta a fine agosto - non vedono sbocchi a breve termine della vertenza tra Abi e sindacati. Vertenza incentrata sui problemi del costo del lavoro, che dovrebbe portare sia al rinnovo del contratto (in scadenza a fine anno per gli impiegati) sia alla costituzione di un Fondo per il sostegno al reddito del personale eventualmente in esubero. La trattativa - interrottasi a metà settembre - dovrebbe riprendere con un intervento del governo chiesto dai sindacati. Ma nell'attuale situazione politica rimane difficile pensare ad una imminente convocazione. «Il silenzio in questi giorni è totale» - ha affermato il segretario nazionale della Fabi, Carlo Giorgetti. Il disagio dei lavoratori è quindi tangibile, soprattutto in quegli istituti di credito dove la situazione è in evoluzione (vedi Banca Roma o il nuovo polo siciliano)». E poi c'è il nodo degli esuberi, indicati in varie riprese tra le 30.000 e le 80.000 unità.

Secondo indiscrezioni (smentite) ci sarebbe l'interesse di due grandi armatori: Carnival e P&O

Fincantieri, prove tecniche di vendita

Ma al quartier generale di Trieste replicano: «Sono tutte bufale»

«In realtà stiamo seguendo una strada più complessa coinvolgendo banche e grandi istituzioni finanziarie».

TRIESTE A Genova i quotidiani riportano: un grande cantiere asiatico e l'armatore nord-americano Carnival sono in corsa per comprare Fincantieri. A Monfalcone, invece, «radio-fante» accredita una candidatura della britannica P&O, prestigiosa concorrente di Carnival nel settore crocieristico, all'acquisto del solo stabilimento di Panzano.

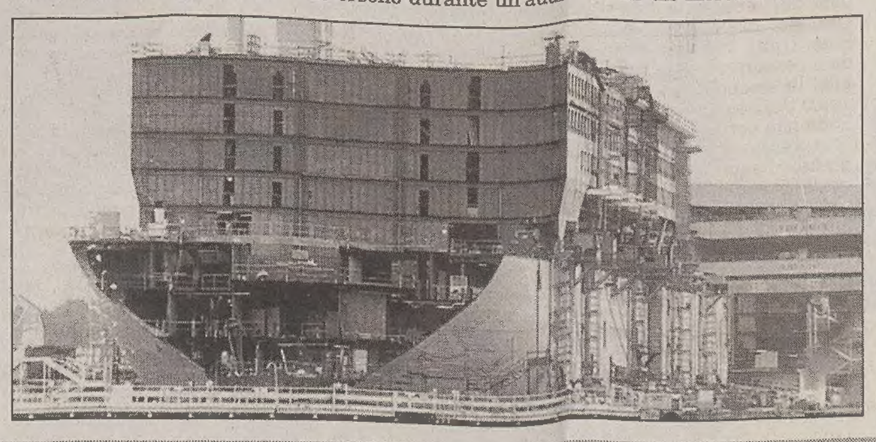
A queste due clamorose voci di privatizzazione il vertice di Fincantieri replica laconico: è una «bufala». Innanzitutto - spiegano in via Genova - discorsi di questo tipo non se ne sono mai fatti. In secondo luogo, è ben difficile che un armatore compri un cantiere, al quale verrebbe a essere indissolubilmente legato nell'ordinare le navi: più conveniente, per il committente, avere la libertà di scegliere tra più costruttori. C'è un solo grande gruppo di «shipping» che costruisce parzialmente in casa propria: è la danese Maersk, che utilizza - ma non in regime di «monopolio» produttivo - il cantiere di Odense.

In verità - si ribadisce nel quartier generale di Fincantieri - l'unica strada realisticamente percorribile per privatizzare un'azienda complessa composta da 8 stabilimenti, sparsi su tutto il territorio nazionale, è quella imboccata da qualche mese a questa parte: ovvero il coinvolgimento di banche e di altre, grandi istituzioni finanziarie nel capitale sociale.

Strada che del resto è stata riadditata dallo stesso presidente dell'Iri, Gros-Pietro, un paio di settimane orsono durante un'audizione parlamentare. L'operazione sarà accompagnata da una robusta iniezione di liquidità: a luglio la Camera ha definitivamente licenziato il disegno di legge sui sostegni al comparto navalmeccanico, che prevede la ricapitalizzazione di Fincantieri. Il capitale dovrebbe passare da 800 a 1100 miliardi: dipende da quanto la Finanziaria '98 sarà in grado di appostare.

In un mercato non troppo sorridente, dove tra l'altro il dollaro è tornato a scendere, l'attenzione di Fincantieri continua intanto ad appuntarsi sulla vena «aurifera» della crocieristica. Carnival ha programmato investimenti per 2 mila milioni di dollari, uno stanziamento con il quale si può «coprire» la costruzione di 5-6 unità: da questa ricca partita Fincantieri spera di portare a casa un paio di ordini. Stesso auspicio riguarda i contatti con P&O, anch'essa impegnata in un piano di rafforzamento della flotta. Naturalmente il vertice Fincantieri se ne guarda bene dallo sbilanciarsi su «quando» si potrebbero chiudere le trattative in corso e lascia intendere che si tratterebbe di unità da 100 mila tsl. Attesa anche sul versante Disney, dove l'armatore esordiente è ancora in fase di monitoraggio del mercato. Poi dovrà prendere una decisione: o staccherà la spina dal settore oppure vi si getterà con una cospicua promessa di ordini.

Massimo Greco



L'operazione partirà entro la fine dell'anno: 800 mila lire al mese per lavorare 20 ore alla settimana

Pacchetto Treu: in arrivo borse-lavoro per 100 mila giovani

Il ministro Treu

ROMA Uno stipendio di 800 mila lire al mese per lavorare in azienda 20 ore alla settimana. E' questa la prospettiva che offrono le «borse di lavoro» a circa 100.000 giovani del Mezzogiorno e delle zone dove si concentra il maggior numero di disoccupati. L'iniziativa fa parte del «pacchetto Treu» approvato con la legge 164/97. L'assegnazione delle borse avverrà verso la fine dell'anno. Ma il primo appuntamento decisivo è fissato per il 27 ottobre. Entro questa data le aziende, che hanno già ricevuto dall'Inps un modello di domanda, dovranno segnalare la loro disponibilità ad accogliere i giovani. Vantaggi ci sono da entrambe le parti. Ai datori di lavoro le borse praticamente non costano nulla, mentre per i ragazzi c'è la possibilità di fare un'esperienza sul campo che potrebbe facilitare il loro ingresso nel mondo del lavoro.

CHI E' INTERESSATO Si tratta di giovani tra i 21 e i 32 anni in cerca di prima occupazione ed iscritti da più di trenta mesi alla prima classe delle liste di collocamento. I due requisiti devono essere posseduti al 31 agosto 1997. Oltre che nelle regioni del mezzogiorno, Abruzzo e Sardegna, le borse potranno essere attivate nelle province di Massa Carrara, Roma, Frosinone, Latina e Viterbo. I ragazzi possono lavorare per un periodo, che va dai 10 ai 12 mesi a seconda del tipo di attività svolta e del titolo di studio conseguito. L'impegno è part time per 20 ore alla settimana e non può superare le 8 ore giornaliere. Chi ottiene una borsa lavoro può contare su un sussidio o di 800 mila lire al mese che viene pagato dall'Inps sulla base di una dichiarazione rilasciata dall'azienda. Per usufruire della borsa, i giovani non devono presentare domande nè all'Inps, nè alle Sezioni circoscrizionali dell'impiego (ex uffici di collocamento). Queste ultime possono tuttavia già rilasciare l'attestato da cui risulti l'iscrizione nelle liste da più di trenta mesi.

LA SCELTA DEI GIOVANI Dalla borsa non nasce un rapporto di lavoro e le aziende non hanno alcun obbligo nei confronti dei giovani. Non devono pagare quindi i contributi previdenziali. C'è solo la spesa, assai modesta, dell'assicurazione Inail contro gli infortuni sul lavoro e la responsabilità civile. I giovani vengono scelti liberamente dalle aziende tra coloro che hanno i requisiti di età e l'attestato del collocamento. Il datore di lavoro può chiamare anche un parente entro il terzo grado (figli compresi) ma non il coniuge. Alla scadenza della borsa l'azienda ha due possibilità: mandare a casa il giovane o assumerlo con un contratto a tempo indeterminato. In questa seconda ipotesi può usufruire di notevoli agevolazioni. Per tre anni versa all'Inps un contributo irrisorio di cinque mila lire alla settimana.

IN BREVE

Secondo Der Spiegel

E anche il ricco Lussemburgo, un vero paradiso fiscale, pensa di tassare i capitali

LUSSEMBURGO Il Lussemburgo, tradizionale «oasi fiscale» nel cuore dell'Europa, starebbe valutando l'ipotesi di introdurre una ritenuta alla fonte per tassare i capitali stranieri, venendo così incontro alle richieste delle autorità tedesche, da anni alle prese con un'emorragia di investimenti verso il Granducato per sottrarsi al regime fiscale della Germania. Lo scrive il settimanale amburghese *Der Spiegel* nel numero in edicola domani.

A Siena contestato il disegno di legge Ciampi che limita lo statuto del Monte dei Paschi

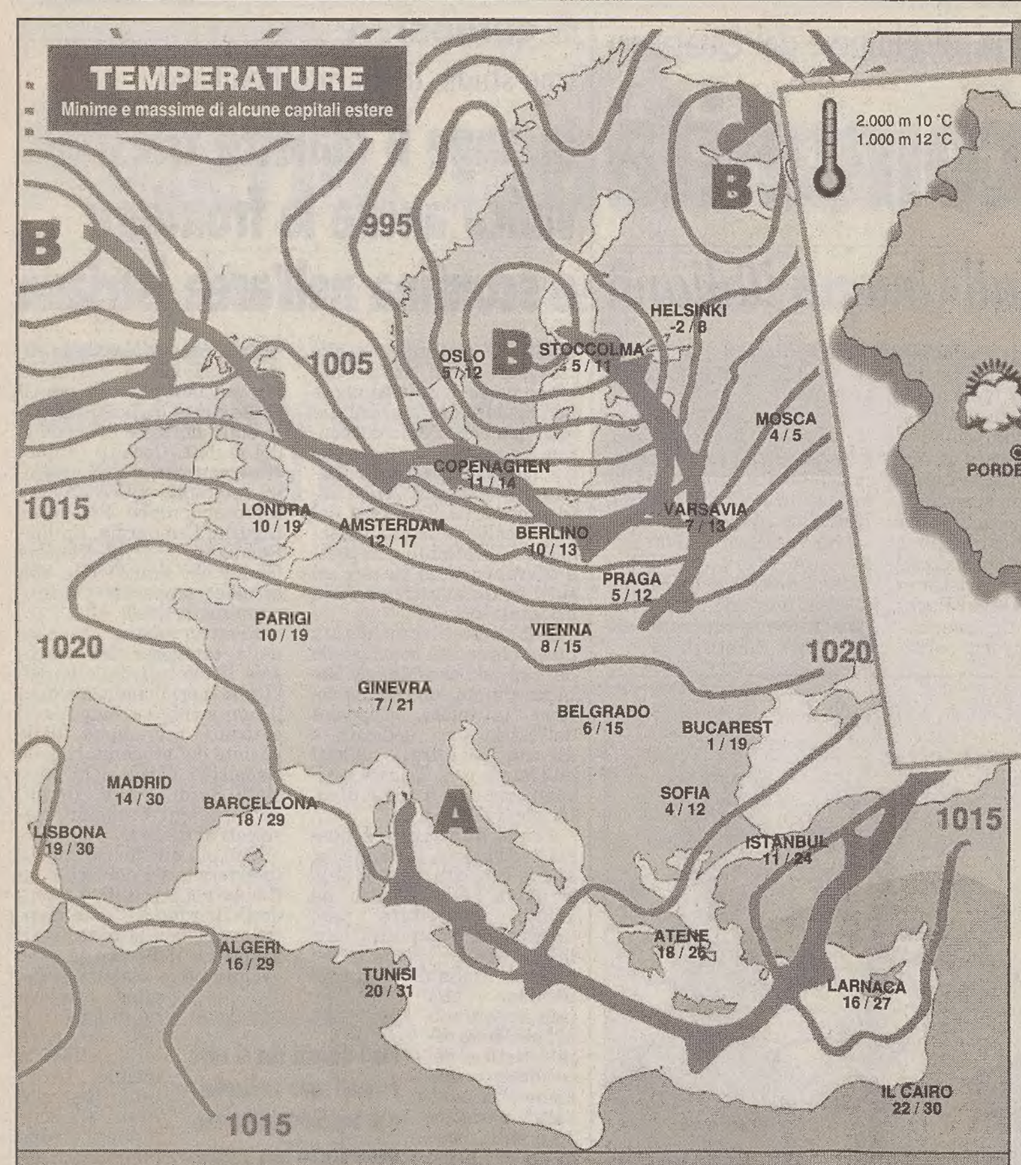
SIENA Polo e Ulivo a Siena uniti contro il testo del decreto legge Ciampi sulle Fondazioni bancarie nel testo licenziato dalla commissione finanze della Camera. In un documento firmato da Pds, Ppi, An, Forza Italia, Cdu e Sì si sottolinea che queste norme «sono limitanti dei poteri e delle autonomie sancite dall' attuale statuto della Fondazione Monte dei Paschi» e per questo le segreterie senesi dei partiti mettono in evidenza la «gravità dei danni che potrebbero derivare alla comunità senese». Criticato fra l'altro il mantenimento della qualifica di «ente no-profit».

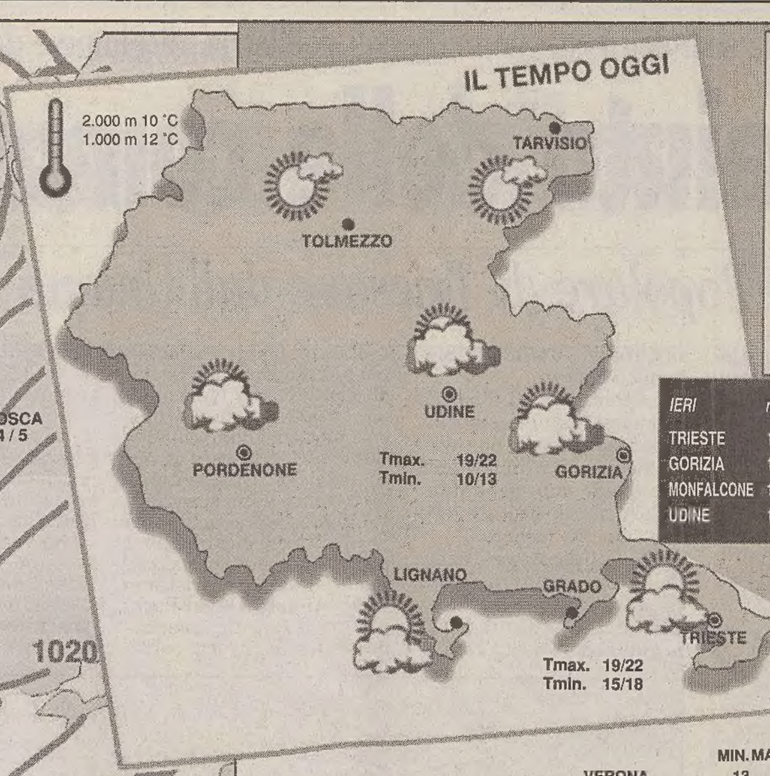
Premio Lionello Stock per giovani imprenditori aperto anche a Veneto e Trentino Alto Adige

TRIESTE Sarà aperta anche a giovani imprenditori innovativi del Trentino Alto Adige e del Veneto, oltre che naturalmente a quelli del Friuli-Venezia Giulia, la seconda edizione del premio Lionello Stock, istituito dai discendenti del fondatore delle note distillerie triestine che puntano a sostenere l'iniziativa imprenditoriale.L'iniziativa, coordinata emorganizzata da Area Science Park, rientra nel quadro delle azioni di promozione per rilanciare l'innovazione d'impresa nell'area giuliana.

La banca-assicurazione mette le ali al ramo Vita: L'Isvap annuncia un «boom» dei premi (+49%)

ROMA La banca-assurance mette le ali alle polizze vita in Italia. Alla fine del primo semestre la raccolta premi di questo ramo è cresciuta di ben il 49% rispetto al I semestre '96. Il dato, anticipato dal presidente dell'Isvap, Giovanni Manghetti, è frutto soprattutto del fortissimo impulso degli sportelli bancari che hanno raggiunto la quota del 31,9% del totale dei premi. La percentuale, riferita alla nuova produzione, sale addirittura al 45,9%. Buono anche il canale di raccolta tramite le Sim dopo che il 1996 aveva segnato una pausa (14,4% a fronte del 15,5% del 1995): nel primo semestre dell'anno, ha detto Manghetti, che ha partecipato a Venezia ad un convegno promosso da Assoreti la raccolta delle Sim ha raggiunto il 15,7% del totale dei premi. Forti di questi dati, le compagnie cercano comunque nuovi spazi di penetrazione: «La crescente competitività del mercato - ha detto ancora Manghetti - ha spinto le imprese a sviluppare forme di vendite dirette nonchè ad impiegare nella distribuzione nuove e più imponenti risorse tecnologiche ed informatiche», a cominciare dalla vendita telefonica o via Internet.





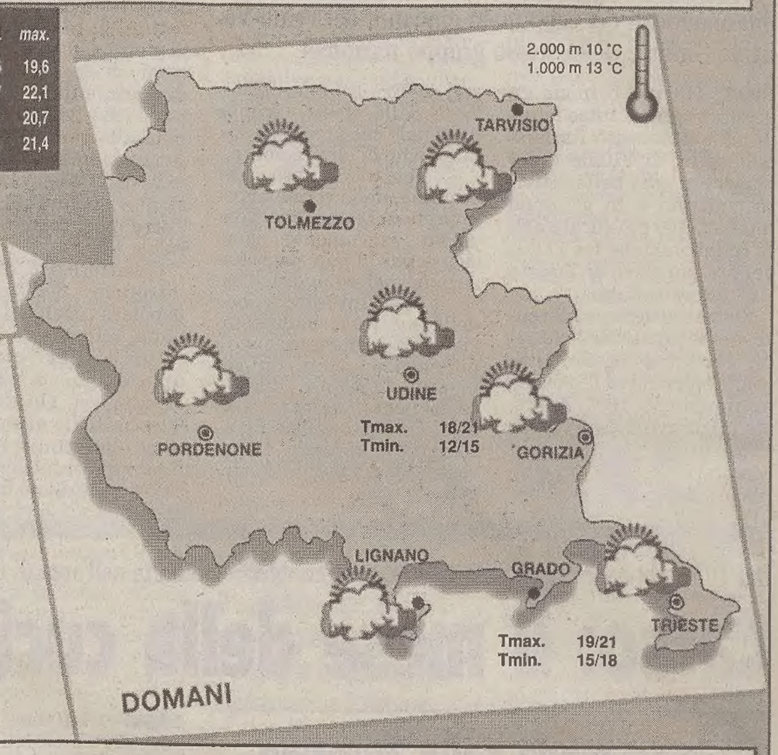
ERSA CENTRO METEOROLOGICO REGIONALE
Previsione emessa il 4 ottobre 1997

OGGI **attendibilità 70%**
Sulla fascia alpina della regione cielo poco nuvoloso. Dalla costa alle Prealpi, al mattino da variabile a nuvoloso, in giornata possibile anche cielo poco nuvoloso.

DOMANI **attendibilità 60%**
Su tutta la regione cielo in prevalenza nuvoloso. Verso sera sarà possibile qualche debole pioggia.

TENDENZA PER MARTEDÌ
Cielo da nuvoloso a coperto con piogge deboli o moderate.

IERI	min.	max.
TRIESTE	15,6	19,6
GORIZIA	13,7	22,1
MONFALCONE	14,1	20,7
UDINE	11,1	21,4



	MIN.	MAX.
VERONA	13	22
VENEZIA	13	20
MILANO	15	24
TORINO	15	21
GENOVA	19	24
BOLOGNA	12	23
FIRENZE	14	28
PISA	14	26
ANCONA	12	23
PERUGIA	11	24
PESCARA	11	24
L'AQUILA	8	18
CIAMPINO	16	25
FIUMICINO	16	25
CAMPOBASSO	11	18
BARI PALESE	12	20
NAPOLI	18	27
POTENZA	20	22

	MIN.	MAX.
S. MARIA DI L.	15	20
R. CALABRIA	20	25
PALERMO	21	25
MESSINA	21	24
CATANIA	19	24
CAGLIARI	18	26
ALGHERO	17	26

SERENO · POCO NUV. · VARIABILE · NUVOLOSO · COPERTO · SOLE
12 o più ore di sole · 9 - 12 ore di sole · 6 - 9 ore di sole · 3 - 6 ore di sole · 3 o meno ore di sole · NUBI BASSE
MARI: CALMO · MOSSO · AGITATO
PIOGGIA: 0 - 5 mm debole · 5 - 10 mm moderata · 10 - 20 mm abbondante
MEDIA DEI VENTI: MODERATI · FORTI · TEMPORALE · NEVE · NEBBIA · FOSCHIA

PREVISIONI (a cura dell'Agenzia Ansa)

Cielo in prevalenza sereno o poco nuvoloso con locali annuvolamenti, per nubi stratiformi, sulle zone di ponente, relativamente più consistenti su Liguria, Sardegna e Sicilia occidentale. Sulle due isole maggiori non si esclude la possibilità di isolate precipitazioni. Nottetempo ed al primo mattino visibilità ridotta sulle zone pianeggianti nelle valli e lungo i litorali per foschie anche dense e locali banchi di nebbia.

TEMPERATURA: in lieve aumento nei valori massimi.

VENTI: inizialmente deboli settentrionali.

MARI: poco mossi.

Dalla ricerca Bracco
Q-AGE: contro il precoce invecchiamento dovuto a inquinamento stress, fumo, alcol, diete sbilanciate.
UNA DIFESA IN PIU' PER STARE BENE A LUNGO
BRACCO S.p.A.

CANTINA

L'annata è eccezionale, ma pone comunque dei problemi

Vini anche troppo zuccherini e quindi ad alta gradazione

Neanche a essere bastian contrari si potrebbe negare l'evidenza che questa del 1997 è, per il vino, un'annata eccezionale. Specie adesso che buona parte delle uve sono già state vendemmiate con risultati che fanno strabuzzare gli occhi anche ai viticoltori più anziani. E altri grappoli, delle varietà nere, hanno raggiunto livelli di maturazione che li mettono al riparo, o quasi, da qualsiasi bizzarria meteorologica.

Addetti ai lavori ed esperti si interrogano soltanto su quale sia la grande annata precedente cui fare riferimento per testare l'attuale: il 1990? il 1984? O, il favoloso 1964? Oppure, addirittura, il leggendario 1947? E c'è chi, come Veronelli, si chiede se non bisognerà risalire più indietro ancora, al secolo scorso, i cui vini comunque nessuno potrà confrontare con gli attuali: ce ne fossero da qualche parte, sarebbero come dischi a 78 giri di Caruso da raffrontare a incisioni digitali in CD dei migliori tenori contemporanei.

Eppure, a cercare - per così dire - il pelo nel vino, qualche "difetto" la vendemmia 1997 lo ha. I primi a parlarne sono stati gli spumantisti. Loro hanno vendemmiato presto, perché i vini con le bollicine hanno bisogno in partenza, per esprimersi al meglio, di acidità elevate, che consentano di mantenerli fragranti e briosi fino alla sboccatura. Il sole estivo dei primi di settembre ha avuto l'effetto di far precipitare di giorno in giorno il tenore acido dei mosti. E soltanto in alcune zone, come, ad esempio, in Trentino-Alto Adige, dove la vite vive a molto differenti altitudini (dai 70 ai 700 metri di quota), si potranno fare dei "tagli", delle "couvée", fra uve più mature e altre più asprigne al fine di un ottimale risultato finale.

La bassa acidità dei mosti è diventata un problema anche per altri vini. Il timore è - ma in cantina si faranno le dovute correzioni - che i prodotti risultino fiacchi e meno resistenti alle ossidazioni. Tutto il contrario di quello che era avvenuto, per questo aspetto, negli ultimi anni.

L'altro «handicap» è costituito dall'elevato tenore zuccherino delle uve. Può sembrare un assurdo. Anche sotto questo profilo, nelle passate vendemmie i grattacapi erano all'inverso. Ma quest'anno, anche nelle zone situate alle altitudini più elevate e più fredde, si sono raggiunte gradazioni zuccherine (Babo) che superano la fatidica quota 20, ossia preannunciano vini ad almeno 12°-13° gradi naturali. Accetteranno i consumatori vini così alcolici, i cantinieri sapranno gestire la novità?

Quale vino, o vini, dunque, ci aspettano a partire dal 1998? Risposta: vini senza dubbio importanti, corposi ma anche di impegnativa beva. Forse destinati piuttosto a essere riposti a lungo in cantina che ad essere consumati in fretta.

Baldovino Ulcigrai

OROSCOPO

Ariete 21/3 20/4
Presto potrete raggiungere una tappa decisiva nel lavoro, ma frenate l'eccessiva ambizione. Nuovi incontri ma se saranno duraturi dipende da voi.

Toro 21/4 19/5
Una persona vi fornirà un'informazione molto utile per il vostro lavoro. Investimenti redditizi. Situazione affettiva precaria. Cercate di stare tranquilli.

Gemelli 20/5 20/6
Cercate di non farvi lusingare da promesse di avanzamenti di carriera: potrebbero essere strumentali. Riconciliazione insperata in amore.

Cancro 21/6 21/7
Nel lavoro per mancanza di tempestività potreste farvi sfuggire un'ottima chance per migliorare la vostra posizione. In amore siete troppo assillanti.

Leone 22/7 23/8
Impegnatevi a fondo: è arrivato il momento in cui potrete raggiungere l'obiettivo che inseguite. Svolte non del tutto positive in amore.

Vergine 24/8 22/9
Chi aspira ad una promozione sarà presto accontentato. Per colpa del vostro carattere rischiate di perdere un'amicizia preziosa.

Bilancia 23/9 22/10
Grazie alle vostre buone amicizie potrete aspirare a ottime posizioni professionali: ci vuole anche impegno. In amore giocate il tutto per tutto.

Scorpione 23/10 22/11
Difendete a spada tratta i vostri interessi: occorre essere franchi ma dosando le parole. Non cercate relazioni complicate che potrebbero farvi soffrire.

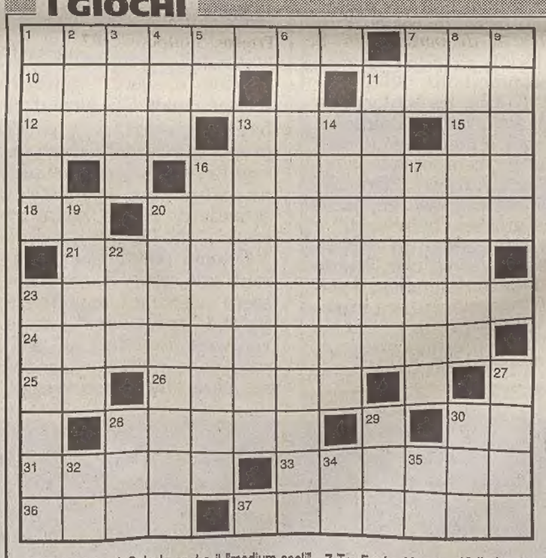
Sagittario 23/11 21/12
Impegnatevi fino in fondo senza mai arrendervi, anche se in certi momenti vorreste mollare tutto. Gli amici rallegrano la vostra vita privata.

Capricorno 22/12 20/1
Lasciate da parte le speculazioni azzardate puntando invece sul rafforzamento dell'attuale posizione. Indecisione in amore.

Aquario 21/1 19/2
Vi sentite pieni di entusiasmo e di coraggio e questo vi farà affrontare situazioni rischiose ma allettanti. Serata intensa ed emozionante.

Pesci 20/2 20/3
Vi sentite ottimisti e questo vi aiuterà ad affrontare qualsiasi ostacolo senza arrendervi. Contrastanti sentimenti. Attenzione alla salute.

I GIOCHI



ORIZZONTALI: 1 Calcola anche il "medium coeli" - 7 Tra Fred e Murray - 10 Il pianeta dei presunti dischi volanti - 11 Un comune legume - 12 Un pronome personale - 13 Quasi afono - 15 La prima e la quinta di Verona - 16 Ostinato e testardo - 18 L'antica lingua dei felibri - 20 Così è l'errore spropositato - 21 Che fanno ridere - 23 Una veloce nave da guerra - 24 Lunga riflessione - 25 Nasce dal Monviso e muore in Adriatico - 26 Un colle romano - 28 Il mare che bagna Taranto e Catania - 30 Un codice in breve - 31 Un pezzo... di città - 33 Il genere... indefinito - 36 Si gonfia con liquidi - 37 Disavanzo.

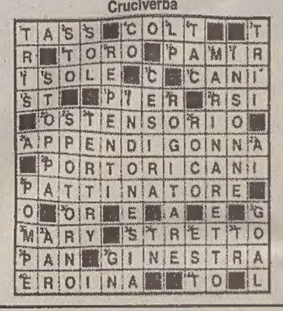
VERTICALI: 1 L'autore della Batracomiomachia - 2 Capetto locale - 3 Un mammifero plantigrado - 4 Così firmava Tofano - 5 Le prime di centomila - 6 Enunciato verbale di un giudizio - 7 Lo dice l'indeciso - 8 Rendere disprezzabile - 9 Navigano leggere - 11 Ben provvisto - 13 Così sono le cure energiche - 14 Produce in risme - 16 La provitamina A - 17 Filosofo e scienziato detto "Doctor mirabilis" - 19 La città natale di Duccio Galimberti - 20 Comune in prov. di Roma - 22 Antico millequattrocento - 23 Un immenso dominio - 27 Un messaggio tv - 28 Lo fa cantare Osaka - 29 Non lì - 30 Assiste feriti (sigla) - 32 Il centro della capitale - 34 Si ripetono negli sberleffi - 35 Iniziali della Confalonieri.

INDOVINELLO
Tenore stonato
La Scala è scesa in basso per davvero
se subisce anche lui che vale zero
e imperversa per tutta una stagione;
c'è da rabbrividire: è proprio un cane!
Fan

BISCARTO (6/5 = 9)
Banchiere fallito
Simbolo di denaro e di potenza
non sempre sa i tesori conservare;
ma le "pive nel sacco" ci ricordano
che qualcuno le può sempre sonare.
Clampolino

SOLUZIONI DI IERI
Aggiunta iniziale:
ebbre, febbre
Indovinello:
la dieta

Cruciverba



ENIGMISTICA IN
CREATA DAI MIGLIORI ENIGMISTI ITALIANI
100 pagine di giochi e rubriche
Ogni mese in edicola

TRIESTE
SERLI
Le scarpe
Corso Italia 1
Trieste
APERTO IL LUNEDÌ MATTINA
113101
Church's · Allen Edmonds · Tricker's

IL LOTTO

BARI	79	1	54	83	46
CAGLIARI	59	81	35	42	80
FIRENZE	75	7	54	77	9
GENOVA	9	10	74	30	26
MILANO	73	63	36	55	52
NAPOLI	12	36	41	42	44
PALERMO	52	80	9	68	54
ROMA	8	26	77	67	78
TORINO	42	11	59	66	37
VENEZIA	48	33	41	21	49

COLONNA VINCENTE ENALOTTO

2 X 2 1 2 1 X 1 X X X 1

Ai vincitori con 12 punti spettano lire	90.337.100
Ai vincitori con 11 punti spettano lire	2.674.500
Ai vincitori con 10 punti spettano lire	196.900

*L03401
VOLI DI LINEA ANDATA E RITORNO
AMSTERDAM / BERLINO / AMBURGO / LONDRA da Venezia dall'1/10 al 15/12/1997 ..... L. 350.000
NEW YORK / CHICAGO da Venezia dall'1/10 all'11/12/1997 ..... L. 700.000
LOS ANGELES / SAN FRANCISCO da Venezia dall'1/10 all'11/12/1997 ..... L. 900.000
SEATTLE / LAS VEGAS da Venezia dall'1/10 all'11/12/1997 ..... L. 940.000
MONTREAL / TORONTO da Venezia dall'1/10 all'11/12/1997 ..... L. 730.000
VANCOUVER da Venezia dall'1/10 all'11/12/1997 ..... L. 940.000
ABU DHABI / DHAHARAN / KUWAIT da Venezia dall'1/10 all'11/12/1997 ..... L. 980.000
DELHI da Venezia dall'1/10 all'11/12/1997 ..... L. 1.000.000
PECHINO da Venezia dall'1/10 all'11/12/1997 ..... L. 1.050.000
BANGKOK da Trieste e Venezia fino al 30/10/1997 ..... L. 1.050.000
SINGAPORE / JOHANNESBURG da Trieste e Venezia fino al 30/10/1997 ..... L. 1.200.000
MALÈ da Trieste e Venezia fino al 30/10/1997 ..... L. 1.290.000
MELBOURNE / SYDNEY da Venezia fino al 30/10/1997 ..... L. 1.600.000
VOLO SPECIALE
CRETA da Verona fino al 20/10/1997 ..... L. 480.000
RODI da Verona fino al 20/10/1997 ..... L. 490.000
TENERIFE da MI Malpensa, ottobre / novembre ..... L. 550.000
SHARM EL SHEIKH da MI Malpensa oppure Linate, ottobre / novembre ..... L. 600.000
CUBA da MI Malpensa, il 3/10/17/24 ottobre ..... L. 990.000
VOLO SPECIALE + SOGGIORNO
SRI LANKA 7 notti in mezza pensione, da Milano, dal 12 al 26 ottobre 1997 ..... L. 1.280.000
Prenotazioni e informazioni presso l'Agenzia Viaggi
Nevemar
Via IX Giugno 48 (Galleria Borgo Rosta)
MONFALCONE - Tel. 0481/410863 - Fax 45414
(Aperta dal lunedì al venerdì dalle 9 alle 12.30 e dalle 15.30 alle 19; il sabato dalle 9 alle 12.30)

Non c'è stato scontro fra italiani in Istria

Ho assistito a tutti i lavori sul convegno internazionale su «Trasferimenti forzati di popolazioni nei due dopoguerra» organizzato dall'Irci.

La amplissima documentazione fornita da studiosi di grande valore su ciò che era avvenuto in vaste aree dell'Europa ha contribuito a «sprovincializzare» il problema dell'esodo dalle nostre terre e ciò è un bene, come ha sottolineato nella conclusione il presidente Vigini. La materia sviluppata nelle prime due giornate ha dato la misura dell'interesse di vari paesi e dei governi delle grandi potenze a che in tempi, in modi e con denominazioni diverse il fenomeno assumesse dimensioni che oggi riguardano centinaia di milioni di esseri umani: un mare di lacrime e di sangue, una trama spaventosa di dolori, causati nelle forme più ipocrite e diverse: accordi bilaterali, pubblici o segreti, convegni grandi e meno grandi. Partenze, esodi, trasferimenti, scambi con leggi e senza leggi, con blandizie o minacce, con inviti magari con il mitra alle reni.

Forse questa ampiezza della trattazione europea e mondiale ha un po' sacrificato la discussione sul tema a noi più vicino. Invece corre obbligo di ricordare come nostri governanti e loro amici hanno trattato di Jugoslavia, Istria e minoranze. L'uno è il col. Mihajlovic, il quale, a nome del re di Jugoslavia Pietro II non senza che il governo di Londra ne fosse a conoscenza afferma: «Nel futuro Stato (jugoslavo) abiteranno soltanto serbi, croati e sloveni. Minoranze di altra nazionalità non potranno esistere (dall'opera di O. Taljv, uno dei relatori). L'altro è Galeazzo Ciano, che nel suo diario, pagg. 507-506 riferisce sull'incontro con l'amico Poglovinik Ante Pavelic (25 aprile 1941): «Pavelic fece una proposta: la Dalmazia del Trattato di Londra, con Traù in più Spalato e Ragusa, nonché alcune isole andrebbero alla Croazia. I suoi compagni (di Pavelic) sono ancora più radicali (Istria?). Invocano le statistiche per provare che in Dalmazia di italiano non ci sono che le pietre. Mussolini, salvo Spalato, è d'accordo con Pavelic e giustamente ritiene più utile attrarre nella nostra orbita politica la Croazia che prendere un po' di terra popolata di croati ostili. E ancora il Re è dell'avviso che quanto meno di Dalmazia si prende, tanto meno noi avremo. Se non fosse per certi sentimentalismi sarei favorevole a cedere anche Zara. È molto contento invece (il Re) per la corona a un principe della sua Casa».

A tutt'oggi non risulta che Mihajlovic, Pietro II, il governo di Londra, Pavelic, Ciano, Mussolini e sua maestà Vittorio III fossero comunisti... Questi due particolari si inquadrano perfettamente nelle relazioni dei due primi giorni del convegno e dimostrano come la ragion di Stato operi al di sopra delle teste e dei sentimenti della gente. Di grande rilievo secondo me, oltre l'alto valore delle relazioni sui casi europei, il carattere fermo ma sereno degli interventi di molti profughi di base e dei dirigenti delle loro associazioni. Ragionata e ferma rivendicazione nei confronti del nostro governo, ma nessun cenno di aperta polemica verso altri popoli. Ribadito anzi il duplice concetto: per secoli non c'è stato scontro fra italiani in Istria, ora bisogna ricercare la via di una vera fraternità (Olinto Parma). Questo è buon senso, è saggezza, è frutto della secolare cultura istriana. Quale abisso fra questa sana conoscenza dei propri diritti e le buffonesche sbruffonate di certi personaggi piovuti in piazza Unità a raccattare consensi e per continuare a strumentalizzare la sventura degli esuli in modo superficiale e pericoloso proprio per gli istriani nel mondo e quelli che sono rimasti.

E qui, anche di malavoglia, parlo di ciò che non mi è piaciuto:

La continua ripetizione del termine «esodo di italiani», mentre sono venuti via anche croati e sloveni; l'accenno ai Cln costituiti a Trieste dopo la liberazione che non solo non comprendono i comunisti, ma che nulla a che fare hanno con i Cln (legati al Cln alta Italia), comitati di lotta e di solidarietà e danno luogo a nuove vendette politiche ed economiche e alla discriminazione; nonostante il titolo del convegno sia «trasferimenti» forzati due professoresse, Liliana Ferrari e Marina Cattaruzza spiegano che a Fiume, Pola, Dalmazia, Istria non c'è prova che il trasferimento sia stato forzato perché non c'è legge, decreto, documento, azione ufficiale per la cacciata. Sento qui il dovere di chiedere perdono alle due ricercatrici perché il 12 febbraio 1952 non ho avuto né tempo né voglia di favorirle cercando detti documenti. Ci penserò un'altra volta e così credo che faranno altre centinaia di migliaia di uomini e donne!

Il tempo ristretto rimasto per gli argomenti istriani non ha permesso di discutere della Resistenza istriana, anzi delle due Resistenze, tabù della storiografia triestina e regionale. La relazione della prof. Cattaruzza non ha portato nulla o ben poco di nuovo. Pare di sentire le lezioni che il bravo Srecko Vilhor teneva ai seminari per giovani attivisti a Strugnano e ad Abbazia anno Domini 1946, né alcunché di nuovo e di vero è stato portato sull'assise di Pisino e sui due (non uno) documenti di Camporovica (per l'Unione degli italiani).

Per quanto riguarda i comunisti italiani, i comunisti italiani e slavi del Pci sulla loro Resistenza e resistenza peggio che andar di notte.

Paolo Sema

Ho conservato di Diana un giudizio negativo

Due milioni di persone in Inghilterra in corteo e 2,5 miliardi di persone in Tv ne hanno seguito i funerali, 90 miliardi di lire di fiori sono stati deposti come omaggio sulla strada. La principessa Diana è passata dal ruolo (viva) di sciagurata e fedifraga, immemore dei doveri del suo stato e del suo ruolo privilegiato pubblico, a quello (morta) di martire, quasi santa. È deprimente vedere un pubblico così vasto così facilmente e docilmente guidato dai mass-media di tutto il mondo a reazioni incontenibili e contraddittorie.

La strumentalizzazione dell'ira della gente è un'arte antica, quasi diabolica. Così come ora si è eccitato il dolore della folla contro i paparazzi e l'insensibilità dei Windsor (si voleva che la Regina piangesse in televisione), in passato si è scatenato l'odio popolare contro gli hutu, gli ebrei, gli albanesi. È una cosa che mi disturba seriamente. Mette per me in questione le basi della democrazia che presuppone il governo di un popolo maturo, capace di resistere ai richiami del sentimento e dell'isteria.

Dal mio canto, non ho speso un minuto per guardare il funerale alla televisione, ho conservato di Diana il giudizio negativo che di lei mi ero fatto quando era viva e proclamava di farsi consigliare in tutte le sue azioni dall'istinto.

Ho invece sofferto per la morte di madre Teresa di Calcutta, che ho avuto la fortuna di incontrare a Udine da viva: lei sì una benefattrice dell'umanità, un'autentica santa per la quale si giustifica il cordoglio e il rimpianto.

Gian Giacomo Zucchi

I ANNIVERSARIO

Leopoldo Iurada

V ANNIVERSARIO

Giuseppina Iurada

RicordandoVi affettuosamente

ROMILDO, GABRIELLA EDI, SARA, parenti tutti

Una S. Messa verrà celebrata l'8 ottobre nella chiesa dei Salesiani di via dell'Istria.

Trieste, 5 ottobre 1997

---

†

Confortata dall'amore di tutti i suoi cari, il 1.o ottobre si è spenta con grande serenità

Nella Blasco ved. Percavassi

mamma forte e affettuosa, nonna amatissima, insegnante indimenticabile.

La porteranno sempre nel cuore con infinito rimpianto la figlia ANNAMARIA, la sorella ANITA, la nuora EVELYN, gli adorati nipoti PAOLO con LOREDANA, PAMELA, NICOLA con LILIA e OMAR, FRANCESCA con ALESSANDRO.

Un sentito ringraziamento va al dott. GIORGIO PELLIS e al personale tutto, medico e paramedico del Sanatorio Triestino per le scrupolose cure e la premurosa assistenza con cui l'hanno aiutata nella fase più difficile della sua malattia, e alla signora DELY.

Il funerale si svolgerà lunedì 6 ottobre alle ore 10.40 dalla Cappella di via Costalunga per la chiesa del cimitero di S. Anna, dove sarà celebrata la Santa Messa.

Eventuali offerte pro Airc

Trieste, 5 ottobre 1997

Grazie, mamma cara, per il prezioso esempio di dirittura morale, intelligente operosità e di costante coraggio e forza d'animo che mi lasci in dono.
- ANNAMARIA

Trieste, 5 ottobre 1997

Nonanè

Ti voglio tanto bene, un bacio.
- OMAR

Cozumel, 5 ottobre 1997

Addolorati prendono parte al lutto MARIA, ITA, DONATELLA, IGOR.

Trieste, 5 ottobre 1997

Ricorda la cara

Nella

ELVINA MARTINI.

Trieste, 5 ottobre 1997

Cara

Nella

ti ricorderà sempre con immenso affetto tua sorella ANITA con i figli GIAMPAOLO, GIORGIO, GIULIANO, le nuore e i nipoti tutti.

Trieste, 5 ottobre 1997

L'Associazione ALPE ADRIA CINEMA, unitamente a OSVALDO CAVANDOLI è affettuosamente vicina ad ANNAMARIA e famiglia.

Trieste, 5 ottobre 1997

Partecipano al lutto PATRIZIA con PINO e TINA TOSINI.

Trieste-Ferrara, 5 ottobre 1997

Partecipano al lutto la direzione e il personale del CINEMA ARISTON.

Trieste, 5 ottobre 1997

I familiari di

Bruno Bernetti

ringraziano sentitamente quanti hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 5 ottobre 1997

5.10.1996 5.10.1997

PROFESSOR

Rodolfo Verzegnassi

Lo ricordano con affetto i familiari.

Trieste, 5 ottobre 1997

---

†

Il primo ottobre ha raggiunto la sua adorata moglie NETTY (ANNA)

Giorgio Zez

Lo annunciano con tanto dolore le amate figlie MIRELLA e GABRIELLA, i generi GUIDO e MARIO, i nipoti MARCO e MICHELE, i parenti e conoscenti.

Un grazie particolare al medico curante dottor LUPIERI, al dottor PISTAN, alle care signore ARABELLA e MARIA LUISA, ai medici e personale tutto del V piano della Casa di cura Salus e alla Fides.

I funerali seguiranno lunedì 6 ottobre alle ore 10 dalla Cappella di via Costalunga .

Trieste, 5 ottobre 1997

Addolorati partecipano MILENA, RENZO, LORENZINO, STEFANO.

Trieste, 5 ottobre 1997

Il CIRCOLO CANOTTIERI SATURNIA partecipa con vivo cordoglio alla scomparsa del proprio socio

Giorgio Zez

Trieste, 5 ottobre 1997

---

†

Il giorno 26 settembre ci ha lasciati tragicamente

Giuseppe Rodinis

da Cherso

Addolorati lo annunciano la moglie ETTA, i figli GIORGIO e LUCIANO, la nuora MARINA, i nipoti NIVES e MARINO e i parenti tutti.

Il rito funebre verrà celebrato lunedì 6 ottobre alle ore 9.20 nella Cappella di via Costalunga.

Trieste, 5 ottobre 1997

---

†

È mancata all'affetto dei suoi cari

Ottavia Moscarda ved. Pallavisini

Con dolore ne danno il triste annuncio i figli, le nuore, le nipoti e i parenti tutti.
I funerali seguiranno lunedì 6 ottobre alle ore 12 nella chiesa di Campagnuzza.

Gorizia, 5 ottobre 1997

RINGRAZIAMENTO

La moglie FANI ringrazia il dottor ENRICO BELLELI per l'aiuto prestato e tutti coloro che hanno partecipato al suo dolore per la scomparsa di

Bruno Vecchiet

Trieste, 5 ottobre 1997

Piangono il caro

Nino Biagi

i cugini BIAGI.

Trieste, 5 ottobre 1997

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Giuseppe Bossi

ringraziano sentitamente quanti hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 5 ottobre 1997

I familiari di

Anna Benko

ringraziano tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 5 ottobre 1997

---

†

«Ecco, io verrò presto...»
Ap. 22, 12

Luigi Stoppa

ha terminato la sua vita terrena.

Lo annunciano a quanti lo hanno conosciuto e amato la moglie PAOLINA e il figlio GIUSEPPE con PINA e MICHELE.

I familiari desiderano rivolgere un caloroso ringraziamento al medico curante dottor DANIELE ZERJAL che per tanti anni lo ha seguito con diligenza e zelo, nonché al professor RENZO CARRETTA e in particolare alla dottoressa MARCHI che, con impegno e grande sensibilità umana, lo hanno assistito negli ultimi giorni.

Il rito cristiano del congedo sarà celebrato mercoledì 8 ottobre alle ore 12 nella chiesa di Cristo Risorto presso il cimitero di S. Anna (via Costalunga).

Trieste, 5 ottobre 1997

---

†

Si è spenta serenamente la nostra cara mamma

Elvira Mauro ved. Madalozzo

Ne danno il mesto annuncio i figli ITALIA, BRUNO e UMBERTO, le nuore RENZA e NELLA, i nipoti DANIELA e FABIO unitamente a coloro che la stimarono.
Doverosi ringraziamenti alla dottoressa PIEMONTESI.
Si ringrazia anticipatamente tutti coloro che partecipano al nostro dolore.
I funerali si svolgeranno mercoledì 8 c.m. alle ore 9.30 dalla chiesa di Barcola.

Trieste, 5 ottobre 1997

Partecipa al lutto famiglia LEVI.

Trieste, 5 ottobre 1997

Lontano dalla sua Trieste il 3 ottobre è spirato il

RAGIONIER

Fausto Disperati

Addolorati lo annunciano la moglie, la figlia e le nipoti.

Saronno, 5 ottobre 1997

Partecipano al lutto UGO, NADIA, GIULIANA LUPATTELLI, ENEA BROGI.

Trieste, 5 ottobre 1997

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Zora Verginella ved. Savi

ringraziano quanti presero parte al loro dolore.
Un grazie alla signora BETTI della casa di riposo «Eden».

Trieste, 5 ottobre 1997

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Mario Grassi

ringraziano quanti in vario modo hanno voluto partecipare al loro dolore.

Trieste, 5 ottobre 1997

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Salvatore Fontanot

ringraziano quanti hanno partecipato al loro dolore.

Monfalcone, 5 ottobre 1997

5.10.1996 5.10.1997

CAPITANO

Severino Candotti

Vivo sempre in noi.

La moglie e figlio

Trieste, 5 ottobre 1997

---

†

Con l'eterno amore per la sua indimenticabile Zara, con il fortissimo desiderio di ritoccare il «sacro suolo natio» così com'era allora, ci ha lasciati

Elena De Micheli ved. Clameri

di anni 96

Ne danno l'annuncio la figlia GABY, i nipoti FABRIZIO e ROBERTO, a tumulazione avvenuta.

Trieste, 5 ottobre 1997

La ricordano la sorella MARY con la figlia GRAZIELLA.

Trieste, 5 ottobre 1997

NOVELLA e PIETRO sono vicini a GABRIELLA e figli per la scomparsa della mamma.

Trieste, 5 ottobre 1997

ALDO e ROSSANA partecipano al lutto di GABRIELLA.

Trieste, 5 ottobre 1997

---

†

Dopo lunga malattia ha cessato di vivere

Antonio Paoli

Ne dà il triste annuncio l'addolorata moglie ERMINIA unitamente alle nipoti ANNAMARIA, AURORA, SILVANA, al cognato BRUNO e agli amici tutti.

I funerali avranno luogo martedì 7 ottobre alle ore 11 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 5 ottobre 1997

---

†

Il 3 ottobre è mancato all'affetto dei suoi cari

Alberto Ranut

Lo ricordano sempre la moglie MARIA, le figlie DAISY con CARLO e FLAVIA con ILARIO, i nipoti e parenti tutti.
Il rito funebre verrà celebrato mercoledì 8 alle ore 13 dalla Cappella di via Costalunga.

Non fiori ma opere di bene

Trieste, 5 ottobre 1997

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Alberta Peterlini

ringraziano commossi quanti hanno partecipato al loro dolore.
Grazie di cuore ai signori condomini di via Milano 25.
Una S. Messa verrà celebrata nella chiesa di via S. Anastasio 9 il 13 ottobre alle ore 18.30.

Trieste, 5 ottobre 1997

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Andrea Miscioscia

ringraziano sentitamente tutti coloro che hanno partecipato al dolore.

Trieste, 5 ottobre 1997

RINGRAZIAMENTO

Le famiglie KOLARIC e LANTERI ringraziano sentitamente quanti hanno preso parte al lutto per la scomparsa della cara

Celestina Veliscek

Trieste, 5 ottobre 1997

IX ANNIVERSARIO

Pierina Bucaj in Cociani

Sei sempre nei nostri cuori.

ALDO, LOREDANA, ALFREDO

Trieste, 5 ottobre 1997

---

†

Virginia Sorgo ved. Millo

non è più con noi.
Lo annunciano con profonda commozione i nipoti CARLO con CARLA e FRANCESCO, RITA con FRANCO e VERONICA, oltre a DINO, LUCIO, MARIA GRAZIA, alla sorella VENERANDA e ai parenti tutti.
Un sentito ringraziamento a CESIRA e VESNA e a tutti coloro che tanto affettuosamente si sono prodigati per alleviarle sofferenze e solitudine.
I funerali avranno luogo a Trieste, partendo dalla Cappella di via Costalunga, martedì 7 ottobre, alle ore 10.40.

Trieste-Fossalon di Grado, 5 ottobre 1997

Ciao cara zia

Virgi

- LUCIO, EMANUELA e MICHELA

Trieste, 5 ottobre 1997

Si associano al lutto LINA e famiglia.

Trieste, 5 ottobre 1997

---

†

Il giorno 1 ottobre è improvvisamente mancata la nostra cara

Angela Rebula ved. Pregarz

La figlia LAURA con MARIO, MARINA, DANIEL, JESSICA la ricorderanno sempre, unitamente ai parenti.
I funerali avranno luogo lunedì 6 ottobre alle ore 12 dalla Cappella di via Costalunga per la chiesa di Prosecco.

Trieste, 5 ottobre 1997

Siamo vicini a LAURA con affetto.
- Famiglia BERTOCCHI

Trieste, 5 ottobre 1997

---

†

Improvvisamente è mancato al nostro affetto il caro

Emilio Carli (Milo)

Ne danno il triste annuncio la moglie SLAVA, le figlie AURELIA e OLGA, il genero NELLO, la nipote MANUELA e i parenti tutti.
I funerali seguiranno martedì 7 ottobre alle ore 12 dalla Cappella di via Costalunga per la chiesa di Trebiciano.

Trieste, 5 ottobre 1997

---

†

È mancato il 3 ottobre a Las Vegas

Ugo Parenzan

Ne danno il triste annuncio, il fratello FRANCESCO, DOLORES, nipoti e pronipoti.

Trieste, 5 ottobre 1997

I familiari di

Sergio Morpurgo (Danilo)

ringraziano sentitamente tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 5 ottobre 1997

Ringraziamo chi ha ricordato con noi la nostra adorata

Italia Zucca in Gandusio

Il marito e le figlie

Trieste, 5 ottobre 1997

La famiglia di

Arturo Rolla

ringrazia per la partecipazione al proprio dolore.

Trieste, 5 ottobre 1997

II ANNIVERSARIO

Elio Giraldi

Sei sempre nei nostri cuori.

I familiari

Trieste, 5 ottobre 1997

---

†

Dopo una intensa vita dedicata alla famiglia e al lavoro, si è serenamente spenta con il conforto della Fede religiosa

Lucia Loda ved. Soranzo

di anni 90

che ha così raggiunto il suo caro ISIDORO.
Ne danno il triste annuncio i figli PIER GIORGIO, CARLO, LORETO, ANGELO e GABRIELLA con le rispettive famiglie.
Si ringrazia anticipatamente quanti vorranno partecipare alla mesta cerimonia.
I funerali avranno luogo domani, lunedì, alle ore 10 nella Basilica di Sant'Ambrogio, ove la cara salma giungerà dalla Cappella dell'ospedale.

Non fiori ma opere di bene

Monfalcone, 5 ottobre 1997

---

†

Il giorno 2 ottobre è mancata all'affetto dei suoi cari

Michela Sciolis ved. Paliaga (Lina)

Ne danno il triste annuncio le figlie DANIELA e NEVIA, la nipote LAURA, la sorella VITTORIA e i parenti tutti.
I funerali si svolgeranno lunedì 6 alle ore 9 dalla Cappella di via Costalunga.

Non fiori ma opere di bene

Trieste, 5 ottobre 1997

---

†

Ha raggiunto in Cielo l'amato fratello generale UBALDO EDEL

DOTTOR

Mario Edel

già Consigliere Corte di Cassazione

A tumulazione avvenuta Lo ricorda la nipote ROSELLA EDEL.

Trieste, 5 ottobre 1997

---

†

Il giorno 1 ottobre è venuto a mancare

Marino Padovan

A tumulazione avvenuta la famiglia unita partecipa al dolore.

Trieste, 5 ottobre 1997

Il presidente, il consiglio direttivo e i soci tutti della Società Triestina della Vela profondamente addolorati prendono parte al lutto della famiglia per la scomparsa del socio

Adriano Malutta

Trieste, 5 ottobre 1997

La moglie NADA ringrazia di cuore la cara dottoressa MARIA GRAZIA ZARRAMELLA, la dottoressa PASQUA e le infermiere della Clinica Salus, 6.o piano, per le premurose cure rivolte al marito

Carlo Pavlič

Trieste, 5 ottobre 1997

I familiari di

Giampiero Bellotto

ringraziano tutti coloro che presero parte al loro dolore.

Trieste, 5 ottobre 1997

III ANNIVERSARIO

Alfredo Redolfi

Ti ricordiamo sempre con affetto.

I tuoi cari

Trieste, 5 ottobre 1997

Il ministro dei Lavori pubblici alla riunione dei consigli provinciali di Pordenone e Treviso sull'«A28»

Sacile-Conegliano, tempi brevi

Costa si è impegnato a presentare nuove valutazioni tecniche

Però - ha ammonito - le amministrazioni locali devono evitare di riaprire il contenzioso sui punti rilevati dai ministeri dell'Ambiente e dei Beni culturali

SACILE Il tratto Sacile-Conegliano dell' autostrada «A28» — sul quale si sono espressi negativamente i Ministeri dell'Ambiente e dei Beni Culturali, sollevando le critiche degli amministratori locali che attendono l'opera da 14 anni — «potrebbe essere costruito in tempi brevi». Lo ha affermato ieri a Sacile il ministro dei Lavori pubblici Paolo Costa in una riunione congiunta dei consigli provinciali di Pordenone e Treviso.

Per Costa, la cosa importante è che sui problemi di impatto ambientale «si apra subito un confronto costruttivo» perchè la volontà del ministero «è di completare la realizzazione dell'opera». Costa si è impegnato a presentare entro 15 giorni nuove valutazioni tecniche e ha ricordato che i lavori per il completamento dell'autostrada sono inseriti nei provvedimenti del governo «sblocca-cantieri». «Le amministrazioni locali — ha aggiunto — devono evitare di riaprire il contenzioso su tutti i punti sollevati dai Ministeri dell'Ambiente e dei Beni culturali e concentrarsi sui problemi individuati nello studio di impatto ambientale».

Durante la riunione, alla quale hanno partecipato anche il sottosegretario agli Interni Adriana Vigneri, gli gli assessori alla viabilità e all'ambiente del Friuli-Venezia Giulia, Mattassi e Puiatti, l'assessore ai trasporti del Veneto Gaetano Fontana, parlamentari e numerosi sindaci, è stata evidenziata la valenza strategica dell' autostrada per lo sviluppo economico di una vasta area fra Friuli e Veneto.

Al termine dell'incontro l'assessore Mattassi ha rilevato come «l'impostazione del ministro, di fronte al blocco determinato non solo da posizioni nazionali, ma anche da conflitti locali sul tracciato, e accolti dalla «via», apra una reale prospettiva per il superamento di una problematica comune nella storie delle infrastrutture principali».

«A fronte dell'impegno espresso dai consigli provinciali - ha continuato Mattassi - l'invito è all'unità fra ter-

E l'assessore regionale Mattassi ha invitato all'unità i territori vicini e le forze politiche, evitando facili speculazioni

ritori vicini e fra le forze politiche affinchè le valutazioni tecniche sviluppate attorno alla «via» non portino a speculazioni politiche». E ha così concluso: «La Regione si impegna a essere di supporto al lavoro di Autovie Venete, chiamate a presentare rapidamente gli aggiornamenti progettuali che tengano conto da un lato dei vincoli ambientali determinati dalla «via» e dall'altro delle opportune relazioni dell'autostrada con la viabilità ordinaria per drenare il traffico».

E l'assessore Puiatti ha rimarcato che rispetto agli anni Ottanta, quando sulla poltrona di Costa sedevano Nicolazzi e Prandini, i tempi sono mutati e tutti, anche Autovie Venete, devono adeguarsi. «Ciò significa che la valutazione d'impatto ambientale, che allora non esisteva, va considerata in modo serio e non come un impedimento burocratico».

«FRIULI DOC»

Convegno sul futuro del più classico dei «tajut» alla manifestazione enogastronomica che movimenterà anche oggi il centro di Udine

Il dopo-Tocai: c'è chi propone «Mandisalut»

UDINE *«La probabilità che il Tocai friulano possa ancora continuare a chiamarsi così fra dieci anni è inferiore a quella che Bertinotti diventi Papa». Piero Pittaro, friulano e viticoltore anche lui, ha riassunto così, con una battuta che non lascia adito a dubbi, il convegno svoltosi ieri mattina al castello di Udine sul futuro del più diffuso vino bianco del Nord Est. L'univoca interpretazione dell'accordo Cee-Ungheria - entrato in vigore il 1° aprile 1994, che prevede dalla vendemmia del 2006 l'esclusività magiara della denominazione Tocai (Tokay)- è venuta da Alfonso Zardi, segretario generale del Consiglio d'Europa. Pittaro, nella sua veste di presidente mondiale degli enologi, ha però fatto balenare una via di riscossa: aspettare gli ungheresi al varco delle trattative per l'ingresso nella Ue e cercare di far loro rinunciare a un diritto che penalizza il Friuli.*

Ma, per ora, è bene prepararsi al peggio. O, meglio, cominciare a pensare a un nome alternativo per il classico «tajut». Un richiamo al realismo ha impregnato le parole dell'assessore regionale all'agricoltura Isidoro Gottardo. Parole non facili da pronunciare davanti a un uditorio che ha all'unisono un sogno, non rinunciare al radicato nome del proprio «bianco». Un uditorio formato dai rappresentanti del Ducato dei vini friulani, con il Duca Emilio I (Emilio Del Gobbo) e l'ambasciatore Bruno Pizzul che ha fatto da moderatore. Ma Gottardo ha chiesto l'unione delle forze anche in vista di altre battaglie non meno facili: quelle con la Slovenia per il Terrano e il Collio (che devono restare appannaggio della nostra regione), e quella per un autonomo istituto di certificazione agroalimentare (altrimenti i prosciutti di San Daniele dovranno venir certificati a Parma, i formaggi Montasio nel Veneto). Ai primi di novembre sarà a Udine il ministro Pinto e questi saranno fra i primi temi sul tavolo.

Dunque, un altro nome per il Tocai. Non facile da trovare (Gigi Valle lancia l'idea di «Friulano», qualcun altro propone «Mandisalut»), perchè - ammonisce la Adinolfi, vestale delle Doc, il consumatore esige certezze.

Intanto proseguirà anche oggi in tutto il centro storico di Udine la manifestazione (sponsor Regione, Ersa, Camera di commercio, Università) «Friuli Doc», fra stand enogastronomici ed esibizioni varie, e con la partecipazione di Carinzia e Stiria. Alle 10.30, in ricordo dei 200 anni dal trattato di Compoformio, nuova parata delle truppe austriache e francesi d'epoca, interpretate dalla «27ème Division Militaire», un gruppo di appassionati da tutta Europa che vanta in Stefan Rodà, di Francoforte, un generale francese quasi sosia vivente di Napoleone Bonaparte. Fra le iniziative di ieri, il lancio del nuovo marchio «Carnia-Antiche tradizioni» che contraddistinguerà prodotti alimentari tipici (formaggi, mieli, marmellate, sciroppi...) dell'alto Friuli.

Baldovino Ulcigrai

Il «caso» quote latte

La Coldiretti del Friuli-V.G.: il ministro Pinto dia le dimissioni

UDINE Il ministro Pinto è preso di mira anche dalla Coldiretti regionale, la quale in una nota afferma che «per un minimo di coerenza» il ministro dell'Agricoltura Michele Pinto dovrebbe dimettersi dopo la proposta, da lui presentata in Commissione Agricoltura, di restituire agli allevatori italiani 450 miliardi di lire, cioè il 70 per cento delle multe per le quote latte per gli anni 95-96 e 96-97.

Tale restituzione, a giudizio della Coldiretti regionale, «sarebbe la conferma che finora il ministro ha preso in giro tutti» e che «la multa originariamente comminata era illegittima». Secondo la Coldiretti, «restituire i soldi significa aver deciso che non c'è stato "splafonamento" oppure, se c'è stato, che non si è riusciti a dimostrare chi l'ha commesso.

L'assemblea dell'Anci

Illy: la concorrenza mondiale impone maggiore efficienza nell'azienda-Comune

BARI La globalizzazione dei mercati, secondo il sindaco di Trieste Illy, intervenuto alla XIV assemblea generale dell'Anci, rappresenta una grande opportunità per i Comuni italiani ma potrebbe nascondere qualche minaccia: «Vivendo nel pieno della globalizzazione dei mercati – ha detto Illy – la competizione si svolge tra tutti i sistemi Paese e tra tutti i sistemi città. Possiamo così competere a livello planetario ma al tempo stesso subiamo la concorrenza delle altre imprese». Questa concorrenza impone quindi di rendere sempre più efficace l'azienda-Comune, con scelte di riorganizzazione, informatizzazione e formazione del personale. Illy ha poi rilevato che «l'autorità dei sindaci non è ancora paragonabile alla nostra responsabilità. Le nostre azioni dipendono spesso da decisioni altrui, prese a livello regionale o statale, e questo è difficile spiegarlo ai concittadini».

Il direttore della Tgr, Nino Rizzo Nervo, al congresso sull'informazione

Rai, nella nuova Terza rete ruolo centrale alle regioni

UDINE L'informazione regionale avrà un ruolo centrale nel progetto per la nuova terza rete Rai, che dovrebbe essere priva di pubblicità e particolarmente attenta alle particolarità e alle diversità del territorio. Lo ha sostenuto il direttore della Tgr, Nino Rizzo Nervo, intervenuto ieri a Udine al convegno «Quando la Rai diventa speciale», dedicato all'informazione pubblica nelle regioni e nelle province autonome.

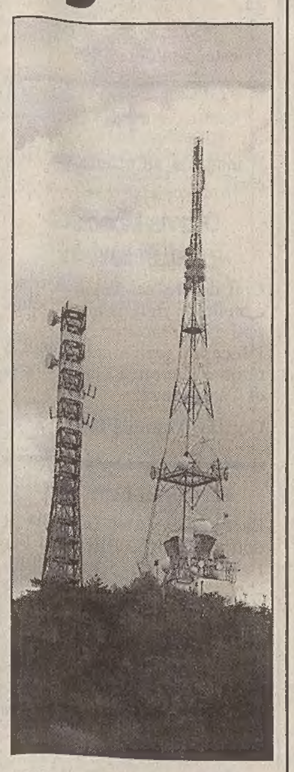
«La nuova rete - ha precisato Rizzo Nervo - intende rivolgersi a un vasto pubblico e per far ciò dovrà essere fortemente connotata dall'informazione regionale, poichè il suo potenziamento non può essere deciso in modo autonomo, ma deve nascere dal basso».

Al convegno ha partecipato anche il sen. Rinaldo Bosco (Lega Nord), componente della Commissione di vigilanza sulla Rai, che ha sollecitato una maggiore differenziazione tra i Tg nazionali e quelli regionali. «Pluralismo - ha rilevato - significa maggiore capacità di essere vicini a cittadini sul piano dell' informazione locale».

Il ruolo della Rai nel Friuli Venezia-Giulia, regione caratterizzata dalla presenza di varie lingue ed etnie, è stata al centro degli interventi del vicepresidente del Consiglio regionale, Milos Budin, e del presidente del Comitato regionale per l'emittenza radiotelevisiva, Giuseppe Mariuz.

Il convegno di ieri è stato preceduto venerdì pomeriggio da un seminario sui problemi dell'informazione pubblica riservato ai comitati di redazione delle sedi Rai delle regioni e delle province autonome, e ai rappresentanti nazionali dei due sindacati dei giornalisti Rai, UsigRai e SingRai.

Roberto Natale, segretario nazionale dell'UsigRai, ha sottolineato che la presenza della Rai sul territorio, causa le rigide disponibilità di bilancio, ha registrato negli ultimi anni una riduzione delle risorse tecniche. «Stante questo impoverimento - ha aggiunto - è necessario invertire la tendenza, affichè il progetto della futura rete senza pubblicità non venga viziato da tali carenze».



Nell'aula del consiglio comunale di Trieste premiati i vincitori del concorso nazionale «I buoni della strada»

Cento storie di grande amore per gli animali

TRIESTE Semplice, toccante, unica. Si è rinnovata ieri la cerimonia di premiazione dei "Buoni della strada", concorso nazionale già nell'84 da "Il Piccolo" e nell'ultimo triennio dal Comune di Trieste, che vede vincitori coloro che si distinguono per l'amore nei confronti degli animali.

Svoltasi nella sala del consiglio comunale, la premiazione ha vissuto momenti di grande intensità. Su tutti la presenza del piccolo cane Cesare, costretto a camminare appoggiando la parte posteriore del corpo su uno speciale carrellino, costruito dal suo padrone, Cristiano Zucchi, di Isola Vicentina, uno dei 32 premiati di quest'anno, ai quali va ad aggiungersi Margherita Hack, alla quale è andato un riconoscimento speciale per la sua lunga attività di amica degli animali.

Cesare dopo essere stato abbandonato «incaprettato», fu travolto da un'automobile subendo una lesione alla colonna vertebrale che avrebbe potuto essergli fatale. Cristiano Zucchi lo raccolse, lo curò e ieri lo ha potuto presentare a un pubblico che ha fatto a gara per festeggiarlo.

Simile a questa è la storia di Arturo, altro cane abbandonato e travolto da un' automobile, ma salvato da Giuseppe De Carlo di Monteroni di Lecce. Ma tutti i premiati hanno vissuto storie di grande amore per gli animali, sottolineate durante la consegna dei riconoscimenti dai membri della giuria, composta, oltre che dalla Hack e dal vicesindaco Damiani, dal magistrato Antonio De Nicolo, dall'avvocato Franco Bruno, dall' assessore comunale Gianni Pecol Cominotto, dal vicedirettore di "Quattrozampe" Saverio Paffumi, e da Alessandro Paronussi, capo del servizio veterinario dell' Usl. Tutti coordinati dall' amica degli animali per eccellenza, Miranda Rotteri, applauditissima per la sua attività.

Questi gli altri vincitori: Luisa Valle (Terni), Gemma Manzi (Avellino), Silvia Petilli (Potenza), Massimiliano Di Luzio (Rieti), don Nicola Valeri (Roma), Rossana Boffigo (Anzio), Benedetta Mecatti (Ambra di Arezzo), Giorgio Corsini (Pistoia), Massimo Ermini (Scandicci), Sandra Sandri (Bergamo), Alberto Donin (Varese), Carla Cola (Como), Lidia Brachelente (Sesto San Giovanni), Giacomo Veronelli (Pavia), Giuseppe Poschetta (Cuneo), Sonia Bisantis (Agliè Canavese), Lorena e Italo Cella (Chiavari), Maria Teresa Bozzardi Francheschi (Parma), Alessandra Rossi (Reggio Emilia), Luisa Tabanelli (Ravenna), Marilena Rossi (Milano), Andrea Lusito (Milano), Silvia Vaccari (Verona), Luisa Da Frè (Treviso), Carlo Ricci (Spinea), Annamaria Boschetto (Portogruaro), Mauro Dal Ben (Maiano), Nivea Paiero Pavlovich, Anna Devivi e Fabrizio Brattini (Trieste).

u. sa.

L'ex assessore Fasola fa il punto sulla rivoluzione sanitaria

«La riforma ha toccato interessi molto forti»

GORIZIA È il «padre» della riforma sanitaria del Friuli-Venezia Giulia. Da assessore ha inferto alla sanità uno scossone da molti contestato, da altri giudicato salutare. A mesi di distanza, Giampiero Fasola significa ancora sanità. Oggi, da semplice consigliere regionale e a pochi mesi dalla scadenza del mandato, fa il punto dell'azione svolta inquadrandola nel contesto più ampio delle prospettive socio-politiche della Regione.

La riforma della sanità regionale che lei ha impostato ha avuto consensi autorevoli ma ha suscitato anche reazioni molto forti: come lo spiega?

Se le cinque leggi fondamentali hanno avuto riconoscimenti così espliciti da chi si occupa di sanità a un certo livello un motivo ci sarà: dai ministri di quattro governi alla Corte dei conti, dagli esponenti della Bocconi a quelli dell'Agenzia nazionale, dal Forum per la ricerca biomedica al Censis, importanti istituzioni si rivolgono alla nostra Regione per capire e talora copiare. Le innovazioni legislative apportate da noi sono un modello per molte Regioni. Non bisogna però confondere le qualità di una legge con la sua attuazione o con i risultati, che richiedono tempo e volontà. In sanità le attese sono sempre superiori alle risorse e alle capacità organizzative, accade in tutto il mondo e il grado di soddisfazione è sempre piuttosto basso, perfino in Canada o in Svezia. Inoltre nel nostro caso il quadro di partenza era critico per i debiti accumulati.

Restano da spiegare le reazioni, talora anche violente, mai registrate in passato.

In realtà sono successo cose in molte regioni italiane. A parte la posizione politica delle forze che vivono sull'essere «contro», la verità è che con la riforma si sono toccati potere e interessi molto forti e questo non poteva che produrre reazioni violente, spesso mascherate abilmente dietro l'interesse dei «più deboli». Mi ha colpito vedere come si possa speculare perfino sui disabili o sulla riabilitazione.

Innumerevoli prove documentano la dilapidazione di denaro pubblico avvenuta nelle vecchie Usl, eppure le proteste erano molto flebili. Per esempio nelle province di Udine e Gorizia, dove il potere Dc era più forte, la Cisl e la Chiesa hanno accompagnato in silenzio gli anni in cui non si legiferava, si accumulavano debiti e si sperperava denaro pubblico.

Appena si è messa mano al groviglio di interessi che soffocavano la sanità si sono scatenati attacchi furibondi: non è difficile trarre le conclusioni.

Credo che questo comportamento abbia svilito il ruolo della Chiesa, ridotta a colonna di un sistema di potere, ma riconosco che non sempre è stato così: a Trieste il Vescovo aveva capito e sostenuto il percorso riformatore e a livello regionale non solo Cgil e Uil ma anche la Cisl, hanno dato un contributo molto importante.

Nella nostra regione il servizio è ritenuto migliore che in molte altre, eppure ci sono ancora mancanze e difficoltà, sorpattutto nei servizi extra-ospedalieri.

C'è ancora molta strada da fare, ma non si può negare l'evidenza: ogni giorno in regione centinaia di pazienti sono assistiti a domicilio, il numero di posti in residenze sanitarie per la fase post-ricovero sta crescendo e sono in cantiere lavori nel settore ospedaliero e dell'assistenza per centinaia di miliardi che incideranno sulla qualità dei servizi: si tratta di cose che pochi anni fa stavano nel libro dei sogni. Le critiche ci saranno sempre, così come c'è sempre spazio per migliorare facendo tesoro delle esperienze: nessuno può essere così ingenuo da pensare che tutto si risolva approvando delle buone leggi. Purtroppo nelle critiche di questi anni è sempre mancato un elemento essenziale: la proposta di un'alternativa credibile.

Accennava alla possibilità di correzioni. Quali secondo lei le modifiche che s'imporranno in futuro?

Penso che si potrà ridurre il numero delle Aziende sanitarie, man mano che i distretti diventeranno più forti e autonomi: in regione tre o quattro aziende saranno sufficienti, come prevederebbe già la normativa attuale; ciò significa più risorse per i servizi e meno burocrazia. Gli ospedali non aziendalizzati avranno maggiore autonomia operativa, pur restando collegati ai distretti. Però il passo più importante da fare è nel campo assistenziale: bisogna istituire un fon-

do sociale regionale sia per gli investimenti sia per la spesa corrente, sul modello di quello sanitario, affidandone integralmente la gestione ai Comuni, secondo il numero e l'età degli abitanti.

A Gorizia l'hanno accusata più volte di agire privilegiando Monfalcone...

Era una critica scontata. Mi spiace perché, al di là della politica, sono legato a Gorizia da trascorsi scolastici e professionali. In questi casi però le chiacchiere valgono poco, contano i numeri: tutti i dati dimostrano che non è così. La Regione oggi assegna alle Aziende sanitarie una quota di risorse uguale

«Quando le vecchie Usl dilapidavano denaro pubblico (le prove sono innumerevoli) le proteste erano molto flebili»

per ogni cittadino, tenendo conto dell'età. La legge ospedaliera prevede parametri legati all'utilizzo e al bacino di utenza, che sono gli stessi in tutta la regione. Monfalcone ha una dotazione paragonabile a quella degli ospedali collocati in centri molto più piccoli ed è all'ultimo posto in Regione per strutture di assistenza agli anziani o nel post-ricovero: le sembra un privilegio?

Uno dei nodi fondamentali è stato quello dell'edilizia ospedaliera...

Le due strutture ospeda-

«Le Province sono enti arcaici, che oggi non hanno più senso. I costituzionalisti prevedono Comuni più forti e Regioni più autonome»

liere nuove di cui è dotata la nostra area, l'ospedale di S. Polo in completamente e il S. Giovanni di Dio, sono già sufficienti alle esigenze di posti letto dell'Ass Isontina, com'è evidente a tutti. Ricorderà che ero riuscito anche a impegnare, con la giunta Lega-FI, un finanziamento regionale per l'edificazione della piastra servizi, senza dover attender i fondi statali, che continuano a essere insufficienti: se ci fosse stata una maggior lucidità e meno dietrologia, oggi Gorizia avrebbe un nuovo ospedale. Resta il fatto che disporre di una struttura moderna come il S. Giovanni di Dio, non utilizzarla e impegnare settanta miliardi per costruire un secondo ospedale in città, mi pare un percorso tortuoso. Nei prossimi mesi vedremo chi aveva ragione.

Come consigliere regionale ha seguito in questi anni la vita politica isontina; quali sono secondo lei i problemi e le prospettive nella nostra area?

La nostra è un'area piccola e demograficamente poco rilevante: da un alto vi è un ridotto peso politico e dall'altro il costo di gestione dei diversi enti intermedi incide in modo proporzionalmente superiore ad altre aree. Troppe risorse immobilizzate per tenere in piedi gli apparati burocratici significa minori risorse per gli investimenti. E poi c'è la grande questione irrisolta: vogliamo vivere di assistenza, di pubblico impiego e di industrie di Stato o siamo capaci di far crescere anche qui un'imprenditoria autonoma, sul modello veneto? Questa è un'area dove, più che altrove, manca una cultura libera e impera quella assistenziale, tipica del Sud.

L'ingresso della Slovenia in Europa cambierà qualcosa?

A me pare naturale che Gorizia si apra verso quel territorio che certamente le appartiene di più, per storia e tradizioni, rispetto alla Sinistra Isonzo che ha rapporti più stretti con Trieste. Questa apertura potrà risolvere alcuni problemi della città e ricreare un ambito di influenza. Ma è importante che cambiamo mentalità: più imprenditori, meno uffici pubblici.

Non c'è il rischio di compromettere l'unità provinciale?

In una regione come la nostra e a un passo dall'integrazione europea «l'unità provinciale» è una perifrasi vuota e un po' retorica, specie se usata con l 'ipocrisia dei farisei. Le province sono enti arcaici che non hanno più senso: prima ce ne libereremo meglio sarà. D'altra parte il modello indicato dai moderni costituzionalisti prevede Comuni più forti, accorpati o associati, e Regioni con maggiore autonomia dallo Stato.

Dividere l'Isontino significa però contare ancora di meno, discorso valido sia per Gorizia sia per Monfalcone...

Al contrario: dobbiamo cercare nuove alleanze per diventare più forti, aprendo sia a Trieste, per cogliere le novità positive che lì si stanno muovendo, sia al Cervignanese. Nel 2000 non possiamo pensare a un riordino territoriale basato su barriere linguistiche o etniche: serve un progetto economico. Mettere assieme le risorse di cui disponiamo (2 porti, l'aeroporto, gli autoporti, lo scalo ferroviario, il futuro polo intermodale di Ronchi) e farne un sistema integrato gestito in modo manageriale, costituendo una spa, creerebbe una struttura competitiva sul mercato mondiale. Un solido accordo di programma tra Trieste, Monfalcone e Gorizia contribuirebbe a tenere unita la Regione e potrebbe essere l'elemento nuovo dei prossimi anni. Il potere dominante di Udine e Pordenone, di cui molti si lamentano, è in realtà democraticamente corretto; in democrazia contano i numeri. Solo unendo le forze, le idee e le risorse potremo reggere il confronto e raggiungere obiettivi strategici.

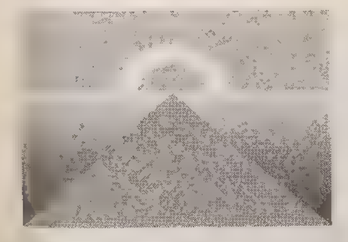
Come valuta invece le prospettive della sua città?

L'area urbana Monfalcone-Ronchi-Staranzano sta diventando un problema serio per l'Isontino e mi meraviglia che ciò non sia percepito che in minima parte. È l'unico caso in Italia in cui in certi eventi (incidenti, infortuni, delitti), si verificano in maggior numero in un'area diversa dal capoluogo di provincia. Vi è la forte anomalia legata alla presenza di migliaia di abitanti in più rispetto ai residenti, dovuta al trasfertismo, fenomeno gestito francamente male, con ripercussioni negative sia per la comunità che per gli stessi trasfertisti. I disagi e la criminalità sono in aumento, mentre il livello dei servizi è spesso mediocre, per non parlare della viabilità e dell'inquinamento. Ciò fa sì che in quest'area stia crescendo una generazione difficile, con problemi di convivenza che non c'erano nei due grandi flussi migratori precedenti degli anni '20 e degli anni '50. Mi pare che questo momento di crisi sia ignorato o sottovalutato da tutti.

Ha qualche rammarico per l'attività svolta?

Più che un rammarico una riflessione: con tutti i problemi e le occasioni che avrebbe l'Isontino il dibattito dell'ultimo quadriennio è stato dominato dalla sanità e dal Fatebenefratelli. Le sembra un esempio di maturità politica.

To. Ba.



OGGI

Il Sole:	sorge alle	7.08
	tramonta alle	18.38
La Luna:	si leva alle	10.34
	cala alle	20.50

40.a settimana dell'anno, 278 giorni trascorsi, ne rimangono 87.

IL SANTO

San Placido

IL PROVERBIO

Perdonare al nemico non è cosa per uno spirito debole.

INQUINAMENTO

mg/mc di ossido di carbonio (soglia massima 10 mg/mc)

Piazza Libertà	mg/mc	**1,51**
Via Battisti	mg/mc	**3,86**
Piazza V. Veneto	mg/mc	**1,12**
Piazza Vico	mg/mc	**3,09**
Piazza Goldoni	mg/mc	**1,75**
Via Carpineto	mg/mc	**0,54**

TEMPO

Temperatura:	**15,6** minima
	19,6 massima
Umidità:	**62** per cento
Pressione:	**1020,9** in diminuz.
Cielo:	variabile
Vento:	**6,8** km/h da Nord
Mare:	**19,9** gradi

MAREE

Alta:	ore	11.39	**+45**	cm
	ore	0.31	**+23**	cm
Bassa:	ore	5.29	**-28**	cm
	ore	18.18	**-45**	cm
DOMANI				
Alta:	ore	12.07	**+40**	cm
Bassa:	ore	5.58	**-21**	cm

AUTO CAMPOMARZIO
TRIESTE • Via Campo Marzio 18
☎ 040/3181111

TRIESTE

Cronaca della città

AUTO CAMPOMARZIO
CONCESSIONARIA FIAT

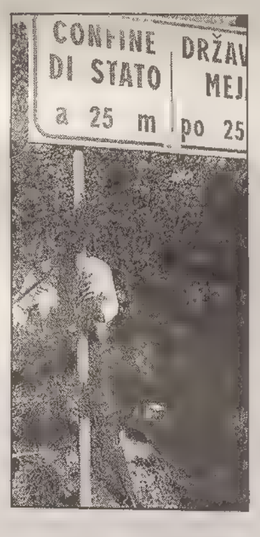
Occorrerebbe uno sforzo logistico ed economico impensabile per impedire l'ingresso illegale dei clandestini

Il confine sul Carso è un colabrodo

Per andare e venire dalla Slovenia senza controlli basta usare i sentieri del Cai

Confini-colabrodo, confini «porta» per l'ingresso illegale di clandestini e altro: il flusso di extracomunitari, se nei tempi più recenti sembra privilegiare il Sud Italia e le «autostrade» del mare, preme anche sull'arco orientale dei nostri confini. Paradossalmente la frontiera terrestre è più difficile da sorvegliare: se in mare i radar di vedette e velivoli forniscono un grosso aiuto nella sorveglianza, a terra solo la presenza costante e massiccia di uomini potrebbe vanificare, e senza assolute garanzie di successo, tentativi d'infiltrazione.

Uno sforzo logistico ed economico impensabile per le nostre forze dell'ordine: così anche il Carso diventa «terra di passaggio», più o meno forzabile a seconda di circostanze varie: stagioni, condizioni meteorologiche, attività di pattugliamento, fortuna. Solo i cippi confinari rimangono 24 ore su 24 a «vegliare» sulle frontiere, un ostacolo del tutto simbolico, di fronte al quale la massa dei disperati certamente non indietreggia.



Come dimostra eloquentemente questa prova, effettuata da un cronista e un fotografo del nostro giornale in una assolata mattina di fine estate. Sì, per andare e venire dalla Slovenia senza documenti non servono tute mimetiche, sentieri impervi, passeur e ardimentose avventure nella notte. Vestiti di bianco, con un'automobile tutt'altro che mimetica, sotto un sole abbacinante si passa con tanta facilità, come dimostrano le fotografie. Basta conoscere i posti giusti, che non è difficile trovare dal momento che, almeno sul versante italiano, sono anche reclamizzati da cartelloni messi in bella evidenza (anche se con tutt'altro scopo: quello – evidentemente – di avvertire la gente ignara che si sta avvicinando pericolosamente al confine).

Poco oltre Basovizza il sentiero Cai numero 3, che attraversa longitudinalmente tutto il Carso da Trieste fino a Iamiano, è costeggiato da bassi muretti in pietra: il fondo non è troppo accidentato e non sono pochi gli appassionati del footing che lo percorrono a passo di corsa. Passano a lato del cartello che indica anche la distanza, o meglio la prossimità, del confine senza neppure voltarsi: è parte integrante del paesaggio e in quella zona non c'è pericolo di sconfinare inavvertitamente.

Sulle pendici del Monte Cocusso, sopra Grozzana, si ritrova lo stesso itinerario, segnalato dalle classiche bande bianco-rosse. Anche qui la solita tabella con la distanza dal confine: 25 metri, e di uomini neppure l'ombra. Chiunque potrebbe avvicinarsi alla frontiera fino a superarla. Qualcuno lo ha potuto fare, addirittura in macchina, neppure una fuoristrada, e in pieno giorno, fino a raggiungere, inavvertitamente, quella che aveva tutta l'aria di essere un'ex casermetta dei «graniciari», lo speciale corpo di sorveglianza dei confini dell'ex Armata federale jugoslava, ora in disuso.

Non avendo alcun mezzo e non volendosi affaticare troppo, si potrebbe scegliere di varcare la frontiera lungo la salita di Pisciolon, che dalla pianura porta a Muggia Vecchia. A lato di una delle curve, fiancheggiata da un muro neppure troppo alto, la tabella più «invitante»: «Confine di Stato a due metri». Un piccolo balzo e, per chi provenisse dalla parte opposta, l'opulento Occidente gli si schiuderebbe dinanzi agli occhi.

Dal 27 ottobre dovrebbe scattare il servizio informativo che servirà a controllare i passaggi dentro e fuori dell'Europa

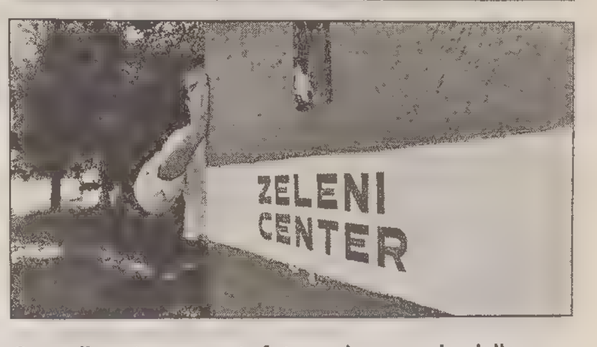
E manca solo un mese a Schengen

Manca meno di un mese all'entrata in vigore dell'accordo di Schengen. E il nostro confine continua a essere un colabrodo. Perchè se è vero che dal prossimo 27 ottobre scatterà il "Sis" (Servizio informativo Schengen) che servirà a controllare i passaggi dentro e fuori dall'Europa, è anche vero che i clandestini non transiteranno necessariamente per i valichi ufficiali dove sarebbero intercettati con facilità. Potranno, come accade sempre più spesso, seguire i sentieri "presidiati" dai ceppi. Insomma un ingresso tranquillo e per molti anche fortunato. Su dieci che attraversano, almeno cinque secondo gli esperti, la fanno fanca. L'ultimo blitz anticlandestini in ordine di tempo porta la firma dei carabinieri di Aurisina. Tra il 21 e il 22 dello scorso mese di settembre i militari hanno intercettato complessivamente sette cittadini romeni. Cinque sono stati presi a villa Opicina, due ad Aurisina. E anche questi sono finiti al terzo piano della questura, all'ufficio stranieri. I poliziotti hanno consegnato loro un bel decreto di espulsione. I romeni per quindici giorni potranno rimanere liberamente in Italia poi dovranno andarsene. Ma, il paradosso è che anche se volessero, non potrebbero perchè le autorità slovene non li lasciano passare senza visto. E così finisce che i clandestini rimangono in Italia. O meglio in Europa. Stabilmente precari. In una costante illegalità. A meno che il ministero degli Interni non provveda a dar loro un biglietto aereo per andare direttamente in Romania. Fatto questo assai costoso.

Ogni tanto poi incappa nei controlli un passeur. L'altra notte è stata la volta di Giuseppe Mondo, abitante in via Piccardi. E' stato bloccato nei pressi del valico di Fernetti da una pattuglia della Guardia di finanza. I militari di pattuglia hanno notato un'Alfa nascosta nella boscaglia. Hanno tirato dritto, l'auto è partita e poi è stata bloccata da un'altra pattuglia. Con Mondo c'era un macedone. Il primo è finito al Coroneo, l'altro in questura per l'espulsione.

Ma vediamo in numeri. Trieste in un mese sono stati inrercettati 86 clandestini. Gli esperti dicono che ne sono passati almeno il doppio. Più o meno otto o dieci al giorno. I più "pizzicati" sono stati i romeni. In un mese polizia e carabinieri ne hanno presi 41. Poi vengono macedoni, serbi e albanesi. Confine colabrodo nonostante il lavoro dei poliziotti, dei finanzieri, dei carabinieri. «Tener d'occhio tutto il confine terrestre e marittimo e ben più difficile che smascherare immigrati clandestini al confine aereo di Fiumicino», aveva ironicamente spiegato qualche mese fa Antonino Abate, funzionario responsabile della polizia di frontiera. «Sa cosa manca? - spiega un agente - I graniciari. Quando c'erano loro nessuno passava».

c.b.



Come dimostrano queste foto, andare e venire dalla Slovenia si può senza documenti e senza avventure ardimentose nella notte, basta seguire i sentieri

Manifestazione ieri pomeriggio dai Portici di Chiozza alle prigioni di una settantina di attivisti del Movimento Sociale-Fiamma Tricolore

Arrivano gli ultras neri, centro città blindato

Protesta sotto il Coroneo per i due militanti «ingiustamente trattenuti in carcere»

Braccia tese davanti al Coroneo degli ultras di destra

«Ce ne freghiamo della galera, camicia nera trionferà».

Questa antica e "maledetta" canzone è stato intonata ieri sera sotto il Coroneo da una settantina di attivisti del Movimento sociale - Fiamma Tricolore. Protestavano contro la magistratura, "rea" a loro dire di trattenere ingiustamente in carcere due militanti del movimento coinvolti in uno scontro con alcuni anarchici finito a coltellate e sprangate. A Massimo De Luca e Denis Conte nei giorni scorsi è stata negata la libertà. Da qui la manifestazione di protesta che per un paio d'ore ha sconvolto il centrocittà.

Auto e bus fermi, famiglie incredule sui marciapiedi a osservare braccia tese, bicipiti tatuati, svastiche d'oro, divise paramilitari, anfibi e cinturoni, simboli di Ordine Nuovo. In mezzo ai giovani militanti in gran parte vestiti di nero c'erano il segretario della Federazione triestina Manlio Portolan e Nino Martelli, leader degli «ultras» della Triestina calcio. Gran parte degli slogan scanditi dal corteo sono usciti dai loro megafoni.

Tutto è iniziato verso le 16.30 tra i portici di Chiozza e il Viale. Lì si sono radunati gli attivisti, lì avrebbero dovuto raggiungerli altri "camerati" provenienti da Padova. Questi ultimi, appena scesi dal treno, si sono trovati di fronte a uno schieramento di carabinieri e polizia. Avevano caschi e bastoni. O li abbandonavano o non sarebbero usciti dalla stazione. La trattativa è andata avanti per una mezz'ora. Poi gli attivisti sono stati "indotti" a salire sul primo convoglio e a lasciare Trieste. Verso le 18 il corteo, orfano della partecipazione veneta, si è mosso. Attorno, a fare da schermo, polizia della Celere di Padova, carabinieri del Battaglione mobile di Gorizia, agenti della Questura e uomini dell'Arma. In particolare della Compagnia di via Hermet, competente per territorio. Davanti al palazzo di Giustizia anche una quindicina di "baschi verdi" della Finanza in tenuta antisommossa.

Questo schieramento ha avuto il merito di evitare tensioni, scontri, provocazioni. Tutto è filato liscio, in un vuoto pneumatico. Un corteo avulso dalla realtà del sabato pomeriggio. Un corteo che ha tratti è parso disperato nei suoi slogan contro tutto e tutti.

Offese e accuse a carabinieri, poliziotti, magistrati. «Digos e giudici hanno costruito prove fasulle per incarcerare i nostri camerati» hanno tuonato i megafoni che poco dopo hanno rincarato la dose, sostenendo che la libertà ai due attivisti di destra è stata negata da «un giudice fazioso e partigiano, vero militante comunista».

«Presto o tardi dovranno fare i conti col popolo di Trieste e saranno conti salati. Magistratura rossa, scavati la fossa, il Movimento sociale non dimentica».

Sotto il carcere del Coroneo le urla e i cori si sono fatti più intensi mentre le accuse salivano di tono e le braccia si tendevano nel saluto romano. «Solidarietà per tutti i detenuti, boia chi molla è il grido di battaglia, 44 Magnum per la rivoluzione».

Dalle celle qualcuno si è arrampicato sulla finestra. Un'ombra dietro il vetro opalino. Un uomo privato della libertà, "camerata", extracomunitario, drogato o passeur non importa. Un uomo che soffre. Ma il corteo se ne era già andato puntando verso Viale XX settembre. Un'ultima colletta, altre braccia tese, altri voci roche e la manifestazione si è sciolta. «La prossima volta saremo più numerosi» aveva annunciato davanti al Coroneo Manlio Portolan.

Claudio Ernè

OTTOBRE: MESE DELLA PREVENZIONE DELLA CERVICALE
1 by bedding
Erresse Notte
CENTRO SPECIALIZZATO MATERASSI ESCLUSIVO 1 by bedding
A TRIESTE IN VIA MILANO 25 - TEL. 040/365040
GUANCIALE TROPPO DURO O TROPPO ALTO
GUANCIALE MOLLE O TROPPO BASSO
GUANCIALE ANATOMICO "CAMOMILLO"
IL VOSTRO VECCHIO CUSCINO VALE L. 40.000 SULL'ACQUISTO DI UNO NUOVO IN LATTICE
CAMOMILLO
MATERASSI IN LATTICE NATURALE

La corrente sorta per contrastare l'egemonia locale della LpT nel partito di Berlusconi lancia l'offensiva

Forza Italia senza gli Azzurri

Wondrich: «Il congresso di sabato? Un gioco truccato in partenza»

Domani un'assemblea, ma la coordinatrice, Vascon, respinge le accuse: «Lo statuto parla chiaro: Berlusconi è il solo a cui spetta decidere le alleanze».

Maltrattati, non capiti, trattati con sufficienza, distacco e totale ignoranza, sia localmente che dai vertici nazionali di Forza Italia. Prima di andar via «sbattendo la porta» però gli aderenti a Trieste Azzurra, nata per contrastare il matrimonio Forza Italia-Lista per Trieste, vogliono decidere cosa fare in vista del congresso provinciale organizzato per l'11 ottobre. «Un po' erano anche comprensibili i maltrattamenti locali — ha spiegato il presidente di Trieste Azzurra, Gefter Wondrich che aveva accanto Piero Fornasaro e Livio Pesle — il problema è che dal vertice non siamo stati assolutamente considerati».

Le prossime mosse di Trieste Azzurra saranno ufficializzate dopo l'assemblea (a porte chiuse) prevista per domani sera. Sotto accusa il «trasformismo» della Lista e il suo leader maximo, Giulio Camber. Wondrich, ma anche Fornasaro e Pesle, non hanno usato toni morbidi. «Forza Italia è come un vino — è sbottato Pesle — e a farlo è stato Berlusconi. Purtroppo si è dimenticato di separare la "feccia". E oggi Forza Italia è un vino cattivo».

Wondrich ha ripercorso le tappe che hanno visto, gioco forza, la nascita di Trieste Azzurra, il «patto» tra Berlusconi e Camber con la prevista «osmosi tra Lista e Forza Italia», fino alla venuta del coordinatore Scaiola e «l'imprimatur» di Valducci. «Forza Italia è stata fagocitata dalla Lista — ha accusato Wondrich — e chi si iscrive oggi deve fare i conti con questa realtà. E tutto ciò malgrado il nostro impegno a contrastare l'accordo con tanto di mille firme raccolte. Noi ci siamo fatti sentire a livello centrale. C'è una totale confusione tra Lpt e Forza Italia, non lo accettiamo».

Soprattutto in vista del congresso: «Partecipare significa stare a un gioco che in partenza è truccato». Una situazione grave, secondo Trieste Azzurra, in un momento delicato per la città: «Trieste ha di fronte a se un biennio in cui si deciderà il suo futuro — ha spiegato Fornasaro — e ora più che mai è il momento di riflettere e fare proposte e programmi». Bisognerebbe farlo nel prossimo congresso. «Ma è un appuntamento grottesco — ha tuonato Fornasaro — e il problema se parteciparvi o meno non è solo formale: è il congresso di un altro partito. E' come se al congresso del Ppi, ad esempio, decida di partecipare in massa il Pds. Ai 3-400 iscritti di Forza Italia si sono affiancati altri 400 nomi, per la gran parte riconoscibili, famiglie iscritte in blocco, che vengono dalla Lista. Tutto ciò ha dignità politica?».

Sotto accusa non solo il leader, ma tutto il vertice della Lista e gli obiettivi che vengono perseguiti, come l'autonomia della Provincia portata avanti in Bicamerale o le strategie sul Porto «che vede però la Lista sola, separata da tutti gli alleati del Polo - insiste Fornasaro — in queste condizioni non è possibile celebrare un congresso, non ci stiamo». Soprattutto, hanno denunciato i rappresentanti di Trieste Azzurra, a lavorare con un esponente come Camber «che si diede su quattro tavoli in contemporanea: Forza Italia, Lista, Ccd e Cdu».

Accuse seccamente respinte dalla coordinatrice provinciale di Forza Italia, Marucci Vascon. «I Rappresentanti di Trieste Azzurra dovrebbero rileggersi lo statuto — ha ribadito — il nostro è un partito presidenzialista e l'onorevole Berlusconi è quello che decide le alleanze e le strategie politiche ed era ben conscio e presente quando ha siglato il patto con il senatore Camber. Forza Italia è una sola e le regole dello statuto vanno rispettate». L'unico posto in cui si potrà discutere è il congresso: «Quello è il momento più alto dell'espressione democratica e la sede per confrontarsi». Anche sulla decisione di sostenere l'autonomia di Trieste con l'emendamento nella Bicamerale: «Quell'emendamento — conclude la Vascon — è stato sottoscritto da 22 deputati».

g.g.

Precisazioni, proclami, rivendicazioni e proteste anche durante il week-end

Taxi-rivoluzione, i «nodi» all'esame del Comune

Ieri incontro tra le associazioni degli artigiani: «No alle strumentalizzazioni»

Si è acuita la distanza fra i rappresentanti delle società e gli ex dipendenti delle stesse. In discussione le nuove norme e la possibile sanatoria

Precisazioni, proclami, rivendicazioni, proteste, accuse. Non conosce soste la polemica sui taxi, nemmeno durante il week-end. Del resto il tempo stringe: domani sera il consiglio comunale riprenderà in esame la bozza del nuovo regolamento sulla materia predisposto dall'assessore Fabio Neri, competente per materia, e sia nell'ambito della categoria con le sue organizzazioni che sul versante politico si susseguono a ritmo incalzante gli incontri (in taluni casi gli "scontri") per fissare le posizioni in vista di una discussione che si preannuncia ancora una volta intensa e difficile.

Ieri è stato il turno della segreteria provinciale della Confederazione nazionale dell'artigianato (Cna), che ha convocato nella sua sede un'assemblea alla quale erano presenti anche i colleghi dell'Associazione degli artigiani (complessivamente le due organizzazioni rappresentano in città quasi un centinaio dei 250 tassisti che operano sul territorio).

«Abbiamo convocato quest'incontro - ha precisato con particolare decisione il segretario regionale Roberto Cosolini - perchè qualcuno ha tentato, per fortuna invano, di utilizzare la nostra sigla per strumentalizzazioni che non possiamo tollerare. Ribadiamo perciò che giudichiamo lo sciopero proclamato per lunedì una manifestazione le cui finalità sono diverse da quelle che perseguiamo noi e i colleghi dell'Associazione degli artigiani. Si dice che si vuole protestare affinchè non siano concesse altre licenze, mentre in realtà si vogliono salvare le società». «Cna e Associazione degli artigiani - ha proseguito Cosolini, al fianco del quale era seduto il delegato Giorgio Mosetti, responsabile della categoria in seno all'organizzazione di via Cicerone - invece confermano la linea finora seguita che si traduce nella volontà di far applicare le leggi e di dare il via perciò al nuovo regolamento comunale che ne recepisce i contenuti".

Si è profondamente acuita nel frattempo anche la distanza fra i rappresentanti delle società, raggruppati sotto la sigla "Commissione dei tassisti triestini", e gli ex dipendenti delle società stesse.

"Noi non abbiamo licenziato nessuno - scrive Dario Del Bello, a nome della commissione - perchè la legge quadro non ci obbligava a farlo. Semplicemente - aggiunge - la legge puntualizza che la figura del dipendente non esiste più, e va cambiata con quella del sostituto alla guida. Qualcuno invece coglie l'occasione per chiedere il rilascio di nuove licenze che, in questa città dove il numero dei taxi è già più che sufficiente, rappresenterebbe un disastro per una categoria in difficoltà». «Se si creano nuove esigenze di servizio, come il trasporto handicappati o i servizi cumulativi o altro - conclude Del Bello - siamo pronti a rispondere con i mezzi dei quali disponiamo attualmente e che sono più che bastevoli». «L'essenziale è ricordare che lo scopo della legge quadro - dice ancora - è quello di colpire l'abusivismo e non altro".

«Non vediamo difficoltà che potrebbero derivare da una soluzione di sanatoria - replicano invece i dipendenti delle società, anch'essi riuniti in gruppo - come del resto è avvenuto a Napoli, Roma, Firenze e Bologna, che preveda l'allargamento delle vetture adibite al servizio di taxi, dato che il numero degli addetti non andrebbe a modificarsi rispetto alla situazione precedente».

Torna sull'argomento della legge quadro invece Gianfranco Ciani, commercialista triestino, che ieri con un documento ha voluto offrire un'interpretazione della normativa adottata nel resto d'Italia: «A mio avviso - afferma Ciani - le figure giuridiche abilitate all'esercizio di attività di autotassametro indicano sia le società che le cooperative e pertanto non si pone il problema di lasciare in vita le società stesse».

Ugo Salvini

In piazza della Borsa

Appello di Amnesty International e raccolta di firme a tutela dei rifugiati

Oggi, dalle 10 alle 13, in Piazza della Borsa, Amnesty International sarà presente con un suo «tavolo di informazioni» per raccogliere adesioni all'appello che verrà inviato ai presidenti del Senato e della Camera nell'ambito della campagna mondiale sui rifugiati dal titolo «I diritti umani non hanno confini». L'iniziativa intende portare all'attenzione dei parlamentari della Camera e del Senato alcuni principi che non trovano adeguata previsione nel recente disegno di legge in materia di protezione umanitaria e di asilo presentato dal governo, dando piena e concreta attuazione al «principio del non respingimento».

La risposta del consiglio Iacp per risolvere il problema della sorveglianza

Rozzol-Melara, vigilantes e capicasa

Una "giunta di quartiere", composta da vigilantes professionisti e da capicasa residenti. E' questa la soluzione che si sta delineando in maniera sempre più netta in seno al consiglio di amministrazione dello Iacp in relazione al grave problema della sorveglianza a Rozzol-Melara.

Il complesso, uno dei più popolati e "difficili" del numeroso gruppo amministrato dall'Istituto di piazza Foraggi, non è facilmente gestibile, sia per la sua dimensione, sia per il gran numero di persone che vi abitano. Il presidente dello Iacp, l'avvocato Armando Fast e l'assessore regionale per l'edilizia, Roberto De Gioia, stanno perciò caldeggiando l'istituzione di un organo di controllo: le sue funzioni sarebbero sia di "polizia" locale, da affidare ai vigilantes, sia di organizzazione dei lavori di ordinaria manutenzione, di abbellimento, di miglioramento delle strutture, compito al quale sarebbero specificamente preposti dei capicasa residenti.

"In questo modo - spiega Fast - contiamo di poter risolvere un vecchio problema, che preoccupa le centinaia di famiglie che abitano a Rozzol-Melara, le quali desiderano poter migliorare la qualità della loro vita anche attraverso una gestione più puntuale e concreta delle loro abitazioni e del complesso in generale".Roberto De Gioia, dal canto suo, domani mattina alle 11 (l'appuntamento è fissato nei pressi della piccola chiesetta situata proprio sotto il grande quadrilatero) incontrerà i cittadini che vivono a Rozzol Melara, per un primo contatto diretto, allo scopo di evidenziare le problematiche più urgenti.

"Si tratta di un secondo giro di ricognizione nei punti caldi - dice De Gioia - perchè credo nel rapporto diretto con le persone e nella forza del dialogo. D'altra parte so che il complesso di Rozzo- Melara, proprio per la sua dimensione, rappresenta una realtà assolutamente unica all'interno del patrimonio immobiliare che fa capo allo Iacp, ed è per questo motivo che inizio questa seconda tornata proprio da lì".

Dopo Rozzol-Melara, Fast e De Gioia intendono proseguire l'esame delle singole realtà che costituiscono l'universo Iacp a Trieste, senza trascurare peraltro gli aspetti del rapporto diretto dell'utenza con l'Istituto.

U.Sa.

IN BREVE

Protocollo d'intesa

Anche la nostra Università partecipa a «Italica» e la cultura viaggia nel mondo «on line»

Anche il Dipartimento di italianistica della nostra Università collabora la progetto «Italica», che consiste nella creazione di una vera e propria università «on line» per la diffusione della lingua e della cultura italiane all'estero. Nei giorni scorsi è stato firmato alla Farnesina un protocollo d'intesa tra il ministero degli Affari esteri e Rai International per avviare una serie di iniziative tra cui appunto «Italica», che prevede una serie di corsi di lingua italiana, letteratura, storia dell'arte, archeologia, storia della musica ecc. in collaborazione con gli Istituti di cultura italiana all'estro.

Raduno d'autunno per le auto d'epoca con prove di regolarità e una gita attraverso il Carso

Oggi, alle 8.30, appuntamento con gli appassionati delle auto d'epoca. Sul piazzale antistante la Stazione marittima si raduneranno i partecipanti alla quarta prova del Club dei 20 all'ora, il raduno d'autunno. La manifestazione, che prevede due prove di regolarità (una alle 9.15 sul piazzale delle Coop di via Svevo e una alle 12 a Sagrado del Carso) proporrà una gita attraverso il Carso triestino. Sono attese alla partenza una trentina di automobili, provenienti da tutta la regione. Al via anche i vincitori del Raduno d'estate.

Il Centro diabetologico torna domani in via Farneto Predisposto pure un servizio di «navetta»

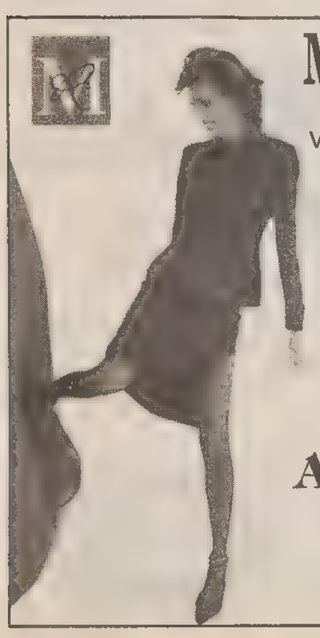
L'Azienda sanitaria comunica che il Centro diabetologico riprenderà regolarmente l'attività nella sede di via Farneto 3, primo piano, domani. I pazienti potranno pertanto raggiungere il Centro diabetologico in automobile dal rione di San Luigi e usufruire, eventualmente, se handicappati, del parcheggio interno. Laddove utilizzassero l'unica linea di trasporto pubblico (Linea 11) con discesa in via Archi, presso la scuola «Padoa», troveranno in coincidenza il servizio navetta predisposto dall'Azienda che funzionerà dal lunedì al venerdì dalle 7.15 alle 12.30.

Tra le reclute del «San Giusto» e la statua di Sissi Samo Pahor manifesta a tutela della minoranza slovena

Oggi, dalle 11.30 alle 12.30, presumibilmente subito dopo il solenne giuramento delle reclute del battaglione «San Giusto» (per ricordare il ritorno di Trieste all'Italia nell'ottobre del 1954) che inizia alle 10.30, e in concomitanza con l'inaugurazione del monumento all'imperatrice d'Austria in piazza Libertà, l'esponente dell'associazione Edinost, Samo Pahor, organizza in piazza dell'Unità la sua 94.a manifestazione di protesta per la tutela della minoranza slovena. «Particolare attenzione - dice Pahor - sarà dedicata al 43.o anniversario delle violazioni dello Statuto speciale».

In occasione della Barcolana il Civico museo Sartorio rimane aperto ogni giorno dalla mattina fino alle 22

In occasione della Barcolana dal 5 al 12 ottobre io civico Museo Sartorio rimarrà aperto ogni giorno dalle 9 alle 22, a ingresso libero. Si possono visitare due mostre: «Giappone. Stampe e surimono» e «Omaggio a Sissi. Ventagli della collezione Aldo Dente».



MANIFATTURA RONCHI
RONCHI DEI LEGIONARI (Zona Artigianale)
VIA DEL LAVORO ARTIGIANO 2 - Tel. 0481/474847
Abbigliamento donna di propria produzione
da mercoledì 8 ottobre presenta la
NUOVA COLLEZIONE
AUTUNNO-INVERNO
- taglie fino alla 52 -
Spaccio aperto al pubblico tutti i giorni da LUNEDÌ a VENERDÌ ore 9.30 - 18.30

Bora Viaggi
Via Locchi 28/A - Trieste
Tel. 302402

NOVEMBRE E DICEMBRE

1-3 novembre VIENNA	Lire	360.000 + q.i.
1-4 novembre PRAGA	Lire	450.000 + q.i.
1-4 novembre BUDAPEST	Lire	440.000 + q.i.
6-8 dicembre - Mercatini di Natale SALISBURGO e MONACO	Lire	380.000 + q.i.
7-8 dicembre - Mercatini di Natale BOLZANO e MERANO	Lire	220.000 + q.i.
24-27 dicembre MONACO e castelli	da Lire	750.000
24-27 dicembre VIENNA	Lire	650.000 + q.i.
30 dicembre-3 gennaio 1998 ISTANBUL	da Lire	680.000 + q.i.
28 dicembre-4 gennaio 1998 ISTANBUL e CAPPADOCIA	da Lire	1.370.000 + q.i.
30 dicembre-3 gennaio 1998 BARCELLONA	da Lire	990.000 + q.i.

I carabinieri hanno intercettato un carico che da Milano, via Trieste, doveva finire in Slovenia

Cambia verso la via della droga

Operazione riuscita con la collaborazione della polizia d'oltre frontiera

Una nuova via della droga. Dall'Italia verso la Slovenia, passando per Trieste. L'hanno scoperta i carabinieri del Reparto operativo di via dell'Istria in collaborazione con gli investigatori della vicina Repubblica. Da questa pista che sovverte radicate convinzioni investigative gli uomini del colonnello Leonardo Leso sperano di ricavare grandi risultati, L'arresto dei coniugi Antonio Marchiò e Brazenca Gurguric, la "collaborazione" di Claudio Piciga, cuoco della trattoria il Folletto, hanno messo gli investigatori su questa nuova pista che porta a Milano. Uno dei maggiori centri di smistamento di ogni specie di stupefacente. Dall'eroina alla cocaina. Ddal'ecstasy agli "acidi" o come in questo caso l'hashish. In particolare 30 pani da 250 grammi l'uno. In totale 7, 2 chili che sul mercato al dettaglio hanno un valore prossimo ai 50 milioni. All'ingrosso il prezzo si dimezza. Quindi chi gestiva il traffico si assicurava profitti prossimi al 100 per cento della somma investita.

Sui "pani", che di solito portano impressa una sigla o un marchio, non c'è nulla che consenta di individuarne l'origine. «Comunque non disperimo di determinare il luogo di produzione» hanno detto ieri nel corso di una conferenza stampa organizzata nelle sede del Comando provinciale, gli uomini del tenente colonnello Gasparetto, il responsabile del reparto operativo. «L'hashish deve essere ancora analizzato e in laboratorio con buona approssimazione si riesce a capire da dove proviene».

Durante le indagini dirette dal sostituto procuratore Federico Frezza gli uomini dell'Arma hanno sequestrato un'Alfa Romeo 164 di proprietà della signora Gurguric. Hanno inoltre recuperato 13 milioni di lire in contanti assieme a un libretto di risparmio del Monte dei Paschi di Siena.

«C'è stato uno scambio di informazioni molto fruttuose con gli investigatori sloveni» hanno detto i due alti ufficiali che hanno presenziato alla conferenza. Altre informazioni più dettagliate nessuno è riuscito a ottenerle. Sta di fatto, come abbiamo già scritto nell'edizione di ieri, che il traffico di droga è stato scoperto dopo aver intercettato il 2 ottobre Claudio Piciga che col suo motorino si stava dirigendo verso il confine sloveno. Nel portapacchi c'erano i sette chili di hashish. L'uomo in un primo momento ha detto di non sapere nulla, poi di fronte alle precise contestazioni degli inquirenti ha vuotato il sacco, rivelando tutto ciò che sapeva. Anche per questo è già in libertà.

c.e.

Incendio provocato da un cortocircuito, semidistrutto appartamento in via Tigor

Una donna, Livia Zumin, è rimasta leggermente intossicata dal denso fumo: portata dal 118 al pronto soccorso dell'ospedale

Un corto circuito del frigorifero ha causato un incendio che ieri nel primo pomeriggio ha semidistrutto l' appartamento di Livia Zumin, 51 anni, al secondo piano dello stabile di via Tigor 17.

La donna, che in quel momento si trovava nell'abitazione, ha riportato una leggera intosicazione da fumo ed è stata portata al pronto soccorso dai sanitari del 118 subito accorsi sul posto.

L'incendio è scoppiato nel primo pomeriggio: in breve le fiamme si sono propagate in cucina e hanno riempito di un denso fumo tutta l'abitazione.

Livia Zumin si è rifugiata sul balcone chiamando aiuto e i vicini hanno immediatamente avvertito i vigili dl fuoco. Tre squadre hanno in breve spento l'incendio, ma la cucina è rimasta quasi completamente distrutta mentre le altre camere dell'appartamento hanno riportato ingenti danni soprattutto ai mobili e alle suppellettili.

Sul posto si sono recati anche i carabinieri e una squadra del pronto intervento dell'Acegas, che ha provveduto alla messa in sicurezza dell'impianto elettrico e ha verificato eventuali fughe di gas. Stando ai primi accertamenti l'incendio sarebbe stato causato appunto da un corto circuito del frigorifero.

Squadra mobile

Furto e ricettazione, due in manette

In due distinte operazioni la Squadra mobile ha arrestato ieri Loris Caruzzo, classe 1963, di Treviso, e Giorgio Marussi, del 1953, residente in via Giulia 13. Il primo è accusato di furto aggravto, il secondo deve espiare due anni per ricettazione e porto abusivo d'arma.

Anziana donna raggirata in pieno centro

«Signora serve aiuto?» E le rubano il denaro

Ancora una truffa-rapina a danno degli anziani. Ancora una volta una persona anziana paga la sua buone fede venendo raggirata da ignoti. L'ultimo episodio è accaduto l'altro giorno: un' anziana donna, Norina Feletti, di 77 anni, è stata derubata della propria pensione e di quella di un familiare, per un totale di due milioni di lire. È questo è avvenuto in pieno giorno e in pieno centro, in via Cesare Battisti.

Secondo una prima ricostruzione effettuata dagli inquirenti, la donna era da poco uscita dall' ufficio postale dove aveva ritirato il denaro, quando qualcuno le ha imbrattato i vestiti con del liquido non precisato, probabilmente caffè. Tre persone, molto gentili e premurose, si sono subito offerte di aiutarla a ripulirsi e, dopo averla fatta entrare in un portone, le hanno asportato i soldi dalla borsetta. I tre non hanno usato alcuna violenza nei confronti della donna, e sono riusciti a sottrarle il denaro quasi con estrema cortesia.

L'episodio riporta una volta di più alla ribalta il problema degli anziani vittime di raggiri. La questura continua a invitare ad estrema prudenza: non fidarsi di sconosciuti, non dare loro confidenza, e soprattutto non fare entrare in casa gente che si spaccia per controllore o ispettore di questo o quell'altro ente se non è munita di inequivocabile documento di identificazione.

Squadra volante

Sorpreso a rubare nella scuola

Domenico Dibenedetto, del 1962, senza fissa dimora, è stato sorpreso e arrestato l'altra notte da agenti della Squadra volante dopo essersi introdotto nella scuola internazionale di Opicina. L'uomo ha poi confessato di aver compiuto altri due furti nei giorni scorsi. In manette anche Galliano Balestrieri, del 1958, che in Viale XX Settembre l'altra notte ha aggredito una pattuglia della Volante.

L'AURORA VIAGGI
PROPONE:
◆ 13/20 ottobre TOUR DELLA TUNISIA Quota.....Lire 1.072.000
◆ 26 ott./2 nov. ANTALYA Quota.....da Lire 890.000
◆ 27 ott./3 nov. DJERBA Quota.....da Lire 730.000
◆ 31 ott./3 nov. LUSSINPICCOLO Quota.....Lire 246.000
INFORMAZIONI E PRENOTAZIONI presso l'AURORA VIAGGI Via Milano 20 - Telefono 630261

Assemblea dell'Anaao-Assomed, il sindacato che riunisce gli assistenti e gli aiuti che operano nei nosocomi

Due poli sanitari, ma un solo ospedale

Luce verde in sostanza al piano di riordino stilato da Gino Tosolini

Proposto, in particolare, che Cattinara e il Maggiore rimangano entrambi a funzione mista per evitare che il secondo diventi una dependance del primo

Due poli, un solo ospedale. È questa la parola d'ordine lanciata dai camici bianchi ospedalieri dell'Anaao-Assomed (il sindacato che riunisce gli assistenti e gli aiuti ospedalieri) nel corso di una recente assemblea svoltasi nell'aula magna del Maggiore. All'ordine del giorno, il piano di riordino dei nosocomi stilato da Gino Tosolini, direttore generale dell'Azienda ospedaliera. Un documento decisamente hard, che prevede il taglio di 200 posti letto e prospetta una radicale riorganizzazione dell'assetto attuale degli ospedali. Nel futuro della sanità triestina vi sono infatti la chiusura della Maddalena e del Santorio. C'è la soppressione di due reparti ospedalieri (la Quarta e la Quinta Medica) e di 25 posti letto universitari. E infine c'è il progetto di ristrutturazione del Maggiore con il connesso trasferimento a Cattinara del comparto cardiologico-cardiochirurgico.

Insomma, la posta in gioco è alta. Ma l'assemblea dell'Anaao – a parte qualche mugugno di rito – non sembra particolarmente allarmata per i tali in preventivo. «È la prima volta che viene stilato un piano a medio termine per la sanità triestina. E ciò è senz'altro un dato positivo», commenta Alessandro Salvi, segretario dell'Anaao-Assomed. Quanto all'entità dei tagli, non c'è molto da dibattere, concordano i medici. Si può discutere se sia corretto chiudere la Quarta e la Quinta Medica piuttosto che altri reparti. Si può sottolineare l'opportunità di dismettere solo progressivamente il Santorio e la Maddalena. Si ribadisce la necessità di mantenere intatti il livello occupazionale e le professionalità.

«Ma il piano – dice il dottor Salvi – è fondato su un'indagine epidemiologica della domanda sanitaria dei triestini che ci sembra corretta e approfondita». Desta invece qualche timore l'eventualità che Cattinara e il Maggiore finiscano per divenire due ospedali a sè stanti: il primo a prevalenza universitaria (in pratica il tanto discusso Policlinico), il secondo a valenza ospedaliera. In questo senso, suggeriscono i medici dell'Anaao, potrebbe infatti essere letto il previsto trasferimento della Clinica stomatologica e di quella oculistica a Cattinara. I tagli, afferma dunque l'assemblea, devono riguardare sia il versante ospedale sia quello università. E soprattutto, i due ospedali devono rimanere autosufficienti ma interdipendenti: entrambi a funzione mista ospedalieri-universitari. Altrimenti il Maggiore rischia di trasformarsi in una semplice dependance di Cattinara.

Daniela Gross

Sicuri che conviene!
PORTE BLINDATE
La sicurezza di una porta certificata a norme europee UNI 9569 in classe 2.
-mod.TR410, con cilindro di sicurezza DOM e chiavi a sfera con profilo europeo non duplicabile.
nostro prezzo scontatissimo L. 1.770.000*
-mod. TR210, con chiave a doppia mappa.
nostro prezzo scontatissimo L. 1.470.000*
il BALLATOIO
POSSIBILITA' DI PAGAMENTI DILAZIONATI SENZA INTERESSI DA 6 A 17 MESI
Trieste - Via Zanetti, 6 - Tel. 040/364195
APERTO SABATO MATTINA E LUNEDÌ TUTTO IL GIORNO

Tavola rotonda dedicata al documento presentato da Sergio Giacomelli, consigliere regionale di Alleanza Nazionale

Venti pagine per spiegare il no al bilinguismo

Una ventina di pagine, per dire no al bilinguismo. Sergio Giacomelli, consigliere regionale di Alleanza nazionale, ha voluto raccogliere in un documento le sue riflessioni sul problema del bilinguismo e in particolare sulla recente proposta del Pds per introdurlo in Friuli-Venezia Giulia.

E per presentare il risultato della sua fatica editoriale ha raccolto attorno al tavolo di un pubblico dibattito colleghi di partito, giovani e meno giovani, davanti ai quali si è assiepato (a Trieste l'argomento del bilinguismo suscita da sempre passioni intense e polemiche infinite) un pubblico molto numeroso.

"Convivenza sì, bilinguismo no" era il titolo del convegno, più ampio del titolo del libretto di Sergio Giacomelli, che si limita alla seconda parte del concetto.

E a ravvivarlo hanno concorso un po' tutti. Paolo Sardos Albertini (il presidente della Lega nazionale ha parlato per primo perchè costretto ad abbandonare la sala prima della fine del dibattito, a causa di altri impegni), che ha apprezzato nel corso del suo intervento, peraltro applauditissimo, la scelta del titolo del dibattito, rimarcando anche un concetto per lui basilare: "Il bilinguismo può essere applicato dove ce n'è effettivamente la necessità".

Francesco Serpi, consigliere comunale di Alleanza nazionale, che ha manifestato la sua preoccupazione non tanto per i progetti di legge sulla minoranza slovena a Trieste ("Ne abbiamo visti partire tanti nel corso degli anni, e nessuno arrivare al traguardo"), quanto per quella che lui ha definito "la strisciante e quotidiana modifica dell'immagine della città causata dagli scellerati provvedimenti del sindaco Illy, primo fra tutti l'obbligo del bilinguismo nella cartellonistica stradale".

Infine i giovani di Alleanza nazionale, in particolare Claudio Giacomelli e Alessia Rosolen.

Ma i concetti principali sull'argomento sono stati espressi. com'era naturale, da Sergio Giacomelli e da Mauro Di Giorgio.

Il primo ha definito la legge proposta dal Pds "grigia e condizionata da una irrimediabile visione leninista della società e della vita", mentre le richieste riguardano "un uso della lingua slovena assolutamente inutile sul piano della vita di relazione degli sloveni".

Per Di Giorgio il problema non è della convivenza con gli sloveni "con i quali non abbiamo problemi particolari" ha affermato, piuttosto consiste nel "pericolo di penetrazioni nella realtà italiana di Trieste".

u. sa.

Luigi Rovelli, manager comunale dei cimiteri, annuncia il sì del ministero della Sanità a un esperimento per sei loculi

Sepolture, al via la sperimentazione

L'obiettivo è accelerare il processo di degrado e raggiungere il turn-over decennale

Si inizierà dopo le feste di novembre: previste anche speciali «aerazioni» per velocizzare la mineralizzazione delle spoglie: ora la parola alla giunta

La sperimentazione con enzimi e speciali «aereazioni», volta ad accelerare il processo di mineralizzazione dei resti, partirà nel cimitero di Sant'Anna già dopo le festività di novembre. Parola di dirigente.

È una promessa quella che fa Luigi Rovelli, il manager a capo del settore XVIII del Comune, con competenza sui cimiteri. Mancano solo due mesi alla fine del suo mandato (è legato con un contratto privatistico alla giunta Illy), ed ha l'intenzione di lasciare oltre che una buona impronta, dei risultati concreti. Questi ultimi sembravano essersi incagliati nei meandri della burocrazia romana, dopo che ad agosto, con una lettera (resa nota alla stampa nei giorni scorsi) l'amministrazione cittadina aveva chiesto al ministro Rosy Bindi il permesso di partire con le sperimentazioni in deroga al regolamento di polizia mortuaria del 1990, ma attivato a Trieste soltanto da due anni. Un regolamento-capestro, visto che tra l'altro, impone per le nuove sepolture le casse zincate che, al contrario di quelle in legno, rallentano in modo drastico i processi disgregativi. Ciò ha portato il turn-over delle riesumazioni da decennale a trentennale e la consapevolezza che entro i primi anni del nuovo millennio non si sarebbe potuto più seppellire a Sant'Anna per carenza di spazi e il rischio di dover costruire un nuovo cimitero per Trieste.

Ebbene, a sorpresa, la risposta da parte del ministero della Sanità al Comune è giunta ieri, facendo tirare a tutti un respiro di sollievo. Nel documento si dice che nello schema di provvedimento, che verrà prossimamente inviato al Consiglio superiore di sanità per un parere di competenza, è previsto, sia per i loculi di nuova costruzione che per quelli esistenti, l'adozione di tecniche, anche costruttive (tali da neutralizzare gli effetti dei liquidi e dei gas prodotti dai cadaveri) per

Comunque lo spauracchio del cimitero «al completo» sarà ulteriormente allontanato con la costruzione di 22 mila posti sotterranei

accelerare le mineralizzazioni. Nello stesso documento si dice anche che il nuovo schema di provvedimento contiene delle norme particolari per consentire l'impiego dei loculi preesistenti non pienamente rispondenti alle norme vigenti. Ma questo punto era già stato risolto dall'amministrazione cittadina che aveva ottenuto una deroga speciale dal ministero per le oltre seimila tombe private che a Sant'Anna erano risultate «non a norma».

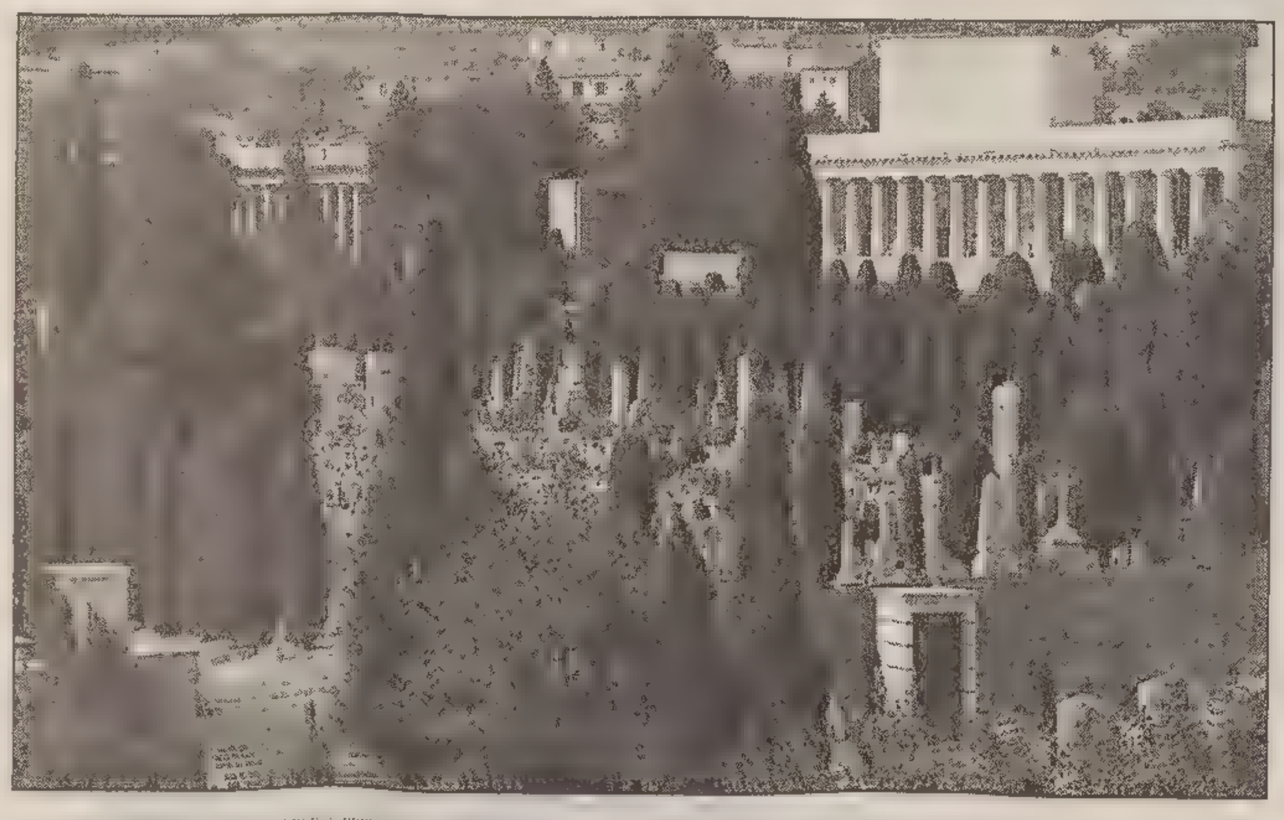
Ma ritornando alla sperimentazione ecco quello che afferma Rovelli: «La lettera del ministero, anche se non ufficialmente, ci dà il via. L'intesa con il Dipartimento di prevenzione dell'Azienda sanitaria, diretto dal dottor Petronio, e grazie al progetto dell'ingegner Fogli (che è un esperto del ramo a livello internazionale) porteremo la prossima settimana in giunta l'ipotesi di sperimentazione che verrà fatta su soli sei loculi per un paio di mesi».

Secondo il dirigente se la sperimentazione andrà a buon fine, già nel 1999, nei campi in scadenza si ritornerà al turn-over decennale.

Inoltre, lo spauracchio del cimitero di Sant'Anna off-limits, verrà ulteriormente allontanato con la costruzione, nel biennio 1999-2000, dei ventiduemila loculi sotterranei (previsti dal nuovo piano cimiteriale) che verranno creati nella parte alta del cimitero, relativa ai campi dal 31 al 34. «Con le sole edificazioni previste – dice – Sant'Anna avrà spazi disponibili sino al 2016. Il turn-over decennale farà il resto».

Saranno tra breve disponibili anche 140 tombe private a due posti, che risultavano abbandonate, e che ora sono a disposizione per le nuove concessioni. Inoltre entro dicembre passerà in giunta per l'approvazione il recupero progettuale di un primo lotto di 520 tombe di famiglia (oltre 300 fanno parte del secondo lotto) a quattro posti che saranno messe a disposizione delle famiglie interessate.

Daria Camillucci



Trasferimento annunciato e «bloccato»

Mille firme per chiedere che arrivi la farmacia nel cuore di via Giulia

Mille e cento firme per avere finalmente una farmacia nel rione. Si tratta di via Giulia e la farmacia è da tempo che deve trasferirsi dalla città al numero civico 104. Da più di un anno tutto è pronto per il trasferimento, scrive una nota che precede le firme, inviata all'assessore regionale alla Sanità, Degano, al sindaco Illy, e al consiglio circoscrizionale, ma sembra ci siano ancora intoppi. Il Comune, l'Azienda sanitaria e pure l'Ordine dei farmacisti pare abbia dato l'ok. Da quanto ci è dato sapere, spiega l'appello, la pratica è tuttora «incagliata» per «cause imprecisate legate a presunte difficoltà burocratiche» Ma dove? Alla Regione o alla Corte dei Conti?

Nell'appello di questo movimento «spontaneo» i firmatari spiegano che la zona è in grande crescita demografica, ci sono molti giovani e molti anziani, specialmente in quella che era la Piccola Parigi. Ma fra i mille negozi presenti manca una farmacia. Ce ne sono due in «zona». La prima all'inizio di via Giulia e l'altra a San Giovanni. Ma sono troppo distanti per il rione di via Giulia alta, che ha il suo cuore dove è sorto il Centro commerciale Il Giulia.

E in realtà il trasferimento della farmacia sarebbe un ritorno. Trent'anni fa infatti, proprio in quella zona, c'era una farmacia che poi è stata chiusa.

Battute ma anche storia nel corso del seminario organizzato dal Dipartimento di scienze economiche

Statistica? «Mostra molte cose, copre l'essenziale»

«Mostra molte cose interessanti ma copre l'essenziale». La vecchia e autoironica battuta sulla statistica è riemersa nel corso del seminario sulla «Storia della statistica pubblica in Italia», organizzato dal dipartimento di scienze economiche e statistiche dell'Università di Trieste, su iniziativa del professor Roberto Finzi e della professoressa Livia Rondini.

La statistica pubblica in Italia nasce nel 1861 – ne ha parlato Carlo Corsini dell'Università di Firenze – immediatamente dopo la formazione del regno unitario, superando notevoli difficoltà. Non è un caso che nei primi anni la Direzione di statistica generale sia collocata presso il Ministero dell'Agricoltura (allora il 70% della manodopera era occupata nel settore primario). Nei primi anni del Novecento, però l'attenzione per la statistica entra in crisi – se ne è occupato Franco Tassinari, dell'Università di Bologna – a causa degli ostacoli posti dal ministro delle Finanze, e così Francesco Saverio Nitti può affermare nel 1907 che «in Italia la statistica non esiste». Per il rilancio della statistica in Italia bisogna aspettare l'avvento del fascismo – è stato Giuseppe Leti, autore tra l'altro del libro «L'Istat e il consiglio superiore di statistica dal 1926 al 1945», a occuparsi di questo periodo – che rivolge una particolare attenzione a questo strumento di «misurazione» e controllo della società. Sarà lo stesso Mussolini a chiedere direttamente ai prefetti di alcune principali città italiane, tra cui la stessa Trieste, l'andamento demografico della popolazione (a Trieste, il 30 giugno 1925 ci sono 244.331 abitanti residenti), e nel 1926 viene riordinato il servizio statistico nazionale e viene posto alle dirette dipendenze del capo del Governo. L'«ossessione demografica» del fascismo, secondo la definizione di Leti, porta Mussolini a scrivere di suo pugno richieste e indicazioni, perché «se si diminuisce... non si fa l'impero, si diventa una colonia».

Nel dopoguerra si sono sviluppate nuove tecniche statistiche, affrontate nella relazione di Renato Guarini, dell'Università La Sapienza di Roma, per rilevare e studiare le relazioni macroeconomiche del sistema di contabilità nazionale. Una nuova svolta avviene nel 1989, l'argomento è stato trattato da Alberto Zuliani, presidente dell'Istituto nazionale di statistica, che ha illustrato la situazione dell'Istat come coordinatore di tutti gli uffici, centrali e periferici, in un sistema informativo integrato. Sui più recenti aspetti sociali della popolazione è intervenuta Viviana Egidi, direttore centrale dell'Istat, che ha analizzato le caratteristiche e gli aspetti che contribuiscono alla «qualità della vita» delle famiglie italiane.

Franco Del Campo

A mezzogiorno l'inaugurazione del monumento a Elisabetta d'Austria

Oggi Sissi ritorna nella città che la amò

Ma i giovani di An e gli esuli protestano e annunciano contromanifestazioni

Ci siamo. Il monumento che i triestini vollero dedicare il 15 dicembre 1912 all'infelice Elisabetta d' Austria, per tutti «Sissi», uccisa «per caso» il 10 settembre 1898 a Ginevra dall' anarchico italiano Luigi Luccheni, uscirà domani dall'oblio e sarà «riscoperto» nella stessa Piazza della Libertà, dove era stato eretto e da dove fu tolto nel 1921. Oggi, a 76 anni di distanza il monumento sarà «ri-scoperto» in nome di un mito che resiste e che oggi si affianca, con inquietanti «consonanze», a quello di Lady Diana. La cerimonia comincia alle 11, con la partenza da Piazza Sant'Antonio per via Rossini e corso Cavour di un corteo composto da bande e gruppi folcloristici della città e della regione, e da varie associazioni, tra cui CamminaTrieste. Alle 12 l'inaugurazione vera e propria, con i discorsi ufficiali del sindaco Illy (che alle 10.30 è in Piazza dell'Unità per il giuramento delle reclute del «San Giusto», a ricordo del ritorno di Trieste all'Italia nel '54) e del vicesindaco Roberto Damiani, e il taglio del nastro che sarà effettuato da Carla Fracci. Seguirà il concerto del coro della Cappella Civica con il quintetto di ottoni «Friuli-Venezia Giulia», diretti da Marco Sofianopulo, che eseguiranno brani di Mozart e canti poplari tedeschi.

Insomma festa grande, anche se non mancano le voci in dissonanza. Contro il collocamento della statuta dell'imperatrice, infatti, ha protestato «Azione Giovani», organizzazione giovanile di An, che in un comunicato polemizza con il sindaco e con il vicesindaco e annuncia una contro-manifestazione. «Dopo aver "pianto" assieme agli esuli istriani, fiumani e dalmati, dopo aver pagato il debito alla minoranza slovena con il posizionamento di cartelli bilingue e dopo le proposte di un nuovo bilinguismo - si legge in una nota -, Damiani e Illy cercano di aggiudicarsi le simpatie degli orfani della Mitteleuropa sistemando in piazza della Libertà la statua di un' antitaliana quale fu Elisabetta d' Austria». Sissi viene definita da Azione Giovani «una principessa triste che ha visitato Trieste solo per ammirare il castello fatto costruire dal cognato» (il Castello di Miramare). Perciò Azione Giovani ha anche annunciato che oggi darà vita ad una manifestazione «contro il necrofilo festino per Sissi».

Alleanza nazionale: «Un festino necrofilo». De Vidovich: «Sovvertita la verità storica contro la cultura veneta»

E non sono solo i giovani della destra a protestare, ma anche gli esuli. «Indignazione» per il ricollocamento della statua è stata espressa dal presidente della delegazione di Trieste del Libero Comune di Zara in esilio Renzo de Vidovich. Per lui, il ritorno della statua in piazza della Libertà «è la prova del sovvertimento della verità storica e del tentativo di ristabilire simboli danubiani che la Trieste nazionale e le popolazioni venete dell' Istria, di Fiume e della Dalmazia hanno contestato pagando con il sangue la volontà di mantenere la cultura mediterranea, veneta e italiana».

Inaugurata la mostra - Conferenza domani alle «Generali»

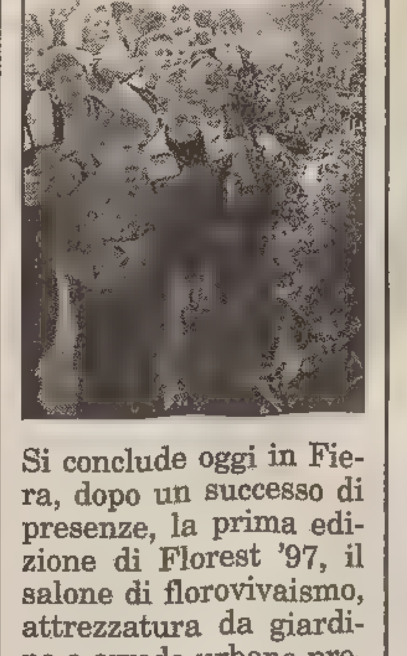
E al «Sartorio» antichi ventagli degni della bella imperatrice

In attesa dello scoprimento della statua di «Sissi», ieri pomeriggio al Civico museo Sartorio (in largo Papa Giovanni XXIII, 1) è stata inaugurata la mostra «Omaggio a Sissi. Ventagli della collezione Aldo Dente», organizzata dal Comune in collaborazione con l'Inner Wheel. La rassegna rimarrà aperta fino al 9 novembre ogni giorno, tranne il lunedì, dalle 9 alle 19. Solo da oggi al 13 ottobbre l'orario sarà prolungato sino alle 22 (compreso il lunedì) e l'ingresso sarà libero. La mostra propone una selezione di ventagli legati al tema della regalità, sia per il soggetto che per l'appartenenza, e intende essere un omaggio al fascino regale dell'imperatrice Sissi. Tra gli eseplari esposti, quello commissionato dall'Arciduca d'Austria-Este Francesco Ferdinando per un ballo nella città di Enns, dipinto dal miniaturista svizzero Albert Wagen nel 1884.

Domani, invece, alle 18 nella sala Baroncini delle Assicurazioni Generali, Marilì Cammarata parlerà, con l'ausilio di dipositive, dell'album con i disegni del piroscafo «Imperatrice» appartenuto a Sissi.

Kermesse in Fiera

Florest '97 stasera chiude i battenti: oggi ancora visite e un'assemblea



Si conclude oggi in Fiera, dopo un successo di presenze, la prima edizione di Florest '97, il salone di florovivaismo, attrezzatura da giardino e arredo urbano promosso dal Comune e dalla Fiera in collaborazione con Assofioristi-Confesercenti. L'esposizione, che occupa il padiglione B, ospita come è noto 65 operatori della regione oltre che del Veneto, Toscana e Lazio che presentano le loro attività in 120 stand attrezzati in quattro padiglioni.

Ed ecco l'orario di visita: dalle 10 alle 18. Stamani, alle 11.30 tra l'altro è prevista l'assemblea dell'Assofioristi. Scopo della manifestazione è mettere in vetrina e in vendita fiori, piante, accessori e migliaia di proposte per la cura del verde e dell'arredo.

Il biglietto d'ingresso costa cinque mila lire (mille per i ragazzi dai 6 ai 18 anni).

«Cercasi magazziniere patente B via Settefontane 41. Presentarsi lunedì ore 13». È stato pubblicato erroneamente su Il Piccolo del 2 ottobre 1997.

by RENATA
LA SETTIMANA DEL BARBONCINO
AL CENTRO ESTETICO DEL CANE
APPROFITTA PREZZI ECCEZIONALI
Per Barboncini Cuccioli nani, bianchi, neri vaccinati tatuati... garantiti!!!
ASPETTANO SOLO TE! APERTI ANCHE LUNEDÌ
TRIESTE - VIA FOSCHIATTI 13 A tel 767189 cell. 0330 765488

I Classici di Ognissanti
VIENNA, 1-3 novembre in pullman, hotel 4 stelle ... Lire 360.000
BUDAPEST, 1-4 novembre in pullman, hotel 4 stelle ... Lire 440.000
PRAGA, 1-4 novembre in pullman, hotel 3 stelle ... Lire 450.000
ISTANBUL, 29 ottobre/2 novembre in aereo da Treviso ... Lire 575.000
Gli Speciali di Ognissanti
SALONICCO, 29 ottobre/2 novembre. In occasione della mostra «I Tesori Divini di Monte Athos», viaggio aereo, hotel 3 stelle... Lire 1.240.000
CINA, 1-12 novembre. Pechino - Guilin - Xian - Shanghai viaggio aereo, hotel 3 e 4 stelle ... Lire 3.950.000
julia viaggi — Piazza Tommaseo 2b - Trieste Tel. 040/367886 - 367636

PER RINNOVO LOCALI
GRANDE SVENDITA
CUCINE, SOGGIORNI, CAMERE, CAMERETTE, DIVANI, POLTRONE RELAX, ARMADI, TAVOLI E SEDIE, SCALE DI OGNI GENERE E TANTE ALTRE COSE!
SCONTI DA PAZZI!! FINO ALL'80%
POCO TEMPO - TANTE OCCASIONI
Korsic ARREDAMENTI
TRIESTE - VIA SAN CILINO 38 TEL. 54390 - FAX. 350150

RICAMBI per aspirapolvere FOLLETTO LARET
VIA MADONNINA 7
TEL. 361990 (LUNEDÌ CHIUSO)

ACQUISTA OGGI E PAGHI DOMANI nei 200 negozi della città, ma solo con i BUONI O.V.
paghi in 6 mensilità senza interessi! Informati presso i nostri uffici di via Carducci 28 o telefona al 660770

OROLINEA La tua gioielleria VIALE XX SETTEMBRE 16 ☎ 371460

RICAMBI per aspirapolvere FOLLETTO LARET
VIA GIULIA 84/A
Orario non stop 9.00-19.00
TEL. 574382 (LUNEDÌ CHIUSO)

GIULIO BERNARDI NUMISMATICO TRIESTE
COMPRA E VENDE ORO E MONETE
Via Roma 3, I piano ☎ 639086

STOP A GRASSO E CELLULITE

LA SOLUZIONE

DIMAGRIMENTO TERMICO

NOVITÀ

TRATTAMENTI

TERMICI DIMAGRANTI

con **FIGURELLA**, hai la certezza del risultato, grazie alla formula **SODDISFATTI O RIMBORSATI**, per iscritto, nero su bianco.

GRATIS

3 TRATTAMENTI TERMICI DIMAGRANTI

VALIDO FINO AL 16/10/97 Sul tuo programma ideale

- Un nuovo metodo **scientificamente provato,** il **SISTEMA DI RIATTIVAZIONE ENZIMATICA** ingegnerizzato **di ridurre il grasso solo dove vuoi tu,** senza diuretici, massaggi o massacri fisici.

- Finalmente **risultati eccezionali,** visibili subito su:

PANCIA

FIANCHI

GLUTEI

COSCE

INTERNO COSCE

con eliminazione radicale e congiunta di:
- **GRASSO LOCALIZZATO**
- **CELLULITE**
- **TESSUTI FLACIDI**

il tutto con una assistente personale che ti seguirà individualmente.

- Le tappe del METODO, che si avvale di una ANALISI COMPUTERIZZATA della tua linea, sulla base della quale potrai **scegliere** quale zona perdere e in quale parte del tuo corpo.

VIA BECCARIA 8 TRIESTE

Tel. 360930

DISCOUNT ALIMENTARE

LA QUALITÀ CONVENIENTE

L'offerta è limitata all'asporto di quantitativi ad uso familiare

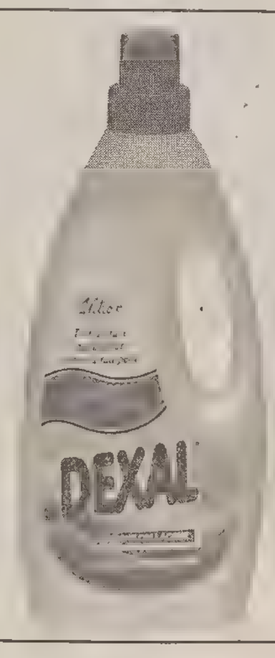
BORLOTTI gr. 400
al kg. 950
~~480~~ **380**

FARINA "TRE MULINI"
kg. 1
~~550~~ **380**

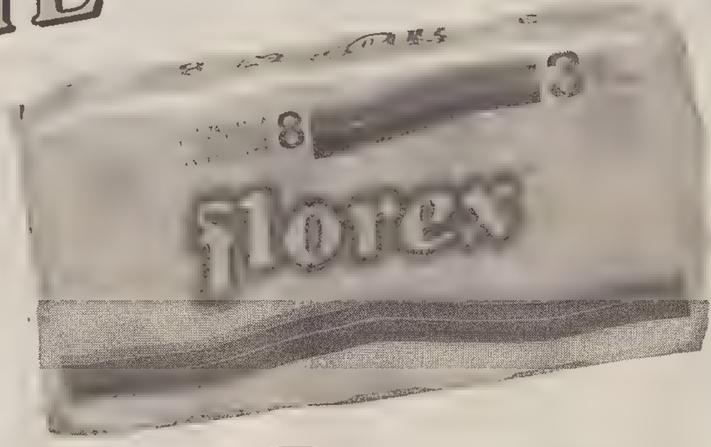
PIADINA SFOGLIATA
gr. 390
2.150

IGIENICA 3 VELI
8 ROTOLI
~~2.980~~ **2.380**

PIATTI PER MICROONDE
pz. 32
2.980



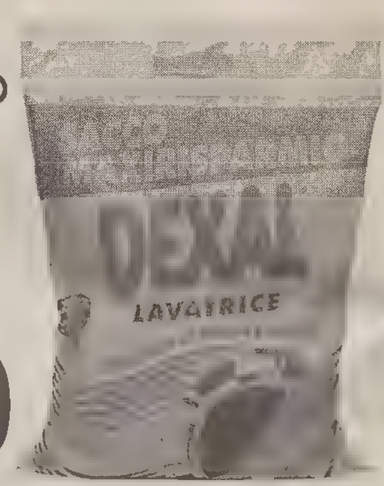
LAVA LANA "DEXAL"
lt. 1
~~2.450~~
1.480



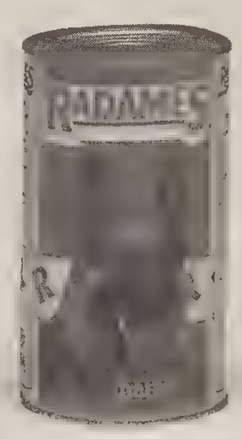
VASO GEL FISSAGGIO FORTE
kg. 1
3.750

SALAME UNGHERESE "MASTRO BOTTEGAR"
gr. 150
al kg. 15.200
~~2.950~~
2.280

SACCO MAXIRISPARMIO "DEXAL"
kg. 6
al kg. 1.263
~~9.450~~
7.580



BOCCONI CARNE CANI "RADAMES"
gr. 1.250
al kg. 1.024
~~1.580~~
1.280



TORTELLINI GRAN RISPARMIO "TRE MULINI"
gr. 500
al kg. 3.960
~~2.650~~
1.980

LIQ. PIATTI ALL'ACETO "DEXAL"
lt. 1,5
1.850

CAFFÈ CLASSICO gr. 250
al kg. 5.520
~~1.850~~ **1.380**

CREMA SPALMABILE BICOLORE
gr. 400
al kg. 3.450
~~1.790~~ **1.380**

CREMA SPALMABILE ALLA NOCCIOLA
gr. 400
al kg. 3.450
~~1.790~~ **1.380**

Le fotografie hanno valore puramente illustrativo

LA QUALITÀ SOTTO ZERO -22 i Surgelati

SURGELATI

BASTONCINI DI PESCE
gr. 450 al kg. 6.422
~~3.680~~

OLIVE ASCOLANA gr. 250
al kg. 11.560
~~3.850~~

SUPPLÍ AL RAGÙ
gr. 440 al kg. 6.568
~~4.300~~

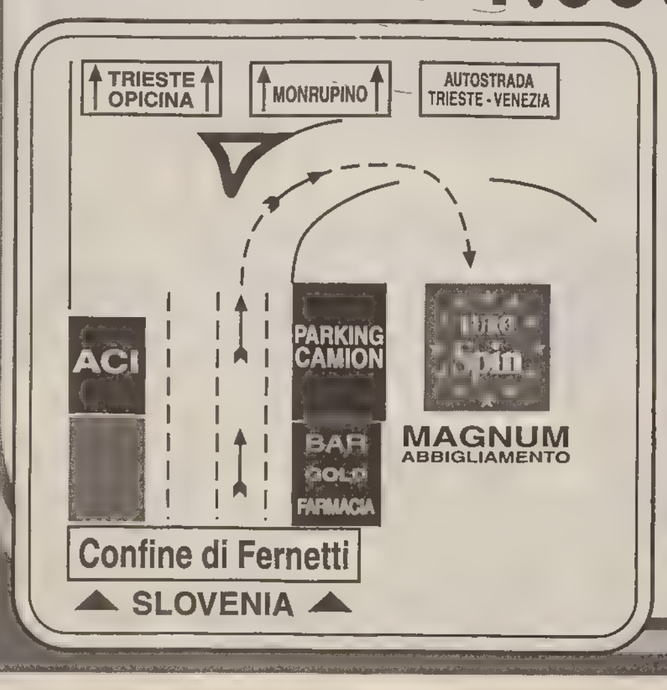
TUTTI A SOLE **2.890**

MELANZANE GRIGLIATE
al kg. 6.422
gr. 450
~~3.790~~

SOFFIOTTINI

PROSCIUTTO E FORM. gr. 440	~~3.650~~
PIZZAIOLA gr. 440	~~3.650~~
FORMAGGIO gr. 440 al kg. 6.568	~~3.550~~

Prezzi validi salvo errori tipografici



FERNETTI 24 (TS)
a 200 M dal confine
ORARIO CONTINUATO DALLE 9 ALLE 18

OFFERTA VALIDA DAL 6 AL 18 OTTOBRE

Spettacolare esercitazione a cavallo del confine, con ingente impiego di uomini e mezzi

Fiamme finte da combattere

A «Kras '97» Vigili del fuoco, Protezione civile e volontari

Lavori a San Dorligo Così cambiano le linee di autobus

Da domani il tratto di strada di San Dorligo fra la trattoria «Alla Sorgente» e la piazza verrà chiuso al traffico per lavori. La linea 40 con direzione San Dorligo limiterà la corsa a Bagnoli. Raggiungerà la località percorrendo la strada davanti al municipio in entrambi i sensi di marcia (sosta nelle fermate esistenti).

Le corse prolungate a Prebenico-Caresana da Bagnoli raggiungeranno le località in senso inverso via Crogole. La fermata a richiesta della linea 48 in via Alpi Giulie funzionerà solo dalle 7.30 alle 8.30, dalle 12.30 alle 13,30, dalle 16 alle 16.30.

Altipiano Est unanime chiede che la discarica non si faccia

Ancora sulla prospettata (e fortemente contrastata) riapertura della discarica di Trebiciano. Anche la circoscrizione di Altipiano Est prende posizione ufficiale, con un documento approvato all'unanimità. Ricordando che la zona è soggetta a vincoli («paesaggistico, idrogeologico, legge Galasso»), sottolineando che «rientra nel progetto "Parco internazionale del Carso" e che il nuovo piano regolatore del Comune di Trieste la pone in zona 13, quale zona agricola e forestale», la circoscrizione ricorda che il territorio ospita molta fauna locale, ma anche che tanta vegetazione non è più autoctona.

Quindi Altipiano Est chiede un recupero «di moderato impatto ambientale, mirato alla pulizia superficiale dell'area, al progressivo ripristino della vegetazione autoctona, all'eliminazione dei manufatti (asfaltatura della strada ed edifici di servizio) allora necessari al funzionamento della discarica, e oggi fatiscenti». Si auspica che la gestione di tale intervento sia «subordinata al parere di un gruppo di lavoro composto da esperti super partes del settore», da una rappresentanza del consiglio circoscrizionale e da una dei cittadini di Trebiciano. Infine, un consiglio e un appello: che l'amministrazione comunale usi i finanziamenti della legge regionale 42 del 1991, relativa al recupero di aree degradate a seguito di attività di smaltimento dei rifiuti, e che solleciti Provincia e la Regione affinché l'area dell'ex discarica di Trebiciano venga tolta dal Piano provinciale delle discariche.

L'ipotesi di intervento prevedeva un vasto incendio propagato dalla bora sul Carso italiano e sloveno. Centro delle operazioni il monte Cocusso

Spettacolare esercitazione antincendio ieri sul Carso, in collaborazione tra Vigili del fuoco, Protezione civile italiana e slovena e guardie forestali. L'operazione, denominata «Kras '97», rientra nel quadro della prevenzione degli incendi boschivi, purtroppo frequenti nella stagione estiva.

Teatro delle operazioni il monte Cocusso, sul quale si sono esercitate circa 300 persone. Imponente il dispiegamento di mezzi meccanici, tra i quali cinque elicotteri, decine di autobotti, fuoristrada e furgoni attrezzati. Sotto pressione gli uomini dei Vigili del fuoco, ma soprattutto i volontari della Protezione civile di entrambe le nazionalità.

Già dalla mattinata di sabato avevano preso il via, in territorio sloveno a qualche chilometro dal confine di Basovizza, le simulazioni effettuate dalla Protezione civile della vicina Repubblica in caso di calamità naturale o di vasti incendi. Nel primo pomeriggio è iniziato invece il coordinamento tra le squadre antincendio italiane e quelle slovene.

L'ipotesi presa in considerazione riguardava un imponente incendio che, in caso di forti raffiche di bora, potrebbe spostarsi dal versante sloveno del Cocusso a quello italiano. Gli splendidi boschi che coprono le alture di quella parte del Carso si sono subito riempiti di volontari, coordinati dai funzionari della Regione con l'aiuto della Forestale e dei Vigili del fuoco, che hanno iniziato a mettere alla prova le attrezzature a loro disposizione.

Sulla cima dell'altura, dalla quale si gode uno stupendo panorama verso il mare e verso le selve della Slovenia, alcune squadre di Vigili del fuoco, di volontari e guardie forestali si sono riunite per portare a termine un'operazione di spegnimento seguita ad alcuni passaggi degli elicotteri.

Le tute colorate della Protezione civile hanno continuato a «macchiare» i boschi del Cocusso per tutto il pomeriggio, e la loro azione in caso di un vero incendio avrebbe impedito alle fiamme di propagarsi verso i centri abitati di Pesek, Grozzana e Basovizza. I volontari della Croce Rossa slovena sono intervenuti in soccorso dei feriti d'oltreconfine (feriti «virtuali», naturalmente). Verso le 16 tutte le forze in campo si sono riunite nella piana ai piedi del Cocusso, in Slovenia, nei pressi del paesino di Lokev.

E proprio qui si sono tenute alcune delle azioni più spettacolari, come il passaggio a bassa quota degli elicotteri o lo spegnimento di un piccolo incendio simulato, con la tecnica dell'esplosivo e dell'acqua: alcune cariche vengono collocate nei pressi delle fiamme e lo spostamento d'aria frammisto all'espulsione di una certa quantità d'acqua, ne provoca lo spegnimento.

Gli uomini impegnati nelle operazioni si sono poi schierati davanti ai mezzi impiegati nell'esercitazione, ricevendo i ringraziamenti e i saluti dei responsabili dell'iniziativa. «Kras '97» è stata seguita anche dalla sala operativa del Centro regionale di Palmanova della Protezione civile: tutto sembra sia filato liscio. Analisi più approfondite sui risultati dell'esercitazione verranno compiute nelle prossime settimane.

Riccardo Coretti

Un momento delle esercitazioni antincendio: impiegati circa 300 uomini. (Foto Sterle)

Muggia, per architetti e ingegneri giovani tre borse di studio

Domani a Muggia, nella sala «Millo», verrà presentato il corso «Il colore nell'ambiente costruito». L'iniziativa, organizzata dallo Ial in collaborazione col Comune di Muggia, è rivolta a laureati in ingegneria e architettura, disoccupati da almeno un anno, che riceveranno una borsa di studio di 4 milioni e mezzo. Sono liberi ancora tre posti. gli interessati possono rivolgersi allo Ial di Trieste, via Roma 20 (tel. 365322).

Interverranno fra gli altri il sindaco Dipiazza e l'assessore all'urbanistica Gasperini, il quale presenterà le iniziative del Comune per accedere ai contributi finanziari per la riqualificazione del centro storico di Muggia.

DUINO AURISINA Affollatissima presentazione nelle sale del castello della nuova formazione in corsa per le comunali con Giorgio Ret

La lista «2000» esce allo scoperto. Ma i partiti stanno a guardare

Ambiente, convivenza e «continuità» nelle parole del candidato

Autonomi, moderati, alla ricerca del dialogo e della collaborazione. È questo in sintesi il biglietto da visita della lista civica «2000», in corsa con Giorgio Ret alle prossime elezioni comunali di Duino-Aurisina. La conferenza stampa di presentazione di questa nuova entità politica si è svolta ieri al castello di Duino, in una sala gremita di gente. Un pubblico molto eterogeneo, che ha mischiato i rappresentanti politici della vecchia e nuova repubblica alle forze sindacali e ai semplici curiosi.

Michele Moro, portavoce della nuova lista civica, ha aperto l'incontro soffermandosi sulle motivazioni che hanno indotto dei semplici cittadini a riunirsi e a formare «2000». «L'ispirazione – ha detto Moro – è nata dalla volontà di passare dalle parole ai fatti concreti, cercando un dialogo e una continuità politica con l'attuale amministrazione nel desiderio di migliorare le cose già fatte e non di criticarle in modo sterile».

«Sul sentiero d'Europa» è lo slogan che accompagna il logo della lista, un paesaggio sospeso tra mare e Carso con sullo sfondo i simboli di questo Comune diviso in due non solo nel nome ma anche geograficamente, il castello di Duino e le cave di marmo di Aurisina. La salvaguardia della diversità, vista come ricchezza culturale, lo sviluppo economico nel rispetto dell'ambiente, il ruolo fondamentale del Comune nella gestione locale del territorio e la valorizzazione del patrimonio naturale paesaggistico sono i quattro punti fondamentali del programma elettorale che attende ancora il placet ufficiale dei partiti politici.

I rappresentanti delle varie forze politiche, infatti, ieri erano decisamente numerosi, ma si sono limitati a tenersi sullo sfondo, nel ruolo di semplici osservatori. Giorgio Ret, nel suo intervento di presentazione, ha ad ogni modo sottolineato la collaborazione stabilita, in numerosi incontri avvenuti in questi giorni, con le forze che sostengono l'attuale maggioranza di Duino-Aurisina, dal Pds all'Unione slovena, dal Partito popolare fino a Rifondazione comunista.

E pubblicamente ha chiesto all'attuale sindaco Giorgio Depangher di essergli accanto nell'eventualità di una sua elezione. «Per quanto riguarda i programmi non voglio ancora entrare nel dettaglio – ha spiegato Ret –, perché preferisco essere certo di poterli realizzare. Oggi sono estremamente soddisfatto della fiducia che mi viene accordata e della partecipazione che già è stata dimostrata alla nostra nuova lista. Mi auguro infine un'unica cosa, nel caso dovessi essere eletto, che la parola convivenza non debba più figurare nel mio programma politico, proprio perché deve diventare un concetto scontato nel nostro Comune, un significato che non va più sottolineato, perché ormai è caratteristica acquisita attraverso il dialogo e il lavoro comune delle persone che mi sostengono».

La candidatura di Ret ha inoltre ottenuto il consenso dell'Associazione artigiani, che lo stesso imprenditore duinese ha condotto per tredici anni, e delle tre associazioni sindacali di categoria. Ora rimane da vedere se, nei prossimi giorni, «2000» otterrà l'appoggio ufficiale dei partiti, soprattutto dell'Unione slovena, al cui interno il dibattito sembra essere ancora in corso, e che forse non ha ancora del tutto rinunciato a esprimere un proprio candidato.

Erica Orsini

Quanto allo sport, secondo An il Comune non dice il vero

In questi ultimi quattro anni il Comune di Duino-Aurisina non ha fatto nulla nel settore dello sport. È quanto afferma il consigliere comunale di Alleanza nazionale, Massimo Romita, in risposta al bilancio fatto dall'assessore competente, Vera Tuta Ban. «La professoressa Ban – afferma Romita – ha dovuto impegnarsi nella messa a norma degli edifici scolastici del Comune più per non incorrere in inadempienze di legge che per esigenze di ammodernamento e sviluppo del settore scolastico, ma si è dimostrata poco attenta alle vere necessità di tutte queste persone che amano lo sport e vorrebbero praticarlo, e non sono però in grado di farlo perché mancano le strutture sportive adeguate. Ed è veramente un peccato – prosegue Romita – perché lo sport può costituire occasione d'incontro e di relazione».

Inutile quindi, sottolinea Romita, «farsi belli» per aver organizzato per soli tre mesi delle manifestazioni pubbliche, quando per gli altri nove non ci si preoccupa di offrire servizi e strutture permanenti che servano di sostegno a tutte le società sportive, senza distinzioni. L'ultima pungente critica all'operato del Comune in fatto di sport riguarda infine lo stato degli impianti sportivi, così precario e disagiato «che ci vorrebbe un'intera enciclopedia per descrivere tutti i problemi affrontati da molte società sportive per promuovere ed effettuare concretamente la propria attività».

e.o.

COOPERATIVA SOCIALE TUTELA EDUCAZIONE INFANZIA RADAR
la CO.S.T.I.E.RA.
baby parking
SIAMO APERTI OGNI GIORNO DAL LUNEDÌ AL SABATO CON ORARIO 7.30 - 13.30 / 15.30 - 19.30
VIENI A TROVARCI! La 1.a ora è gratuita.
I NOSTRI SERVIZI:
❑ Doposcuola ❑ Corsi pomeridiani
❑ Baby sitter notturno ❑ Baby sitter a domicilio
❑ Sostegno scolastico a domicilio ❑ Feste pomeridiane in sede con animazione
❑ Animazione a domicilio ❑ Orari personalizzati
DA OTTOBRE inoltre nasce la sezione JUNIOR
corsi di PERSONAL COMPUTER, INGLESE, RECITAZIONE, MUSICA, DANZA BABY AEROBICA, YOGA, EDUCAZIONE ARTISTICA E PLASTICA.
Per informazioni
BABY PARKING - Via Mercadante 1
(Trieste centro) - Tel. 638862

...ma capisci che ormai nessun lavoro riesce più a farne a meno, le basi te le diamo noi, Windows 95, Word, Excel, Access e persino Internet non avranno più segreti per te.
ISTITUTO SCOLASTICO A TRIESTE DAL 1919
enenkel
Trieste via Donizetti 1 (Laterale di via Battisti)
Tel. 040/370472

Scuola

A CURA SPE

Tutti al lavoro sulla piazza telematica

Informatica e lavoro sono ormai un'accoppiata vincente.

Il mondo del lavoro si è infatti impadronito rapidamente delle nuove tecnologie informatiche e telematiche introducendole anche nelle più banali operazioni di routine.

L'ingresso in Internet può decretare oggi il successo di un'attività imprenditoriale. Ma già da tempo la gran parte degli studi medici utilizza mezzi informatici per la compilazione e l'aggiornamento in tempo reale delle cartelle cliniche dei pazienti. E altrettanto datato appare oggi l'uso delle videoscritture negli uffici, un'innovazione che ancora pochi anni fa appariva una rivoluzione radicale rispetto alle tecniche tradizionali.

Capire il funzionamento delle nuove tecnologie di comunicazione, essere in grado di usarle, di programmarle e di sfruttarne al massimo le potenzialità sono due requisiti quasi indispensabili per tutti coloro che puntano a un rapido inserimento nel mondo lavoro.

L'accorgimento per impadronirsi in tempi rapidi dei nuovi linguaggi informatici e di tutti i segreti del mestiere è quello di avvalersi di un insegnamento specializzato e mirato. I corsi di informatica proposti dagli istituti privati sono ormai numerosi e consentono una scelta differenziata a base dei propri interessi e delle proprie necessità.

Vuoi riprendere gli studi?
UGO FOSCOLO
PER I TUOI STUDI
Organizzazione scolastica da vent'anni a Trieste in via Gatteri 6
☎ 635300 r.a

BRITISH SCHOOL of FRIULI-VENEZIA GIULIA
Trieste - via Torrebianca 18 - tel. 369.369
Home Page: www.eaquals.org/british-fvg
◆ Corsi di lingua inglese pre-scolari, bambini e ragazzi
◆ Solo docenti di madrelingua
◆ Piccoli gruppi omogenei and tutors
◆ Lezioni di recupero
◆ Garanzia di apprendimento
◆ Videoteca e mediateca under 16
◆ Facilitazioni di pagamento
il CENTRO CULTURALE INGLESE
BAMBINI
UNIVERSITY of CAMBRIDGE Local Examinations Syndicate
studio battiste a trieste

CORSI DI TEDESCO
Circolo di cultura italo-austriaco
A vari livelli e speciali per traduttori
Insegnanti di madrelingua
In gruppi di massimo 12 persone
Iscrizioni giornalmente, escluso il sabato, nella sede di piazza S. Antonio Nuovo 2 al primo piano dalle ore 17.30 alle 19.30

INGLESE-FRANCESE-TEDESCO-SLOVENO-CROATO-SPAGNOLO-INGLESE-SLOVENO-TEDESCO-FRANCESE-TEDESCO-SLOVENO-CROATO-SPAGNOLO-INGLESE-SLOVENO-TEDESCO-CROATO-FRANCESE
ho deciso: mi iscrivo a
INGLESE
• Corsi di Lingue a tutti i livelli, dal più elementare a quello universitario o professionale
• Corsi speciali per bambini o ragazzi con metodi specifici
• Solo insegnanti qualificati e di madrelingua
• Corsi diurni, pomeridiani o serali
• Corsi intensivi o di conversazione
Corsi di Lingue
SCUOLA PER INTERPRETI
Trieste, Via S. Francesco 6 - Tel. 371300

Scuola

Per l'alunno poche coccole, tanto ascolto

Poche coccole e tanta attenzione. È questa la formula magica per aiutare i più piccini a superare i primi giorni di scuola. Il primo impatto con le aule, si sa, è sempre traumatico. Soprattutto se si tratta di un debutto in prima elementare.

L'amico del cuore nel banco vicino, la dolcezza e la simpatia della maestra (e, perché no, lo zainetto e i quaderni nuovi di zecca) sono senza dubbio dei validi sostegni per affrontare le incognite delle prime giornate di scuola.

Ma spetta soprattutto alla mamma e al papà il compito di sedare la paure e le ansie e di aiutare il bimbo ad affrontare con serenità ed entusiasmo la routine scolastica. In questo senso, suggeriscono gli esperti, è consigliabile evitare il ricorso smodato alle coccole e alle smancerie quale forma di compensazione.

Spesso, alla vista del cucciolo di casa oppresso dallo zaino più grande di lui e da un impegno che sembra sproporzionato alla sua tenera età, si tende infatti ad abbondare in carezze e baci.

Troppe coccole non aiutano perciò il piccolo a conquistarsi quell'autonomia preziosa per un proficuo inserimento nella realtà scolastica e rischiano invece di assecondare quel desiderio – fortissimo in tanti scolaretti – di tornare indietro nel tempo, quando si era ancora «piccoli», non c'erano doveri e impegni e tutto (o quasi) era concesso.

È consigliabile piuttosto una maggiore attenzione a ciò che racconta della sua giornata scolastica.

Ma non lasciatevi prendere la mano dagli interrogatori sui voti e sul rendimento dei compagni di classe: si rischia di precipitare in un circolo vizioso di ansie, paure e confronti. Non chiedete dunque «quanto hai preso oggi?». Ma piuttosto «com'è andata la giornata?».

Scuola

Arriva Magellano, la nuova bussola per il tuo futuro

A quale facoltà ti iscriverai? Quale lavoro sogni? Quali sono le materie in cui riesci meglio? Trovare da soli una risposta non è sempre agevole. Per orientarti al meglio sul tuo futuro, per scoprire le tue potenzialità è stato finalmente messo a punto uno strumento efficace: agile e fondato su criteri scientifici. Il suo nome è Magellano ed è il più avanzato programma di orientamento alla scelta universitaria che viene proposto dalla Banca nazionale del lavoro insieme ad alcuni partner.

Per ulteriori informazioni basta rivolgersi alla sede della Banca nazionale del lavoro, che oltre a Magellano propone delle iniziative tagliate a misura dei più giovani. Tra le più interessanti vi sono Bnl insieme e Bnl giovani, due conti realizzati per chi ha un'età compresa tra i 14 e i 18 anni o tra i 18 e i 25 anni che consentono di aderire a Magellano in forma del tutto gratuita. Questi conti offrono numerosi vantaggi, tra cui un tasso di interesse particolarmente favorevole; minime spese di gestione; una carta Bancomat; una copertura assicurativa e servizi di assistenza gratuiti e la possibilità di richiedere prestiti personali alle migliori condizioni per acquistare testi, computer, strumenti musicali o per iscriversi a corsi universitari, master e corsi di lingua all'estero.

COMUNITÀ RELIGIOSA SERBO-ORTODOSSA TRIESTE
CORSI DI LINGUA SERBO-CROATA
presso la Comunità serbo-ortodossa Piazza S. Antonio 7
Per informazioni e iscrizioni: Tel. 631328 / Orario: 9-12

SCUOLA DI TAGLIO E CUCITO
Edda Desco
TRIESTE - VIA DEL DESTRIERO 11 - TEL. (040) 392349
ULTIMI GIORNI PER LE ISCRIZIONI
INOLTRE CORSI ACCELERATI
60 ORE A L. 400.000
ORARIO:
TUTTI I GIORNI 10-12 16-19.30 ESCLUSO SABATO

C.S.D. LA FENICE
ULTIMI POSTI AI CORSI DI
DOPOSCUOLA - RIPETIZIONI
CORSI DI LINGUE
E DI COMPUTER BASE
CORSI DI ITALIANO PER STRANIERI
Via Belpoggio 4 - Tel. 3220152

BNL
Banca Nazionale del Lavoro
Perché anche tu dovresti avere un conto alla Banca Nazionale del Lavoro?
Perché BNL Insieme e BNL Giovani, i conti realizzati "su misura" per chi ha da 14 a 18 anni o da 18 a 25 anni, ti offrono immediatamente una serie di vantaggi:
● un tasso di interesse particolarmente favorevole e minime spese di gestione
● subito una carta Bancomat per prelevare contante negli sportelli automatici in tutta Italia
● una copertura assicurativa e servizi di assistenza completamente gratuiti
● la possibilità di richiedere un prestito personale, alle migliori condizioni, per acquistare testi, personal computer, strumenti musicali; o per iscriversi a corsi universitari, master e corsi di lingua all'estero.
E oggi, se apri un conto BNL Insieme o BNL Giovani, per te Magellano è gratis
Come fare? È semplice. Vai all'agenzia BNL più vicina e apri il tuo nuovo conto. In breve tempo riceverai gratuitamente il tuo programma di orientamento universitario Magellano.
Filiale di Trieste: Piazza Ponterosso 1, tel. 37931
Agenzia 1: Via Morpurgo 7, tel. 381444
Agenzia 2: Portici Chiozza ang. Via Carducci 18, tel. 766201
Agenzia 3: Via Alfredo Oriani 10, tel. 772305
Aut. Min. D.M. 62418 del 14/4/97 scad. 28/2/98

Scuola

A CURA SPE

Cercansi disperatamente artigiani bravi e affidabili

Sono piccoli incidenti domestici: il rubinetto che perde; la caldaia che va in tilt proprio alla vigilia del weekend o la tivù che decreta il black out proprio a qualche ora dal derby dell'anno. Sono solo piccoli disguidi che però rischiano di trasformarsi in una tragicommedia in piena regola.

I bravi artigiani sono infatti diventati ormai una merce veramente rarissima e reperire in tempi brevi idraulici, falegnami, imbianchini, muratori, installatori o elettricisti bravi e affidabili è difficilissimo.

A decimare le file dell'artigianato ha probabilmente contribuitto la progressiva terziarizzazione della nostra società che ha visto un forte aumento dell'offerta per i lavori di tipo impiegatizio. Eppure i corsi di specializzazione nelle diverse branche dell'artigianato sono presenti da tempo in moltissime località della nostra regione con formule diversificate a seconda delle località e offrono un inserimento nel mondo del lavoro in tempi rapidi.

I centri di formazione professionale, questa la loro denominazione ufficiale, durano di media dai tre ai quattro anni e hanno una frequenza settimanale di circa 30 ore. Le qualifiche che vi si possono conseguire sono numerose e articolate: la gamma che dei corsi copre i settori dell'impiantistica e della termoidraulica, quelli della motoristica e della carpenteria.

Una formazione professionale di questo genere abbina alla teoria un tirocinio di tipo pratico, e la verifica sui risultati conseguiti dagli alunni è costante. La contropartita di quest'impegno non è affatto da sottovalutare.

RECUPERO ANNI
PREPARAZIONE ESAMI IDONEITÀ
MATURITÀ UNIVERSITÀ
MUTAMENTO INDIRIZZO STUDI
gfs
ISTITUTO SCOLASTICO
GALILEO FERRARIS
DA 25 ANNI A TRIESTE
Scelto da oltre 2000 studenti
Premio «Città di Trieste» quale miglior istituto
Recupero anni per le scuole superiori
TRIESTE - VIA S. CATERINA 7
Orario segreteria: 10-12 e 17-19.30
Tel. (040) 632456

Scuola

Oggi me ne vado a giocare con il nonno, la baby-sitter e tanti, tanti amici

Per chi da anni opera con l'infanzia può essere una via naturale aprirsi a nuove realtà restando pur sempre ancorati ad esperienze educative. L'esperienza in un settore delicato e affascinante quale la prima infanzia e la ricchezza data da operatori provenienti da realtà diverse li ha portati alla conclusione che tutto ciò non poteva restare racchiuso nell'esperienza del nido. Si è pensato quindi a un centro che accogliesse al suo interno persone che operassero con diverse fasce d'età e con metodologie diverse, ma tutte orientate a una comunicazione basata sull'ascolto dell'altro.

Nella creazione di questo centro si sono tenuti in considerazione i dubbi dei genitori, l'ansia delle donne in attesa e tutti i piccoli problemi che si presentano all'arrivo del bambino tanto desiderato. Si è pensato ai nonni, che in una società quale quella attuale talvolta non sanno più bene qual è il loro ruolo. E soprattutto si è pensato ai bambini, ai loro pomeriggi di gioco e di incontro con gli altri: ai bimbi che passano le mattinate coi nonni e con le baby sitter per dar loro modo di giocare con altri bambini in un ambiente protetto e alla presenza dell'adulto di riferimento. Infine si sono tenute presenti le esigenze degli educatori, così da offrire loro una formazione globale e continuativa.

il Guscio
presenta
IL CERCHIOTONDO
Centro per l'Ascolto e la Comunicazione
VIA DELLA GUARDIA 18
GRUPPI DI GIOCO MAMMA/BAMBINO
▷CORSI DI EDUCAZIONE PSICOMOTORIA
▷SPAZIO GIOCO PER BAMBINI E ADULTI
▷CORSI DI PREPARAZIONE PER MAMME IN ATTESA CON SUPPORTO NEONATALE
▷GRUPPO DI COMUNICAZIONE CORPOREA E VERBALE PER ANZIANI
DOMENICA 19 OTTOBRE ALLE ORE 10 VI ASPETTIAMO PER UNA MATTINATA DI GIOCO CON NOI!!!
Per informazioni:
il Guscio - Via Scorcola n. 2 (2.o piano) TRIESTE - Tel. 040/364780
Consorziato L'ARCA

IL PRIMO INGLESE NON SI SCORDA MAI
BRITISH INSTITUTES
CORSI SPECIALI BAMBINI E RAGAZZI
Trieste via Donizetti 1 (laterale di via Battisti)
Tel. 040/369222

SPE
Società Pubblicità Editoriale

Scuola

Regalati dopo le lezioni sport e compiti in allegria

Dopo la scuola o dopo l'asilo, il pomeriggio è denso d'impegni: anche per i più piccoli. Dall'inglese alla danza all'informatica, i centri privati si sono ormai attrezzati di tutto punto per offrire ai bambini un programma di attività variato e appetibile. Il pomeriggio dopo la scuola esclude però tassativamente la noia e la ripetitività, anche quando ai bambini viene proposto un corso in piena regola.

Anche le lingue straniere o l'apprendimento di una disciplina artistica e sportiva si svolgono infatti all'insegna del divertimento e del piacere di stare insieme.

Se il bimbo è ancora molto piccolo, o se dopo l'asilo o la scuola preferisce trascorrere alcune ore giocando, alcuni centri offrono alle famiglie un'accoglienza gestita da operatori esperti dell'infanzia che prevede momenti di animazione, incontri con altri coetanei. E se nelle ore pomeridiane incombono i compiti scolastici, è possibile svolgerli insieme, sotto la guida di educatori specializzati.

Per i genitori questo genere di soluzioni è di grande praticità. Il centro offre infatti un ambiente confortevole e a misura di bambino e la presenza degli educatori-animatori garantisce al piccolo un pomeriggio allegro e istruttivo.

Scuola

Maquillage e massaggi, quando bellezza e fitness diventano un mestiere

Sono i mestieri della bellezza e del benessere. Sono i lavori legati all'estetica e a quel desiderio di stare bene – dentro e fuori – e in armonia con sé stessi che alberga in ciascuno di noi. Stiamo parlando di attività quali l'estetista, la parrucchiera, la massaggiatrice, la pedicure o la truccatrice. Mestieri che per tradizione sono esercitati dalle donne e sono rivolti alle altre donne, ma che negli ultimi anni vanno sempre più conquistando anche il pubblico maschile.

Apprendere il mestiere di estetista, truccatrice o parrucchiera è alquanto semplice. In ogni città vi sono infatti dei corsi professionali specializzati. Queste iniziative abbinano all'indispensabile preparazione teorica degli stage pratici. Il lavoro «sul campo» è uno dei requisiti fondamentali di questi corsi di formazione. L'esperienza pratica di lavoro garantisce all'allievo una padronanza delle tecniche del mestiere indispensabile per il lavoro futuro e costituisce inoltre un importantissimo trait d'union con il mercato e gli operatori locali.

Scuola

Quando l'inglese è «doc» il marchio di qualità viene da Cambridge

Per chi studia inglese non vi è attestato più prestigioso di quello di Cambridge. Per ottenerlo basta rivolgersi a una delle sedi dell'University of Cambridge Local Examinations Syndicate (Ucles), il dipartimento dell'ateneo inglese che organizza esami scolastici in Gran Bretagna e in molti altri paesi. L'Ucles, il cui centro per la nostra regione è alla British School, offre una serie di esami che verificano le abilità linguistiche, la capacità di leggere, di scrivere, di comprendere e di parlare.

Le norme severissime dell'Ucles e l'ispezione regolare dei centri autorizzati garantiscono lo svolgimento uniforme degli esami in tutto il mondo. Le prove scritte vengono inviate all'Ucles per la correzione e il voto mentre esperti esaminatori esterni valutano le prove orali.

Gli attestati dell'Ucles sono apprezzati a livello internazionale e costituiscono titolo di preferenza per numerosi impieghi. I livelli previsti sono cinque. Il primo è il Ket, Key English Test (Consiglio d'Europa Waystage) che verifica la competenza linguistica di base. Il secondo livello è il Pet, Preliminary English Test (Consiglio d'Europa Threshold), che verifica le capacità linguistiche necessarie per comunicare in modo soddisfacente, anche se semplice, in ambiente internazionale o sul lavoro.

Al terzo livello vi è l'Fce, First Certificate (Consiglio d'Europa Vantage) in English che richiede la padronanza di tutte le abilità linguistiche ed è riconosciuto nei settori dell'industria, del commercio e dell'istruzione sia in Gran Bretagna sia in altri paesi.

Al quarto livello vi è il Cae, Certificate in Advanced English: un attestato di alto livello per chi vuole frequentare l'università in paesi di lingua inglese.

Al quinto livello, infine, si trova il Cpe, Certificate of Proficiency in English, l'esame più antico e prestigioso il cui livello di competenza è paragonabile a quello di persone di madrelingua con un buon livello di istruzione, questo esame dà l'accesso alle università britanniche.

CENTRO CULTURALE ITALO - TEDESCO DI TRIESTE
CORSI DI TEDESCO
riconosciuto dal GOETHE INSTITUT
TRIESTE - VIA DEL CORONEO 15 - TEL. 040/635764

Mamma! Papà!
GAIA CLUB
AGENZIA DI SERVIZI PER L'INFANZIA
il nido di Gaia da 1 a 3 anni
● Organizzazione feste ed animazione
● Centri estivi 1-12 anni
● Asilo ad ore 3-6 anni
● Baby dance ● Ginnastica
● L'inglese giocando
Galleria Protti, 1
Tel. 773485 - Trieste

VUOI UNA "LAUREA BREVE" VALIDA?
scuola superiore europea per interpreti e traduttori
james joyce DI TRIESTE
RICONOSCIUTA DAL MINISTERO DELL'UNIVERSITÀ E DELLA RICERCA SCIENTIFICA E TECNOLOGICA (D.M. 5 AGOSTO 1997) E VALIDA IN TUTTI I PAESI DELL'UNIONE EUROPEA ● AGEVOLAZIONI PER STUDENTI BILINGUI, STRANIERI E LAVORATORI
VIA LAZZARETTO VECCHIO 24 ✧ TEL. 040/307440 - 307416 - 301626

UNA COOPERATIVA SENZA FINI DI LUCRO
comunità educante
UN SISTEMA ARTICOLATO DI SCUOLE
Scuola Media COMUNITÀ EDUCANTE VITTORIO BACHELET
Legalmente riconosciuta
Orario dal lunedì al venerdì
Servizio di DOPOSCUOLA aperto a tutti i ragazzi delle scuole medie
✓ Possibilità di pranzo
✓ Insegnanti specifici per ogni materia
✓ Corsi di informatica, lingua straniera ed attività di sostegno
Per informazioni via Besenghi 16, tel. 308060

LE ORE DELLA CITTA'

Ecovagando a Marano

Oggi ecovagando in kayak all'isola di S. Andrea nella laguna di Marano, a cura di Allround Kayak Club e Naturacubo. Partecipazione libera, pranzo dal sacco, ritrovo alle ore 10 a Marano. Per informazioni 040/3726266, 577353.

Messa in latino

Oggi, alle 18, a cura della fraternità sacerdotale S. Pio X fondata da mons. Lefèbvre, in via S. Nicolò 27/A, sarà celebrata la messa tradizionale in lingua latina secondo il rito romano promulgato nel 1962. Santo Rosario e confessioni da mezz'ora prima della messa.

Madonna di Pompei

Tutti sono invitati oggi nella chiesa dei Padri Cappuccini di Montuzza: si celebrerà la Supplica alla Regina del S.S Rosario di Pompei. Alle 11 sarà celebrata la messa, al termine sarà recitato il Rosario, alle 12 verrà recitata la Supplica alla Madonna di Pompei.

S. Antonio Taumaturgo

Oggi riprenderà l'attività della cappella corale della chiesa di Sant'Antonio Taumaturgo con l'esecuzione della messa solenne alle 9. Sempre oggi, con inizio alle 18.45, riprenderà il canto dei Vesperi in gregoriano, seguiti dalla Benedizione eucaristica.

Famiglia umaghese

A Petrovia, fra Umago e Buie, la fiera aveva luogo la prima domenica di ottobre (Madonna del Rosario). Per rivivere la ricorrenza gli esuli da Petrovia si ritroveranno oggi a Trieste. La messa sarà celebrata alle 18, nella chiesa della Madonna del Rosario in piazza Piccola, dietro il Municipio. Seguirà un incontro conviviale nella sede dell'Unione degli istriani in via Pellico 2. Sono invitati tutti gli esuli «petroviani» con le loro famiglie.

Pro Senectute

La Pro Senectute informa che al Centro ritrovo anziani com.te Mario Crepaz di via Mazzini 32, alle 16 si svolgerà «Giochiamo insieme» pomeriggio dedicato all'incontro, ai giochi e al divertimento in compagnia.

I Billows '85 in concerto

Oggi alle 16 al parco di Villa Engelmann in via di Chiadino 5, «I Billows '85 in concerto». Esecuzione di canzoni triestine, evergreen e anni '60 con il gruppo musicale triestino «Billows '85», esposizione di quadri di Claudio Villatora. In caso di maltempo la manifestazione avrà luogo al teatro dell'Itis in via Pascoli 31.

I Daci a Miramare

Alla mostra «I Daci», allestita alle Scuderie del Castello di Miramare di Trieste, proseguono con successo le visite guidate all'importante rassegna. L'appuntamento domenicale è previsto alla mattina alle 11 e al pomeriggio alle 16.

Visita a Ciussi

Oggi alle 11 il dottor Luca Geroni sarà a disposizione del pubblico per una visita guidata alla mostra «Carlo Ciussi». La pittura come urgenza ed emozione 1947-1997.

Coeleste Convivium

Oggi alla messa delle 17.30 nel Tempio di Maria Madre e Regina a Monte Grisa, il Coeleste Convivium, all'organo Manuel Tomadin eseguirà la «Missa brevissima dominicalis in honorem Sancti Francisci de Assisi» di Theodor Grau e brani di Carissimi, J.S. Bach, F. Martini e in gregoriano.

Messa di suffragio

Le ex allieve della maestra suor Ludovica del «Collegio Dimesse» ricordano con gratitudine l'amore, l'entusiasmo e la pazienza della loro insegnante. Suor Ludovica ha lasciato recentemente questa terra e dopo lunghe sofferenze è tornata alla Casa del Padre. Le ex allieve desiderano ricordare questo impegno di insegnamento e di apostolato; perciò domani alle 18.30 nella parrocchia di S. Francesco d'Assisi, via Giulia 70, sarà celebrata una messa in memoria di suor Ludovica.

Aiuto alla vita

Domani nell'ambito del corso di formazione per volontari del Centro di Aiuto alla vita, il presidente del Cav di Trieste, Ettore Enke, parlerà sul tema: «Presentazione del Centro di Aiuto alla vita. La vita umana prima meraviglia». L'incontro avrà inizio alle 17.30 e si svolgerà nella sede del Centro di via Marenzi n.6.

Pellegrinaggio a Predappio

Il circolo culturale «Benito Mussolini» organizza un pellegrinaggio alla tomba di Mussolini a Predappio, il 26 ottobre in occasione dell'anniversario della Marcia su Roma. Partenza alle 6 da piazza Oberdan. Per prenotazioni 0347/4169957.

Volontariato Linea Azzurra

Sono aperte le iscrizioni al settimo corso di formazione per volontari di Linea Azzurra, un servizio a tutela e difesa dei minori. Gli interessati possono telefonare per ulteriori informazioni al 306666.

Repubblica dei Ragazzi

Nella palestra Don Marzari dell'Opera Figli del Popolo di (Largo Papa Giovanni XXIII 7), la Repubblica dei Ragazzi organizzerà a partire da giovedì 16 ottobre un corso di ginnastica per adulti. Per iscrizioni e informazioni rivolgersi alla sede dell'Opera Figli del Popolo dal lunedì al venerdì dalle 16 alle 19 oppure telefonare nello stesso orario al 302612.

Basket Over 35

Il Comitato provinciale della Uisp organizza un torneo di basket Over 35 e «non tesserati» che si svolgerà nei prossimi mesi. Il Torneo è aperto a squadre formate da giocatori che non abbiano partecipato a campionati Fip, eccetto Prima Divisione o squadre formate da giocatori nati nel 1963 e precedenti. Per iscrizioni e informazioni tel. 639382 dal lunedì al venerdì con orario 9-12 e 15-18.

La magia del silenzio

Chiude martedì alla sala esposizioni dell'Azienda di promozione turistica in via San Nicolò n. 20 la mostra personale di Graziella Felician: «La magia del silenzio». Orario di visita: da lunedì a venerdì dalle 9 alle 19. Sabato: 9-13 (domenica e festivi chiuso).

Beata Vergine del Rosario

La chiesa della parrocchia della B.V. del Rosario (piazza Vecchia), in occasione dell'80 anniversario dell'apparizione della Madonna del Rosario a Fatima, rimarrà aperta dalle 7 alle 20; messe alle 9 (solenne), 10.15, 11.30 e 17.30 (cantata); S. Rosario meditato alle 16.30 e possibilità di confessarsi dalle 7 alle 12 e dalle 15 alle 18. Tutte le celebrazioni saranno animate dalle «monizioni» e da scelti brani musicali.

Assistenza oncologica

La Lega italiana per la lotta contro i tumori - sezione Leado (Lega assistenza domiciliare oncologica) con sede in via Pietà 17, attiva il IV corso di formazione per l'assistenza domiciliare a pazienti oncologici, tenuto da medici specialisti, psicologi, assistenti sociali e infermiere professionali, rivolto a infermieri volontari e collaboratori non sanitari. Gli interessati possono mettersi in contatto telefonico al n. 771173 dalle 9.30 alle 12 tutti i giorni escluso il sabato oppure il lunedì dalle 15.30 alle 17.

Giocare con l'arte

Sono aperte fino all'11 ottobre le iscrizioni per i corsi di disegno «Giocare con l'arte» organizzati dall'Università popolare. Previsti tre corsi per i bambini dai 5 agli 11 anni lunedì e martedì pomeriggio alla scuola elementare Dardi in via Giotto 2. Per informazioni 396221 (ore serali).

Rotary Club Trieste Nord

Il Rotary Club Trieste Nord ricorda che le iscrizioni alla ex tempore «Trieste e il mare» riservata ai giovani dai 14 ai 20 anni, che si svolgerà domenica 19 ottobre, si possono effettuare giornalmente (escluso il sabato) dalle 8 alle 13 e dalle 14 alle 17 nella segreteria di via Beccaria 6 (tel. 364777). Sono previsti tre premi pari a un milione, cinquecentomila e trecentomila lire da assegnarsi rispettivamente al primo, secondo e terzo classificato.

Gruppo azione umanitaria

Il Gau è un'associazione di volontariato che offre tre servizi: ascolto telefonico «Presenza amica»; assistenza domiciliare; trasporti. Telefonare dal lunedì al sabato dalle 18 alle 20 al 369622 o 661109. In altro orario segreteria telefonica.

Alpina delle Giulie

La Società Alpina delle Giulie, tutela ambiente montano, comunica che sta per iniziare il 6.o corso di determinazione di alberi e arbusti. Il corso avrà luogo nella sede sociale ogni martedì dalle 19.30 alle 21, dal 7 al 28 ottobre. Il corso è aperto ai soci Cai che possono iscriversi in segreteria, via Machiavelli 17, I piano, dalle 16 alle 19.30.

Treno storico

Per iniziativa dei volontari del Museo ferroviario di Campo Marzio (Sat - Dopolavoro) è prevista per sabato 25 ottobre una gita con il treno storico con itinerario: Trieste C. Marzio - V. Opicina - Nova Gorica - Most na Soci (S. Lucia di Tolmino), (ferrovia Transalpina). Programma: viaggio con treno storico da Trieste a Most na Soci; visita al Museo della Grande guerra a Caporetto; escursioni in battello sul lago di S. Lucia; pranzo organizzato facoltativo (bibite a parte); servizio pullman. Adesioni entro il 15 ottobre al Museo ferroviario, stazione campo Marzio, via G. Cesare 1, con orario 9-13 tutti i giorni salvo i lunedì. Tel. 3794185, fax 312756. È necessario un documento individuale valido per l'espatrio (carta d'identità o passaporto).

STATO CIVILE

NATI: Gardos Simone, Braico Paola, Finotto Giada, Della Mea Alessandro, Gallessi Riccardo, Fontana Beatrice.
MORTI: Coretti Giuseppina, di anni 91; Ribul Iolanda 94; Carli Emilio, 84; Gomicelli Paola, 78; Moro Giacomo, 82; Sorgo Virginia, 90; Gallo Regina, 79; Ranut Alberto 92; Stoppa Luigi 90.
PUBBLICAZIONI DI MATRIMONIO: Gerdina Alessandro, geometra con Collari Patrizia, impiegata; Balos Gianni, agente di commercio con Bologna Francesca, istruttrice educativa; Farruggia Francesco, geometra con Mariotti Daniela, impiegata; Nadalin Renato, pensionato con Germani Iolanda, pensionata; Regeni Mario, commerciante con Leonzini Luisella, insegnante.

confezioni personalizzate ed esclusive — argenterie cristallerie articoli da regalo
Le bomboniere di
CASA & CAFÈ
in via Giulia 10 ◆ TRIESTE
◆ Tel. 040/569414 ◆

COMPERO ORO
a prezzi superiori
Central Gold
CORSO ITALIA 28

RISTORANTI E RITROVI

«Casinò» Ancarano

Minibus gratuito 040/200696. Partenze Monfalcone-Trieste.

Alla Terza fontana

«L'alternativa». Anche a pranzo. Tel. 414380.

Ta Na Hora Restaurante Churrascaria Danceteria

Stasera grande esibizione del Batucada Club e... come ogni domenica sulle cene sconto 20% con la tessera delle scuole di ballo. Via Costalunga 113, tel. 827888.

Polli spiedo-gastronomia

... e specialità alimentazione biologica. Via Vittorino da Feltre 3/b, a 100 m da piazza Perugino. Tel. 392655, orario unico 8-14.30.

FESTA AD AURISINA

La signora Maria, un anno più... un secolo di vita

Una vivace camicetta rossa col fiocco e un traguardo davvero invidiabile. Sono 101, infatti, le candeline su cui ha energicamente soffiato la signora Maria Zulian, ospite della casa di riposo «Fiori del Carso» di Aurisina. Ma, del secolo alle sue spalle, non vuole proprio sentir parlare e, a chi le chiede quanti anni ha, risponde allegramente: «Uno, perché il resto non conta». Spiritosa, intelligente e molto amata da tutti gli altri ospiti, la signora Maria si tiene in forma ogni giorno facendo palestra. Per lei vivere è un'arte, da coltivare con humour e simpatia. Nella foto, un momento della bella festa di compleanno.

MOVIMENTO NAVI

TRIESTE - ARRIVI

Data	Ora	Nave	Prov.	Orm.
5/10	2.00	Bu LORA	Bourgas	rada
5/10	8.00	Tu UND SAFFET BEY	Istanbul	31
5/10	10.00	Rs MARSHAL GOVOROV	Santa Marta	52
5/10	14.00	Nd DUTCH SKY	Koper	51/15
5/10	20.00	It ESPRESSO GRECIA	Durazzo	22
6/10	2.00	Gr NISSOS SIKINOS	Zuelina	rada
6/10	8.00	Br DENHAM	Gioia Tauro	51/16
6/10	8.00	Tu UND PRENSES	Istanbul	31
6/10	8.00	Gr KALAMOS	Bonny	rada
6/10	8.00	It SOCAR 101	Monfalcone	52
6/10	11.00	Gr TALOS	Igoumenitsa	29
6/10	14.00	Pa MSC FEDERICA	Venezia	VII
6/10	18.00	It COSTANZA	Venezia	S. Sabba
6/10	23.00	Ge NORASIA ARABIA	Malta	Molo VII

MOVIMENTI

5/10	9.00	HEIDBERG	rada	rada 21
6/10	7.00	SOCAR 5	orm. 38	orm. 52
6/10	8.00	SAKAR	rada	45
6/10	16.00	VINGA	rada	Siot 1

TRIESTE - PARTENZE

5/10	14.00	Li IST	ordini	Siot 1
5/10	19.00	Tu UND SAFFET BEY	Istanbul	31
5/10	19.00	Nd DUTCH SKY	Gioia Tauro	51
6/10	1.00	Gr KIMOLOS	ordini	Siot 4
6/10	8.00	It CORSICA	Melilli	SILO.NE
6/10	16.00	Pa MARINGA	ordini	ATSM
6/10	16.00	Gr TALOS	Igoumenitsa	29
6/10	16.00	Br DENHAM	Koper	51
6/10	21.00	Tu UND PRENSES	Istanbul	31

BENZINA

TURNO B

AGIP:
viale D'Annunzio 44; viale Miramare 49; via dell'Istria 52; via I. Svevo 21.

MONTESHELL:
Aquilinia (Muggia); via Revoltella 110/2; largo A. Canal 1/1; Aurisina 129, Duino-Aurisina; via D'Alviano 14; riva Grumula 12; strada del Friuli 7.

TAMOIL:
via F. Severo 2/2.

ESSO:
riva N. Sauro 8; Sistiana S.S. 14 Duino-Aurisina; piazzale Valmaura 4; via F. Severo 8/10; viale Miramare 267/1.

I.P.:
via Giulia 58.

Indipendenti:
SIAT, piazzale Cagni 6 (colori Ip).

FARMACIE

Farmacie aperte dalle 8.30 alle 13: via dell'Istria 33; via Belpoggio 4; piazza Giotti 1; via Flavia di Aquilinia 89 - Aquilinia; Fernetti tel. 212733.
Farmacie in servizio dalle 13 alle 16: via dell'Istria 33, tel. 638453; via Belpoggio 4, tel. 306283; via Flavia di Aquilinia 89 - Aquilinia, tel. 232253; Fernetti tel. 416212 solo per chiamata telefonica con ricetta urgente.
Farmacie aperte dalle 16 alle 20.30: via dell'Istria 33; via Belpoggio 4; piazza Giotti 1; via Flavia di Aquilinia 89 - Aquilinia; Fernetti tel. 416212 solo per chiamata telefonica con ricetta urgente.
Farmacia in servizio notturno dalle 20.30 alle 8.30: piazza Giotti 1, tel. 635264.

Per consegna a domicilio dei medicinali (solo con ricetta urgente) telefonare al 350505, Televita.

IN BREVE

Questa sera gospel e spiritual

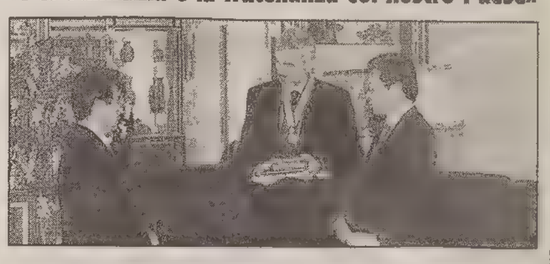
Chiesa di Santa Caterina: il Vescovo inaugura i locali, «Provinciassieme» si congeda

Ultimo appuntamento di «Provinciassieme». Oggi si chiude il ciclo di manifestazioni promosse dalla Provincia di Trieste con il contributo della Camera di commercio e della Fondazione CrT. Il congedo dal pubblico avverrà con un concerto nella chiesa in costruzione di Santa Caterina da Siena. L'esecuzione inizierà alle 20.30 e vedrà impegnati il Jubilee Gospel Ensemble, un gruppo vocale emergente specializzato nel repertorio gospel e il coro Max Reger che, oltre a eseguire brani spiritual, affiancherà il giovane gruppo vocale per l'esecuzione del «Oh happy day».

La parrocchia di Santa Caterina da Siena, in via dei Mille, inoltre, inaugurerà questa mattina, alla presenza del Vescovo, monsignor Eugenio Ravignani, la prima parte dei lavori di costruzione della nuova chiesa, un quinto del complesso finale previsto dai progetti. Monsignor Ravignani celebrerà la messa alle 11.30 e nell'ambito della funzione saranno cresimati otto bambini del rione.

In serata, al termine del concerto, la Provincia offrirà un concerto.

Onorificenza a Colleoni dal presidente coreano: «Per l'amicizia e la fratellanza col nostro Paese»



Il presidente della Repubblica popolare democratica di Corea, Kim Jong Il, ha conferito ad Aldo Colleoni l'onorificenza dell'ordine «per l'amicizia e la fratellanza» (*nella foto un momento della cerimonia, che si è tenuta nella sede della Missione permanente della Corea presso le Nazioni Unite, alla presenza del ministro plenipotenziario Li Ung Gil*). La motivazione contenuta nel decreto del 6 agosto scorso menziona, tra l'altro, «per aver Aldo Colleoni contribuito nel corso di venti anni di ininterrotto lavoro allo sviluppo di rapporti di amicizia e collaborazione fra la Corea e l'Italia e per aver fatto conoscere in Italia la realtà del nostro paese». E' la prima volta che il governo della Corea democratica concede un'orificenza a un cittadino italiano. In precedenza Colleoni aveva ricevuto un'attestazione dal presidente Kim Il Sung, scomparso da pochi anni. Entrambe premiano non solo Colleoni, ma lunghi anni di attività e innumerovoli iniziative che molti ettori della città hanno posto in essere per promuovere scambi e collaborazioni tra realtà locali e il lontano Paese asiatico.

«Cittadini d'Europa»: programma di Rai regione sui problemi dei cittadini e dei consumatori

«Cittadini d'Europa: tra servizi e diritti» è il titolo della nuova trasmissione che andrà in onda sulla Rai regionale ogni mercoledì, dalle 14.30 alle 15, a partire dall'8 ottobre. Il programma, a cura di Noemi Calzolari, si colloca nella stessa fascia oraria della trasmissione «Da consumarsi preferibilmente» e ne riprende il filo conduttore, di informazione a tutela del cittadino in un'ottica allargata al futuro ingresso dell'Italia in Europa. Ospiti ed esperti saranno chiamati ad analizzare le varie procedure di adeguamento della normativa italiana alla legislazione comunitaria, evidenziando le situazioni di divergenza esistenti tra le diverse normative. «Cittadini per l'Europa» approfondirà varie tematiche, dalla qualità dei prodotti alla trasparenza delle clausole contrattuali, in relazione all'evoluzione della normativa europea in materia.

Appuntamento in viale Romolo Gessi alle 11 per la tradizionale benedizione degli animali

Anche quest'anno l'Astad di Opicina ha organizzato per oggi, alle 11, in viale Romolo Gessi, la benedizione degli animali, in occasione della ricorrenza di San Francesco D'Assisi. Un appuntamento tradizionalmente molto caro ai padroni di tanti beniamini, a quattrozampe e no. L'Act autorizza il trasporto di piccoli animali sui mezzi pubblici, purchè custoditi, come previsto dal regolamento. Per disposizioni dell'Azienda sanitaria i cani devono essere tenuti al guinzaglio e muniti di museruola, mentre i gatti dovranno essere collocati nelle cestine.

ELARGIZIONI

— In memoria di Caterina Moratto Barnabà nell'VIII anniv. (5/10) dalla figlia Mariastella e famiglia 50.000 pro Arnemec (Gruppo prof. Faccini).
— In memoria del prof. Alfieri Bogatai nel IV anniv. (5/10) dalla moglie Alma 100.000 pro chiesa San Francesco d'Assisi.
— In memoria di Emilia Bonetti nel III anniv. (5/10) da Aurelio e Annamaria Amodeo con Livia e famiglia 100.000 pro liceo ginnasio F. Petrarca (borsa di studio F. Amodeo).
— In memoria di Nella Brumatti Pizzamei per il compleanno (5/10) da Silvia e Vinicio 100.000 pro Centro tumori Lovenati, 100.000 pro Astad, 100.000 pro Domus Lucis Sanguinetti.
— In memoria del cap. Antonio Bussani per il compleanno (5/10) dalla moglie 50.000 pro chiesa Madonna delle Grazie, 50.000 pro Unione italiana ciechi, 50.000 pro Caritas, 50.000 pro Collegio patentati capitani.
— In memoria di Silvio Cappellari nel III anniv. (5/10) dalla moglie Irma, cognate Marcella, Lina 150.000 pro basilica Sant'Antonio (Padova).
— In memoria di Angelo Devescovi e di Mariagrazia Deponte da Margherita Devescovi 30.000 pro chiesa Madonna del mare.
— In memoria di Renata, Gianni, Ferruccio Genel (5/10) da Gianna Gropaiz e fam. 200.000 pro Inner Wheel (fondo beneficenza).
— In memoria di Paola Gergic Verbais nel II anniv. (5/10) dalla famiglia 50.000 pro frati di Montuzza (pane per i poveri).
— In memoria di Eleonora Loser nell'anniv. (5/10) da Gianna e Franco Gropaiz, Francesca e Massimo Sossi 100.000 pro Bibl. E. Loser.
— In memoria di Giovanni Miani nel XII anniv. (5/10) dalla moglie Daisy e dal figlio Dario 50.000 pro Ist. Burlo Garofolo.
— In memoria di Gianni Montagna nel XIV anniv. (5/10) dalla moglie Rosetta, la figlia Eliana, la sorella Lucia 30.000 pro Centro tumori Lovenati.
— In memoria di Bruno Pangher per il compleanno dai familiari 50.000 pro frati di Montuzza.
— In memoria del dott. Mario Strudthoff per il 60.o compleanno (5/10) da Claudio Marucci e Fioretta Strudthoff 100.000, da Roberta ed Edea Markù 50.000 pro università degli studi (premio di laurea dott. M. Strudthoff).
— In memoria di Debora Bencina dai genitori di Fulvio Capato 30.000, dalla fam. Scrigner 20.000 pro Agmen.
— In memoria di Mauro Canton dai condomini di via Orlandini n. 14 100.000, da Fulvio e Patrizia 50.000, da Palmira Rota 25.000 pro Airc.
— In memoria di Norma Pescatori ved. Tomat da Gigetta Bon 50.000 pro Centro tumori Lovenati.
— In memoria di Lidia Polla da Nadia e Stellio Capato 30.000 pro Centro tumori Lovenati.
— In memoria di Ninetta Sattolo dai cognati Erna e Bruno Rebula 100.000 pro Agmen.
— In memoria di Norma Paussi dalla fam. Sabatti 100.000 pro Centro tumori Lovenati.
— In memoria del cap. Pasquale Dellisani dal fratello Mario 250.000 pro Croce rossa italiana Ii. Vv. Ispettorato di Trieste, 250.000 pro Ass. Chiesa del Buon Pastore; dalla Direzione regionale lavoro cooperazione artigianato 200.000 pro Ass. chiesa del Buon Pastore.
— In memoria di Maria Gherbassi da N.N. 100.000 pro Lega tumori Manni.
— In memoria di Vinicio Lepre da Lucio e Nadia Giorgi 200.000 pro Ist. Burlo Garofolo.
— In memoria di Alba Nesini Maria dai condomini di via Pinguente 6 310.000, da Cesarina Bressani 20.000 pro Ass. amici del cuore.
— In memoria di Antonio Omann da tutto il personale della scuola materna Vittorino da Feldre 50.000 pro Ass. amici del cuore.
— In memoria di Tullio Paliaga da Elda Ferretti 30.000 pro Frati di Montuzza (pane per i poveri).
— In memoria di Norma Paussi da Adriana Sbernini 50.000 pro Centro tumori Lovenati.
— In memoria di Lidia Polla da Elena Comar, Giovanni Talleri, Marcella Rufo 40.000 pro Centro tumori Lovenati.
— In memoria dell'alpino Alfredo Pucci da un compagno d'arme di S. Caterina 50.000 pro Ass. de Banfield.
— In memoria di Mirella Reppi dalla fam. Bruno Canciani 30.000 pro Astad.

ORE SPE

Circ. Il Ramo d'Oro Corsi di shiatsu

Inizio sab. 11 ottobre. Per inf., iscr. 0368/290006 - 365632.

Accademia Belle Arti

Domani, presso la sede della «Scuola del vedere» in v. Mazzini 30 riprendono le lezioni dell'artista Paolo Cervi Kervischer: alle 18 di disegno, alle 20.45 di storia dell'arte «da Picasso ai giorni nostri». Per informazioni: 636189.

Di.Be.Ma. Home service

Lora di Recoaro 1/1 450, Oktoberfest 2.150, Damigianette 5 lit. Lorenzon 15.700, Bracchetto 8.950, Martini Bianco Rosso Dry 8.950, Bosford Gin 9.950, Keglevich 10.950. In via Canova 9 - Pagliaricci 2, oppure a casa vostra telefonando 569602, 633088.

Vino vino a domicilio alla Di.Be.Ma.

Ma un vino per pochi comunque a un ottimo prezzo rispetto all'alta qualità. Castello di Spessa, Conte di Spessa, S. Rosa, Boatina, Buiatti, Fantinel, Buzzinelli, Borgo dei Vassalli, Lorenzon, Lipinc, Vinicola Udinese.

Ass. Il Giardino Corso di Shiatsu

Inizio in ottobre, durata triennale, sede L.go Barriera 16. Tel. 366568.

Nodi d'Amore V.le XX Settembre 21

Continua sino al 31 ottobre la liquidazione totale per cessione con sconti fino all'80%.

Corso di ginnastica per signore al C.M.M.

Inizio corsi il 20/10 al C.M.M., v.le Miramare 40/a. Inf. e iscr. presso segreteria sede (escl. domenica) 10-12; 15.30-18.30. Tel. 412327.

Corsi di taglio e cucito

C/o Circ. Gruppo Sportivo Scoglietto, via Fogazzaro 4. Inf. 16-20, tel. 281645.

Corsi di ballo Latino-Americani

Ritmi dal vivo!! con Maria del Carmen. Prima settimana gratuita. Ass. Culto Italo-Ispano Americana. Via Valdirivo 6, tel. 367859, ore 16.15-20.

Istituto Cervantes: corsi intensivi quadrimestrali

Per nuovi soci di spagnolo, inglese, portoghese, francese anche mattino, primo pomeriggio. Inglese per bambini elementari e medie. Iscrizioni Ass. cult. italoispanoamericana, via Valdirivo 6, tel. 367859, ore 16.15-20.

Palestra sanitaria Kinesport

Sono aperte le iscrizioni per ginnastica specifica utile per artrosi, ernie discali, scoliosi, osteoporosi, tonica per la muscolatura e tutti i problemi di schiena. Con varie possibilità di orario. Tel. 774454.

Palestra Kinesport Sono aperte le iscrizioni

per ginnastica tradizionale dolce per tutte le età, aerobica, fitness, stretching maschile e femminile, vari orari. Tel. 774454.

Centro yoga Jnanakanda

Continuano le iscrizioni ai corsi di ginnastica psicofisica tel. 631225-660197.

Corsi di francese

Presso l'Alliance Française, servizio culturale dell'Ambasciata di Francia, sono aperte le iscrizioni per i corsi annuali di I, II, III, IV, V livello, corsi di conversazione e lingua parlata, corsi di perfezionamento e di francese degli affari, corsi per bambini, corsi matinée. Lunedì, mercoledì e venerdì dalle 16.30 alle 19 in piazza S. Antonio Nuovo 2 tel./fax 634619.

Palestra Kinesport Continuano le iscrizioni

per arti marziali e karate per ragazzi e adulti, principianti e corsi avanzati con il pluricampione italiano e vicecampione europeo. Tel. 774454.

Rassegna cinema americano

Continuano presso la segreteria dell'Associazione Italo-Americana le iscrizioni alla *Rassegna di successi del cinema americano,* che avrà inizio il 16 ottobre 1997 al cinema Ariston. Orario segreteria: da lunedì a venerdì ore 16-19. Via Roma 15 - Tel. 630301.

Corsi di lingua inglese all'Associazione Italo-Americana

Si sono iniziate all'Associazione Italo-Americana le iscrizioni ai corsi annuali di lingua inglese, che s'inizieranno il 13 ottobre. I corsi sono tenuti da insegnanti di madrelingua inglesi e americani e sono articolati a vari livelli: principianti, intermedio, avanzato, conversazione; quest'anno vengono proposti anche corsi di inglese commerciale e corsi finalizzati al rapido apprendimento della lingua in vista di viaggi all'estero. Le lezioni si svolgeranno con frequenza bisettimanale nel tardo pomeriggio e alla sera. Programmi dettagliati sono disponibili presso la segreteria dell'A.I.A,. via Roma 15, tel. 630301, aperta da lunedì a venerdì, dalle ore 16 alle 19.

Inizio corsi di tedesco al CCITT, v. del Coroneo 15

Domani iniziano i corsi '97/98 al Centro Culturale Italo-Tedesco di Trieste, riconosciuto dal Goethe-Institut: corsi pomeridiani e serali a tutti i livelli, corsi con orario speciale (mattino, pausa pranzo), corsi rapidi al mattino, il tedesco per la professione, corsi per bambini e ragazzi, corsi individuali. Informazioni allo 040/635764.

Pranzi e cene a domicilio

L'Aliser ha attivato a Trieste per le zone di S. Giacomo, Barriera Vecchia, Roiano e S. Giovanni un servizio di recapito pasti a domicilio. A tale servizio può essere abbinata anche la consegna della spesa e dei giornali. Per maggiori informazioni telefonare, dal lunedì al venerdì, allo 040/281385 dalle ore 9 alle ore 13.

Corsi di ballo Latino-Americani

Ritmi dal vivo!! con Maria del Carmen. Prima settimana gratuita. Ass. Culto Italo-Ispano Americana. Via Valdirivo 6, tel. 367859 ore 16.15-20.

My Lady Via Ginnastica 12/B

Il piacere di piacersi, anche nelle taglie comode. Sconti fedeltà sulle collezioni autunno-inverno. Tutte le taglie.

Taglio-cucito Ricamo-maglia

Corsi S.I.T.A.M., via Coroneo 1, tel. 630309. Informazioni 10-12, 16-19.

Massaggio ayurvedico

Scuola con diploma. Mercoledì 18.30-20.30 Joytinat-Uisp, tel. fax 040/397925 - 394971.

Recitazione-dizione Pasta di sale-disegno

Ultimi giorni per le iscrizioni ai corsi dell'Atelier di creatività. Per informazioni tel. 302334, via Belpoggio 4.

Prestiti personali Aurum 639647

A dipendenti e pensionati tassi bancari, esito in giornata.

Ha preso il via un ciclo di conferenze organizzato dalla Facoltà di ingegneria e dall'Associazione degli architetti

Ecco la città del Terzo Millennio

Nel prossimo incontro (10 ottobre) lo spazio urbano disegnato dai bambini

Volenti o nolenti, in città ci dobbiamo vivere tutti. Per studiare, lavorare o semplicemente abitare, e la frequentazione dello spazio urbano risulta (anche per chi magari vive fuori dal centro) inevitabile. Eppure, nonostante i molteplici studi già in atto, la progettazione e la gestione di tale spazio risulta ancora un nodo difficile da sciogliere.

Per questo, per discutere il problema non soltanto tra addetti ai lavori, e cercando di affrontarlo secondo chiavi di lettura diverse da quelle soltanto architettoniche o ingegneristiche, ha preso il via l'altro giorno un ciclo di conferenze sul tema: «Civitas: gestione urbana ne l2000».

Organizzato dalla facoltà di Ingegneria dell'Università di Trieste e dall'Associazione degli architetti, ha l'obiettivo, come specifica il curatore, Giovanni Ceiner, «di approfondire alcune tematiche "trasversali" all'urbanistica e all'architettura in senso accademico e specifico, e che siano quindi di stimolo al dibattito disciplinare». Poichè, aggiunge lo studioso: «Nell'affrontare le problematiche dello sviluppo urbano, le pressanti evoluzioni culturali e sociali di fine millennio suggeriscono e sollecitano, accanto a quelle di sempre, nuove attenzioni e consapevolezze operative».

Ecco perchè, dopo l'incontro d'apertura tenuto dal medico Jader Tolja su «Il rapporto tra mente, corpo e spazio nel progetto», nel prossimo appuntamento, che avrà luogo il 10 ottobre alle 18, nella sala conferenze della Ras (come l'intero ciclo), il professor Francesco Tonucci di Roma, ricercatore del Cnr, affronterà nell'intervento «La città salvata dai bambini: un progetto per il futuro delle nostre città», il difficile tema della fruizione dello spazio urbano, costruito a misura d'uomo, da parte dei più piccoli.

Nell'incontro successivo il biologo triestino Enrico Feoli focalizzerà la delicata questione delle «Problematiche ecologiche dell'insediamento antropico». Il 7 novembre Eric Trevisiol e Stefano Parancola, dell'Università di Venezia, parleranno della «Biofitodepurazione e del ciclo dell'acqua». Il 14 novembre Franco Nuti, dell'Università di Firenze, riprenderà invece il tema più specificatamente urbanistico-architettonico del «Canone e invenzione del progetto», mentre il 21 novembre Dino Coppo, dell'Università di Torino, affronterà in un'analisi storica la metodologia che sta alla base della progettazione del piano regolatore di una città. Il venerdì successivo Marco Dezzi Bardeschi traccerà un quadro sulle ipotesi e le metodologie di «Resturo e invenzione». Il 5 dicembre, infine, Massimo Fioruzzi chiuderà il ciclo con un contributo su «Problematiche economiche di uno sviluppo urbano sostenibile».

en. cap.

Un «Invito» per buongustai: cucina di una volta e calici doc su e giù per le Valli del Natisone

Potenziare il turismo proponendo 17 menù tipici in altrettanti ristoranti caratteristici per poco meno di due mesi: è questa la formula che per il settimo anno l'Associazione «Invito» propone per convogliare verso le Valli del Natisone sia palati alla riscoperta di vecchie ricette, sia menti stressate dalla frenesia metropolitana. Dunque, non solo gastronomia ma anche relax nel verde incontaminato di questo cuneo di Friuli che si insinua nella vicina Slovenia. L'iniziativa è stata presentata a Trieste dalla presidente dell'Associazione, Michela Domenis e dal direttore dell'Unione regionale economica

L'iniziativa vuol rilanciare il turismo verde in zone abbandonate dagli abitanti. Prezzi contenuti nei ristoranti e sapori ormai quasi perduti

slovena, Vojko Kocjancic, che insieme alla Comunità montana delle Valli del Natisone, alla Provincia e alla Camera di commercio di Udine ha collaborato all'organizzazione. Nell'intento dei promotori, l'invito a pranzo (o a cena) in uno dei 17 ristoranti è una sorta di richiamo per attirare sia nel versante italiano che in quello sloveno («pacchetti» comuni con Caporetto e Tolmino sono già avviati) quel turismo verde in grado di rilanciare quest'area dopo il progressivo abbandono delle valliate da parte degli abitanti. Un ritorno alle origini che non poteva trascurare l'aspetto eno-gastronomico; così, nomi come bizna, tajadele grah zatacan an buie, stakanje, cvarcice idikove, zupa pozgana, zlicnjaki si trovano nei menù della «Tana del formichiere» di Cividale, della «Trattoria alla Posta» e dell' osteria «Alla cascata» di Grimacco; «Al vescovo», «Alla trota», «All'antica», «Ai buoni amici» e «Alla stella alpina» di Pulfero; «Alla Valle d'oro» di San Leonardo; «Al giardino», da «Vera», «Al ritrovo», «Alle querce» e al «Raissa» di San Pietro al Natisone; da «Oballa» a Savogna; al «Bellavista» e al «Sale e pepe» di Stregna. Anche i prezzi sono alla portata di tutti: i menù vanno dalle 25 alle 40 mila lire a testa, bevande escluse. Cibi di una volta bagnati da vini rigorosamente locali e, manco a dirlo, doc dei Colli Orientali del Friuli prodotti da una ventina di aziende. «Invito a pranzo» partirà il 10 ottobre per concludersi il 30 novembre.

g. l.

Cena raffinata nel «salotto» di Trieste: tra i convitati uno chef sulle navi da crociera

Apre la stagione la «Chaîne des Rôtisseurs» E il suo stemma presto solcherà i mari

La cena in uno dei salotti più belli del mondo: piazza dell'Unità a Trieste. Lì, al ristorante dei Duchi d'Aosta di Gilberto Benvenuti, si è tenuta l'apertura della stagione 1997-98 della Chaîne des Rôtisseurs, baillage del Friuli-Venezia Giulia. Lampadari sfarzosi, grandi specchi a soffitto ingialliti dal tempo a ricordare i fasti asburgici... Questi i «gioielli» per i quali Mario Picozzi, chargé de mission della Chaîne, ha proposto Trieste per l'ouverture.

Un'ottantina i convitati, tra i quali il prossimo intronizzando Umberto Brandolin, chef su navi da crociera, che porterà lo stemma della confraternita sui mari di tutto il mondo. Accoglienza con sardoni e verdure fritte serviti con Tocai friulano Collio 1996 di Borgo Conventi. Poi a tavola, dove via via sono stati proposti terrine di carciofi in olio e limone abbinate a Traminer aromatico Isonzo 1996 di Gianni Vescovo, vino gradevole dal retrogusto prolungato; risotto con radicchio trevigiano e speck «sposato» a Sauvignon Collio 1996 di Borgo Conventi, esordiente dalla già spiccata personalità; trucioli con seppia e melanzane; filetto di razza brodettato e zafferano e patate al vapore, con Chardonnay Colle Russian Collio 1996 di Borgo Conventi. Infine il dessert: bavarese alle castagne e crema inglese abbinato a Trockenbeerenauslese, selezioni Gianni Vescovo, passito di deliziose uve austriache. «Staffa» finale con un appropriato Gran liquer al caffè Illy di Tosolini.

Ai saluti, il bailli Mario Pascoli (*al centro nella foto*) ha espresso consensi a Gilberto Benvenuti e alla signora Edi. Applausi, meritati, pure per Gianni Vescovo, presente in sala.

Bruno Peloi

Presenti docenti triestini

«I doveri umani» convegno a Pisa

Da domani a martedì alla Scuola Normale e all'Università di Pisa si svolgerà un convegno internazionale incentrato su «I doveri umani».

L'importante iniziativa è partita dall'Università di Trieste, la quale fin dal 1991 ha raccolto l'idea, lanciata dal Premio Nobel Rita Levi Montalcini, sulla necessità di giungere alla definizione di una «Carta dei doveri umani», riconosciuta internazionalmente.

Il convegno di Pisa vuole essere infatti una nuova tappa sulla via della realizzazione dell'importante manifesto dei doveri dell'umanità. Vi parteciperanno numerosi specialisti di fama mondiale, tra cui alcuni Premi Nobel di numerosi campi del sapere umano, dall'economia alle scienze mediche e biologiche, dalle scienze ambientali alle scienze sociali. Saranno inoltre presenti rappresentanti delle istituzioni delle Nazioni Unite.

Per l'Università di Trieste, dov'è attivato il segretariato del Consiglio internazionale dei doveri umani, saranno presenti il rettore dell'ateneo, Giacomo Borruso, i professori della facoltà di Medicina Benedetto de Bernard e Sergio Paoletti e il direttore del Centro di biotecnologie, Arturo Falaschi.

Circolo «Istria»

Poesie di pace in arabo e italiano

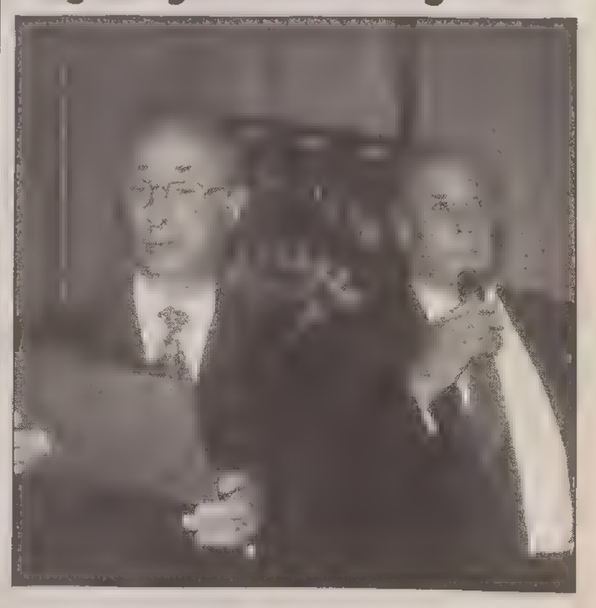
Ares, rivista del Cerepi (Centro di ricerche etnico politiche internazionali) in collaborazione con il Circolo di cultura istroveneta «Istria», dopo il grande successo ottenuto dal volume di versi «Il paradiso è all'ombra delle spade» (Editrici Riunite, Swan e Kosmogenesis, 1997, Milano,) del poeta italiano Michele d'Arcangelo, uscito in prima edizione araba e venduto in oltre tre milioni di copie in due mesi in tutto il mondo islamico, organizzano l'incontro per la prima della seconda edizione del volume bilingue, italiano e arabo. L'appuntamento è fissato per giovedì prossimo, alle 17.30, nella sala del consiglio della Ras di Trieste in piazza della Repubblica.

Oltre all'autore, Michele d'Arcangelo, interverranno Marino Vocci della redazione di Ares, il professor Roberto Dedenaro e Vladimiro Kosic del circolo di cultura «Istria» e presidente dell'Associazione paraplegici del Friuli Venezia Giulia.

Il volume presenta 48 poesie dedicate alla terra ferita della Palestina e a un popolo che si avvicina faticosamente alla pace e alla libertà: è una carrellata attraverso l'Islam, il Cristianesimo e l'Ebraismo, dal passato verso il futuro, un inno alla sofferenza ma anche un forte messaggio di pace.

Barcelloni Corte ospite del club triestino

Governatore in visita al Rotary: «Un'iniziativa per far tornare i figli degli italiani emigrati»



«Mostrate l'impegno del Rotary a favore della vostra comunità, del mondo e di tutti i suoi abitanti». È questo lo slogan dell'ingegner Vincenzo Barcelloni Corte, governatore del 2060 Distretto, che giovedì scorso ha visitato il Rotary club di Trieste. Nel corso della conviviale sono state evidenziate al governatore le diverse iniziative intraprese dal club service triestino, nei primi mesi dell'anno sociale. Di particolare rilievo il ciclo di conferenze dal titolo «Il Rotary Trieste e la nostra città».

Il porto franco e l'off shore sono stati due temi ampiamente dibattuti: il primo con la presentazione del progetto «Trieste futura» e gli interventi del presidente degli industriali Federico Pacorini, dell'avvocato Manlio Cecovini e di Alfredo Antonini, docente di diritto della navigazione dell'Università di Modena. Il secondo, con la relazione del professor Guido Gerin che, a sorpresa, ha portato la notizia dell'avvenuta firma da parte del ministro Carlo Azeglio Ciampi, del decreto che disciplina il centro di servizi finanziari e assicurativi di Trieste.

«Sono emozionato di fare visita a uno dei club più prestigiosi e antichi di storia della nostra Italia – ha detto il governatore Barcelloni Corte –. L'impegno profuso dal Rotary Trieste deve essere preso da esempio in questo anno sociale in cui verrà organizzata un'azione d'interesse internazionale denominata «il sogno delle redici» destinata ai discendenti degli emigranati del Triveneto. Il Distretto sta realizzando un programma per consentire a giovani ragazzi e ragazze, provenienti da altre nazioni, la permanenza nel territorio del Distretto, per un periodo minimo di un mese. Esprimo a voi tutti il desiderio che anche Treiste possa accogliere alcuni ragazzi e inserirli nel contesto familiare come dei figli».

Nel corso della conviviale è stati quindi consegnato al professor Giacomo Borruso, il Paul Harris Fellow, la più alta onorificenza rotariana per l'impegno profuso all'Università di Trieste, prima come docente e successivamente come Magnifico Rettore. (Nella foto, a sinistra il governatore Barcelloni Corte e il presidente del Rotary Trieste Claudio Calzolari).

Roberto Vitale

RICAMBI per aspirapolvere FOLLETTO LARET RICAMBI ELETTRODOMESTICI VIA MOLINO A VENTO 69 Orario 8.30-12.30 / 14.30-18.30 TEL. 7606083 SABATO CHIUSO

GRANDE SVENDITA PER RINNOVO LOCALI SCONTI fino all'80% su tutto Kosic ARREDAMENTI Via S. Cilino, 38 - Tel. 54390

Gli «invisibili» per udire meglio SENTIRE E NON FAR VEDERE apparecchi acustici in miniatura automatici, programmabili PHILIPS Prove e controlli gratuiti presso. CENTRO ACUSTICO PHILIPS Viale XX Settembre 46 Tel. 040-775047 UNICO CONCESSIONARIO PER TRIESTE Da martedì a venerdì 9.30 - 12.30

IL CASO

L'avvocato Gefter Wondrich: «Nessuna reazione nei casi in cui gli animali assalgono o uccidono le persone»

Cane ucciso, mobilitazione fuori posto

Intervengo nella mia qualità di difensore del dottor Domenico Giglio, per chiedere alla stampa, dopo tanto clamore, uno spazio a tutela dello stesso.

L'uccisione di un cane ha suscitato l'emotività e colpito la sensibilità degli amici degli animali che contestano la caccia, enfatizzando un fatto che sarà chiarito davanti all'autorità giudiziaria, se a tanto si arriverà.

È veramente singolare che si inducano collette per sostenere spese legali, e che avvocati si propongano a tutela dei diritti del proprietario dell'animale.

Nessuna mobilitazione dell'opinione pubblica si ha, nel caso di cani che aggrediscono donne o che uccidono bambini, come di recente è avvenuto e riportato dalle cronache italiane e della regione.

È un fatto noto, che nel nostro Carso circolano cani inselvatichiti e pericolosi, lasciati liberi dai padroni: per cui, il cacciatore o chiunque altro, ha il naturale diritto di difendersi, per non parlare dell'allarme e del pericolo costituito dalla rabbia silvestre.

Il dottor Giglio è un veterinario con 50 anni di esperienza professionale, oltre che venatoria, e non è pensabile che abbia sparato al cane se non in una situazione di obiettivo pericolo. Il cane avrebbe dovuto essere custodito com'era obbligo specifico del suo padrone.

Non si prenda perciò a pretesto un episodio i cui contorni dovranno essere accertati, per sollevare un polverone emotivo e per giustificare un'aggressione morale nei confronti di un galantuomo che per la sua attività professionale ha sempre meritato rispetto e considerazione.

Avvocato Giorgio Gefter Wondrich

Ancora «sì», cinquant'anni dopo

Oggi, come cinquant'anni fa, Matilde e Orazio Leone si dichiarano il loro amore davanti a Dio. Questa volta, però, insieme a loro ci sono i figli, i nipoti, il genero e le nuore, che augurano loro tanta felicità.

Il mezzo secolo di Uccia

Uccia, qualche anno fa. Oggi, in prossimità del suo... mezzo secolo, tanti auguri da Erno, Stefano, Cristina, la sorella Gabry, Giancarlo, Andrea e papà Franco. Auguri alla sua nonna anche da Giulia.

Il rilancio dell'oratorio

Per molti anni l'Unione sportiva Virtus ha consentito a tanti giovani di trovare sfogo alla loro passione sportiva giocando a calcio nell'Oratorio francescano della parrocchia della Beata Vergine delle Grazie in via Livaditi. Il mutare delle condizioni demografiche e sociali ha prima ridotto e poi quasi annullato questa attività. Abbiamo voluto allora far risorgere e rifondare la nostra associazione per cercare di fare dell'Oratorio un luogo di incontro soprattutto per le famiglie, riproponendoci di ristrutturare gli impianti per offrire, a tutti, una serie di attrezzature a disposizione di chi sentisse il desiderio di svolgere attività motorie e ricreative unitamente a familiari e amici.

Abbiamo quindi progettato di ricavare e allestire, pur in un'area limitata, oltre al tradizionale campo di calcio di dimensioni ridotte, anche dei campi di basket, di pallavolo, di pattinaggio, di hockey, di tennis, di minibasket, di bocce e spazi per i giochi da tavolo e per gli accompagnatori, cercando di andare incontro alle esigenze e alle aspettative di tante persone della nostra parrocchia e di tutta Trieste.

Dopo le reiterate, anche recentissime, dichiarazioni delle maggiori autorità ecclesiastiche sulla funzione importantissima delle attività motorie e ricreative nella vita cristiana le ultime notizie sul futuro incerto del nostro oratorio, ci lasciano interdetti soprattutto in questo momento, quando anche il Coni, lo Stato e le regioni incominciano a prendersi carico del grave impegno di aiutare e incrementare lo sport per tutti, auspicato rimedio alle devianze giovanili e ai danni provocati dalla dilagante ipomotricità di tutte le età e di tutte le fasce sociali.

Confidando che tutte le difficoltà vengano presto appianate speriamo, con l'aiuto di tutti coloro a cui stanno a cuore questi problemi, di riuscire a realizzare i nostri progetti.

Unione sportiva Virtus

I padri francescani trentini di via Rossetti lasciano Trieste. Se ne vanno con discrezione, come erano arrivati all'inizio del secolo.

Si chiude così una pagina di storia triestina, silenziosamente, lasciando, tuttavia, una traccia profonda nel cuore dei parrocchiani e di tutti i triestini che hanno visssuto intorno alla Chiesa della Beata Vergine delle Grazie. La sollecitudine del nostro vescovo e la dedizione del nuovo parroco sono prova sicura dell'impegno di tutta la Diocesi a garantire continuità alla parrocchia e alle sue attività, ma una voce insistente sta suscitando timori e preoccupazioni: si dice che, silenziosamente, assieme ai frati, anche l'oratorio di via Livaditi stia per svanire....

Per la nostra parrocchia questa sarebbe una perdita insostenibile. La nostra comunità, composta prevalentemente di anziani, costretta a trasferire e disperdere le iniziative vitali per i giovani, sarebbe destinata a spegnersi malinconicamente.

Speriamo che la Divina Provvidenza scongiuri questa eventualità e conservi alla nostra parrocchia, e a tutta Trieste, l'uso dell'oratorio, una delle poche strutture di incontro e di svago ancora esistenti nei rioni di centrocittà.

Ringraziando

Un gruppo di parrocchiani della Beata Vergine delle Grazie

Piscine e pessimismo

Il pessimismo della signorina Alessandra Pace (Il Piccolo 2.10.97) sul problema delle piscine sembra del tutto condivisibile, ma la sua lettera necessita di alcune precisazioni. La prima, di carattere informativo, riguarda lo spazio per il pubblico. Come segnalato già su questo giornale si ricorda che le fasce orarie per il pubblico alla piscina «Bianchi» vanno dalle 7 alle 9 e dalle 12 alle 15; per la piscina di Altura, invece, ci sono corsie a disposizione del pubblico dalle 7 alle 15 e dalle 21 alle 23, oltre naturalmente il sabato e la domenica mattina.

Queste fasce orarie, non irrilevanti, sono state decise di comune accordo tra il Comune di Trieste e la Federazine italiana nuoto, e possiamo assicurare la gentile signorina che per il resto della giornata (fino alle 24) c'è un'intensissima attività sociale, promozionale e agonistica.

Per quanto riguarda la manutenzione delle due vasche, riaperte lunedì 29 settembre, chiunque può constatare che – pur trattandosi di impianti vecchi e insufficienti – sono stati fatti notevoli sforzi per renderle più efficienti (riparazione docce) e accoglienti (pitturazione, sistemazione lucernai, ecc.). Dopo il fallimento della società che aveva promesso la realizzazione di una nuova piscina di 50 metri, Comune e Fin, hanno deciso di investire quanto possibile sugli unici due impianti esistenti, ma vogliamo ricordare che la vecchia piscina «Bianchi» risale al 1954, è quindi vecchia, costosissima come gestione e poco razionale per la sua disponibilità di spazi. Ci conceda, quindi, la signorina Pace, di non abbandonare la speranza di dare a Trieste, prima possibile, una nuova piscina olimpica, moderna, razionale ed efficiente.

È del tutto condivisibile, invece, la sua riflessione sulla piscina di via Paolo Veronese: è un vero e proprio scandalo che dopo due anni si sia fatto poco o nulla. Anche da questo punto di vista, però, la Federazione italiana nuoto ha iniziato a collaborare con la Provincia per cercare di risolvere eventuali problemi progettuali e gestionali.

I motivi per abbandonarsi al pessimismo, cara signorina Pace, non mancano, ma la Fin preferisce continuare a impegnarsi per risolvere i problemi che anche lei ha esposto.

Ufficio gestione piscine Federazione italiana nuoto - Trieste

I veri «numeri» del Congafi

È buona abitudine prima di criticare essere documentati al massimo. Non esiste alternativa.

Se non si hanno notizie certe è quasi sicuro che si solleverà il solito polverone col risultato devastante di ottenere il danno migliore che si poteva.

Non mi piace essere polemico ed è per questo che passo ad elencare tutta una serie di dati reali che saranno di aiuto a tutte quelle persone che vogliono «concretamente» il bene del comparto commerciale turistico della nostra città.

Duemila soci. Undici banche convenzionate. Milleduecento operazioni di garanzia. Più di centoventi miliardi di garanzie in essere. Quarantotto riunioni del Comitato esecutivo.

Questo è il Congafi commercio di Trieste. Se questo non significa aiuto al comparto allora chiedo a voi di dirmi che cosa è.

Rifiuto perché inesatti o sbagliati i dati dell'articolo sul Congafi, i dati esatti sono qui sotto riportati.

Garanzie sulla legge 36/96 al 30.9.97 suddivisi per provincia: Udine pratiche 34 - Pordenone 13 -Trieste 12 - Gorizia 0. Mi sembra che questi dati parlino da soli.

Se a Trieste si piange... nelle altre province non si ride. Ma non si drammatizzi, i numeri sono bassi perché siamo appena all'inizio. E qui qualcuno potrà anche sorridere; agli inizi dopo tanti mesi?

La legge è stata varata dal Consiglio regionale alla fine del mese di agosto del '96. Il regolamento è stato presentato nel giugno del '97. Le convenzioni con le banche hanno preso nella migliore delle ipotesi 30/40 giorni lavorativi.

I mesi estivi in Italia non sono tra i migliori per l'efficienza. Le pratiche per questa legge sono burocraticamente tra le peggiori (e questo è un forte deterrente). Non tutte le banche convenzionate col consorzio hanno sottoscritto la convenzione.

Di fronte a tutto questo ci si demoralizza. Ma ci si demoralizza anche di fronte a certe prese di posizione che hanno il sapore di voler disconoscere il lavoro serie e silenzioso di tanta gente. Una sola nota polemica: non è il Congafi che deve pubblicizzare i benefici della legge 36, sono le categorie che devono farsi parte diligente di informare e spiegare il da farsi. Se non sono o saranno in grado di farlo, il sottoscritto presidente del consorzio si mette fin da ora a disposizione.

Una battuta finale: ma chi ha detto che la legge 36 serve solo alla trasformazione dei debiti a breve in mutui a medio termine?

Questa è solo una voce, anzi l'ultima di un lungo elenco che la legge prevede, non dimentichiamo il sostegno a tutti i tipi di investimento (ammodernamenti-acquisto attrezzature, ecc., l'elenco è molto lungo). E poi chi ha detto che a Trieste il commercio abbia tanto bisogno di consolidare i debiti?

È vero c'è una crisi di consumi, ma non siamo al dramma, i colleghi commercianti sono più attenti e oculati di quanto non si pensi e le statistiche lo dimostrano chiaramente. Non facciamo quindi dell'inutile allarmismo, sarebbe dannoso per tutti.

Beniamino Nobile pres. Congafi Commercio della provincia di Trieste

Polo nautico: sinergia positiva

Il successo riscontrato dalla nostra conferenza stampa di presentazione dell'insediamento produttivo in zona industriale denominato «polo nautico» (della quale il vostro giornale ha dato ampio rilievo con articolo comparso in data 23 settembre) ci induce ad alcune brevi considerazioni. Normalmente, la realizzazione di un investimento congiunto da parte di alcune piccole imprese artigiane dovrebbe costituire un «episodio» abbastanza comune nel panorama delle iniziative economiche di una città come la nostra. Il caso delle cinque giovani imprese artigiane della nautica ha assunto invece un rilievo di tutt'altra natura: evidentemente in una città che si interroga frequentemente sulla propria capacità di attrarre o preservare l'imprenditoria e visto l'attuale momento storico caratterizzato dalla scarsa fiducia verso le istituzioni, anche un progetto complesso ma «normale» assume grande rilievo. Forse solo così si spiega il notevole interesse che la vicenda ha suscitato nel tessuto produttivo cittadino; interesse che ha raggiunto livelli certamente superiori alle nostre stesse aspettative. Comunque, l'esperienza di queste imprese ha dimostrato che con la costanza e la professionalità è possibile percorrere processi di sviluppo anche più articolati, relazionarsi con gli organi competenti della pubblica amministrazione e raggiungere il proprio obiettivo finale. Piuttosto va riconosciuto come, in assenza di una reale semplificazione del rapporto impresa - pubblica amministrazione, rimanga ancora molte volte indispensabile la disponibilità e la sensibilità del singolo funzionario o amministratore pubblico che, all'interno delle attribuzioni proprie, risulta sempre la figura chiave per lo svolgimento puntuale e tempestivo di ogni procedimento amministrativo. È stato perciò giusto il riconoscimento che la stampa ha dato all'impegno e all'abnegazione dei nostri imprenditori, al ruolo della Cna, ma ci corre l'obbligo di ricordare anche il merito che questa volta hanno avuto gli uffici pubblici. In primo luogo l'Ezit, che ha mostrato una grande sensibilità nella vicenda, con il lavoro e la disponibilità del suo presidente Francesco Slocovich, del direttore Umberto Dallegno, dell'ing. Diego Gullini e del geom. Roberto Drozina. Non meno determinante è stato l'operato dell'assessore Ondina Barduzzi e i suoi uffici e dell'Azienda per i servizi sanitari: in entrambi i casi si è dimostrato che è ancora possibile dialogare con l'amministrazione pubblica e ottenere risposte e soluzioni. Ci sembra giusto sottolinearlo, perché se queste imprese vedranno l'inizio dei lavori a poco più di un anno e mezzo dalla decisione di partire, il merito è un po' di tutti, e almeno per questa volta anche degli uffici della pubblica amministrazione. In conclusione, auspichiamo che l'esperienza del «polo nautico» possa da oggi rappresentare la normalità dei casi di investimento e delle occasioni di interrelazione tra uffici pubblici e impresa, non l'eccezione: solo in questo modo le nostre imprese ritroveranno la fiducia di investire e la voglia di crescere e di guardare al futuro.

Roberto Fabris responsabile del servizio credito e sviluppo Cna

Una giornata da ricordare

Ho saputo che questo giornale ha una rubrica dedicata ai «ricordi» e poiché io ne ho uno che mi sembra interessante ho deciso di raccontarvelo.

Il 24 maggio 1919 (io avevo 7 anni) a Trieste si festeggiò l'annessione all'Italia.

Io venni scelta per recitare la poesia di circostanza. Ricordo una grande sala con tante persone in divisa in fondo, su un tavolo addobbato, eravamo due bimbe: io che impersonavo Trieste e l'altra, più grandicella, che impersonava l'Italia entrambe eravamo avvolte in un grande tricolore. A un certo momento mi dissero di cominciare ecco la mia poesia che ricordo perfettamente:

«C'era una bimba bionda
e delicata
con la chioma fulgente e
inanellata
con gli occhi grandi di un
azzurro intenso
con dentro al cuore un desiderio immenso,
con dentro al cuore vivida una fiamma
che ardea costante per la
dolce mamma
per la mamma lontana
che al suo cuore
stringerla non potea con
amore
e la mamma dicea: non
desolarti
figliola mia, verrò verrò a
salvarti.
Io ti sorveglio da lontano
adesso
per stringerti un bel giorno in un amplesso
e venne il giorno atteso
ansiosamente
e la mamma strinse la
bimba tanto amata
ed ella allora si sentì beata.
La fanciulla dai bei capelli biondi
la fanciulla dai glauchi
occhi profondi
simboleggia la mia cara
Trieste
che baldanzosa il tricolore veste
e la madre che la salva
generosa.
Ed io inneggio con slancio ed emozione
alla gran madre Italia e
all'annessione.»

Gemma Guadalupi (Genova)

Ex tempore di Grisignana

L'Unione Italiana e l'Università Popolare di Trieste, organizzatori della IV edizione della ex tempore di Grisignana, ringraziano gli enti e le aziende che hanno contribuito alla felicissima riuscita della manifestazione.

Oltre ai vincitori, già menzionati, ecco i premi sponsor che hanno permesso di aumentare notevolmente il numero dei premi:

Claudio Ugussi (un milione di lire della Fondazione Cr di Trieste), Natasa Simcic (un milione di lire della Fondazione Cr di Trieste), Quintino Bassani (un milione di lire della Cassa di Risparmio di Gorizia), Eros Cakic (un premio acquisto del valore di un milione, messo a disposizione dal negozio Quadricolor cornici - belle arti).

Sono stati premiati ancora con un premio del valore di 800 mila lire Bruno Paladin (Totodidattica Grillo), Mauro Stipanov (La Mongolfiera libri), Barbara Demsar (Opera Villaggio del Fanciullo), Piero Conestabo (Saf Autoservizi Friuli-Venezia Giulia), Tomislav Brajnovic (Stella Arti Grafiche s.r.l.), Isabella turinetti (Tipografia Zambelli - Fiume).

L'ultima parola

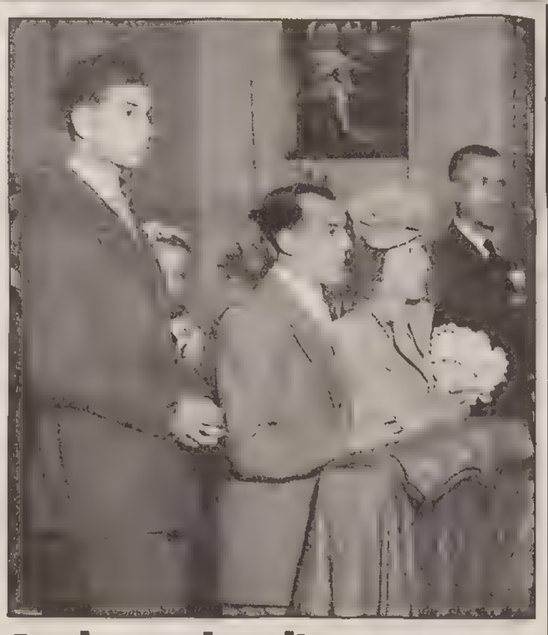
Desidero rispondere col cuore in mano alla lettera della signora Marija Buzzai Milic, pubblicata il 1.o ottobre nella rubrica «Il caso».

Sono anch'io una mamma monca e pertanto sento fortissimo il sentimento che essa prova. Diamole ascolto e per quanto ci è possibile, aiutiamola nelle sue ricerche; poche parole le saranno sufficienti, perché in fondo vuole solo conoscere le ultime parole del suo ragazzo, gli ultimi istanti vissuti e questo è un suo diritto.

Ciò non placherà il suo immenso dolore, sono sicura però che questo è il suo unico forte desiderio.

Mio figlio è morto in montagna, da solo, durante un'escursione e nonostante il tempo sia inesorabilmente passato, sempre, fino a quando vedrò la luce e finché avrò respiro mi chiederò se la sua ultima parola è stata: «mamma».

Fulvia Fabrici



Anniversario «d'oro»

Oriele Salvaneschi e Giorgio Sponza il giorno del loro matrimonio, 50 anni fa, nella chiesa della Beata Vergine delle Grazie. Ora rinnovano il «sì» sul medesimo altare, circondati dall'affetto del fratello, cognata e nipoti.

Dall'album delle nozze

Buon quarantesimo anniversario di matrimonio ai nostri genitori Giuseppe ed Eliana Toscan, ritratti nel giorno delle nozze. Auguri dalle figlie Marina e Patrizia, dalla mamma Flora e dai nipoti.

La signora Alba al traguardo dei novant'anni

Tanti auguri ad Alba Cappel Bertuzzi che ha tagliato il bel traguardo del novantesimo anno di età. Buon compleanno dalla figlia Liliana, dal genero Elio, dai nipoti, pronipoti, parenti ed amici.

LE VIE DI TRIESTE

Nuova iniziativa de

IL PICCOLO

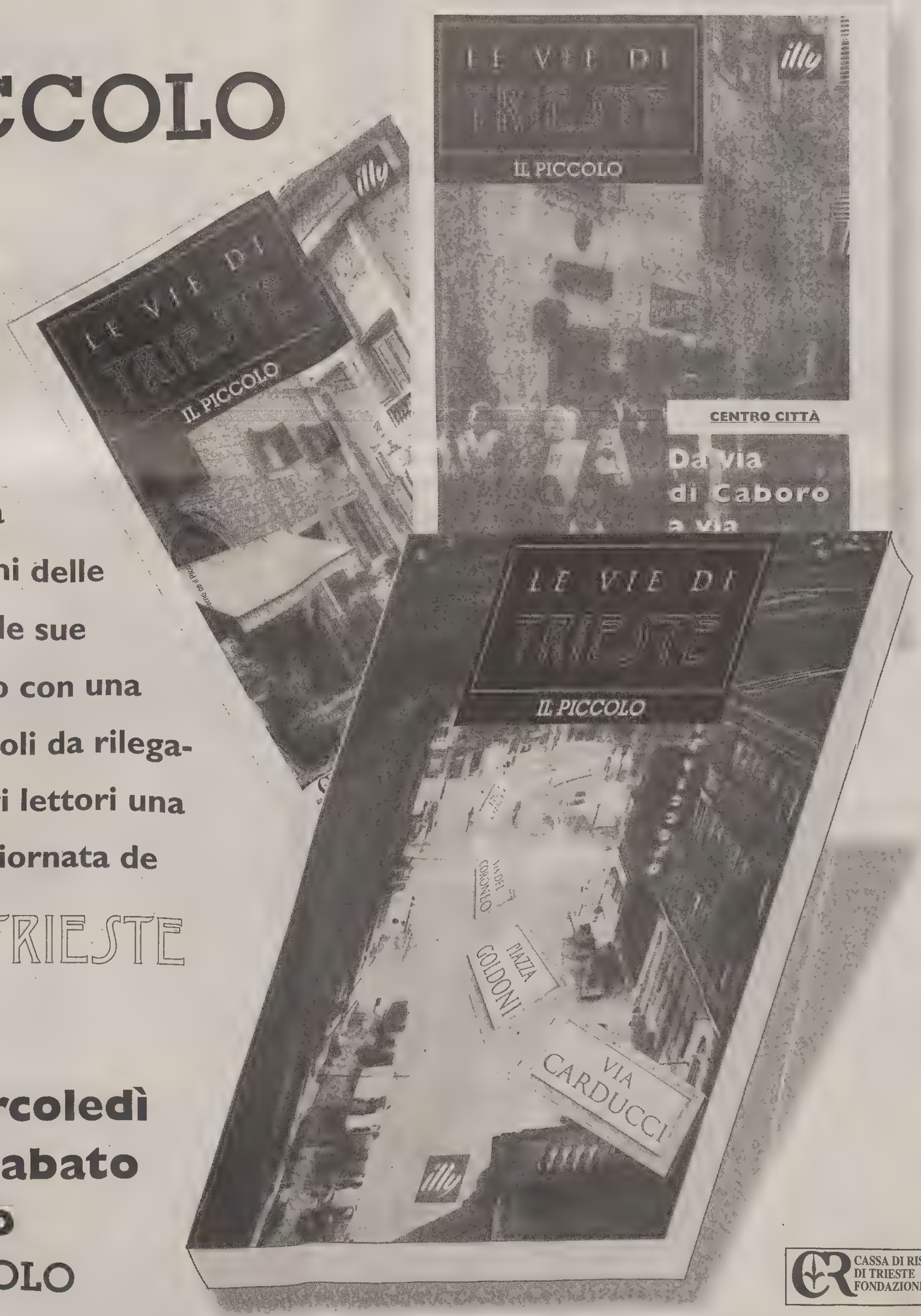
Questa pubblicazione ha lo scopo di ripercorrere la storia della città attraverso i nomi delle sue strade e delle sue piazze. Il Piccolo con una raccolta a fascicoli da rilegare offre ai propri lettori una panoramica aggiornata de

LE VIE DI TRIESTE

Ogni lunedì mercoledì giovedì e sabato

IN OMAGGIO

con IL PICCOLO



CIVICA ROMANELLI

*L03204

APPARTAMENTI IN VENDITA

OCCASIONE moderno ottime condizioni via Ghirlandaio vendiamo la nuda proprietà di un appartamento composto da soggiorno con cucinotto camera matrimoniale bagno ripostiglio riscaldamento ascensore 35 000.000

ULTIMO PIANO panoramico moderno tinello cucina 2 ampie stanze bagno poggiolo e veranda riscaldamento autonomo ascensore 120.000 000.

VIALE XX SETTEMBRE moderno 85 mq soggiorno 2 stanze cucina bagno ripostiglio soffitta riscaldamento ascensore 150 000.000.

PERIFERICO tranquillo nel verde molto luminoso stabile di 17 anni saloncino 2 stanze cucina bagno ampia terrazza ampio box riscaldamento 220.000.000.

PARTICOLARISSIMO appartamento vista incantevole totalmente rinnovato salone 2 stanze 2 poggioli cucina abitabile bagno ampi ripostigli cantina riscaldamento autonomo ascensore.

PIAZZETTA SCORCOLA zona appartamento con ottima disposizione interna composto da ampio salone 2 stanze matrimoniali cameretta cucina bagno con wc separato 2 balconi riscaldamento autonomo ascensore

TOR SAN LORENZO adiacenze appartamento totalmente ristrutturato in stabile d'epoca in perfette condizioni composto da salone cucina 2 stanze bagno molto grande ripostiglio possibilità di creare la terza stanza riscaldamento autonomo possibilità box auto.

VIA NAVALI ZONA appartamento con vista libera e scorcio mare composto da 4 stanze cucinotto bagno 2 poggioli ripostiglio riscaldamento ascensore 85 mq 160.000.000

VIA GIOTTI appartamento d'epoca silenzioso buone condizioni 4 stanze cucina abitabile bagno ripostiglio soffitta riscaldamento autonomo ascensore 170.000.000

VIA CASTALDI adiacenze appartamento recentissimo perfetto rifinito vista sui colli di Chiadino composto da soggiorno camera matrimoniale stanzino ampia mansarda molto alta cucina bagno riscaldamento autonomo ascensore 175 000.000.

BAZZONI ZONA appartamento moderno luminoso ampia metratura saloncino 2 stanze matrimoniali cucina molto grande bagno ripostiglio balcone riscaldamento ascensore 184 000.000.

BARCOLA appartamento in villa in zona tranquilla composto da soggiorno 2 stanze cucina bagno terrazza di 15 mq cantina riscaldamento autonomo giardino di proprietà.

IPPODROMO zona vera occasione stabile recente molto rifinito appartamento in ottime condizioni salone 3 stanze cucina abitabile doppi servizi 2 balconi cantina riscaldamento ascensore

CANALE PONTEROSSO zona ampia mansarda ottime condizioni salone 2 stanze servizi separati cucina riscaldamento autonomo ascensore.

STRADA DEL FRIULI VISTA GOLFO TOTALE APPARTAMENTI IN PALAZZINA DI PROSSIMA COSTRUZIONE DISPOSTI SU DUE LIVELLI SALONE 3 STANZE CUCINA DOPPI SERVIZI TERRAZZE GIARDINO PROPRIO AMPI BOX AUTO RISCALDAMENTO AUTONOMO ASCENSORE

VILLE E CASETTE

UNIVERSITÀ zona casetta con 1000 mq di terreno accesso auto 320.000.000.

CASETTA PERIFERICA accostata soggiorno 2 stanze cucina bagno veranda con 84 mq di locale al piano terra cortiletto e accesso auto prezzo interessante.

SLOVENIA CAPODISTRIA perifena casetta da ristrutturare su due piani composta da soggiorno 3 grandi stanze cucina bagno soffitta cantina giardino di 700 mq possibilità di ampliamento 160.000.000.

SCORCOLA prestigiosa villa con vista golfo perfette condizioni ampia metratura giardino box auto informazioni per appuntamento.

AFFITTANZE PATTI IN DEROGA

VIA GIULIA adatto coppia 2 stanze camerino cucina gabinetto 400.000.

ROSSETTI 4 stanze, stanzino, bagno con wc separato cucina affitto a scalare partendo il primo anno da 400.000.

GIARDINO PUBBLICO mansardina ammobiliato una stanza cucina bagno 550 000

MOLINO A VENTO ottime condizioni tranquillo soggiorno cucinotto camera matrimoniale bagno ripostiglio veranda riscaldamento ascensore 600 000.

VIA COLOGNA ottime condizioni moderno luminoso soggiorno 2 stanze cucinotto bagno 2 poggioli cantina riscaldamento ascensore 700 000.

ZONA AGAVI 2 stanze stanzetta cucina bagno poggiolo riscaldamento ascensore 750.000.

CENTRO IL GIULIA adiacenze signorile moderno perfette condizioni composto da salone 2 ampie camere cucina abitabile doppi servizi ripostiglio balcone e terrazza riscaldamento ascensore. 1.100.000.

OPICINA appartamento in villa 4 stanze stanzetta cucina servizi giardino riscaldamento.

CHIADINO ottimo appartamento in palazzine 130 mq 4 ampie stanze cucina abitabile arredata bagno con wc separato grande ripostiglio riscaldamento 1.200.000.

PIAZZA CARLO ALBERTO panoramico signorile vuoto patti in deroga composto da salone 4 stanze stanzino doppi servizi ripostigli armadi a muro 3 balconi riscaldamento ascensore.

VICOLO SCAGLIONI signorile patti in deroga salone 2 stanze doppi servizi cucina ampia terrazza taverna con giardino posto auto coperto

VISTA GOLFO Strada del Friuli appartamento in villa patti in deroga composto da saloncino 2 stanze stanzetta cucina doppi servizi ampia terrazza taverna con caminetto bagno e giardino.

AFFITTANZE NON RESIDENTI

SAN MARCO ammobiliato adatto 3 studenti tinello cucinino 2 stanze bagno riscaldamento autonomo 700 000.

ZONA OSPEDALE una grande stanza da letto tinello con cucinino bagno ripostiglio balcone autometano 750.000 compreso spese.

VIA SANTI MARTIRI adatto studenti ammobiliato 2 stanze cucina bagno poggiolo ripostiglio 700.000.

MONTE CENGIO ottimamente arredato soggiorno 2 stanze cucinotto bagno veranda e poggiolo riscaldamento 1.200 000.

ROMAGNA ammobiliato per non residenti appartamento signorile composto da salone 4 stanze doppi servizi poggioli riscaldamento 2.000.000.

LOCALI

TIBULLO locale in vendita 32 mq alto 4 metri con acqua luce e forza 36.000.000.

MOLINO A VENTO locale 60 mq 2 fori 500.000.

VIA CAPODISTRIA locale di 80 mq 600.000.

CHIARBOLA locale in affitto di 80 mq con wc interno 700.000.

BOCCACCIO affittiamo locale con annesso ufficio 110 mq passo carraio e servizio Lire 1.300.000.

VIA UDINE affittiamo locale con 3 fori 120 mq più 40 mq di magazzino e 90 mq di soppalco 2.200.000.

PIAZZA OBERDAN zona locale di 160 mq con 2 fori fronte strada e wc in affitto 3 000.000.

SEMICENTRALE splendido locale forte passaggio con ampie vetrine 160 mq su 2 piani 2 bagni e riscaldamento canone interessante.

Trieste - Via Coroneo, 5 - 040/660890

Continuaz. dalla 6.a pagina

CERCASI ragazzo serio con esperienza e pratica di lavoro in ambiente Windows inviare curriculum a cassetta n. 27/P Publied 34100 Trieste.
DIPLOMATO/A conoscenza base mercati finanziari e analisi tecnica buon inglese uso Excel (no vendita) indispensabili: affidabilità precisione resistenza velocità spirito d'iniziativa. Gradita fototessera e curriculum. Scrivere a Cassetta n. 25/P Publied 34100 Trieste.
GRUPPO multinazionale con filiale a Monfalcone cerca militesente diplomato preferibilmente indirizzo tecnico o geometri buona conoscenza tedesco e inglese disponibile a viaggiare in Italia e all'estero da inserire nel settore vendite macchinari per l'edilizia dopo periodo di formazione. Inviare curriculum vitae manoscritto a Publied Cassetta n. 20/P 34100 Trieste.
IMPORTANTE negozio hi-fi telefonia cerca apprendista commesso preferibile con conoscenza lingue slave. Scrivere a cassetta n. 29/P Publied 34100 Trieste. (A10796)
IMPORTANTE società di trasporti cerca per sede provincia di Gorizia giovane diplomato militesente anche primo impiego ottima conoscenza inglese tedesco e/o francese. Scrivere Publied cassetta n. 4/P 34100 Trieste.
IMPRESA settore impianti termici ricerca conduttore-manutentore con esperienza bruciatori gas-gasolio analisi combustione serio disponibile le giorni festivi fuori orario. Chiamare solo pari requisiti 040/232677 ore 10-12.
MULTINAZIONALE cerca segretaria di amministrazione diplomata con provata esperienza ufficio. Richiedesi: serietà, dinamicità, buona padronanza lingua inglese e preferibilmente anche tedesco, utilizzo Pc e disponibilità anche part-time. Inviare curriculum vitae a Cassetta n. 28/P - Publied - 34100 Trieste. (A.107)
PANIFICIO Monfalcone cerca apprendista panettiere età 18-23 anni. Tel. 0481/485100. (C681)
PER ampliamento organico, offriamo a un giovane diplomato serio e intraprendente, militesente, massimo 23 anni, la possibilità di una concreta crescita professionale all'interno della nostra struttura. Per informazioni telefonate al 369022. (A10795)
PRIMARIA azienda servizi ricerca per assunzione immediata n. 2 bruciatoristi esperti gas, gasolio, olio combustibile e n. 1 termoidraulico-bruciatorista anche non esperto. Zona lavoro Udine-Monfalcone-Gorizia. Telefonare 0336/526147.
RICERCHIAMO pensionati per distribuzione depliants presentarsi presso Publimania via Severo 29 dalle 8.30 alle 12.30 dal lunedì al venerdì. (A10753)
RISTORANTE cerca cameriera/e orario serale part-time. Indispensabile bella presenza esperienza serietà simpatia, tel. 040/425039.
SELEZIONIAMO segretaria/commessa diplomata/laureata commerciale max 28 anni richiedesi bella presenza e ottima dialettica. Inviare curriculum alla cassetta postale 49 Monfalcone. (C0678)
SOCIETÀ commerciale ricerca personale per completamento organico. Si richiede disponibilità full time serietà dialettica. Si offre minimo garantito mensile 700.000 alte provvigioni premi ambiente giovanile e dinamico. Telefonare per appuntamento allo 040/364557. (A10778)
SOCIETÀ con sedi Europa Usa seleziona 2 funzionari offresi 1.500.000 fisso mensili corso formativo carico azienda zona competenza Gorizia Trieste telefonare lunedì 12-18 0481/413212.
STUDIO dentistico cerca medico odontoiatra per collaborazione, telefonare 040/422553 ore serali.
TELEFONISTA 18-21 cercasi, fisso mensile 400.000. Telefonare lunedì 12-18 0481/413212. (CO683)
TEMPOCASA Monfalcone seleziona diplomati laureati indirizzo commerciale per colloqui. Tel. 0481/412161.

5 Rappresentanti

CERCASI piazzisti per installazione video giochi nei pubblici esercizi, informazioni 040/369604. (A10654)
IMPORTANTE Spa ricerca per Udine/Gorizia e province 3 agenti vendita anche prima esperienza. Offresi: lavoro organizzato in ambiente stimolante, formazione, crescita commisurata reali capacità. Retribuzione e incentivi ad alti livelli. Per fissare un colloquio presso i nostri uffici di Udine, telefonare allo 0432/470366 dalle ore 15.30 in poi. (A00)

6 Lavoro a domicilio
artigianato

A.A.A. RIPARAZIONE, sostituzione rolè, veneziane. Pitturazione restauro appartamenti telefonare 040/384374. (A10799)
A. RIPARAZIONI idrauliche, elettriche. Impianti completi. Interventi 24 su 24. Telefonare 040/384374. (A10799)
SGOMBERIAMO rapidamente anche gratuitamente abitazioni cantine acquistando eventualmente rimanenze. Telefonare 040-394391, 040-311474. (A.10787)

8 Vendite d'occasione

OCCASIONISSIMA combinatina 4 lavorazioni legno sega nastro smerigliatrice angolare via Conti 9. (A10639)

10 Acquisti d'occasione

ANTIQUARIATO via Diaz 13 acquista oggetti libri mobili arredamenti telefonare 306226 - 305343. (A10784)

11 Auto-moto-cicli

VENDO Golf rossa 1.4 catalizzata del 1992 sportiva telefonare 040/574335 ore ufficio. (A10590)

*126410

CASAIMMEDIA 93
STIME - INTERMEDIAZIONI - LOCAZIONI - CONSULENZE
VIA ROSSETTI 87 - TEL. 040/941424 - FAX 040/392731

SAN VITO EPOCA
in posizione tranquilla monolocale con angolo cucina e servizio interno soffitti alti adatto anche come ufficio
L. 34.000.000 acc. L. 10.000.000. Mutuo L. 226.000 mensili

IN CASETTA MONFALCONE
Quadrifamiliare con entrata indipendente con giardino di 90 mq internamente composto da ingresso, cucina ab., soggiorno, matrimoniale, bagno con doccia + ripostiglio esterno. C'è un progetto approvato per ampliamento di un'ulteriore stanza.
L. 95.000.000

ZONA BAIAMONTI (VIA PIRANO)
stabile recente piano alto ascensore internamente ingresso cucinino-tinello con poggiolo, camera matrimoniale, bagno
L. 86.000.000

SAN GIUSTO STABILE EPOCA SIGNORILE RISTRUTTURATO
Appartamento particolare ed esclusivo luminoso con ascensore; internamente ingresso, porta blindata, saloncino con soffitti alti 5 metri con grandi finestre ad angolo, la camera matrimoniale è soppalcata per accedervi c'è una bellissima scala in legno di quarità, cucinino arredato su misura, bagno con vasca, riscaldamento e acqua calda autonoma + cantina + box auto con acqua luce.

SAN GIOVANNI RECENTE
Ascensore, appartamento tranquillo, internamente ingresso, cucinino, soggiorno con poggiolo verandato, camera matrimoniale, bagno
L. 105.000.000

18 Appartamenti e locali
richieste d'affitto

AMBIENTE cerchiamo urgentemente appartamenti biletto zone Monfalcone, Staranzano, Ronchi per nostri clienti referenziati, in affitto o in vendita. Tel. 0481/412416. (C00)
PROFESSIONISTA cerca in affitto appartamento preferibilmente arredato confortevole tel. 040/567004.

19 Appartamenti e locali
offerte d'affitto

ABITARE a Trieste non residenti vuoto Burlo graziosissimo adatto coppia 650.000. 040/371361. (A00)
ABITARE a Trieste centrale restaurato arredato adatto quattro studenti autometano 1.000.000. 040/371361. (A00)
ABITARE a Trieste Cumano residenti tranquillissimo con terrazzo adatto coppia 800.000. 040/371361. (A00)
ABITARE a Trieste foresteria arredata Valmaura soggiorno cucinino matrimoniale bagno veranda. 750.000. 040/371361. (A00)
ABITARE a Trieste Giulia non residenti arredato bene adattissimo tre studentesse. 750.000. 040/371361. (A00)
ABITARE a Trieste Roiano non residenti arredato cucinona matrimoniale bagno 600.000. 040/371361. (A00)
ABITARE a Trieste uffici grandi metrature ottimi palazzi zone Tribunale Università Ospedale. 040/371361.
ABITARE a Trieste. Residenti. S. Vito signorile salone cucina tricamere biservizi autometano 040/371361. (A00)
AFFITTASI appartamento signorile rinnovato centralissimo anche uso ufficio sei stanze doppi servizi terrazza III piano luminoso ascensori 1.600.000. 040/816830.
AFFITTASI appartamento zona Viale anche uso palestra arredata parzialmente. Ore ufficio 040/418750.
AFFITTASI capannone di mq 900 completo di riscaldamento servizi igienici spogliatoio e impianto elettrico a norma; due entrate di cui una adatta a Tir, zona industriale via Flavia tel. 040/820215 orario ufficio.

IMPRESA VENDE
ALLOGGI VISTA MARE
Secondo piano con mansarda
Pianoterra con taverna e giardino
Per informazioni e visite telefonare dalle 15 alle 19

AFFITTASI locale San Giusto nuovo bagno riscaldamento autonomo facilità parcheggio ore ufficio 040/418750. (A10781)
AFFITTASI magazzini Caprin mq 80, 300.000; Alfieri mq 50, 400.000; Fonderia mq 80, 500.000; Giulia mq 30, 600.000. 040/7606552. (A10728)
AFFITTASI magazzino mq 70 adiacente Stazione via Gozzi/Pauliana. Immobiliare Solario 040/636164. (A10734)

Continua in 35.a pagina

*123201

Casa MUTUO CaRiGO
Per i tassi di interesse, prezzi e condizioni praticate, Vi invitiamo a prendere visione dei fogli informativi analitici a Vostra disposizione presso i nostri sportelli
Numero Verde 167-846019

COMPRO
CONSORZIO MEDIATORI PROFESSIONALI DELLA PROVINCIA DI GORIZIA

ACQUISTARE, COSTRUIRE, RISTRUTTURARE CON CaRiGO
LA PRIMA CASA CON UN MUTUO AD UN TASSO UNICO
7,60%
NOMINALE ANNUO
GARANTITO PER I PRIMI TRE ANNI!!!

GORIZIA

AVVIATA attività commerciale ottime possibilità di sviluppo, reddito elevato. Cedesi avviamento e attrezzature. Trattative riservate. 0481/535335.
NEGOZIO centralissimo ampia superficie vendita ed espositiva, grande scantinato. Vendesi prezzo interessante. Possibilità rilevo mutuo esistente. Eventuale cessione attività. 0481/535335.
SOGGIORNO, cucina, bagno, ripostiglio, matrimoniale, camerino, due terrazze, cantina. Centralissimo, libero. Vendesi prezzo interessante. 0481/535335.
POSIZIONE tranquilla vicinissima centro, miniappartamento bilocale libero. Vendesi occasione. 0481/535335.
STABILE in cortile interno zona centrale, già laboratorio. Possibilità ristrutturazione e trasformazione. Ampio parcheggio. Vendesi occasione. 0481/535335.
APPARTAMENTO posizione semicentrale, panoramico, camera, soggiorno, cucina arredata, ripostiglio, bagno, wc, terrazza, verandina, autorimessa, cantina. Vendesi ottimo prezzo. 0481/535335.
APPARTAMENTO centralissimo, tricamere, soggiorno, doppi servizi, cucina, tre terrazze. Adatto anche uso ufficio. Libero. Vendesi. 0481/535335.
ATTIVITA' commerciale tab. XIV, ottimo avviamento, posizione centrale. Cedesi occasione per motivi familiari. 0481/535335.
CENTRO STORICO inizio ristrutturazione palazzina con quattro alloggi, da lire 110 mil. Tel. 0481/909351.
CENTRO, locale commerciale adatto studio, ufficio in stabile completamente ristrutturato 215 mil. Tel. 0481/909351.
ZONA SEMICENTRALE vendesi villetta completamente indipendente con 1800 mq di giardino. Tel. 0481/630635.
ZONA CENTRALISSIMA vendesi appartamento bi-camere molto ampio, vista panoramica, cantina e garages. Tel. 0481/630635.
ZONA SEMICENTRALE vendesi appartamento tri-camere con cantina e garages. Tel. 0481/630635.
ZONA SEMICENTRALE vendesi casetta accostata con giardino di proprietà. Tel. 0481/630635.
ZONA RESIDENZIALEvendesi lotti di terreno edificabile da lottizzare ottimo prezzo. Tel. 0481/630635.
ZONA CENTRALE splendido appartamento panoramico, luminoso disposto su due livelli bicamere, soggiorno, cucina, doppi servizi idromassaggio, sauna, due cantine, garage, ottime rifiniture. Tel. 0481/30858.
ZONA CENTRALE appartamento al secondo piano in casa d'epoca, cucina, soggiorno, tre camere, doppi servizi. Tel. 0481/30858.
ZONA RESIDENZIALE in costruzione appartamenti con 2-3 camere, doppi servizi, termoautonomi, garage. Tel. 0481/30858.
PIAZZA VITTORIA in ristrutturazione monolocale mansardato, riscaldamento autonomo, ascensore. Tel. 0481/30858.
ZONA CENTRALISSIMA in costruzione uffici, negozi e appartamenti, possibilità di garage. Tel. 0481/30858.
ZONA MONTESANTO villeschiera in costruzione, bicamere, cucina, soggiorno, doppi servizi, mansarda, taverna, garage, giardino. Tel. 0481/30858.
CENTRALE appartamento panoramico al decimo piano bicamere, soggiorno, cucina, bagno, ascensore. Tel. 0481/30858.
CENTRO STORICO mini appartamento composto da cucina abitabile, bagno, matrimoniale, completamente ammobiliato. Tel. 0481/30858.
CENTRALISSIMA villa d'epoca composta da due appartamenti di 110 mq circa, soffitta e giardino. Tel. 0481/30858.
ZONA INDUSTRIALE capannone di mq 1200 con 8000 mq di terreno. TRATTATIVE RISERVATE. Tel. 0481/30858.
DA L. 148.000.000 proponiamo per primarie imprese di assoluta garanzia, diverse tipologie abitative personalizzabili con 1-2-3-4 camere, possibilità di visite in cantiere previo appuntamento. Tel. 0481/531731.
APPARTAMENTO 2 camere, salotto, cucina, bagno, cantina e garage, termoautonomo, 130.000.000. Tel. 0481/531731.
APPARTAMENTO 3 camere ampio salotto terrazze cucina abitabile 2 servizi cantina garage termoautonomo prezzo interessante. Tel. 0481/531731.
ATTICO di ampia metratura divisibile con vista super panoramica, grandi terrazze, doppio garage e cantina. Tel. 0481/531731.
APPARTAMENTO NUOVO ultimo piano più mansarda, 3 camere, salotto, doppi servizi, ampia terrazza. Tel. 0481/531731.
APPARTAMENTO NUOVO 2 camere, cucina abitabile, soggiorno, doppi servizi, ampia terrazza. Tel. 0481/531731.
VILLESCHIERA in costruzione e/o pronta consegna, ampia metratura, mansarda, taverna, giardino di proprietà, posto auto. Tel. 0481/531731.
CENTRALISSIMO ATTICO 2 camere, ampio salotto, cucina, terrazze, garage e cantina. Tel. 0481/531731.
APPARTAMENTO CENTRALE 2 camere cucina, soggiorno, bagno, terrazze, cantina, garage, prezzo interessante. Tel. 0481/531731.
APPARTAMENTO ottavo piano, 4 camere, soggiorno, cucina, tre servizi, terrazze, vista panoramica. Tel. 0481/531731.
AFFITTIAMO UFFICIO di ampia metratura su due livelli anche divisibile in due unità, termoautonomo. Tel. 0481/531731.
AFFITTASI appartamenti da 1-2-3 camere, arredati e non, esclusivamente per clientela referenziata. Tel. 0481/531731.

GRADO

CITTÀ GIARDINO nuova costruzione 100 mt spiaggia libera ultimo appartamento trivano con doppi servizi riscaldamento autonomo posto auto ottime rifiniture. 0431/81345.
CITTÀ GIARDINO 100 mt spiaggia due camere ampio soggiorno, cucinino, servizi balcone prezzo interessante mq 80 0431/81345.
CENTRO zona pedonale mq 80 con 2 camere soggiorno cucina bagno 3 terrazze ben arredato prezzo interessante 0431/81345.
CENTRO ZONA PORTO POSIZIONE PANORAMICA prossima costruzione bivani e trivani con garage e/o cantina 0431/81345.
PINETA mq 60 ingresso, soggiorno ampio con angolo cottura servizi, grande terrazza posto auto 0431/81345.
PINETA ingresso soggiorno con angolo cottura, camera, cameretta, servizi, terrazza, balconcino, posto auto in porticato, cantinetta arredato 0481/81345.
PINETA VISTA MARE tre camere soggiorno spazioso cucina abitabile servizi ripostiglio posto macchina ampia terrazza. 0431/81345.
CENTRALISSIMO ingresso soggiorno con angolo cottura, due camere due terrazze, riscaldamento autonomo, arredato tel. 0431/84711.
CASA INDIPENDENTE completamente ristrutturata, ingresso soggiorno, cucina, due camere, lavanderia, posto auto e giardino, riscaldamento, arredata tel. 0431/84711.
CENTRO STORICO disposto su due livelli soggiorno con angolo cottura, due camere, doppi servizi, vista aperta tel. 0431/84711.
CENTRO a due passi dalla diga, ingresso soggiorno cucinotto salotto, tre camere, terrazzino, riscaldamento tel. 0431/84711.
ZONA spiaggia libera appartamento al 3.o piano ingresso soggiorno cucinotto due camere ripostiglio tel. 0431/84711.
CITTÀ GIARDINO disposto su due livelli soggiorno, cucina abitabile, due camere, terrazzo risc. autonomo, posto auto tel. 0431/84711.
CITTÀ GIARDINO ingresso, soggiorno, cucina, due camere bagno, ampio terrazzo, riscaldamento, arredato tel. 0431/84711.
AFFITTASI centro negozio alimentari, trattative riservate tel. 0431/84711.
AFFITTASI negozio in posizione centrale tel. 0431/84711.
CENTRO zona pedonale, IV piano, appartamento con soggiorno, cucinino, due camere, bagno, terrazzo e posto auto. Tel. 0431/83546.
CENTRO 2.o piano, soggiorno, cucina, due camere, terrazza, bagno. Tel. 0431/83546.
CENTRO STORICO appartamento con ingresso indipendente, soggiorno con angolo cottura e caminetto, 2 camere, 2 bagni, suggestiva vista. Tel. 0431/83546.
CENTRO vicinanze ingresso principale, vendesi appartamento soggiorno, cucina, bagno, 3 camere, 2 terrazze, posto auto. Tel. 0431/83546.
PINETA vendesi appartamento soggiorno, 2 camere, cucina, bagno, 2 terrazze. Tel. 0431/83546.
CENTRO in zona pedonale, appartamento con vista mare, ingresso, cucina, soggiorno, 2 camere, bagno, ripostiglio, terrazza. Tel. 0431/83546.
CENTRO vendesi monolocale al 1.o piano, splendidamente arredato. Tel. 0431/83546.

RONCHI

APPARTAMENTO in palazzina due camere soggiorno cucina bagno garage termoautonomo. 0481/777436.
APPARTAMENTO ottime condizioni bicamere soggiorno cucina bagno ripostiglio terrazza termoautonomo. Prezzo interessante. 0481/777436.
APPARTAMENTO nuovo bicamere doppi servizi soggiorno cucina terrazze garage cantina. 0481/777436.
BEGLIANO casa indipendente da ristrutturare terreno mq 1000. 0481/777436.
BEGLIANO villetta indipendente abitabile bicamere giardino mq 600. 0481/777436.

MONFALCONE

APPARTAMENTO ultimo piano ingresso soggiorno angolo cottura bagno camera ripostiglio terrazza. 0481/777436.
APPARTAMENTO zona centrale nuova costruzione due camere soggiorno cucina aperta doppi servizi posto macchina cantina giardino di proprietà. Ottime finiture. 0481/777436.
APPARTAMENTO in palazzina nuova costruzione soggiorno angolo cottura camera bagno posto macchina termoautonomo. 0481/777436.

ROMANS D'ISONZO

IN COSTRUZIONE appartamenti in villini tipo schiera una/due/tre camere biservizi giardino privato mansarda garage ingresso indipendente. Finanziamenti tasso agevolato. Tel. 0481/909351.
VILLA SCHIERA testa tricamere biservizi cantina taverna porticati giardino privato 230 mil. Tel. 0481/909351.
CENTRO vendesi licenza e muri bar avviatissimo. Tel. 0481/909351.
TAPOGLIANO bella casa ristrutturata pietra e legno 1900 mq giardino con altro rustico annesso 350 mil. Tel. 0481/909351.

CORMONS

ZONA CENTRALISSIMA al sesto e ultimo piano appartamento bicamere con ampio terrazzo. Tel. 0481/630635.
CAPRIVA DEL FRIULI zona residenziale vendesi villette a schiera in costruzione con ottime rifiniture. Tel. 0481/630635.
BRAZZANO DI CORMONS vendesi appartamento da ristrutturare di 100 mq circa con soffitta. Tel. 0481/630635.
ZONA di ottimo passaggio vendesi attività di fiori e piante con ottimo reddito. Tel. 0481/630635.
CENTRO STORICO casa inizio secolo con tre appartamenti, possibile vendita frazionata, cantina, garage, giardino. Tel. 0481/909351.
CENTRO appartamento nuovo, 52 mq, cottura/pranzo, camera, bagno, posto macchina, 95 mil. Tel. 0481/909351.
ZONA forte passaggio, per motivi familiari, vendesi bar con licenza tabacchi: 150 mil. Tel. 0481/909351.

LATISANA

VENDESI villa bifamiliare che si sviluppa su tre livelli, soggiorno, taverna, 3 camere, 2 bagni, 2 terrazze, lavanderia, studio, cantina, box, riscaldamento autonomo, giardino. Tel. 0431/83546.

GRADISCA D'ISONZO

VILLA indipendente prossima costruzione unico piano tre camere doppi servizi soggiorno cucina aperta ampia taverna cantina ripostiglio giardino porticato 0481/777436.
APPARTAMENTO tre camere soggiorno angolo cottura doppi servizi più soffitta praticabile cantina 0481/777436.

CAPRIVA DEL FRIULI

INIZIO COSTRUZIONE villa bifamiliare, tricamere, biservizi, porticati, giardino privato, 260 mil. Tel. 0481/909351.

AGENZIA FUTURA GRADO - ITALY Tel.0431-84711
isonzo casa SERVIZI IMMOBILIARI Gorizia Tel.0481-535335
RICCI IMMOBILIARE Gorizia Tel.0481-531731
agenzia CORMONESE Cormons Tel.0481-630635
Zatti l'immobiliare Gorizia Tel.0481-30858
ABACUS Ronchi dei Legionari Tel.0481-777436
2001 IMMOBILIARE Romans d'Isonzo Tel.0481-909351
Atheria immobiliare Grado Tel.0431-83546
Agenzia Immobiliare ADRIATICA Grado Tel.0431-81345

CULTURA & SPETTACOLI

LETTERATURA *È lo scrittore argentino il vero autore del romanzo «Il mistero della via Arcos»?*

Borges: quel giallo è un vero giallo

Per stabilire la verità si pensa di creare un Istituto di investigazione

BUENOS AIRES *Jorge Luis Borges pubblicò sotto falso nome anche un romanzo, oltre a una serie consistente di racconti, di frammenti? L'ipotesi avanzata da alcuni studiosi è tale che, se confermata, potrebbe costringere il mondo letterario a rivedere parte della riflessione critica sul grande scrittore argentino. Nella sua lunga carriera letteraria, infatti, l'autore dell'«Aleph», di «Altre inquisizioni», della «Biblioteca di Babele», ha spaziato su quasi tutti i generi meno, appunto, il romanzo.*

Il contestato romanzo borgesiano è un giallo, scritto nel 1932, pubblicato a puntate sul quotidiano «Critica» con il titolo «Il mistero della via Arcos». La polemica sulla presunta paternità del testo ha assunto toni così accesi che, per tagliar corto, è stata presa una decisione importante. La questione sarà affrontata solo dopo la creazione di un Istituto di investigazioni sull'opera di Borges, che avrà sede nella Biblioteca Nazionale di Buenos Aires.

A sostegno della tesi della paternità di Borges del romanzo giallo, a cui sembra credere anche la moglie ed erede universale dell'autore, Maria Kodama, si cita lo scomparso scrittore Ulyses Petit de Murat.

Secondo un testimone, che solo ora ha deciso di raccontare alcune cose, questo grande amico di Borges gli avrebbe fatto una confidenza. Cioè, che lo scrittore argentino aveva scritto tutte le puntate del romanzo, a macchina, dedicandogli un paio d'ore al giorno. Per la verità, rilevano alcuni, Borges ha sempre scritto a mano le sue opere, rassegnandosi a dettarle quando i suoi problemi con gli occhi, che lo avevano portato alla cecità, glielo avevano definitivamente impedito.

Qualcuno ritiene, poi, che Borges ha lasciato trapelare nella sua opera un indizio dell'esistenza del romanzo. «Il mistero della via Arcos» fu presentato, all'inizio, come il «primo grande romanzo giallo argentino». E guarda caso, Borges, in un racconto del 1936, che fa parte di «Finzioni», citava un fantomatico scritto, «Avvicinamento ad Almostasim», proprio come «il primo romanzo giallo scritto da un cittadino di Bombay nel 1932 su carta che pareva di giornale».

Ma questo «romanzo in cerca d'autore», forse, in realtà, un autore ce l'avrebbe. Perchè alcuni esperti sostengono che sia stato scritto da un uomo d'affari italiano residente in Argentina, tale Luigi (Luis in spagnolo) A. Stallo. Il romanzo infatti, pubblicato in anteprima dal quotidiano «Critica» di Buenos Aires, e, l'anno successivo, raccolto in volume dalla casa editrice Ambass, è firmato Sauli Lostal, uno pseudonimo che contiene, anagrammate, tutte le lettere del nome di Stallo.

Altri elementi dimostrerebbero, inoltre, che Borges non c'entra proprio nulla. Alcuni esperti della prosa borgesiana dicono, infatti, che l'autore della «Storia universale dell'infamia» non avrebbe mai potuto scrivere, nemmeno in preda alla follia o annebbiato dall'alcol, alcuni paragrafi del libro. In particolare, le descrizioni dei personaggi sono talmente banali, affrettate, che risulta difficile pensare siano uscite dalla penna del grande scrittore.

Borges sì, Borges no. Qualcuno, più maliziosamente, ipotizza che «Il mistero di via Arcos» potrebbe essere il romanzo che Borges non ha mai scritto.

re. c.

Un'immagine italiana di Jorge Luis Borges al Museo archeologico nazionale di Palermo. A undici anni dalla sua morte, lo scrittore si trova al centro di un giallo letterario.

Candidato più volte al Premio Nobel, non è, però, mai riuscito ad ottenerlo

Non amo ciò che scrivo perché mi costa fatica

Non gli piacevano i salamelecchi. Se qualcuno lo apostrofava con un «maestro», Jorge Luis Borges (*nella foto*) ribatteva fulmineo: «Non sono maestro di niente. Io sono Borges, mi chiami con il mio nome». E non amava neanche chi crede di avere sempre la verità in tasca. Perchè, spiegava, «c'è più verità in una menzogna» che in tutte le certezze del mondo.

Borges, figlio di un avvocato e nipote di un colonnello dell'esercito, fin da bambino aveva imparato a parlare due lingue: l'inglese e lo spagnolo. Dato che nella sua famiglia, argentina di Buenos Aires, c'era una nonna suddita di Sua Maestà Britannica. Classe 1899, il futuro scrittore si trasferì con i genitori a Ginevra durante la prima guerra mondiale. E nel 1923 debuttò, come narratore, pubblicando un romanzo breve intitolato «El caudillo». Del quale, in seguito, non avrebbe mai più parlato.

Candidato a lungo al Premio Nobel, che non gli è poi stato assegnato, Borges era uno che soleva dire: «Non amo quello che scrivo, perchè conosco la fatica di scrivere, e di quello che scrivo mi resta solo la stanchezza finale. Non voglio essere ricordato, non mi piacciono i posteri, anzi mi danno fastidio».

Autore di piccoli libri, considerati grandissimi, come «L'Aleph», «Finzioni», «Storia universale dell'infamia», «Evaristo Carriego», Borges, morto nel 1986, considerava fondamentali per il nostro tempo personaggi come Dante Alighieri e William Shakespeare. Ben più di Karl Marx e Sigmund Freud. E non aveva dubbi nell'affermare che scrittori come Dino Buzzati e Luigi Pirandello possono essere annoverati, al pari di Franz Kafka, tra i grandi del Novecento.

PREMIO *Lo scrittore ha vinto con il libro «Assieme all'albero che deve morire», edito da Studio Tesi*

Il «Settembrini» ritorna a Trieste. Con Manlio Cecovini

Ha detto Cibotto, presidente della giuria: «È un esempio di vitalità letteraria»

MESTRE È la prima volta che il Premio «Settembrini» va a un triestino «doc» come Manlio Cecovini. In precedenza solo un altro scrittore giuliano, Stelio Mattioni, se l'era aggiudicato con il suo bellissimo libro d'esordio: «Il sosia», edito da Einaudi. La decisione, questa volta, è stata presa, come precisa lo stesso Cecovini, «all'unanimità», sottolineando con la consueta autoironia, che «probabilmente sapevano che si compivano i 50 anni della mia carriera letteraria e che questo era il mio trentaseiesimo volume».

Ma con altrettanta ironia, seppur motivata da un genere in evidente crisi, il presidente della giuria e scrittore Gian Antonio Cibotto, ha ribattuto che «la scelta di questo esempio di vitalità letteraria per noi deve essere un segno di ringiovanimento».

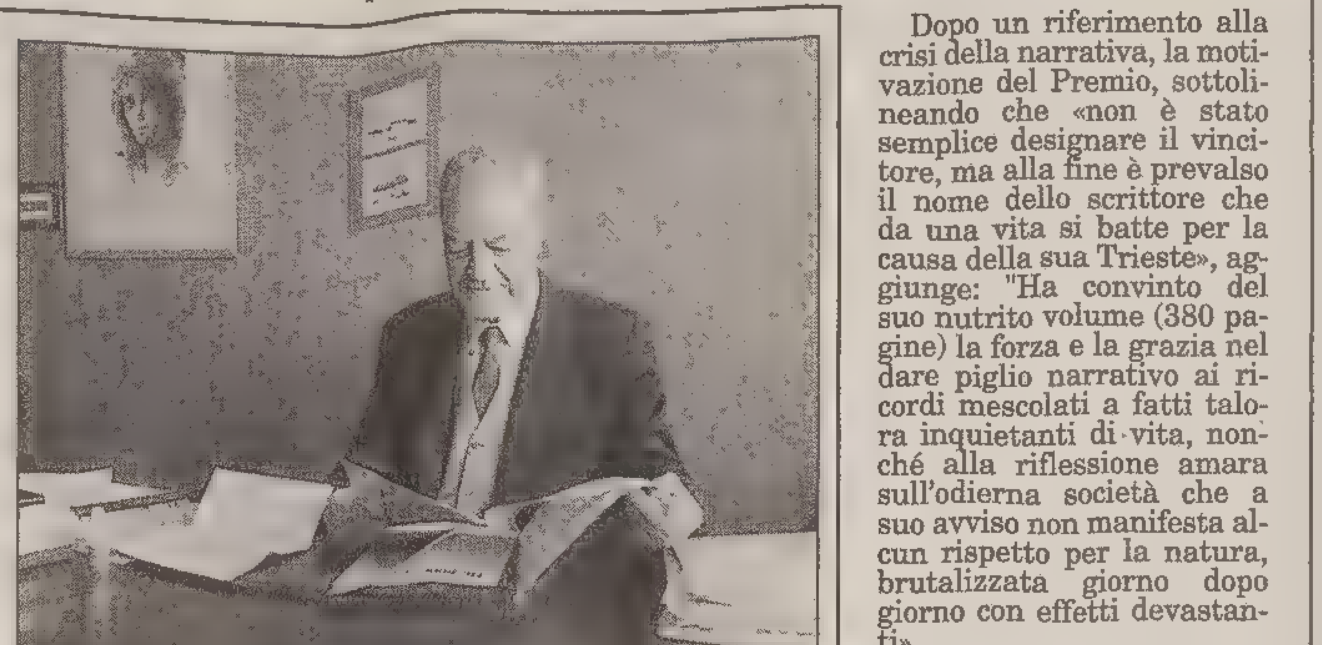
Cecovini, ben conscio dei suoi 83 anni, ha sorriso con gratitudine, prima di prendere con usuale cipiglio il microfono e parlare come ai tempi in cui fu sindaco di Trieste, fra il 1975 e il 1983. Ed, essendo a Mestre, lo scrittore ha voluto ricordare la continuità culturale e storica fra Venezia e Trieste, attribuendo alla sua città il merito non solo di aver superato i naturali dissidi che provenivano e provengono dal confronto dei rispettivi interessi marittimi, ma ha contribuito nel secoli, a ridosso del confine di altre lingue, alla difesa della parlata veneziana, la «nostra lingua franca».

Cecovini, che è stato tra gli alpini nella campagna di Grecia con il Gruppo Udine del Terzo Reggimento artiglieria da montagna della Julia, ha voluto sottolineare l'importanza del Premio non solo per la sua valenza e unicità nazionale e «per la totale assenza di condizionamenti d'interesse nell'ambito di una giuria», ma perché «prima di me a meritarselo fu uno scrittore mio amico, Stelio Mattioni, andatosene silenziosamente, pur essendo lui, come pochi altri scrittori della nostra terra un testimone della continuità di quella grande scuola letteraria mitteleuropea di Svevo, di Saba, di Slataper e oggi rappresentata da Tomizza e Magris».

VENEZIA Manlio Cecovini (nella foto di Marino Sterle), con il volume di racconti «Assieme all'albero che deve morire» (Edizione Studio Tesi), è il vincitore del Premio letterario «Settembrini-Mestre 1997», giunto alla sua 35.a edizione, la settima che viene organizzata dalla Regione del Veneto. La cerimonia di premiazione si è svolta al Teatro Toniolo a Mestre.

Il Premio è riservato a novelle o racconti in lingua italiana raccolti in volume. La giuria, composta da Gian Antonio Cibotto (presidente), Claudio Marabini, Renato Minore, Renzo Zorzi, Paolo Barbaro, Giorgio Pullini e Gabriella Ziani, ha scelto quest'anno fra le 16 opere in lizza una «terna» finalista all'interno della quale è stato designato il vincitore. Le opere finaliste erano: «La retta via» (Feltrinelli) di Domenico Starnone, «Forme d'onda» (Feltrinelli) di Dario Voltolini e il volume di Manlio Cecovini.

Il Premio è nato nel 1959 sotto l'egida di letterati come Aldo Palazzeschi, Italo Calvino, Diego Valeri, Dino Buzzati.



Dopo un riferimento alla crisi della narrativa, la motivazione del Premio, sottolineando che «non è stato semplice designare il vincitore, ma alla fine è prevalso il nome dello scrittore che da una vita si batte per la causa della sua Trieste», aggiunge: "Ha convinto del suo nutrito volume (380 pagine) la forza e la grazia nel dare piglio narrativo ai ricordi mescolati a fatti talora inquietanti di vita, nonché alla riflessione amara sull'odierna società che a suo avviso non manifesta alcun rispetto per la natura, brutalizzata giorno dopo giorno con effetti devastanti».

E conclude: «Si aggiunga la fluidità dello stile con cui Cecovini riesce a mettere insieme gli spunti più vari, dalla guerra impietosa alla sofistica eleganza di un celebre salotto della sua città, nel quale si respirava ancora la lezione asburgica». Per lo scrittore uno spunto per spiegare che «il racconto è un momento di felicità mentre il romanzo è un grande impegno».

Federico Masucci

LUTTO *Diresse l'Istituto di Venezia*

Morto Panayotakis storico «bizantino»

ATENE Lo storico Nikos Panayotakis, che per alcuni anni è stato direttore dell'Istituto ellenico di studi bizantini e post-bizantini di Venezia (nella foto, un particolare della miniatura del Codice Regina), **è morto mercoledì a Creta, ma solo ora la stampa greca ne ha dato notizia.**

Panayotakis si è sentito male a Iraklio, sull'isola di Creta, la città dove era nato 62 anni fa, e dove era andato per partecipare a un simposio dedicato alle relazioni storiche e culturali fra Venezia e la Grecia.

Storico e filologo, aveva studiato soprattutto la cultura cretese del '500 e del '600 e i suoi rapporti con Venezia, effettuando anche importanti ricerche sugli anni giovanili del pittore Dominikos Theotokopoulos, cioè il famoso El Greco, nato a Creta, divenuto celebre in Italia e arrivato alla massima gloria in Spagna.

Nel 1987 l'Accademia di Atene designò Panayotakis direttore dell'istituto bizantino di Venezia, carica che egli occupò per alcuni anni, prima di tornare ad Atene.

Rado "Ceramica" Interamente realizzato in ceramica High-Tech inscalfibile. Disponibile in tre formati, uno con diamanti tutti impermeabili fino a 30 mt.

Riservato a fuoriclasse.

RADO è il tennis, una complicità di carattere che suggerisce prestazioni al di là del prevedibile. I grandi campioni in campo, RADO al polso di chi sa apprezzare le sue particolari qualità, il suo design elegante e raffinato, la sua eterna giovinezza. RADO, un orologio destinato a fuoriclasse.

RADO
Switzerland

Numero Verde 167-200404 attivo in tutti i giorni dell'anno 24 ore su 24. Indirizzo Internet: http://www.rado ch

ATP Tour SPONSOR UFFICIALE

FACTORY 039/9908 750

Distribuito da S.M.H. Italia S.p.A.

RADO POINT: **TRIESTE:** MARZARI Via Roma, 3 • **PORDENONE:** BISCONTIN Via Mazzini, 16 • **UDINE:** BORTOLIN Via Gemona, 29/D • FRANZ Via Vittorio Veneto, 34

CONCESSIONARI: **TRIESTE:** CELLA Via Battisti, 5 • LAURENTI L.go Santorio, 4 • LAURENTI Via Ginnastica, 7 • VAGAIA Via Parini, 9/A • **GORIZIA:** Grado - CORBATTO Via Marina, 40 • Monfalcone - BRATINA C.so del Popolo, 28 • **PORDENONE:** Maniago - TURRINI Via Roma, 41 • Porcia - ZANETTE Via Roma, 1 • Sacile - ROS DOMENICO & C. P.zza del Popolo, 13 • Sesto al Reghena - MORASSUT P.za IV Novembre, 44 Bagnarola • Spilimbergo - MANSUTTI C.so Roma, 49 • **UDINE:** SCROSOPPI Via Nicolò Lionello, 6/A • Lignano Sabbiadoro - NITTA V.le Venezia, 11 • Buia - CELOTTI Via Ursinis Piccolo, 62 • Cividale del Friuli - BLASIGH Via Conciliazione, 9 • Codroipo - ARTE ORAFA P.tta Marconi, 1 • Palmanova - LANZI Borgo Cividale, 10 • S. Daniele del Friuli - MANSUTTI V.le Venezia, 1 Centro Commerciale • Tarvisio - MOSCHITZ Via Vittorio Veneto, 66 • Tolmezzo - SABADELLI Via Cavour, 10/B

MUSICA Il direttore John Neschling con Giuliano Carmignola al Teatro Verdi di Trieste

Mahler, nostalgia finis Austriae

Successo senza riserve per la celebre Sinfonia in re maggiore

TRIESTE Stavolta, e si trattava del quarto appuntamento stagionale, è arriso un successo senza riserve, anche a giudicare dalla spontaneità e compattezza dell'applauso scoccato all'ultimo accordo della Sinfonia di Mahler. Il boemo, certo, ci mette di suo lo zampino: nel caso specifico della «Prima», una corrente irresistibile fino al trionfo della perorazione conclusiva, il cui scatenarsi è possibile solo con un impegno esecutivo totale, viste le estenuanti difficoltà e le impervie scelte estetiche. A pochi giorni dall'ancor più temibile «Sesta», il risultato è rinfrancante.

Ne è stato artefice principale John Neschling, richiamato sul podio dopo la bella prova dello scorso autunno. Gli vanno concesse le attenuanti per non aver supportato con molta eleganza Giuliano Carmignola, ma era la locandina a relegare il Concerto in la maggiore di Mozart a «lever de rideau». Elargitore di splendide prove cameristiche, Carmignola ha confermato esattezza ed espressiva scioltezza di fraseggio; nell'insolito Adagio introduttivo si prende tutto il tempo che vuole per usare flessuosamente il suo timbro argentino, ma poi spinge sull'Allegro che Mozart, aggiungendovi un «aperto», probabilmente intendeva con molta aria. Anche nell'Adagio evita di indulgere al sogno: il tutto è plausibile e molto attuale, ma persuade poco quando non condiviso, lavorato e fatto proprio dall'orchestra e da chi la guida.

La serata era focalizzata sulla mahleriana Sinfonia in re maggiore, il cui titolo «Titano» viene messo sempre più fra parentesi. La lettura di Neschling è motivata dalla logica dei contenuti, da una problematica che si fa carico delle aspettative e delle implicazioni di un linguaggio giunto al massimo delle sue possibilità, con l'emozione che non nasce dall'esplicitarsi dei sentimenti, bensì dalla compiutezza dello stile. Ma Neschling va oltre, sfiorando quel senso di mistero, trasmettendo nostalgia per quel piccolo, caro mondo austriaco in tre/quarti che è l'immagine della felicità irraggiungibile. Così si azzecca Mahler e il suo mondo, con le sue scissioni e con le sue drammatiche contraddizioni, così si giustifica la compresenza dei suoni della natura – per Mahler «natura» è tutto ciò che non è stato ancora toccato dalla civiltà – con la sfera del consumo: laendler, valzer, marcette ecc. Neschling sa far valere il suo polso e l'Orchestra risponde adeguatamente in un contesto acustico che non nasconde niente e niente perdona, ma ai colori netti e taglienti è in rado di contrapporre momenti di tenerezza (il Trio dello Scherzo) e di indefinibile malinconia. Al conclusivo corale dei corni spetta il compito di scatenare gli entusiasmi, ma nella memoria restano impresse certe altitudini e l'aria rarefatta respirata.

Claudio Gherbitz

John Neschling, a sinistra, e Giuliano Carmignola al quarto appuntamento del Verdi.

APPUNTAMENTI

La «Filarmonica» di Udine questa sera al Palamostre

TRIESTE Domani alle 20.30, al Teatro Miela, concerto del duo pianistico Massimiliano Urbinati e Roberta Contrastini. In programma «Paris-New York: un Novecento di successi».

Domani alle 20.30, nella basilica di San Silvestro, si terrà il secondo appuntamento dell'Ottobre organistico '97: protagonista il triestino Martino Porcile. Ingresso libero.

Domani alle 18 al Circolo delle Generali (piazza Duca degli Abruzzi 2) si terrà un concerto-conferenza tenuto da Luigi Pestalozza e dal quartetto d'archi del Laboratorio nuova musica.

Venerdì alle 21, in piazza dell'Unità, si terrà un concerto di Antonello Venditti *(nella foto)*.

DUINO AURISINA Domani alle 21, nella chiesa di San Giovanni in Tuba, a San Giovanni di Duino, si terrà l'ultimo appuntamento del ciclo «Note del Timavo», con Andrea Di Corato al violoncello e Carla Agostinello al pianoforte.

GORIZIA Oggi alle 10.30 e alle 12, visite guidate alla mostra «Oro, riti e miti dell'antico Perù» nelle sale dei Musei provinciali.

UDINE Oggi alle 17, al Palamostre, si terrà un concerto dell'Orchestra filarmonica di Udine, diretta da Anton Nanut, nell'ambito della manifestazione «Insieme per solidarietà». Ingresso libero.

ROMA Stasera alle 21, al Colosseo, si terrà un concerto di Lucio Dalla *(nella foto)*, che chiude così il suo tour.

SLOVENIA Martedì alle 20.30, al «Cankarev Dom» di Lubiana, concerto jazz con i polacchi del Quartetto Tomasz Stanko.

Giovedì alle 21, al Tivoli di Lubiana, concerto del gruppo americano Walkabouts.

CORI Il Flensburger Bach St. Marien con la Filarmonica di Maribor a Gorizia

Note di Mozart in chiesa

GORIZIA Importante serata musicale oggi, a Gorizia, nella chiesa del Sacro Cuore di Gesù di via Nizza 36. Protagonisti dell'appuntamento, con inizio alle 20.30, saranno il coro proveniente dalla Germania, Flensburger Bach St. Marien, composto da 83 elementi e la Filarmonica di Maribor (Slovenia), direttore Matthias Janz, con la partecipazione solistica del baritono Yorck Felix Speer.

Verrà eseguito un programma che comprende due pagine fra le più note e suggestive della produzione di Moazart: la Sinfonia in Do magg. KV 551 «Jupiter» e la Grande Messa in Do min. KV 427.

L'incontro musicale è organizzato dall'Associazione culturale «Rodolfo Lipizer», quale «preludio» alla Stagione concertistica indetta dal sodalizio, che prenderà il via il 31 ottobre con il recital del pianista Lasar Bermann.

Il Flensburger Bach Chor St. Marien è uno dei cori più conosciuti e ricchi di tradizione della Germania. Dalla sua fondazione ha rappresentato molte importanti opere della letteratura corale (Beethoven, Stravinski, Janacek, Monteverdi, Britten). Ha effettuato inoltre molte incisioni radiofoniche e tournèe in tutta Europa.

Il coro è accompagnato dalla Mariborska Filharmonia, l'orchestra sinfonica della Slovenia, fondata nel 1950, che ha al suo attivo un'intensa attività concertistica con direttori famosi e solisti di ottimo livello.

L'ingresso alla manifestazione musicale è gratuito.

LETTERATURA

È morto, a 93 anni in Cornovaglia, lo studioso di Shakespeare

Rowse, un bizzarro tra i libri

LONDRA È morto nella sua villa sulla costa a Saint Austell in Cornovaglia A. L. Rowse, storico dell'epoca tudoriana e studioso di Shakespeare, per decenni una delle personalità più argute e bizzarre del panorama culturale d'Oltre Manica. Aveva 93 anni.

Non ha mai fatto un segreto della sua omosessualità. Sul piano politico aveva iniziato da marxista (negli anni '30 si candidò due volte a deputato per il Partito laburista, senza successo) per passare, poi, al fronte concervatore.

Tra le sue opere, «Shakespeare annotato» e «Storia degli omosessuali». Era noto in particolare come autore di una tesi molto contestata sull'identità dell'amata «Dark Lady» dei sonnetti shakespeariani: secondo Rowse, era la poetessa italiana Emilia Bassano Lanier. A chi lo contestava, rispose: «Pensate all'impudenza di questa gente che mi rimbecca sulla Dark Lady. Se non hanno il buon senso di capire che sono la massima autorità dell'Era elisabettiana, allora non ho nessuna obiezione a farglielo sapere».

Amava la storia, disse nel 1973, perchè «il passato di questo Paese è infinitamente più affascinante del suo futuro. L'unica cosa da fare con una società lercia è di dargli le spalle. Io sono un esule in patria». Per campare a lungo, curava la dieta e imitava l'esempio della Regina Elisabetta I: dormire, alzarsi tardi e riposarsi tutti i giorni tra le 17 e le 19. Diceva: «Non conoscere gente è un grande risparmio di tempo». Dedicava molto tempo al suo gatto Peter: gli scriveva lettere, gli telefonava quando era in viaggio e gli ha dedicato una poesia dal titolo: «Il mio gatto e io invecchiamo insieme».

MUSICA

Un Premio Tenco a De Andrè

ROMA Fabrizio De Andrè (nella foto), Jackson Browne, Paddy Maloney (dei Chieftains), Tosca, i Sensasciou e Cristina Donà sono i vincitori del «Premio Tenco '97», la ventiduesima rassegna della canzone d'autore che si terrà al Teatro Ariston di Sanremo dal 23 al 25 ottobre. Tutti i vincitori si esibiranno nel corso della manifestazione.

TEATRO Al Festival «Roma-Europa» il raffinato spettacolo di Salvador Tavora

Carmen, tutta la libertà nel cuore

Un turbine che dal palcoscenico si rovescia sul pubblico

ROMA La «Carmen» della Cuadra di Salvador Tavora (al teatro Olimpico per la tornata autunnale di Roma Europa) aggredisce con l'urlo di una banda militare di fiati (corni e martinetti) e tamburi: una trentina di suonatori che si fronteggiano in due formazioni e che resteranno impettiti per tutto lo spettacolo. Fino all'ultimo assolo di martinete, un lungo gemito che accompagna il rito della morte di Carmen per mano di José. Carmen che ha amato il picador a cavallo; Carmen che ha sprezzato la divisa di José; Carmen che rifiuta l'amore di un soldato che rappresenta il potere oppressivo e torturatore.

La Carmen di Salvatore Tavora *(nella foto)* è lontana dalla sigaraia di Merimée, tentatrice e medusa, svilita dalla morale borghese al ruolo di ninfomane fraschetta. La Carmen della tradizione delle sigaraie di Siviglia (e la bisnonna di Tavora aveva lavorato alla manifattura di tabacchi e si chiamava – guarda caso – Carmen) è una donna indipendente di cuore e di mente. Soprattutto di mente se, nella costruzione drammaturgica di Tavora, l'incontro con un condannato per reati politici la trasforma in una icona di libertà, sotto una bandiera che garrisce al vento e proclama «Viva la costituzione».

Ma qualsiasi sospetto di didascalismo cade davanti alla meravigliosa sintesi di immagini, suono e gesto che la Cuadra presenta in un'ora e tre quarti di spettacolo serratissimo: un vero turbine che dal palcoscenico si rovescia sul pubblico, un avvicendarsi di grandi momenti di teatro in cui il baule flamenco comunica un legame viscerale con la terra andalusa e le sue tradizioni che sono sì musica, ma anche la tradizione della carne e del sangue della corrida. Per quanto flamenco uno spettatore estraneo alla tradizione possa aver visto, è difficile arrivare all'intuizione del significato del «cante jondo», quel canto profondo che è agito dal flamenco e che ne è il motore primario. Visceralmente profondo, animalesco, tanto che uno dei momenti più d'effetto è l'arrivo del picador Lucas (il torero Escamillo di Merimée) in groppa a un cavallo bianco d'alta scuola. Tra lo splendido animale e Carmen si intreccia un ballo al suono trionfante del tema bizettiano di Escamillo: il dressage del quadrupede si rispecchia nell'assolo seducente della donna, potenza animale domata dalla scuola, come il flamenco è passione codificata.

Non c'è niente di barbaro nello spettacolo di Salvatore Tavora: «Carmen» è un rituale raffinatissimo, estetizzante ed estenuato pur nella violenza trattenuta dei passi dei due solisti: Lalo Tejada ed El Mistela, sostenuti da una compagnia che – tra suonatori, danzatori e cantanti – assomma a 50 elementi.

Chiara Vatteroni

CONCERTI Musica sacra nella cattedrale di San Giusto con il coro di Patrasso diretto da Aristidhes Rhodhopulos

Suggestioni dell'antica liturgia bizantina

Voci limpide e pastose, affiatate fra loro, danno vita a canti solari

TRIESTE A conclusione del Convegno internazionale su Bisanzio, la Comunità greco-orientale di Trieste ha organizzato nella Cattedrale di San Giusto un concerto di musica sacra che ha visto come protagonista il «Coro bizantino di Patrasso» *(nella foto)*, diretto dal Chorarca Aristidhes Rhodhopulos.

La suggestione dell'antica liturgia bizantina ha attratto un folto pubblico che ha seguito con molto interesse questi canti che, come il nostro gregoriano, possono definirsi, semplicemente, delle «preghiere in musica», esclusivamente vocali, monodici, modali ma appartenenti a una cultura diversa che si sviluppa dalla fusione della musica greca antica con elementi orientali. Gli autori di questi salmi, inni, canti di supplica e di lode al Signore, componevano il testo, la melodia ed erano essi stessi cantori, creando un nucleo melodico fondamentale che poteva essere facilmente memorizzato; poi il canto procedeva nella voce superiore, accompagnato dalle voci inferiori col procedimento «a borbone» ma veniva impreziosito e arricchito da melismi sinuosi, di gusto tipicamente orientale.

Il «coro bizantino di Patrasso» (che è una delle varie sezioni del Polifonico) da una quindicina d'anni sta dimostrando di essere un vero specialista in questo settore; le voci virili sono limpide, pastose, generosamente dotate nel registro medio, molto affiliate fra loro e sensibili ai minimi scarti di tono. Sanno entrare, con sicurezza, nella linee ben definite di questi canti vigorosi e solari (talora trionfanti, talora colorati di patetismo); nella loro ieratica bellezza esprimono la lunga concentrazione della preghiera, la gioia di elevarsi a Dio. L'armonia è agli esordi ma la melodia, semplice nelle linee fondamentali, intesse delicate trine, abbellimenti sottili (le famose «colorature») che danno la sensazione di un variare continuo pur nella staticità del contesto. Il tono cadenzato accentua la forza delle parole, che tutti pronunciano insieme, e che sono le vere protagoniste della liturgia; si cerca, poco a poco, di conquistare quel magico equilibrio, quel ritmo supremo capace di accordare musica con scrittura.

Liliana Bamboschek

TELEVISIONE È partito ieri sera su Raiuno il varietà legato alla Lotteria di Capodanno

«Fantastico» fa il verso a Bertinotti

Enrico Montesano torna dopo nove anni, stavolta con la «spalla» Carlucci

Il concorso Giorgio Polacco continua con «Antonio Freno»

Il Concorso «Giorgio Polacco» prosegue con lo spettacolo «Antonio Freno» di Nini Perno e Francesco Macedonio, messo in scena dalla Contrada al Teatro Cristallo. Le recensioni - la cui lunghezza può variare da un minimo di 50 ad un massimo di 80 righe dattiloscritte (di 54 battute per riga) - dovranno essere inviate a «Il Piccolo», Redazione cultura e spettacoli, via Guido Reni 1, 34123 Trieste (oppure tramite fax allo 040/3733209), corredate da indirizzo, numero telefonico e dati anagrafici dell'autore e dovranno pervenire entro le ore 15 del giorno successivo alla terza rappresentazione (domani, 6 ottobre, nel caso di «Antonio Freno»).

Al termine delle sette rappresentazioni i vincitori di ogni singola tornata concorreranno all'assegnazione del Premio «Giorgio Polacco».

ROMA Un po' programma di montaggio con continui inserti registrati, un po' spettacolo teatrale tra musica e gag, «Fantastico Enrico» non sembra proprio «il solito varietà del sabato sera», come lo descrive il suo indiscusso protagonista, Enrico Montesano, nel ruolo del «bravo comunicatore»: attore, cantante, conduttore, imitatore.

Lo show-man ha aperto la nuova trasmissione di Raiuno del sabato sera, abbinata alla Lotteria Italia, parodiando le lacrime di «Carramba che sorpresa» e portando in scena una sua ipotetica zia Evelina (Paola Tiziana Cruciani). Questo subito dopo aver rievocato con una battuta poco felice il momento dell'estrazione finale della Lotteria della scorsa edizione, ovvero quando, a causa di un guasto, a Leo Gullotta «non gli scendevano le palle».

Spazio anche per la satira politica che non ha risparmiato Fausto Bertinotti, ovvero «Berti-no», nè altri «impronunciabili membri del Parlamento». Vero e proprio «one man show», questo «Fantastico Enrico» relega Milly Carlucci a un ruolo di spalla anche se canta e balla come all'esordio della sua carriera. La Carlucci ha vestito anche i panni della classica valletta nel divertente siparietto dedicato a «Lascia o raddoppia» con Leonardo Pieraccioni come concorrente e Montesano che imitava Mike Bongiorno. E Bongiorno, «l'inimitabile» è comparso alla fine annunciando che il suo futuro sarà «un po' di qua, un po' di là».

Enrico Montesano, che aveva aperto lo spettacolo con una parodia contro i giornalisti, l'ha concluso dietro le quinte con un attacco a Michele Serra «penna del regime, onnipotente». Montesano non ha gradito la critica di una giornalista che sottolineava il carattere nazionalpopolare della trasmissione. «Non facciamo un programma radical-chic per piacere solo a Michele Serra - ha detto - spero di interessare almeno cinque-sei milioni di telespettatori. La definizione di nazionalpopolare ci piace perchè significa che questo 'Fantastico' piacerà alla gente. Ha ragione D'Alema - ha incalzato Montesano - che parla con i giornalisti solo dalla tv». Anche il direttore di Raiuno, Giovanni Tantillo, ha respinto le critiche al programma descrivendolo come un «vero e proprio one man show ricco, con un buon dosaggio di personaggi e un'offerta ricca di musica. La trasmissione è piena di possibilità e nuova, come i personaggi proposti da Montesano. Lo stesso Montesano ha però annunciato che ci saranno piccoli aggiustamenti «come in ogni spettacolo che si rispetti». Sia Montesano sia Enrico Vaime, uno degli autori, hanno infatti sottolineato che forse la trasmissione è eccessivamente lunga e pertanto «faticosa».

Enrico Montesano e Milly Carlucci, conduttori del «Fantastico» di quest'anno.

MUSICA S'intitola «Domani è un altro giorno» il nuovo disco del cantautore milanese

Ruggeri: ricomincio a quarant'anni

«Temevo quest'età, ma ora scopro i suoi lati positivi»

MILANO «Prima di compiere i quarant'anni, nel giugno scorso, ero abbastanza terrorizzato dalla ricorrenza. Devo dire che poi il temuto giro di boa mi ha dato invece una notevole carica. Ho capito che in fondo è una bella età: hai alle spalle tutte le esperienze che hai già fatto, e che puoi mettere opportunamente a beneficio, e al tempo stesso hai ancora le energie per fare altre cose. Sempre che uno si ponga in maniera positiva, senza farsi prendere dalle depressioni...».

Enrico Ruggeri filosofeggia sulla vita e sull'età in occasione della presentazione del suo nuovo album, intitolato «Domani è un altro giorno», il primo per la casa discografica Pdu. I capelli rasati quasi a zero sembrano conferirgli una rinnovata grinta, oltre che donargli un look assolutamente alla moda («no - minimizza - è che ormai mi stavano cadendo tutti....»). Le undici canzoni veleggiano nei pressi dell'abituale mix fra ballate introspettive e rock più o meno melodico.

«Musicalmente - dice l'artista - è un disco profondo, che mi scopro a riascoltare volentieri. Sono canzoni che fanno sorridere, riflettere, persino commuovere. Come sempre le ho scritte per me, contando come al solito sul fatto che qualcun altro che ci si riconosca. Ho sempre amato giocare con i contrasti, con due posizioni contrapposte: il falco e il gabbiano, insomma. Stavolta cero una sorta di terza via, un passaggio dall'ombra alla luce».

Nel disco, «Notte di calore» è la cronaca di una serata fatua, «vissuta tra figli di papà e squinzie interessate soprattutto ai tuoi soldi». «E Geppetto rimase di nuovo solo» è una specie di inno all'autofecondazione. «La gente di cuore» parla di tutti quelli che fanno del bene senza apparire: «Nel brano canto assieme a Marco Masini. Un'idea nata per caso. Lui è venuto a trovarmi in sala d'incisione, l'inserimento di una seconda voce mi sembrava perfetto, e così è stato».

Una stoccata ai politici. «Per l'uscita del mio disco mi hanno fatto questo bel regalo dell'Iva al venti per cento. Del resto non c'è da meravigliarsi: tutto ciò è frutto di una classe politica che si è sempre disinteressata della musica, considerata genere di svago, anzi, voluttuario. E' un problema culturale: se Marina Ripa di Meana scrive un libro viene considerato cultura, con l'Iva al quattro per cento, e a un disco di De Andrè viene applicata un'aliquota cinque volte superiore, alla stregua dei generi di lusso. Invece noi sappiamo, i ragazzi sanno che la musica è importante, è la colonna sonora della vita di tutti. E poi andrebbe ricordato che la musica, con le tasse che paga, mantiene tutti gli altri generi artistici».

Per Ruggeri, fare musica è soprattutto esibirsi dal vivo. «Da gennaio sarò nuovamente in tour, ovviamente nei teatri. Trovo infatti immorale far pagare cinquantamila lire per un concerto in un palasport, o in uno stadio, dove si vede e si sente male, e l'artista è un puntino nero laggiù. Il tutto per fare in una sera sola l'incasso per ottenere il quale in teatro devi fare cinque concerti. Non andrò invece a Sanremo, anche se fare qualche comparsata ogni tanto, lì o in qualche altra passerella televisiva, è un male quasi necessario».

C'è tempo anche per sfiorare un altro tema d'attualità. «Il concerto per il Papa? Mi è sembrato un evento più catodico che canonico, insomma un evento televisivo. Sono stati privilegiati i grandi nomi, ignorando altri artisti che magari sarebbero stati più adatti. Come i Nomadi, sempre attenti al sociale, o Ron, molto vicino al mondo cattolico».

Carlo Muscatello

In una canzone compresa nel nuovo disco, Enrico Ruggeri duetta con Marco Masini.

Radio Rai: «Punto d'incontro» esplora i giovani triestini

TRIESTE «Punto d'incontro», il programma di Radio Due Rai che va in onda ogni giorno alle 14.30, porta domani e martedì il suo «pulmino on the road» a Trieste, in piazza Oberdan, con i conduttori Flavia Cercato *(nella foto)* e Massimiliano Zampini.

Nel corso delle due puntate triestine verranno intervistati esponenti delle varie realtà che operano nell'ambiente giovanile locale. L'Arci spiegherà lo spirito con il quale da due anni organizza il 21 giugno la Festa della musica; l'Anagrumba parlerà delle numerose rassegne musicali che danno spazio ai gruppi emergenti; il Progetto di aggregazione giovanile riferirà sul progetto di un centro di aggregazione, atteso da molti anni in città.

Parteciperanno inoltre rappresentanti di Musicalibera, delle cooperative La Quercia (sul servizio svolto dal Comune per il sostegno alle fasce deboli della popolazione) e Tempi moderni, dell'Unione dei circoli culturali sloveni (sui problemi dei giovani appartenenti alla minoranza slovena), dell'Unione degli studenti e dell'Unione degli universitari.

Ad Amsterdam

La musica pop entra all'università

AMSTERDAM L'Università libera di Amsterdam ha creato una cattedra di Musica Pop, che comincerà i corsi con il nuovo anno accademico. «La musica pop è uno degli aspetti più importanti della cultura giovanile», ha detto H. Westerik, membro della Fondazione Olandese di Musica Pop che ha contribuito all'iniziativa, «Esiste ormai da mezzo secolo ed è ora che sia affrontata in maniera scientifica». Il corso tratterà, tra l'altro, delle dimensioni sociologiche della cultura pop e di fenomeni come quello della isteria collettiva che inducono alcuni complessi musicali. Ancora non è stato reso noto chi sarà il primo titolare della cattedra, ma il senato accademico ha indicato che non è necessario che sia qualcuno uscito da un Conservatorio ma piuttosto uno specialista delle Scienze della comunicazione.

Consegnato a Ischia

A Liliana Cavani il «Premio De Sica»

NAPOLI Il premio «Vittorio De Sica» alla carriera, istituito nell'ambito del Festival dei cinque continenti in corso ad Ischia (Napoli) e dedicato alla spiritualità nella cinematografia, è stato assegnato a Liliana Cavani dalla giuria presieduta da Gian Luigi Rondi. La medaglia, scolpita da Pericle Fazzini nel 1975 con il profilo di De Sica, è stata consegnata ieri alla Cavani dal figlio del regista, Manuel e dalla vedova, Maria Mercader. Per la Cavani si è trattato di un «ritorno ad Ischia» dopo 24 anni. Nel '73, infatti, con «Portiere di notte» vinse il premio per autori cinematografici «Angelo Rizzoli». «Sono particolarmente contenta di questo premio - ha detto la regista - perchè Vittorio De Sica è stato per me un maestro».

TEATRI E CINEMA

TRIESTE

TEATRO COMUNALE «GIUSEPPE VERDI». Stagione sinfonica d'autunno 1997. Continua la vendita dei biglietti per i non abbonati per tutti i concerti. Biglietteria del Teatro Verdi. Orario: 9-12, 16-19. Tel. 040/6722500.

TEATRO COMUNALE «GIUSEPPE VERDI». Stagione sinfonica d'autunno 1997. Oggi, domenica 5 ottobre (turno B), ore **18.** Concerto dell'orchestra del Teatro Verdi. Direttore John Neschling. Violinista Giuliano Carmignola. Musiche di W.A. Mozart e G. Mahler. Biglietteria del Teatro Verdi. Orario: 9-12, 16-19. Tel. 040/6722500.

TEATRO COMUNALE «GIUSEPPE VERDI». Stagione lirica e di balletto 1997/'98. Continua la Campagna Abbonamenti per tutti i turni e Carta Giovani per la Stagione Lirica e di Balletto 1997/'98. Conferme (entro il 5/10) e prenotazioni con cartolina postale. Informazioni biglietteria del Teatro Verdi. Orario: 9-12, 16-19.

TEATRO STABILE - POLITEAMA ROSSETTI. Ore **17:** Teatro Stabile del Friuli-Venezia Giulia presenta Vittorio Gassman in «Dante», con Roberto Herlitzka, Paola Gassman e Ugo Pagliai. In abbonamento: spettacolo 1 (rosso). Turno D e G. Durata 1h 30' (senza intervallo). Prenotazioni per i turni liberi per «Rocky Horror Show» dal 6 al 9 novembre (spettacolo 11 azzurro).

TEATRO STABILE - POLITEAMA ROSSETTI. Domenica 12/10 e martedì 14/10 ore **21:** Michail Baryshnikov in «An evening of music and dance». Fuori abbonamento. Riduzioni agli abbonati.

TEATRO STABILE - POLITEAMA ROSSETTI. Campagna abbonamenti 1997/'98. Biglietteria del Teatro (8.30-13 e 16-19, feriali) e Biglietteria Centrale Gall. Protti (8.30-12.30 e 15-19, feriali). Per informazioni, in collaborazione con Telecom Italia, numero verde 167-222088.

TEATRO CRISTALLO/LA CONTRADA. Ore **16.30** la Contrada presenta «Antonio Freno» con Ariella Reggio e Orazio Bobbio. Regia di Francesco Macedonio. Campagna abbonamenti Stagione di Prosa 1997/'98: sottoscrizioni presso aziende, associazioni, sindacati, scuole, Utat e Teatro Cristallo. Per informazioni tel. 390613.

TEATRO DEI SALESIANI. Via dell'Istria n. 53. Oggi alle ore **17.30** il gruppo teatrale «La Barcaccia» presenta la commedia «No go sposado miga la suocera» di Dante Cuttin; regia di Giorgio Fortuna. Prenotazione posti e prevendita biglietti all'Utat di Galleria Protti o alla cassa del teatro un'ora prima dello spettacolo. Ampio parcheggio (ingresso da via Battera) aperto mezz'ora prima dello spettacolo.

1.a VISIONE

AMBASCIATORI. 15.20, 17, 18.45, 20.30, 22.15: «MIB Men in black». Proteggono la Terra dalla feccia dell'universo. Prodotto da Steven Spielberg con Tommy Lee Jones e Will Smith. In SDDS Sony dinamic digital sound.

ARISTON. Demi Moore. Ore **15.30, 17.45, 20, 22.15:** «Soldato Jane» di Ridley Scott. Con Demi Moore, Viggo Mortensen, Anne Bancroft, Scott Wilson. Sola contro tutti una donna entra nei Marines, si taglia le chiome e vince la sua guerra personale: dal regista di Blade Runner, Alien e Thelma & Louise, il film più atteso. N.B.: si raccomanda la puntualità.

SALA AZZURRA. Ore **16.15, 18.10, 20.05, 22:** «Ovosodo» di Paolo Virzì. Gran premio speciale della giuria alla Mostra di Venezia. Solo giovedì: «Profundo carmesì».

EXCELSIOR. Ore **16.15, 19, 21.45:** «Contact» di Robert Zemeckis, con Jodie Foster. Un messaggio dallo spazio profondo. Chi sarà il primo ad andare? Dts digital sound.

MIGNON. 16, 18, 20.05, 22.15: «Scream» di Wes Craven. Il film che metterà a dura prova i vostri nervi. V. 14. Dolby stereo. Ult. giorno.

NAZIONALE 1. 15.30, 17.40, 19.55, 22.15: «Air Force One». Un film di Wolfgang Petersen con Harrison Ford. Dolby digital.

NAZIONALE 2. 15.30, 17.40, 20, 22.20: «Lolita» di Adrian Lyne, dal romanzo scandalo di Vladimir Nabokov, con Jeremy Irons, Melanie Griffith e per la prima volta Dominique Swain. V. 14. Dolby digital.

NAZIONALE 3. 15.30, 17.40, 19.50, 22.15: «Il mondo perduto – Jurassic Park» di Steven Spielberg. Dolby stereo. Ult. giorni.

NAZIONALE 4. 17, 18.45, 20.30, 22.15: «MIB Men in black». Proteggono la Terra dalla feccia dell'universo. Prodotto da Steven Spielberg con Tommy Lee Jones e Will Smith. In Dolby stereo.

2.a VISIONE

ALCIONE. Ore **16, 18, 20, 22:** «Anna Karenina» di Bernard Rose. Con Sophie Marceau, Sean Bean. Dall'omonimo romanzo di Tolstoj. Solo il 7/10: «Il bagno turco».

CAPITOL. 16.30, 18.20, 20.15, 22.10: «Innamorati cronici» con Meg Ryan e Matthew Broderick. In Dolby stereo. (Sono in vendita i nuovi abbonamenti).

GRADO

CRISTALLO. 16.30, 18.30, 20.30, 22.30: «MIB Men in black».

MONFALCONE

TEATRO COMUNALE. Stagione cinematografica '97/'98. Ore **15.15, 17.30, 19.45, 22:** «Air Force One» di Wolfgang Petersen, con Harrison Ford, Glenn Close. Vendita abbonamenti stagioni prosa e concerti '97/'98 presso la Biglietteria del Teatro (ore 10-12, 17-19 da lunedì a sabato), Utat Trieste; Appiani Gorizia; Discotex Udine.

CERVIGNANO

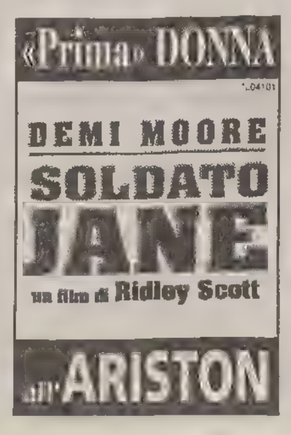
TEATRO PASOLINI. Oggi, ore **14.30, 17, 19.30** e **22:** «Air Force One», con Harrison Ford.

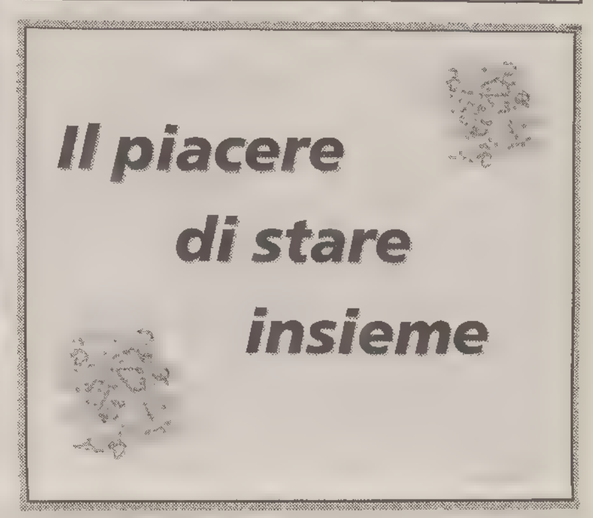
GORIZIA

CORSO. 15.45, 17.45, 20, 22: «Men in black» con Tommy Lee Jones e Will Smith.

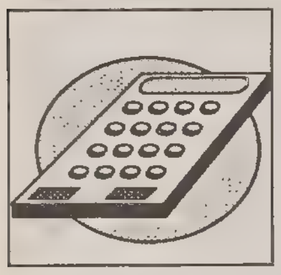
VITTORIA. Sala 1. 15, 17.30, 20, 22.20: «Il soldato Jane» con Demi Moore.

Sala 3. 16.30, 19.15, 22: «Contact» con Jodie Foster.





TELECOMANDO

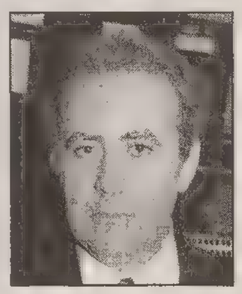


Ulisse tra Scilla e Cariddi? Ma no, è solo Santoro

di Giorgio Placereani

Avete presente quando si registra una puntata dello stesso programma sopra un'altra senza che coincidano interamente, per cui a un certo punto i visi restano gli stessi ma c'è una specie di salto di tempo, un'invisibile sutura? Al momento abbiamo avuto l'impressione che fosse accaduto proprio questo, mentre vedevamo registrata la prima della nuova serie «Moby Dick» di Michele Santoro (su Italia 1 il giovedì). Impossibile, naturalmente, era appunto la prima puntata, eppoi gli argomenti trattati prima e dopo appartenevano alla stessa stretta attualità: il terremoto e la possibile crisi di governo. Eppure...

Eppure stavamo seguendo la (bella) puntata dedicata al terremoto: Vittorio Sgarbi aveva appena parlato del crollo di Assisi, e per inciso aveva detto cose giustissime rispetto all'assurdità dell'intervento del magistrato (quest'italianissima inchiesta con ipotesi di responsabilità dei frati della Basilica rispetto alle quattro vittime del disastro, inchiesta nata in base all'interpellanza di un certo senatore Asciuti che meriterebbe per risposta la pece e le piume); s'era giusto nel mezzo di una spiacevole diatriba tra Sgarbi e il sindaco di Foligno quando Santoro (nella foto) ha chiamato la pubblicità.



Quando il programma riprende, parte un montaggio di interviste ai leader politici sulla crisi di governo impendente, e il discorso si sposta sulla Finanziaria. Facciamo un esempio esagerato: il problema delle quote latte e la crisi del Milan sono entrambi argomenti degni di dibattito, ma se un programma trapassa così, tranquillamente, dall'uno all'altro lo spettatore entra in crisi, dà la colpa a se stesso, sospetta di avere perso un pezzo di tempo senz'accorgersene, «lo sapevo, è arrivato l'Alzheimer».

È un esempio esagerato perché i due argomenti di giovedì non sono estranei l'un l'altro, anzi, era giusto allargare dal terremoto ai possibili effetti della crisi di governo sulla ricostruzione. Però questo discorso s'è precisato dopo, e la svolta era talmente brusca, scodellata senza il minimo avvertimento, da produrre un'impressione di caos. Ossia, l'errore non era di logica ma di comunicazione. Basti pensare, sul piano soggettivo: fra i telespettatori ch'eran lì commossi a guardare il terremoto, quanti saranno passati allo zapping quando l'onorevole Mussi si è messo a spiegare che Rifondazione ha torto allegando «il Documento di programmazione economica e finanziaria di luglio che abbiamo approvato insieme» ecc.?

Non è per l'onorevole Mussi, che non ha neanche usato il politichese, è una questione di retorica: il modo scelto per dibattere sulla Finanziaria e la crisi era il freddo ragionamento e l'ironia. Giusti entrambi ma incompatibili senza una mediazione che al momento non c'è stata (i primi richiami al terremoto che Santoro buttava lì sembrava attacchi col chewing-gum).

In sostanza, Santoro ha voluto allargare il legame fra la ricostruzione e la Finanziaria usandolo come un varco per ficcar dentro un po' di dibattito generale sulla crisi; come far stare due puntate dentro una. Infatti «Moby Dick» ha cercato di intrecciare i due discorsi, bordeggiando ora verso l'uno ora verso l'altro come Ulisse, neo-divo tv, tra Scilla e Cariddi: con risultato spiacevole e come disarmonico. In questo senso Santoro ha fatto – se ci passate il neologismo – una lernerata: un insicuro rigonfiamento di agenda, alla Lerner; e non è da lui.

OGGI IN TV

Anche «Jurassic Park» e Benigni

Commedia rock con Liv Tyler

Una domenica tutta dedicata ai ragazzi, su Tele+ in chiaro, a partire dalle 10.50 con il film **«Casper»**. Una commedia fantastica che ha per protagonista un delizioso fantasmino, con Cristina Ricci e Bill Pullman. Alle 13.30, in Dolby Surround **«Empire Records»**. Dal regista di «Pump Up The Volume», un'altra commedia incentrata sull'universo giovanile scandita a tempo di rock. Con Liv Tyler *(nella foto)* e Robin Tunney. A seguire, alle 15, **«Jumanji»**. Allan (Robin Williams), nel 1969, si imbatte nel tabellone del gioco e ne resta imprigionato fino al giorno in cui (26 anni dopo) due bambini si mettono a giocare con quella scatola impolverata nella stessa soffitta in cui era stato bambino Allan. Egli viene riportato, bambino in un corpo di adulto, nel mondo contemporaneo.

Fra gli altri film:

«Jurassic park» (1992) di Steven Spielberg (Canale 5, 20.30). Un classico per gli appassionati di dinosauri e non. Protagonisti, oltre a Sam Neill, Laura Dem, Jeff Goldblum, Richard Attenbourg, Ariana Richardson, i grandi rettili di cui questo film, ambientato in un parco preistorico ricostruito da una equipe di scienziati, ha segnato la fortuna tra avventura e suspence.

«Il piccolo diavolo» (1988) di Roberto Benigni (Raidue, 20.50). Benigni e Walter Matthau, un diavolo ossessionato dal sesso e un sacerdote stralunato, sono l'irresistibile coppia che anima questa divertente commedia.

Raiuno, ore 11.45

«Settimo giorno» da Assisi

La rubrica religiosa di Raiuno andrà in onda alle 11.45 da Santa Maria degli Angeli, ad Assisi, subito dopo la trasmissione della messa che si terrà sul sagrato della basilica.

Raiuno, ore 14

Demi Moore da Frizzi...

L'attrice Demi Moore si racconterà in una lunga intervista a «Domenica in», il programma condotto da Fabrizio Frizzi in onda alle 14 su Raiuno. Nel ruolo di «donna della domenica», Anna Falchi. Ospiti: Mark Owen, ex Take That; Sarah Brigtman; Ron; i Gipsy Kings con una fantasia musicale sul tema di «Funiculì funiculà» e Samuele Bersani. In primo piano: il cast della «Piovra 8».

Raitre, ore 14.30

...e Riondino da Fazio

David Riondino, tifoso della Fiorentina; Stefania Lippi, figlia di Marcello, tifosa della Juventus; Luana Colussi, dell'Udinese, e Luana Ravegnini, del Milan sono tra gli ospiti della puntata di «Quelli che il calcio...», in onda alle 14.30 su Raitre. Conducono Fabio Fazio e Marino Bartoletti.

RADIO

Radiouno

6.05: Radiouno musica; 6.15: Italiì istruzioni per l'uso; 6.51: Bolmare; 7.00: GR1; 7.05: L'oroscopo; 7.28: Culto Evangelico; 8.00: GR1; 8.34: A come Agricoltura e Ambiente; 9.00: Est - Ovest; 9.10: Mondo Cattolico; 9.30: Santa Messa; 10.15: Permesso di soggiorno; 11.00: GR1; 11.05: Senti la montagna; 11.45: Anteprima sport; 12.05: Musei; 13.00: GR1; 13.27: A voi la linea; 15.20: Tutto il calcio minuto per minuto; 17.30: Domenica sport; 18.30: Pallavolando; 19.00: GR1; 19.19: Tutto basket; 19.50: Pallavolando; 20.11: Ascolta si fa sera; 20.20: Calcio: Inter - Lazio; 21.20: GR1; 22.30: Processo al campionato; 22.50: Bolmare; 23.00: GR1; 23.06: Per noi; 24.00: Il giornale della mezzanotte; 0.34: La notte dei misteri; 2.00: GR1 (4,00 - 5,00); 5.30: Il giornale del mattino.

Radiodue

6.00: Buoncaffè; 6.30: GR2; 7.15: Vivere la Fede; 7.30: GR2; 8.02: L'Arca di Noè; 8.30: GR2; 9.30: Nel mio piccolo; 11.15: Vivere la fede; 11.40: La Bibbia; 12.00: L'Angelus; 12.15: GR Regione; 12.30: GR2; 12.54: Consigli per gli acquisti; 13.30: GR2; 13.43: Quelli che la radio; 18.30: GR2 - Anteprima; 18.32: Strada facendo; 19.30: GR2; 22.30: GR2; 22.35: Fans Club; 24.00: Stereonotte.

Radiotre

6.00: Ouverture; 7.30: Prima pagina; 8.45: GR3; 9.00: Appunti di volo; 10.30: Concerti Telecom; 12.00: Uomini e Profeti; 12.45: Domenica musica - 1a parte; 13.45: Club d'ascolto. Metamorfosi; 14.15: Domenica musica - 2a parte; 17.20: Concerti d'autore; 18.45: GR3; 19.30: Una crociera da sogno; 20.35: Radiotre suite; 20.45: Ritratto di Goffredo Petrassi; 23.00: Audiobox, derive magnetiche a più voci; 24.00: Musica classica.

Notturno Italiano

24.00: Rai II giornale della mezzanotte; 0.30: Notturno Italiano; 1.00: Notiziario in italiano (2 - 3 - 4 - 5); 1.03: Notiziario in inglese (2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03); 1.06: Notiziario in francese (2,06 - 3,06 - 4,06 - 5,06); 1.09: Notiziario in tedesco (2,09 - 3,09 - 4,09 - 5,09); 5.30: Rai II giornale del mattino.

Radio Rai Regionale

8.40: Giornale radio del Fvg; 8.50: Vita nei campi; 9.15: Santa messa: 12: I racconti della domenica - L'alba di San Candido; 12.30 Giornale radio del Fvg; 18.30: Giornale radio del Fvg.

Programmi per gli italiani in Istria. 14.30: I racconti della domenica; 15: Dal bel Danubio blu; 15.15: I sogni e i segni: miti e simboli del quotidiano; 15.30. Notiziario; 15.40: Il pensiero religioso.

Programmi in lingua slovena. 8: Segnale orario, Gr; 8.20: Calendarietto; 8.30: Settimanale degli agricoltori; 9: S. messa dalla chiesa parrocchiale dei Ss. Ermacora e Fortunato di Roiano; 9.45: Rassegna della stampa; 10: Teatro dei ragazzi. «Il vecchio melo», di Darja Gogala. Regia di Adrijan Rustja; 10.40: In allegria; 11: Buonumore alla ribalta; 11.30: Musica religiosa; 11.45: La Chiesa e il nostro tempo; 12: Carinzia Magazine; 13: Segnale orario, Gr; 13.20: Musica a richiesta; 14: Notiziario e cronaca regionale; 14.10: Piccola scena. Euripide: «Medea». Traduzione di Franc Bradac, sceneggiatura radiofonica di Lelja Rehar, regia di Marjana Prepeluh (replica); 15.10: Dalle realta locali (I parte), indi Pot pourri; 16.30: Musica e sport, all'interno: 17: Notiziario flash; 18: Dalle realtà locali (II parte), indi intrattenimento musicale; 19: Segnale orario, Gr; 19.20: Programmidomani.

Radio Punto Zero

Dalle ore 7 alle ore 20 ogni ora: notiziario di viabilità in collaborazione con le Autovie Venete; «Centoventi secondi in due minuti tutto il Triveneto» a cura della redazione locale. Dalle 7 alle 13: Good morning 101, con Leda e Andro Merkù.

7.05: Gazzettino triveneto; 7.30, 9.05, 19.25: Oroscopo; 7.45: Dove come quando locandina; 8.45: Rassegna stampa triveneta; 8.50, 10.50: Meteomar - Meteomont; 7.10, 12.48, 19.48: Punto Meteo; 9,30, 19.30: Tutto Tv; 10.45: La Borsa Valori in diretta a cura dello Studio Vizzini; 13.05: Tempo di musica con Giuliano Rebonati; 14.05: Calor Latino con Edgar Rosario; 15.05: Hit 101 la classifica ufficiale con Mad Max; 16.05: «On air» il pomeriggio con Giuliano Rebonati; 18.45: Notiziario sportivo; 20.05: Dance all day megamix con Paolo Barbato; 21.05: Calor latino replica; 22.05: Hit 101 replica; 23.05: Blue Nite the best of r&b con Giuliano Rebonati; 24: Repliche notturne.

Ogni lunedì: alle ore 11.05: «Altrimenti ci arrabbiamo» con Leda.

Ogni mercoledì: alle ore 11.05: «Liberi di... liberi da...» con Massimiliano Finazzer Flory.

Ogni sabato: alle ore 13: Hit 101 Italia con Giuliano Rebonati; alle ore 15: Hit 101 Dance Mr. Jake.

Ogni domenica nel corso del pomeriggio: Quelli della radio con A. Merkù e M. Rovati, rotocalco sportivo con aggiornamenti e collegamenti in diretta dai principali stadi triveneti.

Dall'1 al 12 ottobre alle 19: «Via col 20», tutto sulla Barcolana con Berti Bruss.

I PROGRAMMI DI OGGI

RAIUNO

6.00 EURONEWS
6.45 LEONI E IENE, ETERNI NEMICI. Documenti.
7.30 ASPETTA LA BANDA
8.00 L'ISOLA DI RIMBA
8.25 LE NUOVE AVVENTURE DELLA PIMPA
8.30 LA BANDA DELLO ZECCHINO... DOMENICA
9.15 INCONTRO MONDIALE DELLE FAMIGLIE CON IL PAPA
10.45 SANTA MESSA
11.45 SETTIMO GIORNO
12.20 LINEA VERDE IN DIRETTA DALLA NATURA ESTATE. Con Sandro Vannucci.
13.30 TELEGIORNALE
14.00 DOMENICA IN.... Con Fabrizio Frizzi.
16.20 RAI SPORT CAMBIO DI CAMPO
16.25 DOMENICA IN.... Con Fabrizio Frizzi.
17.20 RAI SPORT SOLO PER I FINALI
17.25 DOMENICA IN.... Con Fabrizio Frizzi.
18.00 TG1 FLASH
18.10 RAI SPORT 90. MINUTO
19.00 DOMENICA IN.... Con Fabrizio Frizzi.
19.30 CHE TEMPO FA
19.35 DOMENICA IN.... Con Fabrizio Frizzi.
20.00 TELEGIORNALE
20.35 RAI SPORT NOTIZIE
20.45 LA PIOVRA 8. Scenegg.
22.35 TG1
22.40 FILUMENA IN ARTE TITINA. Documenti.
23.45 MILLEUNTEATRO
0.15 TG1
0.30 AGENDA - ZODIACO - CHE TEMPO FA
0.35 SOTTOVOCE. Con Gigi Marzullo.
1.05 QUATTRO DONNE NELLA NOTTE. Film (drammatico '54). Di Henry Decoin. Con Danielle Darrieux, Michel Auclair.
2.40 CORTILI DI ROMA. Documenti.
3.25 MILVA
4.00 MIRANDA MARTINO - LELIO LUTTAZZI - JULA DE PALMA
4.10 ARCHIVIO DELL'ARTE. Documenti.
4.40 VENGO ANCH'IO (R). Con Raffaele Pisu.

RAIDUE

6.45 RASSEGNA STAMPA SOCIALE
7.00 I DUE FOSCARI. Film (storico '42).
8.30 UN ETTARO DI CIELO. Film (commedia '57). Di Aglauco Casadio.
9.00 TG2 MATTINA (ALL'INTERNO DEL FILM)
10.00 TG2 MATTINA L.I.S.
10.05 DOMENICA DISNEY MATTINA
10.10 ALADINO
10.30 CAMPAGNI DI BANCO A QUATTRO ZAMPE
10.35 DARKWICK DUCK
11.05 UN RAGGIO DI LUNA PER DOROTHY JANE. Telefilm.
11.30 TG2 MATTINA
11.35 TOTO' LE MOKO'. Film (commedia '49). Di Carlo Ludovico. Con Toto', Gianna Maria Canale, Carlo Ninchi.
13.00 TG2 GIORNO
13.20 TG2 MOTORI. Con Gino Roca.
13.35 TELECAMERE SALUTE. Con Anna La Rosa.
14.00 METEO 2
14.05 SOTTO TIRO. Film (guerra '83). Di Roger Spottiswoode. Con Nick Nolte, Joanna Cassidy.
16.25 AVVENIMENTI: RICORDO DI ERNESTO CHE GUEVARA. Documenti.
16.40 CICLISMO: COPPA DEL MONDO
17.45 IN VIAGGIO COL CHE. Documenti.
18.55 METEO 2
19.00 PALLACANESTRO: BENETTON - KINDER
20.00 TOM E JERRY
20.30 TG2
20.50 IL PICCOLO DIAVOLO. Film (commedia '88). Di Roberto Benigni. Con Roberto Benigni, Walter Matthau.
22.40 AVVENIMENTI: RICORDO DI ERNESTO CHE GUEVARA. Documenti.
23.20 TG2 NOTTE
23.35 METEO 2
23.40 PROTESTANTESIMO
1.25 ERNESTO CHE GUEVARA: TRENT'ANNI DOPO. Documenti.

RAITRE

6.55 MOTOCICLISMO: G.P. AUSTRIALIA 500CC
7.50 GEO MAGAZINE. Documenti.
8.10 BUONGIORNO MUSICA: INVITO AI CONCERTI DI RAITRE
8.55 CANOA: CAMPIONATI ITALIANI ASSOLUTI VELOCITA'
11.00 NEL REGNO DEGLI ANIMALI. Documenti.
12.45 MOTOCICLIMO: G.P. D'AUSTRALIA 125-250-500 CC
14.00 TGR TELEGIORNALI REGIONALI
14.15 TG3 POMERIGGIO
14.30 QUELLI CHE ASPETTANO
15.25 QUELLI CHE IL CALCIO. Con Fabio Fazio.
17.30 RAI SPORT STADIO SPRINT
17.55 IPPICA: ARCO DI TRIONFO
18.05 IPPICA: DERBY DI TROTTO
18.15 TENNIS: ATP TOUR
18.50 METEO 3
19.00 TG3
19.35 TGR TELEGIORNALI REGIONALI
20.00 ON THE ROAD
20.20 BLOB. DI TUTTO DI PIU'
20.40 ELISIR. Con Michele Mirabella.
22.25 LA DOMENICA SPORTIVA - 1A PARTE
23.30 TG3
23.40 TGR TELEGIORNALI REGIONALI
23.50 LA DOMENICA SPORTIVA - 2A PARTE
0.20 TG3
0.30 FUORI ORARIO COSE (MAI) VISTE
2.05 APPUNTAMENTO AL CINEMA
2.10 GABRIELE LA PORTA PRESENTA: ANNI AZZURRI
2.40 ANNI AZZURRI. Scenegg.
3.10 RAPINA A MANO ARMATA. Film (poliziesco '56). Di Stanley Kubrick. Con Sterling Hayden, Coleen Gray.
4.30 IL COMMISSARIO CORSO. Telefilm. "Piccoli angeli della notte"
5.20 CONCERTO DAL VIVO: FRED BONGUSTO
5.50 MEDICINA PER VOI

CANALE 5

6.00 TG5 PRIMA PAGINA
8.00 TG5 MATTINA
9.00 AFFITTASI PAPA'. Film tv (commedia). Di Blair Treu. Con Ben Diskin, Wallace Shawn, Nich Cassavetes.
11.00 PAPA' NOE'. Telefilm. "Nuovi arrivi"
12.00 CASA VIANELLO. Telefilm. "La terza eta'" "Tennis club"
13.00 TG5
13.30 BUONA DOMENICA. Con Maurizio Costanzo, L. Laurenti e Paola Barale, Enrico Papi.
18.20 IO E LA MAMMA. Telefilm. "Matti da legare"
18.50 BUONA DOMENICA. Con Maurizio Costanzo, L. Laurenti e Paola Barale, Enrico Papi.
20.00 TG5
20.30 JURASSIC PARK. Film (fantastico '93). Di Steven Spielberg. Con Sam Neill, Laura Dern, Jeff Goldblum.
23.00 NONSOLOMODA
23.30 CICLO "CATTIVI MAESTRI". Con Paolo Liguori.
23.45 ZABRISKIE POINT.. Film (drammatico '70). Di Michelangelo Antonioni. Con Daria Halprin, Mark Frechette.
1.00 TG5 (ALL'INTERNO DEL FILM)
2.00 L'ORA DI HITCHCOCK. Telefilm. "Il segreto di Dianne"
3.00 TG5
3.30 MISSIONE IMPOSSIBILE. Telefilm. "Lavaggio del cervello"
4.30 ATTENTI A QUEI DUE. Telefilm. "E' stato un piacere conoscerti e picchiarti"
5.30 TG5

ITALIA 1

6.30 BIM BUM BAM E CARTONI ANIMATI
11.30 GENITORI IN BLUE JEANS. Telefilm. "Un test... senza testa"
12.00 GRAND PRIX - 1A PARTE. Con Andrea De Adamich.
12.25 STUDIO APERTO
12.45 GRAND PRIX - 2A PARTE. Con Andrea De Adamich.
13.00 GUIDA AL CAMPIONATO. Con Alberto Brandi, Maurizio Mosca.
13.35 JANET JACKSON NUOVO VIDEO: GOT TIL IT'S GONE
13.40 TEQUILA E BONETTI. Telefilm. "Il racconto del drago"
14.35 CORTO CIRCUITO 2. Film (fantascienza '88). Di Kenneth Johnson. Con Jack Weston, Fisher Stevens, Michael Mc Kean.
16.30 IN FUGA PER UN GRANDE PASTICCIO. Film tv (commedia '96). Di Jay Aubrey. Con Holly Butler, Gerry Russell.
18.30 FLIPPER. Telefilm. "L'antico relitto"
19.30 STUDIO APERTO
19.52 FATTI E MISFATTI
20.00 BENNY HILLS
20.20 MAI DIRE GOL. Con Gialappa's Band.
20.40 MILLENNIUM. Telefilm. "Relazioni di sangue"
22.30 PRESSING. Con Raimondo Vianello.
0.30 ITALIA 1 SPORT
0.35 STUDIO SPORT
0.45 RASSEGNA STAMPA
0.50 ITALIA 1 SPORT
1.35 AL DI LA' DELLA LEGGE. Film (western '68). Di Giorgio Stegani. Con Kee Van Cleff, Antonio Sabato.
3.30 AVANTI C'E' POSTO. Film (commedia '42). Di Mario Bonnard. Con Aldo Fabrizi, Andrea Checchi, Adriana Benetti.

RETE 4

6.00 WINGS. Telefilm. "Caccia all'ufo"
6.20 GIUDICE DI NOTTE. Telefilm. "La bufera"
6.50 A CUORE APERTO. Telefilm. "La medicina cinese"
7.40 BURK. Telefilm. "La maledizione del giaguaro"
8.30 TG4 RASSEGNA STAMPA
8.50 AFFARE FATTO. Con Giorgio Mastrota.
9.00 DOCUMENTARIO. Documenti.
9.30 NATURALMENTE SU RETE 4 (R). Con Antonella Appiano.
10.00 S. MESSA
10.45 LA DOMENICA DEL VILLAGGIO. Con Davide Mengacci e Rosita Celentano.
11.30 TG4 (ALL'INTERNO DEL PROGRAMMA)
12.30 L'ALTRO AZZURRO. Documenti.
13.30 TG4
14.00 LA CASA RUSSIA. Film (spionaggio '90). Di Fred Schepisi. Con Sean Connery, Michelle Pfeiffer.
16.30 HAWAII: MISSIONE SPECIALE. Telefilm. "I magnifici cinque"
17.30 NON SOLO QUANDO ABBAIO
18.00 CHICAGO HOSPITAL. Telefilm. "I casi della vita"
18.55 TG4 (ALL'INTERNO DEL TELEFILM)
20.35 MOGLIE A SORPRESA. Film (commedia '92). Di Frank Oz. Con Goldie Hawn, Peter Mac Nicol, Donald Moffat.
22.50 UOVA D'ORO. Film (grottesco '93). Di Bigas Luna. Con Javier Bardem, Alessandro Gassman.
0.40 NEL BEL MEZZO DI UN GELIDO INVERNO. Film (commedia '95). Di Kenneth Branagh. Con Michael Mahoney, Richard Briers.
2.25 CIAK NEWS
2.30 TG4 RASSEGNA STAMPA
2.50 MANNIX. Telefilm. "Ritratto di eroe"
3.40 SPENSER. Telefilm. "Buon Natale"
4.30 MATT HOUSTON. Telefilm. "Omicidi al Beach Club"
5.10 KOJAK. Telefilm. "Al di la' del fiume"

TMC

7.00 LA MIA AMICA SANDY BELL
7.30 I RAGAZZI DELLA PRATERIA. Telefilm.
8.30 DAVY CROCKETT
9.00 DOMENICA SPORT
12.00 ANGELUS
12.15 TMC RACE (R)
12.45 TMC NEWS
13.00 IRONSIDE. Telefilm.
14.00 VICE VERSA. Film (commedia '88). Di Brian Gilbert. Con Judge Reinhold, Fred Savage.
16.00 PRIMO CAMPIONATO DELLA LINGUA ITALIANA. Con Luciano Rispoli.
18.40 TMC NEWS
18.55 GOLEADA. Con M. Caputi, M. Colombari.
19.00 I GOALS
19.10 LE PARTITE
20.00 SERIE A
21.00 I PROTAGONISTI
21.20 NOTIZIE DEL TG
21.25 LA SERIE B
22.00 IL MOVIOLONE
22.10 PROCESSO PER DIRETTISSIMA. Con Aldo Biscardi.
22.45 TMC SERA
23.10 TMC SPORT
23.30 CRONO, TEMPO DI MOTORI
24.00 IO E ANNIE. Film (commedia '77). Di Woody Allen. Con W. Allen, D. Keaton, T. Roberts.
2.00 TMC DOMANI
2.25 L'ULULATO 2. Film (orrore '85). Di Philippe Mora. Con Christopher Lee, Reb Brown.
4.25 CNN

■ **Eventuali variazioni degli orari o del programmi dipendono esclusivamente dalle singole emittenti, che non sempre le comunicano in tempo utile per consentirci di effettuare le correzioni.** ■

TELEQUATTRO

9.00 KATTS AND DOG. Telefilm.
9.30 CARTONI ANIMATI
10.15 FIGLI MIEI...VITA MIA. Telenovela.
11.05 LO SPARVIERO DEL MARE. Film (avventura '40).
13.00 TRIESTINA CALCIO
13.15 FBI. Telefilm.
14.00 ENOS. Telefilm.
14.50 CARTONI ANIMATI
15.15 FIGLI MIEI... VITA MIA. Telenovela.
16.10 CERCO IL MIO AMORE. Film (musicale '34).
18.00 AMICI ANIMALI. Documenti.
18.30 SUPERDOG BLACK. Telefilm.
19.05 CARTONI ANIMATI
19.30 COMMENTO AL FATTO. Con Roberto Morelli.
19.40 KATTS AND DOG. Telefilm.
20.30 LA LUNGA CAVALCATA. Film (western). Di J. Jameson. Con J. Brolin, Ali McGraw.
22.00 FIRST AND TEN. Telefilm.
22.30 PERSONAGGI & OPINIONI
23.00 COMMENTO AL FATTO. Con Roberto Morelli.
23.10 NON SIAMO MICA AMERICANI
24.00 UNA RAGIONE PER MORIRE. Film (thriller '89). Di Tim Spring. Con Wings Hauser, Anneline Kriel.

TELEFRIULI

6.10 SOTTO QUESTO SOLE... Con Enzo Di Stefano.
7.00 MATCH MUSIC MACHINE
7.30 VIDEOSHOPPING
11.00 ARABAKI'S
11.50 SINA MARE GRANDE DELL'USATO
12.00 ANTEPRIMA SPORT
13.00 GUIDA ESPERTA GRANDE USATO
13.10 ENDON MEDICINA
15.10 OKEY MOTORI
15.50 GUIDA ESPERTA GRANDE USATO
16.00 VIDEOSHOPPING
18.15 GUIDA ESPERTA GRANDE USATO
18.30 GORIZIA ON LINE
18.50 SINA MARE GRANDE DELL'USATO
19.00 TELEFRIULISPORT
21.00 CAMPIONATO DI BASKET B2
22.00 TELEFRIULISPORT
24.00 SINA MARE GRANDE DELL'USATO
0.30 VIDEOSHOPPING
1.05 MATCH MUSIC MACHINE
1.35 UNDERGROUND NATION
2.00 VIDEOTOP
2.50 LA CONGIURA DEI BOIARDI. Film (storico). Di S. Eisenstein. Con N. Cerkasov.
4.05 VIDEOBIT

CAPODISTRIA

15.10 E' ARRIVATA LA FELICITA'. Film.
16.50 PALLAMANO: COPPA CAMPIONI
18.00 PROGRAMMA IN LINGUA SLOVENA
19.00 TUTTOGGI I EDIZIONE - PREVISIONI DEL TEMPO
19.30 JULIE ROSA DI BOSCO
20.00 L'UNIVERSO E'...
20.30 ISTRIA E...DINTORNI. Documenti.
21.00 JOE FORRESTER. Telefilm.
21.45 TUTTOGGI II EDIZIONE - PREVISIONI DEL TEMPO
22.00 TG SPORTIVO DELLA DOMENICA
22.15 CONCERTO PER LA REPUBBLICA DI VENEZIA
23.10 SALTINPANCO

RETE A

12.00 SO 90'
13.00 ALL ABOUT PRINCE
13.30 COCCODRILLI: SAMUELE BERSANI
14.00 THE GRIND
15.00 10 YEARS OF NUMBER 1
19.00 NEWS E NEWS
19.30 STAR TRAX: SHAGGY
20.30 EUROPEAN TOP 20
22.30 ALL ABOUT PRINCE
23.00 HIT LIST ITALIA
24.00 MTV FRESH
0.30 BIG PICTURE
1.00 MTV AMOUR
2.00 NIGHT MIX

TELEPORDENONE

7.00 JUNIOR TV
11.00 SANTA MESSA
12.00 ANGELUS DEL PAPA
12.30 VIDEOSHOPPING
12.35 DOCUMENTARIO
13.00 ANTENNA VERDE
13.30 PIAZZA MONTECITORIO
14.00 JUNIOR TV
18.00 DOCUMENTARIO
18.30 VIDEOSHOPPING
18.35 DOCUMENTARIO
18.55 VIDEOSHOPPING
19.00 RUBRICA CINEMATOGRAFICA
19.15 TNP FRIULI SPORT
21.00 VIDEOSHOPPING
21.05 PIANETA AUTO
21.10 VIDEOSHOPPING
21.15 DOCUMENTARIO
21.45 VIDEOSHOPPING
22.00 TNP FRIULI SPORT
24.00 VIDEO SHOPPING
0.20 VIDEO SHOPPING
0.30 SHOW EROTICO NOTTURNO
0.45 VIDEO SHOPPING
0.55 VIDEO SHOPPING
1.00 UNA SETTIMANA DI NOTIZIE
1.00 TNP FRIULI SPORT
3.00 PROGRAMMI NOTTURNI

TMC2

6.00 RISVEGLI
9.05 CLIP TO CLIP
10.00 ROXY BAR (R)
12.30 CLIP TO CLIP
14.00 FLASH - TG
14.05 CLIP TO CLIP
16.00 MOTOCICLISMO: GP GIAPPONE
17.00 PALLAVOLO: PIAGGIO ROMA - CONAD FERRARA
18.50 NEW AGE
19.30 HARDBALL. Telefilm.
20.30 FLASH
20.35 CALCIO SERIE A: UNA PARTITA
22.30 GOLEADA (R). Con Massimo Caputi, M. Colombari.
24.00 FLASH - TG (ALL'INTERNO DEL PROGRAMMA)
1.45 OFF LIMITS
3.00 NIGHT ON EARTH - I VIDEO DELLA NOTTE

DIFFUSIONE EUR.

8.00 CARTONI ANIMATI
10.00 SHOPPING
12.30 IL MONDO DELLE FIABE
13.30 SHOPPING
14.00 QUI STUDIO A VOI STADIO. Con G. Fattori.
19.00 DE NEWS MAGAZINE
19.30 CARTONI ANIMATI
20.30 GOLDEN GOL
22.30 RUBRICA DI ATTUALITA'
0.30 ALIBI
1.00 NOTTURNO NORD EST

ITALIA 7

7.00 NEWS LINE 16/9
7.30 CAPE REBEL. Telefilm.
8.20 ANDIAMO AL CINEMA
8.35 DOMENICA INSIEME
12.45 ALICE. Telefilm.
13.15 MUSICA E SPETTACOLO
13.45 NEWS LINE SETTE 16/9
14.00 LADRO LUI, LADRA LEI. Film tv (commedia '58). Di Luigi Zampa. Con Alberto Sordi, Sylva Koscina.
16.00 TOURING IN 16/9. Telefilm.
17.00 POMERIGGIO CON ...
18.00 DETECTIVE PER AMORE. Telefilm.
19.00 ANDIAMO AL CINEMA
19.15 NEWS LINE SETTE 16/9
19.35 SAMPEI RAGAZZO PESCATORE
20.05 SUPERAMICI
20.20 CITY HUNTER
20.50 CRAZY FOR YOU. Film (commedia '86). Di Harold Becker. Con Matthew Modine, Madonna.
22.40 TRADIMENTO FATALE. Film tv (thriller '87). Di Robert Lewis. Con James Brolin, Melody Anderson.
0.30 BIKINI BEACH
1.30 ANDIAMO AL CINEMA
1.45 NEWS LINE SETTE 16/9
2.00 PROGRAMMAZIONE NOTTURNA

RETE AZZURRA

10.25 MATRIMONIO PROIBITO. Telenovela.
11.30 AVVENTURE IN FONDO AL MARE. Telefilm.
12.45 ADAM 12. Telefilm.
13.15 MATRIMONIO PROIBITO. Telenovela.
14.35 AVVENTURE IN FONDO AL MARE..Telefilm.
18.55 WESTERN SIDE
19.20 AVVENTURE IN FONDO AL MARE. Telefilm.
20.45 MISSIONE SABBIE ROVENTI. Film (avventura '66). Di Alfonso Brescia. Con Renato Rossini, Ann Sherman.
22.30 TUTTI IN CAMPO
1.45 PROGRAMMI NOTTURNI

TELECHIARA

13.30 DR. WEDMAN. Telefilm.
13.50 ANGELUS (R)
14.00 VERDE A NORDEST
15.00 GIORNO DOPO GIORNO
16.00 GIORNO DI FESTA
16.15 CARTONI ANIMATI
17.00 VIDEONATURA. Documenti.
17.30 LA TORRE DELLA MORTE. Film (drammatico '75).
19.00 UOMINI D'OGGI
19.30 ECCLESIA
19.45 CARTONI ANIMATI
20.30 LA BAIA DI RITTER. Telefilm.
21.00 IL MONDO E' BELLO PERCHE' VARIO. Documenti.
21.15 VERDE A NORDEST

RECORD DI GENONI

Gianluca Genoni ha stabilito il nuovo record mondiale di apnea profonda in assetto variabile scendendo a -120 metri, cinque in più del precedente record (-115 metri) di Pelizzari. Genoni ha impiegato in totale tre minuti e 23 secondi: 1' e 51" per la discesa e 1' e 32" per risalire. «E' stato come scendere da un palazzo di oltre 30 piani e poi risalire in cima».

OGGI IN TV

12.45 Raitre: Motociclimo: G.P. d'Australia 125-250-500 CC
13.00 Italia 1: Guida al Campionato
13.00 Telequattro: Triestina calcio
14.30 Raitre: Quelli che aspettano
15.10 Telefriuli: Okey motori
15.20 Radiouno: Tutto il calcio minuto per minuto
15.25 Raitre: Quelli che il calcio
16.40 Raidue: Ciclismo: Coppa del mondo
16.50 Capodistria: Pallamano: Coppa Campioni
17.30 Radiouno: Domenica sport
17.30 Raitre: Rai sport stadio sprint
18.05 Raitre: Ippica: Derby di trotto
18.10 Raiuno: Rai sport 90. Minuto
19.00 Raidue: Pallacanestro: Benetton - Kinder
20.00 Telemontecarlo: Serie A
20.20 Radiouno: Calcio: Inter - Lazio
22.25 Raitre: La Domenica sportiva - 1a parte
22.30 Italia 1: Pressing
23.50 Raitre: La Domenica sportiva - 2a parte

JORDAN LASCIA NEL '98

Il più grande giocatore della Nba di basket, Michael Jordan, ha confermato il suo ritiro a fine stagione, quando lascerà anche l'allenatore Phil Jackson. «Me ne andrò - ha detto l'asso dei Chicago Bulls alla radio di Chicago WMVP - e sarà un addio definitivo. Ciò che sento nel cuore è che Phil è il mio allenatore. Se non vuole più restare, continuare a giocare diventa difficile anche per me».

SPETM
SPE
Società Pubblicità Editoriale
TRIESTE - Via L. Einaudi 3 - Via Silvio Pellico 4 / Tel. 366565-6728311
MONFALCONE - L.go Anconetta 5 - Tel. 798828/798829

SPORT

SPEGU
SPE
Società Pubblicità Editoriale
GORIZIA - Corso Italia 54 - Tel. 537291/531354
UDINE - Via dei Rizzani 9 (Corte del Giglio) - Tel. 246611

CALCIO In serie A tiene banco lo scontro tra i bianconeri e la Fiorentina

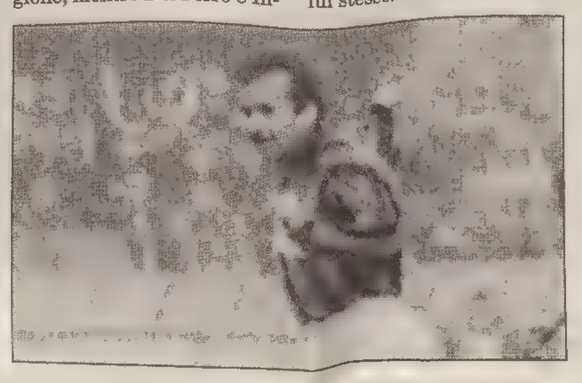
Juve a scatola chiusa coi viola

Niente giornalisti per l'ultimo allenamento, una vigilia tesa

TORINO Una vigilia, quella bianconera, davvero insolita. Mai, nella gestione Lippi, si era avuto un silenzio stampa ufficiale, tantomeno a ventiquattr'ore da appuntamenti importanti, come quello odierno contro la Fiorentina. Un precedente c'è, ma di tipo ben diverso: il 21 agosto scorso, i giocatori decisero spontaneamente di restare «muti» un giorno, dopo le aspre critiche seguite a Milan- Juventus, trofeo Berlusconi. Questa volta, invece, è stata la stessa società a imporre il black out ai tesserati: in comune, le due circostanze hanno un elemento però indiscutibile, cadono entrambe nella stessa stagione, quando nelle tre precedenti non era mai avvenuto nulla di simile, nonostante qualche momento negativo, vedi l'incerto avvio del '94, oppure la brutta prova di Madrid, che rischiava di eliminare i bianconeri dai quarti di finale di Champions League, poi vinta. Al di là delle perplessità suscitate dalla squadra quest'anno, con problemi di fondo che non sembrano risolti, c'è da credere che la pattuglia di Lippi abbia qualità tecniche e morali per tornare presto ai vertici, ma non c'è dubbio che qualche malumore nello spogliatoio ci sia, se la dirigenza è intervenuta in modo così tempestivo e severo. Ufficialmente, alla società non sono piaciute alcune critiche rivolte dalla stampa alla squadra dopo Manchester.

La scarsità di centimetri e peso in tutti i reparti, la debolezza intrinseca delle alternative, soprattutto in mezzo al campo, l'incerto funzionamento della coppia Inzaghi-Del Piero, la mancanza di personalità sulla fascia sinistra, sono dati abbastanza evidenti, ma la società è convinta che la squadra migliorerà anche senza ricorrere al mercato. Anche oggi, contro la Fiorentina, Lippi non ha alternative: Tacchinardi prende il posto di Conte, ancora sofferente al tendine d'Achille, Birindelli e Dimas saranno ancora la coppia di terzini (Torricelli è ancora lontano da una condizione accettabile), Iuliano sostituirà lo squalificato Montero, un altro «irriconoscibile» rispetto alla scorsa stagione, mentre Del Piero e Inzaghi guideranno l'attacco. Se ci sarà qualche sorpresa, lo si scoprirà oggi, perchè la squadra ieri mattina si è allenata a porte chiuse.

La Fiorentina, invece, presenterà una novità in difesa dove dovrebbe rientrare Pasquale Padalino, il centrale che si è lesionato il menisco durante la preparazione estiva. Padalino è guarito, ma la sua condizione non va oltre il 70%, come ammette lui stesso.



Savicevic giocherà anche a Empoli.

Inter-Lazio il posticipo serale per la pay-tv

A Empoli un Milan all'antica

CARNAGO Meno chiacchiere e correre. Fabio Capello torna all' antico per la trasferta del Milan a Empoli. Per una partita già indicata da alcuni come quella «da ultima spiaggia», al Milan nessuna rivoluzione, nessun inserimento punitivo, nessuna esclusione ad effetto (a parte Leonardo), ma anche, «sia chiaro», nessuna parola: «Il Milan è il Milan. Che pensi a giocare al calcio, basta chiacchierare». Quello che scenderà in terra toscana sarà «un Milan classico, meglio non rivoluzionare», con il solito 4-4-2 sperimentato più volte in passato. Fuori Leonardo «per motivi precauzionali - ha precisato Capello - perchè non vorremmo che questa sua infiammazione agli adduttori si trasformasse in pubalgia», il Milan di Empoli torna ad affidarsi alla vecchia guardia: dentro Boban (a sinistra), Weah (al centro) e Savicevic (a destra), fuori Ba, quasi-certezza per Kluivert, Ziege in difesa, ma nessun «esperimento» a centrocampo per il tedesco.

Stasera in posticipo criptato tivù si gioca a San Siro Inter-Lazio. L'udici di Simoni, reduce da otto vittorie consecutive in partite ufficiali , è a punteggio pieno. La Lazio è nella considerazione di tutti una delle squadre che ha pieno titolo per concorrere per lo scudetto. Eriksson stasera prevederà un 4-4-2 che prevede un recupero a tempo pieno di Nedved e di Signori. In compenso Casiraghi e Boksic, molto poco convinti di ciò, siederanno quasi sicuramente in panchina. L'unico dubbio, determinato dalla indisponibilità di Favalli. Questa la formazione: Marchegiani; Negro, Nesta, Lopez, Pancaro; Fuser, Almeyda, Jugovic, Nedved; Mancini, Signori. Simoni schiererà la squadra di Lecce con Pagliuca; Bergomi, Sartor, Galante, Zanetti; Moriero, Fresi, Simeone, Winter; Ronaldo, Djorkaeff.

NAZIONALE I convocati per Italia-Inghilterra (Baggio a casa)

Maldini chiama Chiesa e i guerrieri di Zeman

ROMA Non sconvolgenti, né rituali, le convocazioni di Maldini disegnano l' apprensione del tecnico per lo scontro finale di sabato prossimo con gli inglesi. Non c' è Roberto Baggio, viene ripescato Chiesa, viene dato un premio al recupero di immagine della Roma con la chiamata di Di Biagio e Di Francesco, il «motore» di Zeman.

La bocciatura di Roberto Baggio è la considerazione primaria, anche se si tratta verosimilmente di un congelamento, che nulla toglie alle chance dell'ex Codino di approdare al suo terzo mondiale. Le smaglianti condizioni di forma del bolognese contraddicono solo apparentemente l' accantonamento perchè Maldini, cocciuto e coerente, naviga con una rotta prestabilita. Nel ruolo di punta corta lo precedono Zola e Del Piero, e quella contro gli inglesi non è certo la gara da affrontare con un rifinitore alle spalle delle due punte. Maldini confuta la tesi di chi lo vorrebbe prevenuto nei confronti di Chiesa il quale però è un candidato alla tribuna perchè i titolari d' attacco dovrebbero essere Zola e Vieri (in dubbio con Casiraghi). In caso di necessità, sarà gettato nella mischia un «rapinatore» come Inzaghi. A centrocampo il tecnico recupera Albertini, invischiato nella crisi del Milan, e conferma Dino Baggio, uno degli azzurri più in forma. Le novità riguardano la convocazione di Di Biagio e Di Francesco.

Maldini ha rispolverato Enrico Chiesa

Non si tratta di novità assolute perchè Di Biagio venne chiamato per uno stage da Sacchi e Di Francesco venne convocato da Maldini per il Torneo di Francia, ma poi dovette rinunciare per lo spareggio del Piacenza. C' è anche un pizzico di geopolitica in queste scelte, che però non sorprendono nella sostanza. Di Biagio, rigenerato da Zeman, è tra i pochi registi italiani in circolazione. Non c' è affinità tra gli schemi dei due tecnici, ma i romanisti corrono per quattro e Di Biagio, più di Fuser, ha attitudini da centrale. Ma forse ha più possibilità di ritagliarsi uno spazio Di Francesco.

Maldini continua a scegliere Lombardo, che potrebbe trovare spazio come a Tbilisi. In difesa boccia Torrisi e recupera Benarrivo. Maldini abbandonda coonvocando 22 elementi con sette difensori e sette centrocampisti, sei attaccanti e i due portieri (Peruzzi titolare e Pagliuca supplente). Costacurta, Ferrara, Cannavaro, Maldini, Albertini, Dino Baggio, Di Livio sono gli altri titolari, oltre a Peruzzi e alle due punte. Manca solo il sostituto di Di Matteo: Panucci, Benarrivo e Lombardo sono i candidati.

Zaccheroni ha sciolto tutti i dubbi

L'Udinese pronta a sbranare anche la Samp al «Friuli»

UDINE No, non si parla (non si deve parlare) più di Ajax e di Coppa. No, adesso è di nuovo campionato, ed è campionato contro la Sampdoria, per una partita che si annuncia, quanto meno, ricca di gol: la storia recente delle sfide tra le due formazioni, infatti, non ha mai tradito le attese.

Ma la coppa non può essere certo un tema di secondo piano. Se non altro perchè i bianconeri vengono da una serata esaltante contro il Widzew Lodz, una sorta di gioiellino da ricordare negli anni, mentre i blucerchiati devono ancora digerire l'eliminazione in Uefa a favore dell'Athletic Bilbao. Il calcio è impietoso e bello allo stesso tempo proprio per questo. Un minuto dopo la fine della partita si deve già iniziare a pensare all'appuntamento successivo, ogni partita è un capitolo nuovo tutto da sfogliare. E così mentre l'Udinese non può cullarsi sugli allori europei, la Samp ha l'occasione per riscattarsi subito in campionato.

Formazione. Le ultime ore della vigilia hanno chiarito gli ultimi dubbi. Tre erano i ballottaggi aperti per un posto in squadra: in difesa tra Calori e Bia, a centrocampo tra Cappioli e Bachini e in attacco tra Poggi e e Locatelli. Andando con ordine, e partendo quindi dalla retroguardia, Zaccheroni è intenzionato a schierare il capitano. Veniamo al centrocampo: nonostante l'ottima prova di martedì sera contro il Widzew (e l'altrettanto buona partita disputata anche in Coppa, quando segnò una doppietta su punizione), Cappioli dovrebbe tornare a sedersi in panchina. E in campo quindi dovrebbe esserci spazio per il sacrificato di Coppa, Bachini, che sta a sua volta attraversando un buon momento di forma. Infine, l'attacco. In questo caso, più che Zaccheroni avrebbe dovuto scegliere il medico: ebbene, Paolino è guarito dalla febbre che lo aveva colpito in settimana e quindi sarà al suo posto nel tridente d'attacco. Per Locatelli rimane il ricordo del gol spettacolo segnato contro la formazione polacca martedì sera. Partirà dunque dalla panchina, Thomas, ma potrebbe trovare spazio in campo nel corso dei 90 minuti.

Alberto Zaccheroni

Mercato. Mentre il campionato prosegue, mentre il terzo turno di coppa Italia contro la Roma è ormai alle porte e mentre all'orizzonte si staglia la sagoma dell'Ajax, continuano a essere d'attualità le notizie di mercato. E l'attenzione è sempre incentrata su Oliver Bierhoff: il tedescone è sempre ricercato dalla Juventus (che potrebbe forse garantire la miglior contropartita tecnica) e dal Milan (che forse è la squadra che più avrebbe bisogno di un attaccante come lui). Ma appare quanto meno difficile che l'Udinese si possa privare del giocatore.

E sempre in tema di mercato, si sa che l'Udinese è interessato al difensore centrale di nazionalità francese Michael Silvestri, 20 anni, che attualmente gioca nel Rennes, nel campionato transalpino. Notizie maggiori giungeranno nei prossimi giorni.

Guido Barella

SERIE A

PROGRAMMA E ARBITRI

ATALANTA-BRESCIA
Cesari di Genova
EMPOLI-MILAN
Borriello di Mantova
JUVENTUS-FIORENTINA
Bazzoli di Merano
LECCE-BARI
Boggi di Salerno
PIACENZA-BOLOGNA
Racalbuto di Gallarate
ROMA-NAPOLI
Trentalange di Torino
UDINESE-SAMPDORIA
Ceccarini di Livorno
VICENZA-PARMA
Rodomonti di Teramo
INTER-LAZIO
Treossi di Forlì
(Pay tv – Tele +, ore 20.30)

SERIE C2

Oggi al «Rocco» contro l'Albinese - Gassman leggerà Saba

Triestina, Marchioro è tentato di schierare il tridente

Nell'Alabarda saranno assenti Gambaro e probabilmente anche Gubellini. Confermato tra i pali Bianchet mentre Zampagna potrebbe giocare subito

TRIESTE Mettere piede al «Rocco» per una squadra di un piccolo centro del Bergamasco come Albino sarà come trovarsi improvvisamente al Luna-Park. Gli avversari odierni della Triestina possono fare un giro in giostra, uno sulle montagne russe e uno nella casa dei fantasmi e già che ci sono possono anche comprarsi lo zucchero filato purché lascino i tre punti alla cassa. E' il prezzo del biglietto. In teoria in uno stadio così faraonico e davanti a cinque mila persone l'Albinese dovrebbe sentirsi le gambe molli, ma il più delle volte le piccole squadre ci prendono gusto e cominciano a correre tutti come folletti. Gli alabardati quindi sono avvisati: niente cali di tensione perché possono costare cari. Se la Triestina è una macchina con sedici cavalli l'Albinese di Falsettini ne ha la metà, tuttavia non le va concesso il minimo vantaggio. Il Cittadella domenica ha giocato sotto le righe ed è diventato vulnerabile al punto da venir castigato proprio dai bergamaschi che non vedono l'ora di venire sottovalutati. Pippo Marchioro è pronto a mettere la mano sul fuoco per i suoi giocatori: «Vedrete che non ci saranno cali di concentrazione. Siamo tutti professionisti seri. E' un momento troppo importante per potersi concedere distrazioni. Un successo proietterebbe la Triestina in un'altra dimensione, forse in cima alla classifica». Benetti e la sua banda, inoltre, vogliono subito cancellare il ricordo del pareggio con la Solbiatese sovrapponendoci le immagini di una limpida vittoria.

Ma è stata una settimana difficile in casa alabardata. L'infermeria non si è svuotata, anzi. Gambaro accusa ancora dolori muscolari per cui andrà in tribuna. Lo sostituirà l'affidabile Birtig, uno che parte riserva per poi giocare sempre. L'Alabarda ha perso anche un'altra preziosa pedina qual è l'esterno Gubellini. In questi ultimi giorni si è allenato poco (e a parte) in seguito a una fastidiosa contrattura. Le possibilità che riesca a recuperare per la partita con l'Albinese sono ridotte al lumicino. Vinti, invece, si è quasi ristabilito ma Bianchet merita un altro premio dopo la superprova di Novara. Per quanto riguarda le note liete, è pronto ai box, con le gomme nuove, il centrocampista Catelli il quale farà il suo esordio in campionato. Riuscirà a dare più sostanza al reparto? Speriamo Un enigma l'attacco in cui ci sono tre giocatori (Spilli, Riccardo e Zampaga) per due posti. Le quotazioni del terzo, che scherzosamente Sabatini definisce un contadino etrusco per la sua solidità, sono in rialzo. Per fare posto a Zampagna Marchioro potrebbe addirittura riprovare il modulo con tre centrocampisti (Sgarbossa, Canella e Catelli) e tre punte, ma in questo caso resterebbe da trovare una sistemazione per Coti. Col modulo tradizionale non ci sarebbero dubbi: il tornante giocherebbe a destra ed Hervatin dall'altra parte. L'idea del tridente è tutt'altro che malvagia anche se richiede maggior spirito di sacrificio sia per chi copre sia per le punte che devono aiutare il centrocampo. Sulle questioni tattiche Marchioro è più riservato di un funzionario di polizia. I tifosi hanno meno remore e invocano a gran voce Zampagna. E' incredibile, l'hanno visto finora poco o niente ma il suo nome è già sulla bocca di tutti. Prima dell'inizio della partita l'altoparlante del «Rocco» diffonderà la poesia di Saba «Tre momenti» i cui versi saranno declamati dalla celebre voce di Gassman. Starà poi alla Triestina far diventare il calcio una poesia anche sul campo.

Maurizio Cattaruzza

COSÌ AL «ROCCO» (ore 15.30)

TRIESTINA		ALBINESE
Bianchet	1	Redaelli
Benetti	2	Remonti
Notari	3	Biava
Birtig	4	Danesi
Sgarbossa	5	Marchesi
Bambini	6	Pelati
Coti	7	Morlacchi
Catelli	8	Imberti
Spilli	9	Rastelli
Riccardo	10	Del Prato
Hervatin	11	Meneghel
Vinti	12	Zanoli
Masi	13	Barcella
Manni	14	Mosa
Modesti	15	Temelin
Canella	16	Locatelli
Montoneri	17	Valenti
Zampagna	18	
All. Marchioro		All. Falsettini

ARBITRO: Nigro di Torre del Greco

GIRONE A

PARTITE E CLASSIFICA

PRO SESTO-SOLBIATESE 1-2
(sabato)
CITTADELLA-MESTRE
Ponzio di Vercelli
GIORGIONE-VOGHERA
Lombardi di Lanciano
LEFFE-NOVARA
Benedetto di Messina
MANTOVA-CREMAPERGO
Lampertico di Milano
PRO PATRIA-BIELLESE
Ambrosino di Torre del Greco
PRO VERCELLI-SANDONÀ
Lambertini di Bologna
TRIESTINA-ALBINESE
Nigro di Torre del Greco (Peruzza-De Lellis)
VARESE-OSPITALETTO
Morganti di Ascoli Piceno (Costa-Taranto)

Classifica: Biellese, Pro Patria e Varese 10; Giorgione, Triestina e Pro Sesto 9; Mantova e Mestre 8; Cittadella e Solbiatese 7; Pro Vercelli, Albinese, Cremapergo, Leffe e Voghera 5; Sandonà, Ospitaletto e Novara 3.

IN BREVE

Serie B: il Cagliari liquida il Genoa

GENOVA Un Cagliari pratico e spietato nell'anticipo della serie B ha messo al tappeto il Genoa al quale non è bastato cambiare allenatore per correggere la rotta. I gol sono stati realizzati da De Patre nel primo tempo, nella ripresa da Muzzi (doppietta) mentre Nappi ha accorciato le distanze a tempo scaduto.

Passarella rischia di finire in prigione

BUENOS AIRES Il tecnico della nazionale di calcio argentina Daniel Passarella «può andare in carcere» se la giustizia verificherà l'ipotesi di contrabbando formulata nei suoi confronti dalla Direzione generale delle imposte (Dgi), relativamente all' importazione di uno yacht comprato negli Stati Uniti e ora rivenduto. Lo ha ammesso ieri il deputato Mario Das Neves.

Brescia: Cervone lascia la squadra

BRESCIA Non c'è pace nel Brescia di Materazzi: ora è il portiere Cervone ad aprire un nuovo caso. Ieri mattina il numero uno bresciano è tornato a casa, dopo aver appreso dal tecnico che domani nel derby con l' Atalanta non avrebbe giocato.

BASKET La Genertel alle 18 di scena a Chiarbola, saranno raccolti i fondi pro terremotati

Trieste ha i numeri per il tris

Ma la Faber dell'ex Calbini propone un attacco prolifico

TRIESTE Dicono che non ci vogliono pensare. Prendiamola per buona. Se la Genertel non ci pensa, allora la raccontiamo noi: oggi Trieste riceve la Faber Fabriano, tra una settimana sempre a Chiarbola avrà la Juve Caserta. Ergo, ha l'occasione per inscenare la prima fuga del campionato.

La faccenda non sarà, comunque, da sbrigare con poco. La Faber è una formazione della seconda fascia, di caratura appena inferiore a Montecatini a Imola. Ha una poderosa batteria di tiratori, sotto canestro ha solidità, la panchina offre a Di Lorenzo parecchie soluzioni. Ieri mattina, ancora priva dell'influenzato Pancotto, la Genertel si è riesaminata col videotape pregi e difetti dei marchigiani.

La Faber è reduce da una settimana tormentata. Inagibile il Palasport di Fabriano, requisito dall'amministrazione locale come centro di accoglimento per i senzatetto del sisma, la squadra si è trasferita a Pinarella di Cervia. Il clima viene descritto dall'ex della partita, Paolo Calbini. «Non possiamo utilizzare il nostro impianto e non sappiamo se e dove giocheremo le prossime partite interne - racconta il play - Pinarella è un esilio forzato. Cercheremo di trarre vantaggio da questi giorni trascorsi in gruppo».

La Faber, ottima finora nel tiro dai 6,25, ha il miglior attacco dell'A2 con 89 punti di media. «È strano: nel precampionato eravamo considerati soprattutto una squadra forte in difesa e segnavamo relativamente poco» osserva Calbini, che presenta così la guardia statunitense Sutherland. «È giovane, leggero ma sa difendere con aggressività e riesce anche a dare una mano a rimbalzo».

L'altro straniero è John Turner, l'ala-centro non altissima ma di ragguardevole stazza, alla quinta stagione in Italia. Come la Genertel, anche Fabriano ha il suo «ex tedesco». Trieste conta su Esposito (a proposito, l'ala potrebbe essere oggi il jolly da calare in attacco visto che nell'organico marchigiano non c'è un controllore con le stesse caratteristiche), la Faber si affida a Zanus Fortes, centro visto già a Modena e reduce appunto da un'esperienza in Germania.

Calbini (a sin.) e Guerra quando erano insieme a Trieste

Per Calbini oggi sarà una rimpatriata sui generis. «Il risultato della mia stagione triestina fu deludente. Finì con una retrocessione, annullata poi dal successivo ripescaggio. I ricordi legati alla città, tuttavia, sono piacevoli. Che strano però: sono trascorsi appena due anni eppure di quell'esperienza ritrovo un solo compagno di squadra, Massimo Guerra».

Nell'intervallo dell'incontro verrà consegnato al presidente della società fabrianese, Antonio Ninno, la somma devoluta dal Comune di Trieste, dalla Genertel, dall'Illycaffè e dalla Stock, per la ricostruzione delle palestra «Fermi», lesionata dal sisma. All'ingresso del Palasport verrà allestito un banchetto per le offerte dei sostenitori biancorossi. Anche oggi, inoltre, al Palasport continuerà la campagna abbonamenti.

Il programma. **A1.** Benetton (p.4)-Kinder (4), Teamsystem (4)-Polti (0), Varese (2)-Viola (2), Fontanafredda (2)-Mash (2), Mabo (0)-Stefanel (2), Scavolini (2)-Pepsi (2), Cfm (2)-Pompea (0).

A2. Dinamica (2)-Battipaglia (2), Casetti (2)-Montana (2), Juve Ce (2)-Serapide (2), Genertel (4)-Faber (2), B.Sardegna (2)-Snai (4), Baronia (2)-Bini (2), Cirio (0)-Sicc (0).

Roberto Degrassi

COSÌ SUL PARQUET
Palasport di Chiarbola (ore 18)

GENERTEL TS		FABER FABRIANO
GIACOMI	4	FORTI
MARIC	5	GNECCHI
LAEZZA	6	CALBINI
	7	AIMARETTI
GUERRA	8	TOSOLINI
ESPOSITO	9	ZANUS FORTES
ANSALONI	10	NICOLETTI
MICCOLI	11	
VIANINI	12	BENINI
	13	SUTHERLAND
THOMAS	14	
OGRISEK	15	TURNER
Pancotto	All.	*Di Lorenzo*

MOTO Nella notte si è disputato il Gp d'Australia

Rivediamo la corsa di Biaggi verso l'iride

PHILLIP ISLAND Chi non ha fatto le ore piccole davanti al teleschermo per seguire all'alba l'ultima prova del motomondiale, potrà rifarsi stamani dalle 11 su Raitre. L' ultima e decisiva sessione di prove del Gran Premio d' Australia si era decisa in un solo minuto, l' ultimo. Nel breve volgere di pochi secondo, Tetsuya, Harada è incappato in una spaventosa caduta, mentre Max Biaggi è riuscito a realizzare un ultimo giro da record. Pole al fotofinish per il romano della Honda, dunque, e giapponese della Aprilia in infermeria dopo un capitombolo di diverse decine di metri.

Biaggi, alla sua terza pole stagionale, ha preceduto il compagno di marca Ralf Waldmann e Harada che ha riportato nella violenta caduta una ferita alla mano sinistra e una contusione alla gamba sinistra. Niente di grave, a parte il fatto che la prima guida della Aprilia è partita per la decisiva volta in non perfette condizioni fisiche. Fuori gioco Loris Capirossi, che si era fratturato un piede nelle prove di venerdì.

Nella classe 125 Valentino Rossi ha ottenuto il terzo miglior tempo, preceduto da Kazuto Sakata e Youichi Ul. Come Biaggi, anche Sakata ha spuntato la pole nell' ultimo minuto di prove. Il giapponese ha seguito un giro record di 1'40"68 di 3" inferiore a quello precedente. Uno dei grandi campioni della 125, lo spagnolo Jorge Martinez, ha intanto annunciato il ritiro dopo 18 anni di carriera e 200 Gp disputati e 4 titoli mondiali (tre nella 80 cc e uno nella 125, nel 1988, sempre in sella alla spagnola Derbi). Martinez resterà comunque nel mondo delle corse come ds della sua attuale squadre, il Team Airtel Aspar.

Nella 500 cc, l' ultima sessione di prove ufficiali del Gp di Australia, ha visto nuovamente svettare l' idolo locale Michael Doohan. Il quattro volte iridato ha battuto i compagni di marca Alex Criville, Takuma Aoki e Tadayuki Okada. Luca Cadalora ha spuntato il sesto miglior tempo precedendo di un soffio Doriano Romboni.

La Dinamica (con Riva) ospita il Battipaglia reduce dall'impresa su Imola

Babies terribili per Gorizia

GORIZIA La Dinamica potrà contare oggi anche su Antonello Riva. Il capitano della squadra ha recuperato con una settimana d'anticipo l'infortunio al ginocchio patito nel corso del torneo di Imola. Nulla da fare invece per Dexter Cambridge. Il pivot che ha giù iniziato ad allenarsi da una settimana ha superato i problemi dell'infiammazione all'inguine e avrebbe voluto essere della partita. Ad opporti sono stati i medici della società per il fatto che il giocatore è ancora lontano da una condizione fisica accettabile. Si è voluto così evitare rischi di qualche incidente che tenesse ancora fuori squadra il pivot della squadra.

Buone notizie arrivano da Corrado Fumagalli che durante la settimana ha potuto allenarsi a pieno regime e potrà già da oggi riprendere il suo posto di titolare della cabina di regia della formazione goriziana. A lasciargli in parte il posto sarà il comunitario Sidney Johnson che in queste prime due partite della stagione ha retto da solo il peso della regia della squadra. Johnson che di partita in partita ha migliorato il suo rendimento avrà ad ogni modo il suo giusto spazio.

Oggi contro il Battipaglia che si presenterà con la formazione babies per la Dinamica dovrebbe essere l'occasione per fare un buon allenamento. La formazione campana, nonostante il successo di domenica scorsa contro la Casetti, non sembra in grado di poter impensierire lo squadrone goriziano anche se privo di Cambridge.

Antonio Gaier

SCI NORDICO

Manu sfoglia la margherita sulla partecipazione a Nagano

MILANO A 126 giorni dall'avvio delle Olimpiadi invernali a Nagano, Manuela Di Centa non ha ancora sciolto le riserve sulla sua partecipazione, mentre Stefania Belmondo sogna di chiudere la sua carriera olimpica con quelle affermazioni che l'anno scorso ha sfiorato più volte.

Sono sempre loro le regine dello sci di fondo italiano. Alla Festa della Neve, organizzata dalla «Gazzetta dello Sport» a Milano, la Di Centa, ospite d'onore del Comitato Organizzatore di Nagano, spiega che l'esperienza giapponese esalterà «il valore dei Giochi che sta nella possibilità di conoscere nuove culture e nuovi mondi».

La sua presenza a Nagano la porterebbe a essere l'italiana che ha partecipato a più Olimpiadi, 5, «la prima a Sarajevo nell'84, poi Calgary, Albertville e Lillehammer» con 5 medaglie. «Dipende dal mio corpo - ha spiegato -. Ho avuto grossi problemi fisici e ora non è facile arrivare all' equilibrio necessario per dare il massimo. La mia voglia di andare è al 5000 per 100, ma il mio corpo è una macchina che ogni tanto si ingrippa. Comunque mi sono allenata tutta l'estate».

PALLAMANO

Stasera in casa dello Slask Wroclaw la partita di andata della Champions League

Genertel contro lo «spionaggio» polacco

Lo Duca adirato: troppi occhi indiscreti nell'allenamento - Recupera Tarafino

BRESLAVIA Genertel alla ricerca di assicurazioni per l'approdo ai gironi finali della Champions League. Contro lo Slask Wroclaw, in campo questa sera a partire dalle ore 18, i ragazzi di Lo Duca si giocano buona parte delle loro chance di qualificazione. La squadra, arrivata ieri in terra polacca, ha svolto l'ultimo allenamento nel tardo pomeriggio prendendo confidenza con il parquet.

Buone notizie a riguardo di Alessandro Tarafino, la cui contrattura alla spalla sembra in via di risoluzione, qualche attimo di paura, invece, per Giorgio Oveglia che ha riportato una leggera distorsione a un ginocchio. Nessun dubbio, comunque, per quanto riguarda il suo utilizzo: il capitano sarà regolarmente al suo posto pronto a guidare la squadra con la grinta e il carisma di sempre. Confermata la presenza del neo acquisto Zoran Tomic il quale è stato tesserato dalla società a tempo di record. Probabilmente partirà dalla panchina ma potrebbe rivelarsi una pedina preziosa vista la sua esperienza internazionale.

Spazi ridotti per i tifosi al seguito: non si giocherà, infatti, nel palazzetto dello sport ancora inagibile bensì in una palestra secondaria da 500 posti. Un male relativo per le Generali dal momento che i padroni di casa potranno contare un appoggio nuemericamente molto ridotto.

In Polonia servirà il miglior Fusina

E a proposito di avversari da registrare lo scarso fair-play con la quale i dirigenti dello Slask hanno accolto la truppa bianco-rossa. L'allenamento, infatti, è stato disputato alla presenza dei tecnici della compagine polacca. Un fatto che, a detta di un Lo Duca piuttosto seccato, non ha precedenti e che ha impedito alla squadra di provare gli schemi da mettere in pratica nel corso della gara odierna.

Si sono disputati intanto gli incontri della terza giornata del campionato di serie A. Detto dei posticipi di martedì tra Nuova Teramo e Pallamano Modena e di mercoledì tra Haenna e Forst Bressanone, questi i risultati delle altre gare: il Prato si conferma capolista a punteggio pieno dopo il 34-30 conquistato sul campo della Gymnasium Bologna. Largo successo casalingo dell'Arag Rubiera che si impone 29-22 sul Pasta Gallo Mazara. Prima, sofferta affermazione dell'Ortigia Siracusa sul Mordano (22-21) che è rimasto in partita fino all'ultimo. Vittoria esterna del Conversano che liquida (25-22) la Meranatura. La classifica vede a questo punto due sole squadre al comando, Prato e Trieste. Una conferma di quelle che erano le previsioni della vigilia.

Lorenzo Gatto

IN BREVE

Ciclismo: ritorna con la Parigi-Tours la Coppa del Mondo

PARIGI Velocisti in vetrina oggi nella Parigi-Tours, penultima prova di Coppa del mondo. Nicola Minali è a caccia del tris dopo due successi consecutivi e può contare sull'assenza di molti concorrenti pericolosi: il tedesco Zabel, che vinse nel '94, ma anche Cipollini, Moncassin e Abdujaparov. L'italiano è pure in forma, come dimostra la recente vittoria al Giro di Puglia. Ma gli avversari sono sempre numerosi: l'olandese Blijlivens, il belga Steels, il tedesco Wust, il ceco Svorada, ma tra i favoriti ci sono anche Fabio Baldato e Silvio Martinello.

L'ultima parte del percorso (254,5 km da Saint Arnoult les Yvelins, nei dintorni di Parigi, a Tours) è una linea dritta di 2600 metri.

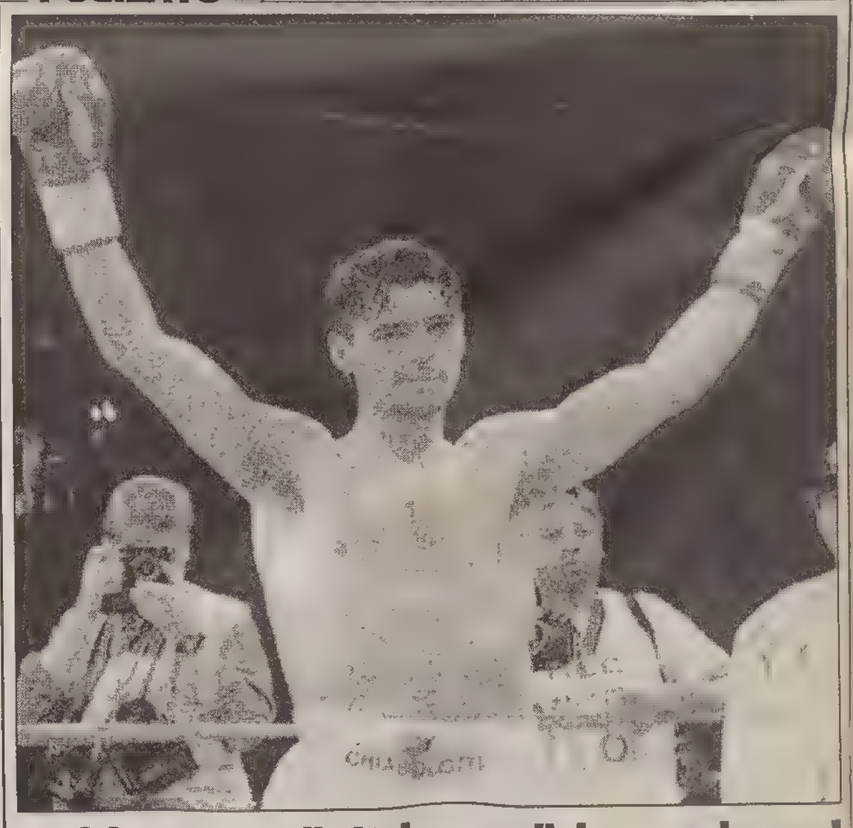
Tennis: a Palermo la finale è tra Hrbaty e Barasategui

PALERMO Lo slovacco Dominik Hrbaty e lo spagnolo, Alberto Barasategui sono i finalisti dei Campionati internazionali di Sicilia. Hrbaty, 19 anni, n. 44 al mondo prima del torneo di Palermo, è la grande sorpresa. Ha battuto lo spagnolo Corretja, dopo un' ora e 12'. L' incontro si è concluso con un doppio 6-4.

Volley: Europei femminili Italia per il quinto posto

BRNO L'Italia ha battuto la Lettonia 3-0 (i parziali dei set 15-9, 15-4, 15-12) nella semifinale di classificazione dal quinto all'ottavo posto agli Europei femminili di pallavolo in svolgimento a Brno. Oggi per il quinto posto le azzurre di Julio Velasco incontreranno la Polonia.

PUGILATO



Parisi conserva il titolo mondiale superleggeri

VIBO VALENTIA Il pugile italiano Giovanni Parisi ha conservato il titolo mondiale dei pesi superleggeri Wbo. Ieri sera, sul ring amico di Vibo Valentia (la città dove è nato), Parisi ha sconfitto l'inglese Nigel Wenton per abbandono alla fine del settimo round. Intanto è emerso che non ci sarebbe alcun collegamento tra l'attentato dinamitardo dell'altra sera contro l'hotel «501» e il match mondiale.

IPPICA

Occhi puntati a Montebello sulla sfida tra Veliko du Kras e Viburno Gas

Subito all'inizio il «centro»

TRIESTE Proprio all'inizio la prova di centro. Non è un gioco di parole ma il preambolo che si riferisce al Premio «Pino Presselli», maggior moneta dell'odierno convegno di trotto a Montebello. In pista i puledri di 2 anni, e due anche i protagonisti, Veliko du Kras (due corse vinte e 2 piazzamenti su 4 uscite), e Viburno Gas (3 corse, un successo e due piazzamenti).

Come riferimenti cronometrici, i beniamini di Roberto Destro e Gianni Targhetta sono abbastanza vicini, 1.18.4 per il figlio di Indro Park, 4 decimi in più per l'erede di Bourbon, il che, visto che Viburno Gas si avvierà all'interno del rivale, lascia intendere che fra i due potrebbe svilupparsi un confronto equilibrato. Contano meno Veuve du Kras, alleata di Veliko, e Vignola Om, mentre la terza forza in campo sarà Varek, un «Demon Renvaeh» già vincitore in 1.19.1. Duello Veliko du Kras-Viburno Gas allora? Naturalmente, con Veliko che dovrebbe alla fine prevalere, almeno secondo il nostro giudizio.

Dopo il clou (vietato fare tardi) in onda alle 15, in pista i 3 anni per una competizione che non dovrebbe sfuggire a Uhuru Peak, straripante l'ultima volta. Da seguire Unholx e Uccio Db. Dal doppio chilometro riservato ai 3 anni si passa al miglio per veterani tosti. Qui, se Swing Bi dovesse ripetere l'ultima convincente prestazione, il nome del vincitore appare già uscito. Avversari Persiano Gilm, Ostello (con de Zuccoli), Rosamund Mn, e Sr d'Asolo.

Testa e coda, ovvero Uricanas e User Vdo, in evidenza nella «reclamare» per 3 anni, poi, nella «gentlemen», Trifel Mo, che ha vinto bene in una recente sortita a Montebello, si fa preferire a Taylor Sib. In programma anche una maratonina sui 3 giri. Allo start, Rover di Casei e Shangai Ok ce la metteranno tutta per sfuggire a Rovaré Dra, Raumer e agli alleati Rolling Stone e Santomas Lem.

Trust Me Vdo può andare a bersaglio fra i 4 anni impegnati sulla corta distanza (da seguire anche Terif Np, Tagikistan e Tantagioia La Sol), mentre nell'invito per onesti routinier, Roby Vecchione improvviserà Oscar Max e chissà che non lo porti al primo successo stagionale. Il quarté concluderà il convegno. Anche in questa corsa sul proscenio le vecchie lame, con Supermec Cobra in evidenza al cospetto di Regia Nilema, Silver Star, Rolex Sem e Puskas. Per i patiti della «doppia accoppiata», un riportino di 784.000 lire non vinte martedì.

I nostri favoriti: Premio «Pino Presselli»: Veliko du Kras, Viburno Gas, Varek. **Amici dell'ippica:** Uhuru Peak, Unholx, Uccio Db. **«Ottavio Pescia»:** Swing Bi, Sri d'Asolo, Ostello. **Ferkan.** Uricanas, User Vdo, Uryana. **Dell'Amicizia:** Trifel Mo, Taylor Sib, Tornerò. **Granoss:** Rovaré Dra, Rolling Stone, Rover di Casei. **Flight:** Trust Me Vdo, Terif Np, Tagikistan. **Del Cuore:** Oscar Max, Pancho Bi, Pay Order. **Attolina:** Supermec Cobra, Regia Nilema, Silver Star, Puskas.

Mario Germani

Tris straordinaria per il Derby: Uronometro può vincere

ROMA È Tris straordinaria il 70.o Derby italiano di trotto che questo pomeriggio si disputa a Tor di Valle. Fra i diciassette puledri al via, i favori del pronostico si appuntano piuttosto nettamente su Uronometro, l'allievo di Enrico Bellei che ha più volte dimostrato di valere qualcosina di più rispetto ai pur forti coetanei chiamati ad affrontarlo nella più attesa corsa del calendario italiano.

70.o derby italiano. Lire 1.320.000.000, m. 2100, Tris straordinaria. 1) Ultimatum Ac (Luongo); 2) Udeo degli Dei (P. Gubellini); 3) Uronoetro (E. Bellei); 4) Uweny (Biasuzzi); 5) Ulgiste Sanb (Vairani); 6) Umbro di Grana (Smorgon); 7) Ubresson Luis (Bottoni); 8) Uniforz (A. Guzzinati); 9) Uxer Lb (Pollini); 10) Upson Bi (Nordin); 11) Uteco Dei (Lo Verde); 12) Udoe Om (P. Esposito jr); 13) Ulilo Petrral (Capanna); 14) Uricez (L. Guzzinati); 15) Ubert Gar (Infimo); 16) Ultramar (Cintura); 17) Uberto (Cerchiai). **I nostri favoriti.** Pronostico base: **3) Uronometro, 2) Udeo degli Dei; 1) Ultimatum Ac.** Aggiunte sistemistiche: **4) Uweny; 7) Ubresson Luis; 5) Ulgiste Sanb.**

m. g.

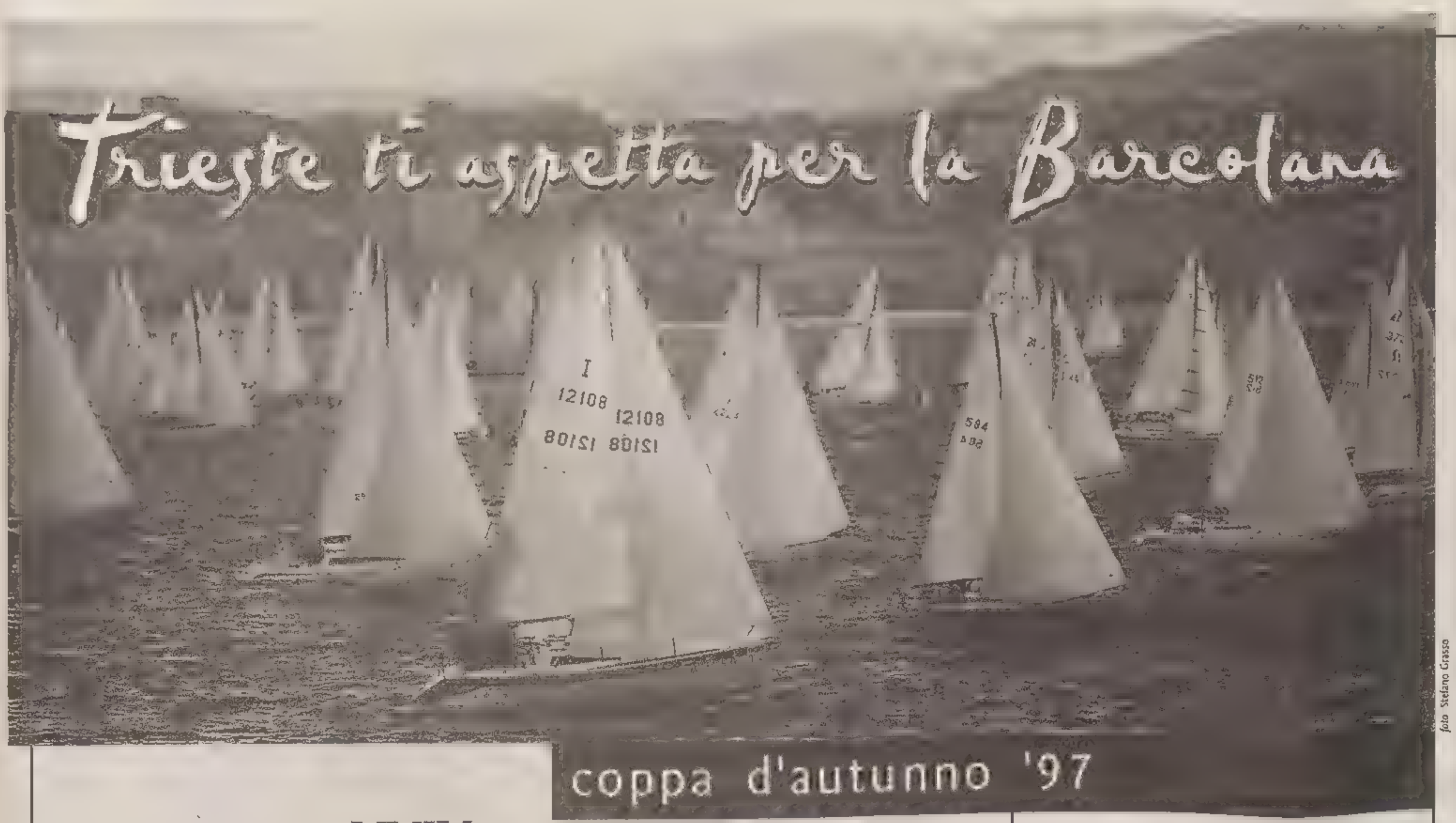


foto Stefano Grasso

XXIX coppa d'autunno
regata barcolana

un mare di vele nel golfo di Trieste

campionato italiano di match-race
Fincantieri Cup

confronto tra i 10 migliori timonieri italiani

È passato del tempo ed è soffiato del vento dalle 51 barche che presero parte alla prima "Coppa d'Autunno" del 1969 alle 1442 che hanno partecipato all'edizione dello scorso anno. Eppure il fascino della ventinovesima edizione della "Barcolana" resta ancora irresistibile, rinnovato da proposte e opportunità che rendono questo ormai tradizionale e atteso appuntamento un vero e proprio evento per tutti gli amanti della vela e del mare.

Per Trieste la "Coppa d'Autunno" è il simbolo di una sfida vincente, è l'esempio di una costruttiva e fattiva collaborazione tra il soggetto privato e quello pubblico, è la sintesi di come la città debba continuare ad operare in modo concorde per valorizzare le sue potenzialità, le sue caratteristiche peculiari e esclusive di centro internazionale aperto e sensibile, di "ponte" con i vicini e amici Paesi del centro Europa.

L'Amministrazione comunale crede in questa iniziativa, sa che è uno strumento importante, soprattutto per rilanciare e far decollare quel ruolo turistico che ha tutte le carte in regola per offrire nuove interessanti prospettive di sviluppo e di crescita per l'intera comunità. La manifestazione ha ora assunto le dimensioni di una vera e propria "settimana della vela" che offre anche significativi appuntamenti e proposte culturali, a cominciare dal grande evento della mostra su "I Daci", sull'arte e la cultura di uno dei popoli più antichi d'Europa, che è allestita presso le scuderie del Castello di Miramare.

Il 12 ottobre la "Barcolana" colorerà ancora una volta il golfo di Trieste: l'azzurro del mare si fonderà con i colori delle vele, realizzando un affresco armonico e brioso, uno spettacolo unico e affascinante che merita di essere vissuto.

Riccardo Illy
Sindaco di Trieste

Nessuno sa se il prossimo dodici di ottobre la bora verrà giù a raffiche dall'altipiano, il maestrale aprirà il cielo al languore di una tradizionale ottobrata o lo scirocco rotolerà fin quassù lunghe onde. Il tempo non si sceglie. Ma si sceglie invece di ritrovarsi tutti, come avviene da ventinove anni ormai alla seconda domenica di ottobre, nello specchio di mare fra il porticciolo di Barcola e il Castello di Miramare, per partecipare alla Coppa d'Autunno, che tutti chiamano ormai familiarmente Barcolana.

Tutti: celebrati campioni, i cui volti illustrano le patinate riviste di yachting, progettisti di fama, velai che sanno catturare il vento, regatanti della domenica, equipaggi familiari che per un giorno si misurano bordo su bordo con scafi ed equipaggi protagonisti della stagione velica in Mediterraneo. Tutti, perchè quanti possiedono una barca, e la passione per il mare e il vento, non vogliono mettersi nella condizione di dover dire "io non c'ero". Tutti: perchè l'esperienza della Barcolana vale la pena di essere vissuta per quell'insieme di elementi che la rendono irripetibile. Gara di grande livello tecnico e celebrazione comune di uno sport, festa agonistica che si fa spettacolo ma al tempo stesso offre a ciascuno esperienze ed emozioni intime, che incidono i ricordi delle avventure belle di mare.

Venendo quassù, a Trieste, si ribadiscono le rotte dei velieri che fino alla fine del secolo avevano legato popoli e città con i loro commerci, gli scambi, la partecipazione di esperienze che uniscono gli uomini nella dimensione della marinara solidarietà. Ci si trova in una città tra le più belle, che offre ogni anno di più, accanto alla grande regata, una serie di occasioni anche di turismo culturale che ne ripropongono la specifica tradizione mitteleuropea. Si respira l'atmosfera di un luogo che è Mediterraneo e insieme Nord, di un luogo in bilico tra il mare e l'altipiano aspro di sassi e sterpi che sul mare protende, con i refoli di bora, l'atmosfera fredda delle montagne e delle grandi pianure dell'Est.

Non solo Barcolana quindi, ma un invito a Trieste, che per l'occasione si anima, si risveglia, si ritrova per offrirsi nella sua tradizione più autentica. Non solo Barcolana, ma anche la possibilità di disputare altre regate, di misurarsi e prepararsi all'evento più atteso. Non solo Barcolana, ma anche l'invito, ai non più giovani, a non spegnere l'antica passione, e nel Trofeo de Banfield ritrovarsi con quanti, nella terza e quarta età, non abbandonano l'amata creatura che si chiama barca, e assieme guardano lontano, anche verso l'ultimo bordo.

Nel corso degli anni, anche sul piano organizzativo, Trieste si sta attrezzando per l'evento Barcolana, e sta predisponendo un piano di accoglienza fatto anche di approdi sicuri e garantiti. Perchè gli organizzatori sanno quanto prezioso sia per ciascuno il bene che si chiama barca, e che cosa significhi sicurezza in mare e in banchina, come premessa per vivere assieme l'avventura bella della più grande regata del Mediterraneo.

Fulvio Molinari
Presidente Società Velica di Barcola-Grignano

Per informazioni:

Azienda di Promozione Turistica
tel 040/6796111
fax 040/6796299

Ufficio Informazioni - Stazione Centrale FS
tel 040/420182
fax 040/416806

Società Velica di Barcola-Grignano
tel 040/411664
fax 040/413838

Giotto Enterprise - Trieste

un mese di vele

la Barcolana

dal 29 settembre all'11 ottobre
Preiscrizioni/iscrizioni presso la segreteria della Società Velica di Barcola-Grignano
Viale Miramare 32 - 34135 Trieste
tel 040/411664 - fax 040/413838

11 ottobre
Stazione Marittima - Sala Saturnia, ore 18.00
Saluto del Sindaco ai concorrenti.
Breafing con gli equipaggi. Aggiornamenti tecnici. Informazioni meteo, Comunicazioni.

12 ottobre
ore 9.30
Partenza della XXIX edizione della Coppa d'Autunno - Barcolana

30 novembre
Palacongressi della Stazione Marittima Sala Saturnia, ore 10 30
Cerimonia di premiazione della XXIX Coppa d'Autunno - Barcolana

... e le altre

dal 26 settembre al 5 ottobre
Y.C.Adriaco - Molo Sartorio
Settimana Velica Internazionale
IMS - IMS semplificato - Open

26 settembre
ore 22.00
Regata d'altura Trieste - S.Giovanni in Pelago

28 settembre
ore 11.00
Regata a triangolo o bastone

4 ottobre
ore 11.00
Regata a triangolo o bastone

5 ottobre
Y.C.Adriaco - S.N.Pjetas Julia, ore 11.00
Regata costiera Trofeo Bernetti

dal 7 all'11 ottobre
Campionato Italiano di Match-Race Fincantieri Cup
organizzazione: Y.C.Adriaco in collaborazione con L.N.I., S.T.V.;
flotta e immagine: S.V.B.G.

11 ottobre
ore 18.00
Cerimonia di premiazione del Campionato Italiano di Match-Race - Fincantieri Cup

18 ottobre
Y.C.Adriaco - Associazione Goffredo de Banfield, ore 11.00
Regata a triangolo Trofeo de Banfield per timonieri ultrasessantenni

19 ottobre
Y.C.Adriaco - Amici del mare, ore 11.00
Regata costiera per imbarcazioni classiche e barche d'epoca

assistenza e ormeggi

Nell'intento di rendere sempre più accogliente la città di Trieste per chi vi giunge in barca in occasione della Barcolana e delle regate che la precedono e la seguono, in collaborazione con l'Autorità Portuale, la Capitaneria di Porto, i Circoli Velici triestini, l'Assonautica, è stato predisposto un piano di accoglienza per offrire agli ospiti alcuni servizi essenziali, primo fra tutti un ormeggio sicuro.

Gli ormeggi saranno disponibili presso i seguenti bacini cittadini: *Sacchetta, Pescheria, San Marco, San Giusto, bacino quarto del Porto Vecchio, molo 0 del Porto Vecchio.*

Altre possibilità di ormeggio si troveranno presso: *Baia di Sistiana, Porticciolo di Santa Croce, Porticciolo di Grignano, Porticciolo di Barcola, Porticciolo di Muggia.*

Il servizio informazioni per gli ormeggi e per le previsioni meteorologiche locali, è fornito dalla Società Velica di Barcola-Grignano con numero telefonico 040/411664 - fax 040/413838.

non solo vele

dal 27 luglio al 30 novembre
Scuderie del Castello di Miramare
Mostra **"I Daci"**. Oltre ottocento reperti archeologici dall'età del bronzo al secondo secolo dopo Cristo
(Ingresso ridotto per gli iscritti alla Barcolana)

dal 2 agosto al 9 novembre
Civico Museo Sartorio
Mostra "Giappone. Stampe e surimono dalla collezione orientale dei Civici Musei di Storia ed Arte di Trieste" (dalla metà del XVIII al XIX secolo)

dal 20 settembre al 16 novembre
Civico Museo Revoltella
Personale dell'artista friulano Carlo Ciussi

dal 24 settembre al 12 ottobre
Sala Comunale di Palazzo Costanzi
Mostra "Far le carte". Creazioni e proposte di carte da gioco e tarocchi

dal 28 settembre al 16 novembre
Sala Comunale di Piazza dell'Unità d'Italia
Mostra "Vele, la navigazione a vela nell'Ottocento". Percorso attraverso la storia della navigazione dalle collezioni del Civico Museo del Mare e del Civico Museo di Storia ed Arte

dal 30 settembre al 13 ottobre
"Le strade dell'arte". Dalle vetrine dei negozi rassegna della produzione artistica triestina

dal 3 al 5 ottobre
Fiera di Trieste
"Florest 1997". Il florovivaismo a Trieste per l'Est Europa

dal 3 al 12 ottobre
Piazza della Borsa
"Appuntamenti con la Barcolana". Mostra-mercato organizzata dalla Camera di Commercio: abbigliamento per sport nautici, attrezzature sportive nautiche, motori marini, vele, servizi per la nautica, posters, fotografie, puzzle attinenti alla nautica, oggettistica e arredi nautici, specialità gastronomiche

5 ottobre
Piazza Libertà - ore 12.00
Inaugurazione del monumento di Elisabetta d'Austria ("Sissi"). Con la partecipazione della Cappella Civica diretta da Marco Sofianopulo
Concerti bandistici

dal 5 al 12 ottobre
Apertura straordinaria serale fino alle 22.00: Ingresso libero
Civico Museo di Storia Naturale
Civico Museo del Mare
Aquario Marino
Civico Museo Sartorio
Civico Museo Revoltella
Palazzo Costanzi
Sala Comunale di Piazza dell'Unità d'Italia

dal 5 al 19 ottobre
Sala Comunale dell'Albo Pretorio
"Pittura metafora" dell'artista barese Michele Damiani

dal 5 al 9 novembre
Civico Museo Sartorio
"Omaggio a Sissi". Ventagli ottocenteschi dalla collezione privata di Aldo Dente

8 ottobre
Piazza dell'Unità d'Italia - ore 18.00
Carosello della Fanfara Brigata Pozzuolo del Friuli in uniforme storica e della Fanfara Brigata Divisione Julia

9 ottobre
Piazza dell'Unità d'Italia - ore 9.30~20.00
Sport in piazza
Piazza dell'Unità d'Italia - ore 18.00
Carosello della Fanfara Brigata Pozzuolo del Friuli in uniforme storica e della Fanfara Brigata Divisione Julia

10 ottobre
Piazza dell'Unità d'Italia - ore 9.30~15.30
Sport in piazza
Molo Pescheria - ore 15.00~23.00
Degustazione di vini tipici a cura dell'Associazione Italiana Sommeliers in collaborazione con l'E.R.S.A.
Piazza dell'Unità d'Italia - ore 15.30
Sfilata di autovetture d'epoca
Carosello della Fanfara Brigata Pozzuolo del Friuli in uniforme storica e della Fanfara Brigata Divisione Julia
Centro Congressi della Stazione Marittima - ore 17.30
Presentazione del libro di Francesco Antonini: "Barcolana - lo spirito di Trieste tra mare e carso"
Piazza dell'Unità d'Italia - ore 21.00
Concerto di musica leggera con **Antonello Venditti.** Organizzato dal Comune di Trieste e dall'Unione Sportiva Triestina *(spettacolo a pagamento)*

10, 11 e 12 ottobre
Lungomare B. Croce di Barcola
"Montmartre a Trieste". Mostre en pleir air organizzate dal Comune di Trieste nelle piazze e nei rioni della città per la valorizzazione dei giovani artisti triestini

11 ottobre
Centro Congressi della Stazione Marittima, Sala Oceania - ore 9.00
Convegno "Mare e Gente di Mare" (Marevivo)
Piazza dell'Unità d'Italia - ore 9.30~15.30
Sport in piazza
Piazza Sant'Antonio - ore 10.00~17.00
Esibizione di free-climbing
Hotel Savoia Excelsior - ore 11.00
Mostra fotografica "Arti e Mestieri" e Archivio Storico Borsatti e De Rota - Gruppo Fotografi dell'Associazione Artigiani di Trieste - Confartigianato
Molo Pescheria - ore 11.00~23.00
Degustazione di vini tipici a cura dell'Associazione Italiana Sommeliers in collaborazione con l'E.R.S.A.
Piazza dell'Unità d'Italia - ore 15.30
Cabaret con Samuel il ventriloquo
Piazza dell'Unità d'Italia - ore 16.30
Live Music con Alex e Luana
Stadion Casa d'Asta - ore 16.00
Asta Marinara (esposizione dal 5 ottobre)
Piazza Verdi - ore 16.00~19.00
Arte in Movimento "Bubbly" e "Pubbli-Città"
Hotel Savoia Excelsior - ore 16.30
Sfilata di moda organizzata dal Comitato Moda Artigianato Sartoriale Triestino
Molo Pescheria - ore 18.00
"Piedolana". Prima Barcolana in miniatura
Piazza dell'Unità d'Italia - ore 18.00
Teatro in Piazza con **Zuzzurro e Gaspare** organizzato dall'A.P.T. e dal Teatro Stabile di Prosa di Trieste
Via del Teatro - ore 18.00~23.00
Arte in Movimento "Serial Public" - cabina sonora
Piazza Verdi - ore 19.30~23.00
Arte in Movimento "Serial Public - percorso luminoso"
Piazza dell'Unità d'Italia - ore 20.00
Trieste Dixie Gang Show
Hotel Savoia Excelsior - ore 20.30
Gran Galà della moda organizzato dal Comitato Moda Artigianato Sartoriale Triestino
Piazza dell'Unità d'Italia - ore 21.00
Sfilata di moda e di acconciature - organizzazione di Walter Coiffeur con la partecipazione di Andrea Binetti
Cabaret con Renzo Risi
Teatro Miela - ore 21.00
Arte in movimento "G.A.S. e i magnifici 65"
Molo Audace - ore 22.45
Spettacolo pirotecnico organizzato dal Comune e dalla Camera di Commercio di Trieste

12 ottobre
Partenza della XXIX Coppa d'Autunno - Barcolana - *ore 9.30*
Apertura straordinaria dei negozi
Molo Pescheria - ore 9.00~17.00
Degustazione di vini tipici a cura dell'Associazione Italiana Sommeliers in collaborazione con l'E.R.S.A.
Piazza Vecchia - ore 9.30~20.00
Mercatino dell'antiquariato e dell'usato d'epoca
Mercatino delle Pulci
Hotel Savoia Excelsior - ore 10.00~20.00
Mostra fotografica e show room dei capi presentati dalle ditte partecipanti alle sfilate di moda - Confartigianato
Piazza Sant'Antonio - ore 10.00
"Gym scooter Alpe Adria". Manifestazione motociclistica
Piazza Sant'Antonio - ore 10.00~17.00
Esibizione di free-climbing
Piazza dell'Unità d'Italia - ore 10.30~12 00
Sport in piazza
Piazza Verdi - ore 11.00~13.00
Arte in Movimento "Bubbly" e "Pubbli-Città"
Via del Teatro - ore 11.00~13.00
Arte in Movimento "Serial Public" - cabina sonora
Piazza dell'Unità d'Italia - ore 13 00~16.00
"Gran Premio Città di Trieste". Gara di campionato italiano di Karbyk

foto Gabriele Crozzoli (aut. S.M.A. conc.)

Piazza dell'Unità d'Italia - ore 16.30~18.30
Radio Punto Zero chiama Cuba
Hotel Savoia Excelsior - ore 18.00
Sfilata di acconciature dei parrucchieri per uomo e acconciatori per signora dell'Associazione degli Artigiani di Trieste - Confartigianato
Piazza dell'Unità d'Italia - ore 18.45~20.00
"Ipnosi Cabaret Show" con Borsalino

12 e 14 ottobre
Politeama Rossetti - ore 21.00
Serata di musica e danza "Mikhail Baryshnikov with the White Oak Chamber Ensamble".
Organizzata dal Teatro Stabile di Prosa e dall'A.P.T. di Trieste *(spettacolo a pagamento)*

13 ottobre
Hotel Savoia Excelsior - ore 10.00~19.00
Mostra fotografica e Show room dei capi presentati dalle ditte partecipanti alle sfilate di moda - Confartigianato

dal 17 ottobre al 3 novembre
Centro Congressi della Stazione Marittima
ERA - Esposizione di Ricerca Avanzata astronomia, fisica, biotecnologia, informatica, robotica

Comune di Trieste
Piazza Unità d'Italia 4

Camera di Commercio Industria Artigianato e Agricoltura di Trieste
Piazza della Borsa 14

Azienda di Promozione Turistica di Trieste
Via San Nicolò 20

CALCIO DILETTANTI Brutta trasferta per il San Sergio che segna pochissimo

Rischi contro il blindato Ronchi

Derby Manzanese-Palmanova, la Pro Gorizia ospita il Pozzuolo

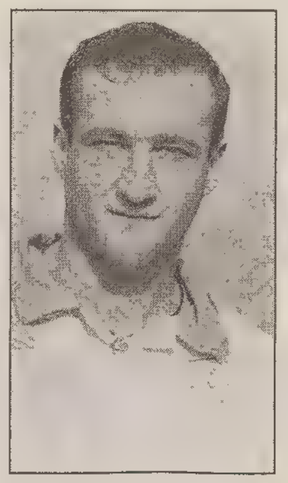
TRIESTE La trasferta del San Sérgio a Ronchi è sempre stata fonte di partite appassionanti, di alto contenuto tecnico e con risultati sempre legati a prodezze individuali. Anche in quest'incontro non ci dovrebbero essere eccezioni ma a rendere il confronto di oggi ancora più incerto ci sono l'attacco dei lupetti che da un mese non segna un gol (l'ultimo ma anche unico è stato quello di Tamburini in coppa Italia nel derby con il San Luigi) e la difesa del Ronchi che dopo sette partite ufficiali ha preso un gol domenica scorsa a tempo scaduto con i cugini del Ronchi.

La terza giornata ha in programma diversi incontri di buon livello e ci dirà se la Manzanese impegnata in casa nel derby con il Palmanova è sempre in grado di puntare alle prime piazze o se l'organico degli arancione ha decisamente bisogno di un rinforzo a centro campo per attuare il suo 3-4-3. Il solido Porcia torna in casa ad affrontare una Gradese che dopo il brodino di un punto con il Ronchi, cercherà di limitare i danni.

I lagunari ultimamente sono più preparati e non si possono escludere risultati clamorosi con il loro gioco forse fin troppo offensivo. Cerca la conferma la Pro Gorizia ancora in casa. Dopo la Manzanese Tiberio e soci cercheranno un'altra vittoria ma l'ultimo Pozzuolo rischia di diventare indigesto a tutti. Partita spettacolare anche tra il Rivignano e l'Itala. La prima ha già dimostrato la solita solidità mentre per la squadra di Moretto sarà interessante vedere se schiererà ancora la difesa del valore di molti milioni composta dai centrocampisti di qualità: Luxich, Piani e Franti, supportati dall'esperto Flavio Beltrame. Il Sevegliano è a caccia del primato ospitando il Mossa; la Sacilese passata dalla zona al gioco a uomo vuole far suo il derby con il Centro del Mobile e la Sangiorgina se batte la Pro Fagagna può far saltare la prima panchina, cioè quella di Mattiussi.

In Promozione secondo derby per l'Aquileia che affronta in trasferta l'Aiello. Il primo in casa con la Maranese è andato male, ma la squadra di Sari sembra più brava fuori, per il momento. Testa coda a Flumignano che con la sua zona cercherà di battere quella della capolista San Canzian e fare così il primo punto del campionato. Il Lucinico cerca la sua identità contro il Trivignano e anche qui se non si fanno punti la zona è a rischio. Il concreto Manzano, con la Maranese può dimostrare che senza grandi proclami si viaggia meglio in campionato.

Oscar Radovich



Il triestino Luce

«Memorial Luchetta»: oggi in via Felluga la fase finale

TRIESTE Ultimo atto del «4.o Memorial Marco Luchetta», torneo riservato alla categoria Pulcini, manifestazione iniziata il 10 settembre grazie all'Associazione calcio San Luigi. Oggi, con inizio alle 15, si svolgeranno le finali presso il campo di via Felluga. A contendersi la vittoria finale Ronchi, San Giovanni e Capodistria inseriti in un triangolare, mentre San Luigi, San Sergio e Ponziana concluderanno il girone di consolazione. Nel girone riservato alle quarte classificate questi i risultati: Domio-Cgs 2-1 (doppietta di Potleca, Codiglia), Cgs-Primorje 2-0 (Bigollo, Codiglia), Domio-Primorje 1-2; nel girone riservato alle terze classificate: Muscoli-Jadran 1-2, Jadran-Muggia 1-0, Muscoli-Muggia 3-3. Questo il programma di oggi: ore 15 San Luigi-San Sergio, 15.30 San Sergio-Ponziana, 16 San Luigi-Ponziana; 16.30 Capodistria-Ronchi, 17 Ronchi-San Giovanni, 17.30 Capodistria-San Giovanni.

Pietro Comelli

DOMENICA SPORT

ECCELLENZA
(inizio ore 15.30

Manzanese-Ita Palmanova (arbitro Colicchia); Porcia-Gradese (Stefanutti); Pro Gorizia-Pozzuolo (Bracci); Rivignano-Itala San Marco (Brugnami); Ronchi-San Sergio (Lo Gioco); Sacilese-Centro del Mobile (Bersan); Sangiorgina-Pro Fagagna (Canesin); Sevegliano-Mossa (Bevilacqua).

PROMOZIONE

Aiello-Aquileia (Marangoni); Flumignano-San Canzian (Canese); Lucinico-Trivignano (Casali); Maranese-Manzano (Semolic); Muggia-Capriva (Rigotto); Ponziana-San Luigi (Ottaviano); Primorje-Juventina (Candussio); Zarja-Monfalcone (Parussini).

PRIMA CATEGORIA GIRONE B

Buiese-Corno (Brandi); Costalunga-Cussignacco (Castello); Domio-Latte Carso (Tonca); Reanese-Ancona (Basso); Riviera-Tarcentina (Baratto); Torreanese-Venzone (Calderone); Union 91-Tavagnacco (Schettino); Valnatisone-Cividalese (Monti Bragadin).

PRIMA CATEGORIA GIRONE C

Staranzano-Futura (Cipriani); Gonars-Vesna, a Visco (Fusco); Fincantieri-Edile (Lepre); Isonzo-San Lorenzo (Salmi); Lignano-Sovodnje (Basso Bondini); Opicina-Pro Fiumicello (Fongione); Ruda-Castionese (Spiga); San Giovanni-Pro Romans (De Cecco).

SECONDA CATEGORIA GIRONE D

Turriaco-Breg (Ippolito); Mladost-Villanova (Gionechetti); Natisone-Poggio (Cossutta); Portuale-Medeuzza (Tasca); Primorec-Zaule Rabuiese (Battisacco); Roianese-Sagrado (Godino); Villesse-Chiarbola (De Marchi).

SECONDA CATEGORIA GIRONE E

Azzurra-Medea (D'Acunto); Ciseriis-Torre Tapogliano (Cattarossi); Mariano-Sangiorgina (Paladini); Moraro-Lib. Atl. Rizzi (Svetina); Pro Cervignano-Savorgnanese (Poles); Pro Farra-Aurora (Miani).

TERZA CATEGORIA

Pieris B-Union; S.Andrea-Cgs, Villaggio Opicina; Servola-Zarja B, Villa Carsia; S.Vito-Kras, Aquilinia; Campanelle-Mont. Don Bosco, Campanelle; Venus-Cus, via Felluga. Riposa Breg B.

ALLIEVI REGIONALI
(ore 10.30)

S.Sergio-Aquileia, via Petracco; S.Giovanni-Pro Fagagna, Ervatti; Ponziana-Aurora Pn, via Carnaro; Muggia-Ronchi, Zaccaria; Triestina-S.Luigi, al Grezar.

ALLIEVI PROVINCIALI

Esperia-Opicina, alle 9 in Viale Sanzio; Chiarbola-M. Don Bosco, alle 8.30 in via Carnaro; Domio-Latte Carso, alle 8.30 a Domio; Primorje-Zaule, alle 10 a Rupingrande.

GIOVANISSIMI REGIONALI
(ore 10.30)

S.Luigi-Mossa, via Felluga; Ronchi-Ponziana; Sangiorgina-S.Giovanni; Opicina-Pro Gorizia, via degli Alpini; Monfalcone-S.Sergio.

GIOVANISSIMI PROVINCIALI

Domio B-M.Don Bosco, alle 10 al Villaggio Opicina; Zaule-Cgs, alle 10 a Aquilinia; Esperia-Latte Carso, alle 10.30 in Viale Sanzio; Roianese-Domio A, alle 11 Villaggio Opicina; S.Luigi B-Chiarbola, alle 11.45 S.Luigi; Ponziana B-Zarja, alle 12 in via Carnaro.

Promozione, sfida stracittadina in via Carnaro

Duello Ponziana-San Luigi

TRIESTE È ancora un derby a colorare il panorama della Promozione. Oggi alle 15.30 si gira in via Carnaro Ponziana-San Luigi, sfida valida per il girone B. Le motivazioni a carico dell'interesse della stracittadina sono molteplici. Potrebbe essere compendiata nello scontro dell'attacco probabilmente più forte del girone – quello del San Luigi – contro la difesa rodatissima ponzianina. Senza contare il perdurare della imbattibilità del terreno di via Carnaro e persino il ritorno, più o meno nostalgico, di Antonio Giorgi nel suo antico teatro di prodezze. Insomma gli spunti non mancano anche se Di Mauro, tra scaramanzia e prudenza si affida a un commento laconico: «Abbiamo dalla nostra la tradizione ma è partita da tripla».

Milocco replica: «Se giochiamo sciolti possiamo sfatare sicuramente quella che è stata la bestia nera lo scorso anno. Sono fiducioso». Nel San Luigi mancherà lo squalificato Amarante ma rientra Michelazzi.

Grosso appuntamento anche per lo Zarja-Gaia di Tul. Dopo la sconfitta nel derby giunge oggi la possibilità di un lussuoso riscatto ospitando il Monfalcone, una delle formazioni più accreditate. Test probante per il Muggia. I rivieraschi attendono il Capriva privi oltre che di Zugna e Costantini anche dello squalificato Stokely.

Combatte in casa anche il Primorje alle prese con la Juventina S. Andrea. Per far fronte al perdurare delle assenze la società di Prosecco è corsa ai ripari prelevando in prestito il difensore Dagri, classe '78, dal San Sergio. Mancano all'appello Pescatori, Lando, Digovic e Crocetti ma Bidussi può contare sull'apporto del recuperato Crevatin.

Francesco Cardella

Prima categoria, Opicina in casa con il Pro Fiumicello

Domio-Latte Carso piatto forte

TRIESTE Chiamato a confermare il convincente 4-0 inflitto al Ruda, il Vesna affronta la difficile trasferta di Gonars. Sul campo di una delle favorite del girone la compagine di Santa Croce si presenta priva di Sannini e Krisciak fermi a causa di noie muscolari. In trasferta anche l'Edile Adriatica che a Monfalcone cerca i primi punti di questo travagliato inizio di stagione. Il recupero di elementi importanti quali Derman, Schiraldi e Candot rende fiducioso mister Beorchia.

Impegno casalingo per l'Opicina che, Rossi e Di Tora a parte, si presenta al completo. di fronte, una Pro Fiumicello ancora a zero punti che non lascia tranquillo mister Stoini: «affrontiamo una squadra reduce da due sconfitte consecutive che verrà a Trieste con la ferma intenzione di fare risultato. Dovremo e ssere determinati». Turno interno anche per il San Giovanni che, contro la Pro Romans, ha l'occasione di allungare ancora la sua già buona classifica.

Nel girone B match-clou a Domio dove i padroni di casa ospitano il Latte Carso nel primo derby della stagione. partita che dovrebbe garantire gol e spettacolo visti i notevoli potenziali offensivi schierati dai due allenatori. Chiudiamo con il Costalunga che ospita il Cussignacco privo dei due squalificati Germanò e Manteo. E' una gara alla portata dei ragazzi di Tesovic.

La prima giornata di seconda propone il derby tra Primorec e Zaule. Impegni casalinghi per Portuale e roianese, rispettivamente contro Medeuzza e Sagrado, esordio in trasferta per il Breg (a Isonzo) e per il Chiarbola (a Villesse). In terza il favorito S. Andrea è chiamato a un difficile impegno con l'appena retrocesso Cgs.

Lorenzo Gatto

Le iscrizioni alla Coppa d'Autunno hanno superato quota 500

Fanatic ha in serbo un'arma segreta

Lo skipper Checco Battiston prepara il drifter per garantirsi il successo

TRIESTE A una settimana dalla chiusira delle iscrizioni in vista della Coppa d'Autunno sono 511 le imbarcazioni che partecipano alla regata: questo infatti, il numero degli iscritti ieri sera, alla chiusura della laboriosa segreteria. Pochi i big per il momento in gara, anche se è confermata la presenza di Fanatic Gps buste ecologiche e Nafta Watch, oltre a quella di Gaja Legend che ha già perfezionato la partecipazione.

Ieri Checco Battiston si è presentato alla Barcola Grignano, non per iscriversi, ma per partecipare alla trasmissione in diretta di Radio Punto Zero, radio ufficiale della manifestazione, che ogni giorno alle 19 (si ricomincia da lunedì) parla per un'ora della regata. E ieri Checco Battiston ha svelato la sua arma segreta, oltre a confessare - non che ce ne fosse bisogno - che lui alla barcolana partecipa per vincere.

Dicevamo dell'arma segreta: "Fanatic ha dieci anni - ha detto il timoniere lignanese - ma in alcune andature è ancora molto competitiva. Questo avviene in particolare quando c'è poco vento, quindi abbiamo deciso di far fare anche un drifter". Eccola dunque: Fanatic non ha mai posseduto nel suo corredo una vela armata in testa, e si tratta di un regalo per il decimo compleanno, che renderà la barca ancora più veloce di lasco con poco, pochissimo vento.

Ancora sugli avversari: Battiston non si sbilancia, non lancia sfide a nessuno, anche se dovrà combattere a denti stretti con le ben più moderne Gaja e Nafta; "Non bisogna sottovalutare nessuno - dice - nemmeno le barche un po' più piccole e molto leggere. Anni fa, quando venimmo alla Barcolana con Uragan, ci dicevano che eravamo matti, che una barca così avanzata non era adatta per la barcolana. Oggi Uragan non avrebbe più possibilità di vincere, perchè la tecnologia si è spinta molto avanti, e da questo punto di vista la Barcolana è migliorata molto".

Nessuna previsione sul vincitore, da parte di Battiston, ma tanta grinta per rifarsi dell'anno scorso, di quel secondo posto che gli è andato proprio stretto: "Non ero arrabbiato - ricorda - ero deluso, perchè in quelle condizioni potevamo farcela, ma contro Gaja Legend non avevamo abbastanza armi". Sottointeso, quindi, che quest'anno le armi ci sono, e si chiamano albero in carbonio e drifter nuovo di zecca, provato ieri, portato in veleria a perfezionare e probabilmente - se le condizioni meteo lo permetteranno - in rodaggio oggi, nel corso della regata Bernetti.

fr.c.

È il secondo tra gli italiani in lizza nella regata in solitario

Minitransat, bene Gardossi

TRIESTE Sta per concludersi la prima prova della regata transoceanica in solitario Minitransat, che vede tra i protagonisti il velista triestino dello yacht club Adriaco Claudio Gardossi a bordo del suo Mini 6.50 Jasmine. Grazie al vento da nord est alzatosi venerdì scorso, che ha permesso ai 52 velisti in gara di iniziare a regatare in andature portanti, la Minitransat si decisamente velocizzata, tanto che il primo in classifica - e favoritissimo - Jean Francosi Pellet, potrebbe, nelle prime ore di stamani, essere già arrivato a Tenerife, mettendo così il sigillo a questa prima parte di regata.

Per quanto riguarda il velista triestino in gara, il rendimento è praticamente costante: su 52 scafi in regata Claudio Gardossi si trovava venerdì pomeriggio all'11.o posto, staccato di 80 miglia dal primo, al secondo posto tra gli italiani, dietro a Pelizza, 10.o.

Dopo aver costeggiato nei giorni scorsi la Spagna, Gardossi ha scelto giovedì di tenersi più al largo, si è spinto più a ovest rispetto al gruppone, ammassato sotto la costa portoghese. La decisione potrebbe essere frutto dei consigli del metereologo personale del velista triestino, che prima della partenza aveva fatto precise previsioni sul punto migliore dove allontanarsi dalla costa per trovare più vento e fare meno "strada" per raggiungere Tenerife. Claudio Gardossi aveva iniziato la regata il 27 settembre con un 30esimo posto dovuto alla partenza non eccezionale, ma aveva subito rimediato, portandosi in 8.a posizione. Nonostante il poco vento, il triestino è riuscito ad amministrare bene il suo vantaggio; non è andata così, invece, per il romano Scarpa, che partito in testa è retrocesso in 15.a posizione e venerdì viaggiava intorno al 30.o posto.

Dopo l'arrivo degli scafi a Tenerife la regata ripartirà per la seconda e molto impegnativa tappa, che porterà gli equipaggi dalle isole Canarie ai Caraibi. Si tratterà, dunque, non più di costeggiare, ma di attraversare con decisione l'oceano Atlantico, in solitario e a bordo di imbarcazioni lunghe 6,50 m, pensate e invelate (Jasmine "veste" Ullman) per navigare, con l'aiuto degli alisei, in andature portanti.

fr.c.

A Creta «Speedy X-Montagner» di Di Stefano e «Founet» di Nadia Canalaz con Vascotto al timone

Due barche locali all'Europeo Imx 38

TRIESTE Non finisce mai di stupire il vasto mondo velico triestino che non si lascia sfuggire nessuna occasione di importanza internazionale per portare i guidoni dei circoli giuliani nelle acque di tutto il mondo. Ultima suggestiva notizia: due barche triestine della classe Imx 38 saranno presenti a Heraklion, Creta compresa nella trentina di scafi tutti uguali, dell'European Challenge Imx: sono Speedy X-Montagner, di Roberto Di Stefano e Founet di Nadia Canalaz della Cupa di Sistiana, che affiderà il timone a Vasco Vascotto di Muggia. Altre barche italiane saranno a Heraklion: profilo con Tommaso Chieffi, al timone, Baby Cartouche di Ravenna, timonata di Arlini.

Già martedì mattina, il nuovo Speedy X-Montagner lascerà la sede dell'Adriaco e dopo una maratona nautica di 1110 miglia, salvo bordeggi in caso di uso di vele, approderà nella baia di Heraklion sull'isola di Creta dove dal 26 ottobre al 1.o novembre parteciperà al campionato europeo della classe. Dopo solo sei mesi, di ottimi risultati (la barca è stata varata solo nello scorso marzo) il suo armatore e skipper Roberto Di Stefano (fratello di Enzo, uno dei triestini che visse la brillante prova di Azzurra in coppa America '83) si è reso conto di possedere una barca sicura e competitiva per l'Europeo Imx. La presentazione del suo equipaggio è avvenuta ieri sera nella sede dell'Adriaco. Di Stefano può contare oltre alla presenza del fratello Enzo su sperimentati uomini di equipaggio: Christian Greggio, Paolo Coslovich, Marco Schiavutta, Franco Corazza, Federico Stopani, Enzo Di Stefano, Marco Di Natale, Francesco Nicoli, Alberto Lonzar.

Va però aggiunto il non trascurabile fatto che Di Stefano e i suoi prima di mettersi in competizione per il campionato europeo dovranno sorbirsi la non lieve fatica della navigazione da Trieste a Creta. Ieri sera alla presentazione della «ciurma», ha dato motivazione sportiva dell'avvenimento: vedere cosa si può fare con barche tutte uguali. La navigazione di trasferimento avverrà lungo le coste istriane, dalmate, albanesi. Comunque oggi Speedy sarà nella Bernetti. Ieri sera ha avuto l'augurio di buon vento dal presidente dell'Adriaco, Gefter Wondrich, e dai soci.

Italo Soncini

Vasco Vascotto

Organizza la Pietas Julia

Scatta da Barcola il trofeo Bernetti

TRIESTE Il trofeo «Bernetti», della Pietas Julia di Sistiana è ormai da 26 anni l'autentica «pre-Barcolana» perché, una settimana prima raduna nel golfo dalle 150 alle 160 di quelle stesse barche che poi si radunano in Coppa Autunno. Stamane alle 9.30 partenza dal largo del terrapieno di Barcola; rotta per il faro di Punta Sdobba e arrivo a Sistiana. Presiedono il comitato di regata il consigliere nazionale Fiv, Giraldi, e la giuria il presidente dell'XI Zona Fiv, Moletta. Tempo utile per gli ultimi arrivi alle ore 16.

AUTOMOBILISMO

Nel rally della Carnia

De Cecco senza avversari: vince con irrisoria facilità realizzando una tripletta

RAVASCLETTO Per la terza volta consecutiva Claudio De Cecco ha iscritto il suo nome sull'albo d'oro del «Rally della Carnia», disputatosi ieri con partenza e arrivo sul piazzale della funivia che porta sullo Zoncolan. Il bravissimo pilota manzanese ha fatto il tris con il navigatore Giorgio Sincerotto, lasciando proprio nulla agli avversari. La coppia friulana ha infatti sbaragliato il campo vincendo tutte le prove speciali in programma, ben 8, che hanno caratterizzato questa nona edizione della gara organizzata dalla Scuderia Friuli.

De Cecco è andato sul velluto, non spingendo mai a fondo, dal momento che il suo avversario più pericoloso, Pier Francesco Verdilli, leader provvisorio della Coppa Italia III Zona, ha patito la rottura di un semiasse della sua Lancia Delta durante la prima prova cronometrata. La stessa «Ligosullo» poi, questa volta nel secondo giro di prove speciali, ha nuovamente spianato la strada al campione italiano, al volante di una Ford Escort Rs Cosworth del Team Errani, togliendo dalla graduatoria un altro valido antagonista alla vittoria finale. Battaglin, infatti, è uscito di strada dando definitivamente il via libera al terzo successo consecutivo di De Cecco.

Ma vediamo come sono andati gli altri. Alle spalle di De Cecco-Sincerotto, che hanno coperto i 68 km di prove speciali nel tempo di 48'02", si sono piazzati Franco Corradin e Francesco Mion con una Toyota 205 Gt Four dell'Hawk Racing Club a 1'16", che hanno battuto per un secondo l'equipaggio della Subaru Impreza Wrx Massimo Gasparotto e Luigi Vazzoler. Giù dal podio sono finiti, con un distacco considerevole (2'32"), Paolo Pasuti e Giovan Battista Campeis su Escort Cosworth.

Poi un abisso, col quinto posto di Renzo Pertegato e Loredana Marzotto del Mirano Rally a 4'43". Di seguito Soppa-Tomaini, Gigante-Morassi (Subaru Legacy 4WD), Cappi-Bonvicini, Polo-Crosilla e Morato-Destro. De Cecco è passato in testa alla Coppa Italia III Zona.

Claudio Soranzo

TENNIS

La Zettin soffre ma agguanta la semifinale del Master

TRIESTE Cristina Zettin agguanta al terzo set la semifinale del Master «Le Mercerie». La tennista del Tc Obelisco, impegnata sui campi di casa, è stata costretta da Martina Maiaroli a soffrire fino al dodicesimo game della partita finale, dopo aver perso il set d'apertura con il punteggio 6-3.

Tutto facile invece per Grubelli, impostasi 6-1, 6-2 alla Lonzar, e Cocianni che con lo stesso punteggio ha sconfitto la Della Zonca. Quarta semifinalista «Nico» Cossutta che ha eliminato per 6-1, 6-3 la Visentini.

Oggi alle 10 si disputerà la finale.

La sorpresa del torneo «L'oro del borgo» in corso sui campi del Circolo ufficiali è stata, invece, l'uscita di scena del numero 2 del tabellone Rino Colotti che in due set, 7-5, 6-2, ha ceduto il passo e la semifinale ad Alain Volclair.

Gli altri tre semifinalisti sono Pacor, Bedrina e Rizzotti.

La finale è prevista per questa mattina con inizio alle ore 10.

Sebastiano Franco

A DUINO
PRESTIGIOSI VILLINI ACCOSTATI
PRONTA CONSEGNA A PREZZI VANTAGGIOSI
Impresa di costruzioni
EDILSTYL S.r.l. - TRIESTE
VISITE SUL POSTO - TEL. 040/208875
(orario: 15.00-18.00 / sabato e domenica su appuntamento)
ULTIME DISPONIBILITÀ
PER INFORMAZIONI E VENDITE: TEL. 040/309105

Continuaz. dalla 26.a pagina

AFFITTASI patti deroga Belpoggio vista golfo salone 3 stanze cucina servizi terrazze 1.800.000, Torrebianca perfetto 4 stanze cucina bagno 1.500.000, 040/7606552. (A10728)
AFFITTASI studenti Colombo bellissimo 2 stanze 4 letti 860.000, XX Settembre 2 stanze 4 letti 860.000, Vecellio 2 stanze 3 letti 700.000, Gretta 2 stanze 4 letti 800.000, Giulia 3 stanze 4 letti 1.000.000. 040/7606552. (A10728)
AFFITTASI studenti D'Annunzio 3 stanze 4 letti 800.000, S. Marco 2 stanze 3 letti 600.000, Ss. Martiri 2 stanze 4 letti 600.000. 040/7606552. (A10728)
AFFITTASI uffici corso Italia 2, 3, 5 stanze servizi da 500.000, Torrebianca 3 stanze servizi 600.000. 040/7606552. (A10728)
AFFITTIAMO alloggi vuoti o ammobiliati con camera cucina bagno 650.000 mensili. 040/7606016. (A10743)
COIMM affittasi a non residenti via Rossetti autometano due stanze saloncino cucina bagno terrazzo poggiolo arredato adiacenze Ospedale soggiorno due camere cucina bagno patti in deroga o uso ambulatorio tel. 040/371042. (A10769)
COIMM affittasi a studenti adiacenze Università arredato tre posti letto ristrutturato autometano tel. 040/371042. (A10769)
ECCARDI affitta Roiano cucina camera servizi poggiolo 500.000 più accessori. Telefonare 040-634075. (A.10776)
ECCARDI ufficio centrale quattro stanze servizi doppio ingresso adatto medici 040-634075. (A.10776)
FRANCA bellissimo ammobiliato soggiorno matrimoniale cucina bagno terrazzo vista mare 800.000, 040/7606552. (A10728)
IMMOBILIARE BORSA 040/368003 affittansi: Navali arredato 900.000, Piazza Ospedale arredato 950.000, Cassa di Risparmio mansarda arredata 1.300.000, Fiera vuoto 550.000, via Sant'Anastasio vuoto 600.000, ufficio San Nicolò primingresso 2.300.000, grande ufficio Foro Ulpiano 2.700.000, magazzino Ananian 450.000, locale via della Tesa 450.000, grande locale Fabio Severo 4.500.000, magazzini zona Stazione 640.000, box tre autovetture via Cologna 450.000, box Valmaura 200.000. (A10759)
IMMOBILIARE TERGESTEA affitta zona Fiera arredato per residenti e non matrimoniale soggiorno cucina bagno poggiolo ripostiglio. 040/767092. (A10125)
LITHOS F. Severo, 90 mq arredato, condizioni perfette, posto macchina. Tel. 040/369082. (A10741)
LITHOS paraggi Rossetti, tristanze, terrazze, termoautonomo, giardino. Tel. 040/369082. (A10741)
MEDIAGEST 040-661066 AFFITTASI appartamenti varie metrature arredati/vuoti adatti studenti o residenti e non. (A.00)
MONFALCONE Gabetti Opimm 0481/44611 affitta villa prestigiosa con ampio giardino, non residenti. (C00)
UFFICIO arredato zona centro commerciale Giulia 70 mq 800.000 mensili 040/299253. (A10611)
VESTA 040/636234 centrali zona Università stazione appartamenti arredati per studenti e non residenti. (A10786)
VESTA 040/636234 via Lazzaretto appartamenti primingresso saloncino due stanze servizi cucina e uffici di quattro stanze possibilità posti auto. (A10786)
VESTA 040/636234 via Valdirivo appartamento vista mare due stanze soggiorno cucina abitabile servizi. Piazza Oberdan ufficio mq 200. (A10786)
VESTA 040/636234 zona Palazzetto dello sport locale d'affari con vetrine mq 90 possibile trasformazione in box auto. (A10786)
ZONA Università appartamentino massimi conforts per professionista 700.000; zona Pam stanza tinello cottura 600.000 mediatrice affitta. Tel. 040/567004. (A10709)

IMPRESA VENDE
LARGO PESTALOZZI
angolo via Molino a Vento 59/61
in costruzione, consegna 1997
APPARTAMENTI
di varie metrature 60 - 90 - 130 mq
vista panoramica, soleggiati - finiture di pregio
con BOX e POSTI MACCHINA
Per informazioni e visite 040/660094 - 634215

20 Capitali - Aziende

A.A.A. A tutte le categorie finanziamenti velocemente qualsiasi importo. Tel. 0422/422527/426378. (G.PD)
A.A.A. A tutti velocissimi finanziamenti qualsiasi importo. Intelligence Service 049/8934940. (G.MI)
BUONARROTI 29 locale libero 42 mq vendesi. Telefonare 636044 esclusi intermediari. (A10205)
CALZATURE abbigliamento 100 mq zona abitatissima vero affare vendesi tel. 414502 - 811256. (A10294)
PERCHÉ cercare quando c'è Co.Ser.Fin per finanziare dipendenti artigiani commercianti pensionati, tel. 030/7435399 Ag. 0338/9196272. (A10680)
STUDIO abilitato consulenza tributaria lavoro elaborazioni contabili acquisisce pacchetti clienti scrivere a cassetta n. 30/P Publied 34100 Trieste. (A10799)
VENDESI banco frutta verdura mercato coperto Carducci causa malattia. Telefonare 040/55206. (A10761)
VENDO ristorante pensione sul Carso vicino Sistiana ampio parcheggio giardino tel. 040/299325. (A10643)
VESTA 040/636234 Muggia cedesi licenza avviamento negozio di ferramenta. (A10786)
ZONA Stazione magazzino all'ingrosso di abbigliamento vendesi attività e arredamento. 10.000.000. Cuzzot 040-636128. (A.10713)

21 Case-ville-terreni acquisti

ACQUISTO pagamento contanti appartamento 75 mq circa zona Ippodromo, Puccini, ecc. tel. 040/567004. (A10709)
CERCASI in zona signorile appartamento con vista aperta composto da salone cucina due-tre stanze servizi poggiolo posto auto. max 450.000.000 Cuzzot 040-636128. (A.10713)
CERCASI semicentrale: salone, 2-3 camere, vista aperta, parcheggio. Equipe Immobiliare 040/764666. (A10735)
CERCASI zona centrale soggiorno due camere cucina servizi. Cuzzot 040-636128. (A.10713)
CERCASI zona Roiano soggiorno una-due camere cucina servizi poggiolo. Cuzzot 040-636128. (A.10713)
CERCHIAMO periferico soggiorno 1/2 stanze, cucina, bagno, possibilmente terrazzino. GEPPA 040/660050. (A00)
CERCHIAMO villa indipendente, nucleo familiare quattro persone, giardino, ottima disponibilità. Trattative riservate. GEPPA 040/660050. (A00)
PER CLIENTE referenziato cechiamo villa trifamiliare su due livelli, zona Stadio-Coloncovez-Cattinara. GABETTI OPIMM 040/763325. (C00)
PER CLIENTE referenziato cerchiamo urgentemente villetta con piccolo giardino, zona Barcola-Strada del Friuli-S. Croce. 040/763325. (C00)
PRIVATAMENTE, acquisto in contanti appartamentino da restaurare in stabile decoroso. 040/763810. (A10735)
VILLA con giardino, accesso auto. Cerchiamo garantendo massima riservatezza. Equipe Immobiliare 040/764666. (A10735)

22 Case-ville-terreni vendite

A.A.A. ECCARDI adiacenze largo Mioni recente atrio cucina abitabile soggiorno due stanze bagno ripostiglio poggioli. Occasione 147.000.000. 040/634075. (A10776)
A.A.A. ECCARDI piazza Perugino piano rialzato cucina soggiorno due stanze wc ripostiglio cantina termoautonomo 040/634075. (A10776)
A.A. ALVEARE 040/638585 Castagneto alta, vista città e verde, mq 80, terrazzi. (A10744)
A.A. ALVEARE 040/638585 Cristallo adiacenze, recente: soggiorno, tinello, cucina, camera, cameretta, bagno, balconi, 172.000.000; altri recenti Manzoni/Ospedale. (A10744)
A.A. ALVEARE 040/638585 Montebello ottime condizioni, 100 mq, panoramico, soleggiato, terrazzo, garage, cantina, 242.000.000. (A10744)
A.A. ALVEARE 040/638585 S. Giovanni, casetta tranquilla, buone condizioni, 120 mq, grande giardino, autometano. (A10744)
A.A. ALVEARE 040/638585 Vergerio recente, piano alto, perfetto: soggiorno, cucinino, matrimoniale, bagno, balcone, 96.000.000. (A10744)
A.. QUATTROMURA Baiamonti recente appartamento 55 mq con giardino 60 mq cantina. 135.000.000. 040-578944. (A.10775)
A. QUATTROMURA Campi Elisi mansardine primo ingresso partendo da 90.000.000. 040-578944. (A.10775)
A. QUATTROMURA Monte Cengio casetta indipendente due livelli 50 mq. Consegnata ristrutturata 130.000.000. 040-578944. (A.10775)
A. QUATTROMURA Muggia casetta schiera buone condizioni panoramicissima circa 80 mq terrazza 20 mq 210.000.000. 040-578944.
A. QUATTROMURA San Vito ottimo tinello cucinino due camere bagno poggiolo cantina giardinetto. 156.000.000. 040-578944. (A.10775)
A. QUATTROMURA Stazione epoca 110 mq soggiorno due camere cucina bagno 120.000.000. 040-578944. (A.10775)
ABITARE a Trieste Crispi bellissimo palazzo appartamento 140 mq da restaurare. 210.000.000. 040/371361. (A00)
ABITARE a Trieste Galvani perfetto salone cucina bicamere bagno autometano 190.000.000. 040/371361. (A00)
ABITARE a Trieste Grignano villa Liberty da restaurare parco 14.000 mq da amatore. 040/371361. (A00)
ABITARE a Trieste Solitro cucinona soggiorno bicamere servizi separati poggiolo autometano 100.000.000. 040/371361. (A00)
ABITARE a Trieste villa prestigiosa grande metratura con parco Riviera Miramare 040/371361. (A00)
ABITARE a Trieste, Sistiana. Villa cinquantennale 370 mq da rinnovare internamente. Grande parco. 040/371361. (A00)
ABITARE a Trieste. Duino. Inizio cantiere. Ville signorili con garage e giardino. Finiture e pagamenti personalizzati. 040/371361. (A00)
ABITARE a Trieste. Duino. Tranquillissimo. Soggiorno cucina tricamere biservizi terrazzo garage. 040/371361. (A00)
ABITARE a Trieste. Poggi S. Anna vista mare appartamento 90 mq ascensore garage 200.000.000. 040/371361. (A00)
ABITARE a Trieste. Rossini. Grande ufficio da ripristinare 285 mq. Autometano 040/371361. (A00)
ADIACENZE Tribunale, signorile, ampio appartamento adatto studio professionale/ambulatorio, ascensore, riscaldamento, 170.000.000. GEPPA 040/660050. (A00)
APPARTAMENTO signorile 170 mq cantina, via Giustiniano 8 solo interessati 440.000.000 vendo escluso agenzie. Tel. 211807 mattina. (A10810)
AQUILEIA vendesi occasione nuovo lussuoso biletto soggiorno cucina bagno 2 terrazze soffitta garage. 0347-2289463. (B.00)
ATTICO panoramico su due piani zona Monte Cengio 120 mq più due terrazze abitabili ingresso due camere con guardaroba due cucine due bagni completi grande salone quattro ampi ripostigli due posti macchina garage più uno esterno rifiniture esclusive vende privato tel. 040/52202. (A10766)
ATTICO su due piani mq 200 più terrazzi Valmaura vendesi. Immobiliare Solario 040/636164. (A10734)
BARCOLA privato acquista/affitta da privato appartamento ampio e signorile. Tel. 040-273273. (D.00)
CASAFFARI 040/213366 Basovizza casa con annessa dependance, stalla e fienile, box auto e ampio terreno. (A10727)
CASAFFARI 040/213366 Muggia villa singola su tre livelli recentissima mq 200 giardino box auto finiture pregiate vista panoramica possibilità permuta. (A10727)
CASAFFARI 040/213366 Opicina appartamenti mq 75, 90, 110 soggiorno 2-3 stanze cucina doppi servizi balconi box posti auto giardini condominiali. (A10727)

Continua in 36.a pagina

PROFESSIONE CASA
Trieste - Corso Italia 21 - ☎ 040/638408

BURLO libero, recente, termoautonomo, ultimo piano con ascensore, vista mare, cucinino, soggiorno, due matrimoniali, bagno, ripostiglio, poggiolo, terrazzo 170.000.000. Tel. 040/638408.
AURISINA primoingresso in villetta a schiera, bipiano, ingresso indipendente, soggiorno con angolo cottura, matrimoniale, singola, doppi servizi, taverna collegata, ripostigli, giardino proprio, posto auto in garage 330.000.000. Tel. 040/638408.
BAIAMONTI libero, nel verde, soggiorno, cucina, due matrimoniali, servizi separati, cantina 120.000.000. Tel. 040/638408.
VILLETTE A SCHIERA AURISINA primingressi con finiture di pregio, su due livelli, taverna, garage, giardino proprio, da 420.000.000. Tel. 040/638408.
CASETTA S. LUIGI indipendente, vista mare, giardinetto proprio, possibilità bifamiliare, eventualmente posto auto 390.000.000. Tel. 040/638408.
DUINO perfetto, tranquillo lato mare, salone, cucina, matrimoniale, singola, doppi servizi, poggiolo, box auto. Tel. 040/638408.
COMMERCIALE ALTA villino indipendente, giardino proprio, accesso auto, completamente rimessa a nuovo, ottime finiture, disposta su due piani. Tel. 040/638408.
VILLA AURISINA inizi Novecento, progetto appropvato per bifamiliare, ampia metratura, giardino con piscina, accesso auto con garage, informazioni c/o ns. uffici. Tel. 040/638408.
COMMERCIALE perfetto, tranquillo nel verde, saloncino, cucina bagno, matrimoniale, singola, ripostiglio, terrazzi, cantina, possibilità posto auto in garage, 170.000.000. Tel. 040/638408.
S. LUIGI vista mare, soggiorno, cucina abitabile, bagno, matrimoniale, singola, ripostiglio, due poggioli, soffitta, termoautonomo, spese condominiali esigue, parcheggio. Tel. 040/638408.
VILLINO SAN VITO bipiano, circa 150 mq interni, giardino proprio, box auto, da riattare, possibilità ampliamento 400.000.000. Tel. 040/638408.
ROZZOL libero, ottime condizioni, piano alto, cucina, soggiorno, due matrimoniali, bagno, ripostiglio, poggiolo, posto auto, Tel. 040/638408.
ROZZOL ottimo, finiture signorili, vista sul verde, salone, due matrimoniali, cucina, doppi servizi, poggioli, soffitta, posto auto 265.000.000. Tel. 040/638408.
S. GIACOMO ottime condizioni, tranquillo, cucina abitabile, matrimoniale, bagno poggiolo 60.000.000. Tel. 040/638408.
BAZZONI signorile, finemente ristrutturato, cucina, saloncino, due matrimoniali, doppi servizi, poggioli, ripostiglio, cantina. Tel. 040/638408.
BURLO rimesso a nuovo, vista aperta, ultimo piano con ascensore, cucinotto, saloncino, matrimoniale, bagno, ripostiglio, terrazzino, cantina, posto auto condominiale 150.000.000. Tel. 040/638408.
CENTRALE luminoso ultimo piano, cucina, due camere, bagno 66.000.000. Tel. 040/638408.
BAIAMONTI (adiacenze) ottimo, recente, vista aperta, stabile rimesso a nuovo, cucinino, soggiorno, due matrimoniale, bagno, poggiolo cantina, 160.000.000. Tel. 040/638408.
IPPODROMO recente, vista aperta, cucina, soggiorno, due matrimoniali, bagno, ripostiglio, posto macchina in garage, giardino proprio, 220.000.000. Tel. 040/638408.
MAGAZZINO ampia metratura ca 310 mq facilità scarico e carico camions, adatto molteplici attività, dotato di uffici e servizi, vicinissimo vie di accesso alla città, 400.000.000 possibilità affitto. Tel. 040/638408.
SAPPADA (RIGOLATO) ultimi primingressi pronta consegna monolocali con bagno cantina posto auto da 35.000.000, due mansarde finemente rifinite con terrazzo, cantina, posto auto 75.000.000. Tel. 040/638408.

amici ... per la casa

Servizi immobiliari
MEETING di Laura Stocchi
TRIESTE - VIA MAZZINI, 30 - TEL. 774779

VENDITE

SAN VITO MONOLOCALE piano basso tranquillo luminoso, stabile epoca perfetto, adatto single o investimento.
SETTEFONTANE MINI ALLOGGIO perfetto in stabile epoca totalmente restaurato, camera cucina bagno, termoautonomo, arredato.
SETTEFONTANE PARTICOLARE appartamento adatto giovani, stabile epoca in perfette condizioni, camera cameretta cucina salotto con caminetto bagno.
MOLINO A VENTO paraggi appartamento come primo ingresso, stabile epoca restaurato, matrimoniale, cameretta, saloncino, cucina abitabile, bagno, ripostiglio, termoautonomo. Possibilità parcheggio.
PERUGINO paraggi in bello stabile epoca appartamento tranquillo e soleggiato, saloncino, due matrimoniali, cucina, bagno, poggiolo, termoautonomo.
BARRIERA zona tranquilla primi ingresso rifiniture accurate, stabile con ascensore, possiblità posti auto, 2 stanze, soggiorno con vano cottura, bagno, termoautonomo. ALTRO stesse caratteristiche zona San Giovanni.
CENTRALISSIMO PIANO ALTO con ascensore, vista aperta, saloncino, 2 stanze, stanzino, cucina, bagno, 2 terrazzini, termoautonomo.
OCCASIONE APPARTAMENTI PERFETTI 1/2 camere, cucina o cucinino, bagno, condizioni interne ottime, vuoti e arredati vendesi zone Roiano, San Giovanni, Revoltella/Settefontane, San Giacomo, Flavia.
CASETTA SAN GIOVANNI da restaurare, grande cucina, 3 vani, servizio, corridoio, giardinetto, grande soffitta con finestre, possibilità parcheggio.

AFFITTANZE

OSPEDALE MAGGIORE paraggi, piano basso, semiarredato affittasi per residenti, 2 stanze, cucina, bagno.
AFFITTASI PER STUDENTI zone università vecchia - nuova - scuola lingue, appartamento 2/4 stanze, cucina, bagno, da 2 a 7 posti letto, stanze singole e doppie, liberi 1.o ottobre - 1.o dicembre.
VIALE XX SETTEMBRE vuoto o arredato, affittasi 2 stanze, cucina, bagno, a studenti o non residenti. ALTRO ROIANO arredato, non residenti stesse caratteristiche.

ATTIVITA'

SALONE PARRUCCHIERA paraggi via Udine cedesi attività in locale di 70 mq perfetto con servizio, impianti a norma, ottimamente arredato e attrezzato. Prezzo veramente interessante.
ATTIVITÀ BAR-CIBI COTTI zona Settefontane, ottimo avviamento cedesi in locale 70 mq in affitto perfette condizioni. Impianti a norma, ottimo arredamento e attrezzature, prezzo interessante.

AREA IMMOBILIARE di Antonella Fratte
TRIESTE - VIA MILANO, 15 - TEL. 3720058/9

APPARTAMENTI

PERIFERICO splendido alloggio, piano alto, vista aperta, cucina abitabile, saloncino, camera matrimoniale, bagno, ripostiglio, poggiolo, box, in perfette condizioni 140.000.000.
CENTRALE, cucina abitabile, due stanze, bagno, servizio, riscaldamento autonomo, da risistemare, 75.000.000.
ROSSETTI adiacenze, luminoso, monolocale con bagno in casetta 48.000.000.
BURLO adiacenze, cucina abitabile, soggiorno, matrimoniale, bagno, stanzino, poggiolo, da ristrutturare 90.000.000.
GIARDINO PUBBLICO, luminoso, autometano, ingresso, cucina abitabile, saloncino, due camere, servizi separati, cantina, in perfette condizioni 150.000.000.
S. VITO elegante, primo ingresso, luminoso, cucina abitabile, saloncino, due camere, doppi servizi, ripostiglio, riscaldamento autonomo, piccolo posto macchina 200.000.000.
FABIO SEVERO piano alto, silenzioso, luminoso, ingresso, cucina abitabile con veranda, salone con poggiolo, tre stanze, servizi separati, ascensore, buone condizioni, 250.000.000.
S. VITO in villa, giardino condominiale, splendido, ingresso, cucina, sala da pranzo, ampio salotto, tre stanze, due bagni, terrazzo, poggiolo, box grande. Trattative riservate.
FABIO SEVERO piano alto, silenzioso, luminoso, ingresso, cucina abitabile con veranda, salone con poggiolo, tre stanze, servizi separati, ascensore, buone condizioni, 250.000.000.
S. VITO in villa, giardino condominiale, splendido, ingresso, cucina, sala da pranzo, ampio salotto, tre stanze, due bagni, terrazzo, poggiolo, box grande. Trattative riservate.

VILLE E CASETTE

AURISINA PIAZZA, bifamiliare, pianoterra, soggiorno 3 stanze, cucina, bagno. Primo piano, cucina, soggiorno, 3 stanze, bagno, con mansarda, ampia metratura, box, terrazze, ingressi separati, da ristrutturare 380.000.000.
BORGO GROTTA, casetta accostata, nel verde, su un unico piano, ingresso verandato, soggiorno, cucinino, due camere, bagno, posto macchina, giardino, buone condizioni 290.000.000.
GRETTA, splendida villa d'epoca, nel verde, parco di 2500 mq, 450 mq abitabili P.T., occupato, salone 50 mq, 4 stanze, cucina, doppi servizi, 1.o piano, libero, stessa composizione, ripostigli, cantine, soffitte, centrale termica, da ristrutturare 820.000.000.

LICENZE

CASA DI RIPOSO, in periferia con giardino, diciassette posti letto, salone, cucina, sette camere, quattro bagni, infermeria, lavanderia, dispensa, spogliatoio, possibilità ampliamento ulteriori nove posti, impianto a norma, cedesi licenza, avviamento, arredamento e muri. Trattative riservate.
LATTERIA rionale, buona metratura.Trattative riservate.

RICHIESTE

CERCASI, cucina, camera e bagno zona centrale o semiperiferica per nostra clientela.

L' Equipe Immobiliare ★★★★★
TRIESTE - VIA XYDIAS 3/a - TEL. 764666

GINNASTICA TRIESTINA (paraggi) monolocale in buone condizioni, sito in una casetta interna senza giadino, molto silenziosa. 48.000.000, altro tutto nuovo, piccolo, paraggi p.zza Garibaldi 45.000.000.
GIARDINO PUBBLICO stabile elegante, ottime condizioni, piano ammezzato silenzioso: soggiorno, cucina, camera matrimoniale, bagno, ripostiglio, termoautonomo. 87.000.000.
VIALE XX SETTEMBRE (paraggi), 2.o piano, silenzioso appartamento da restaurare: tre camere, cucina ab., bagno, wc, soffitta. 109.000.000.
VIA R. MANNA 4.o piano con ascensore, luminoso appartamento da ripristinare: soggiorno, 2 camere, ampia cucina ab., veranda, bagno. 120.000.000.
FABIO SEVERO 100 mq, buone condizioni, 5.o piano no ascensore: cucina, sala da pranzo, soggiorno, 2 camere, bagno, veranda, termoautonomo, cantina, ottimo investimento. 123.000.000.
VIALE XX SETTEMBRE 2.o piano, buone condizioni, soggiorno, cucina, 2 camere matrimoniali, bagno. Termoautonomo. 148.000.000.
MANSARDA in viale XX Settembre, ottime condizioni, luminosa, ascensore: soggiorno, cucina, 2 camere, bagno. Travi a vista, finestrelle e abbaini elettrici, cantina. 158.000.000.
SERVOLA casetta in costruzione pronta dicembre '97, due livelli, senza giardino, composta da soggiorno, cucina ab., camera matrimoniale, camera singola, bagno e poggiolo, ripostiglio. Viene consegnata al grezzo a 165.000.000.
VIA FRESCOBALDI piano basso, vista aperta sul verde, luminoso e silenzioso, ottime condizioni, salone, cucina, 2 camere, bagno, ripostiglio, soffitta e posto auto in garage. 172.000.000.
PIAZZA BELVEDERE splendido appartamento, 3.o piano in elegante stabile d'epoca ristrutturato, 120 mq, l ingresso ottimamente rifinito, composto da: salone, cucina ab., 2 camere matrimoniali, doppi servizi, ripostiglio.190.000.000. Possibilità posto auto 18 milioni.
DOMIO paraggi, villa bifamiliare recente: appartamenti di 85 e 130 mq + 130 di mansarda, giardino di 450 mq, 2 terrazze, garage di 50 mq. 570.000.000.
GRETTA villa di 200 mq interni disposti su 3 livelli, ottime condizioni, terrazza ab., giardino 150 mq senza accesso auto. Trattative riservate.
MUGGIA splendida ed esclusiva villa indipendente posizione dominante vista golfo. Possibilità scelta delle rifiniture ampia metratura, prezzo ribassato. Ottima occasione. Trattative riservate.
GRETTA attico con superattico, terrazze di oltre 60 mq con favolosa vista golfo, la metratura interna è di quasi 200 mq, composti da: grande salone, cucina ab., 5 camere, mansarda, 3 bagni, soffitta, cantina, 3 posti auto in garage. Trattative riservate.

LA NUOVA IMMOBILIARE di MARTINA POCKAJ & ROBERTA PASCOLO s.n.c.
TRIESTE - VIA XXX OTTOBRE, 4 -TEL. 661955

DUINO ottime condizioni, su due livelli, ingresso, salone con caminetto, cucina, 2 stanze, doppi servizi, terrazza, termoautonomo, posti auto e cantina.
ZONA PERIFERICA complesso residenziale, libero, appartamento su due piani, due terrazze, box, posto macchina, cantina, termoautonomo, impianto di condizionamento. Lire 360.000.000, box 39.000.000.
ZONA CENTRALE nel verde, vista mare, splendido appartamento a due passi dal centro come primo ingresso, ampia metratura, giardino, terrazze, posti macchina vendita anche frazionata.
VIA CATRARO soleggiatissimo, nel verde, ottima disposizione interna, ingresso, salone, cucina, due camere, doppi servizi, stanzino guardaroba, terrazza, poggiolo, cantina.
VICOLO CASTAGNETO perfetto, tranquillo, ingresso, ampia cucina, matrimoniale, bagno, ripostiglio, grande poggiolo, cantina.
VIA VECELLIO in stabile d'epoca, II piano, ingresso, salotto, cucina ab., camera, bagno. Ristrutturato.
VIA GIULIA ingresso, soggiorno, cucina ab., due stanze, bagno e wc separato, piccolo poggiolo.
VIA PALLADIO in stabile signorile, ingresso, cucina, saloncino, matrimoniale, cameretta, doppi servizi, poggiolo, ripostiglio.
LOCALE D'AFFARI zona Chiarbola, con due vetrine, adatto anche a magazzino, 65 mq ca.

AFFITTI TURISTICI

VALBRUNA, sei posti letto, dotato di tutti i comfort, ingresso, soggiorno con angolo cottura, matrimoniale, singola, bagno, poggiolo.

ATTIVITÀ COMMERCIALI

ZONA CENTRALE, di forte passaggio, grazioso negozio di biancheria intima e accessori di abbigliamento con due vetrine. Prezzo ribassato.
IN GESTIONE laboratorio sciistico, in locale di 65 mq, con macchinari ed attrezzature, con noleggio sci e scarponi.

RICERCHE

BOX o posto macchina in vendita o affitto esclusivamente via Catraro e adiacenze.
URGENTEMENTE appartamento, ingresso, soggiorno, cucina, matrimoniale, bagno, cantina. Pagamento immediato.

La Compagnia delle VILLE
L'AGENZIA IMMOBILIARE DI FORO ULPIANO
TRIESTE - VIA GIUSTINIANO, 9 - TEL. 367676

VENDITE

VALMAURA, 60 mq, 3.o p., cucina, servizio, matrimoniale, ampio +poggiolo, risc. centr. Lire 75.000.000.
VIA ORSERA, 65 mq ultimo piano, cucina, due stanze, servizio, ripostiglio, pronto ingresso. Lire. 130.000.000.
ZONA MADDALENA 70 mq, 5.o p., cucina, salone, matrimoniale, cameretta, bagno, ampio poggiolo, pronto ingresso. Lire 175.000.000.
VIA GIACINTI 90 mq, 8.o p. ingresso, cucina con poggiolo, tre stanze, doppi servizi, vista Golfo. Lire 190.000.000.
L.GO BARRIERA ultimo piano con terrazzo (33 mq), 120 mq, ingresso, cucina, doppi servizi, cinque stanze, da ristrutturare. Lire 240.000.000.
S. CROCE casetta su due livelli con cortile, 130 mq tot., ingresso, salone, tripli servizi, cinque stanze. Lire 350.000.000.
PIAZZA DALMAZIA 350 mq, foro commerciale carico/scarico, lire 400.000.000.

Sei appartamenti zona Monte San Gabriele, nuova costruzione immersa nel verde.

MONFALCONE/RONCHI nuove costruzioni appartamenti e villette. Visione progetti e capitolati presso ns. ufficio.

L'IMMOBILIARE di ELISABETTA SMAILA
TRIESTE - VIA CRISPI, 4 - TEL. 7606141

VENDITE

VIA ROMAGNA (zona Cantù) casa accostata su due livelli soleggiata vista mare ottime condizioni generali soggiorno matrimoniale cucina bagno ripostiglio terrazzo/cortile fronte mare. 246.000.000.
BARCOLA (salita di Contovello bassa) trentennale signorile meravigliosa vista golfo internamente in buone condizioni saloncino con terrazza fronte mare: tre matrimoniali cucina doppi servizi due poggioli cantina posto auto. 480.000.000.
VIA PENDICE SCOGLIETTO adiacenze villa d'epoca indipendente completamente da ristrutturare disposta su tre livelli con ampio giardino progetto approvato per ottenere quattro appartamenti adatta anche a bifamiliare. 285.000.000.
UNIVERSITÀ NUOVA ottimo investimento trentennale ottima disposizione soggiorno con cucinino indipendente zona notte bagno cantina terrazza condominiale. 65.000.000.
ROIANO stabile d'epoca soleggiato tranquillo due camere cucina con poggiolo bagno. 77.000.000.
SAN GIACOMO epoca perfetto appartamento come primo ingresso ampia cucina matrimoniale con possibilità soppalco bagno impianto elettrico a norma cambiate di recente tubature interne. 75.000.000.
SCALA BELVEDERE adiacenze epoca soleggiato termoautonomo soggiorno matrimoniale due camere grande cucina bagno ripostiglio. 145.000.000.
GIARDINO PUBBLICO adiacenze epoca mansardato termoautonomo aira condizionata abbaini finestre travi a vista ottime rifiniture soggiorno con caminetto cucina all'americana matrimoniale cameretta bagno ripostiglio. 150.000.000.

AFFITTI

PATTI IN DEROGA VIALE IPPODROMO stabile semirecente quarto piano ascensore perfetto internamente vista aperta soggiorno cucinino poggiolo matrimoniale bagno 800.000.

Continuaz. dalla 35.a pagina

CASAFFARI 040/213366 Opicina residenziale villa accostata prossima costruzione mq 150 disposta su due piani box auto ampio giardino.
CASAFFARI 040/213366 Opicina zona esclusiva villa singola in costruzione mq 250 disposta su 2 livelli più taverna ampio giardino. (A00)
CASETTA via Bartoli 26 appartamento indipendente bipiano 130 mq porticato e parcheggio zona tranquilla aperta e soleggiata. Impresa tel. 040/763783. (A10746)
CERVIGNANO ingresso cucina soggiorno due camere servizio terrazzo garage 130.000.000 Agenzia Italia 0431/31882. (C00)
CERVIGNANO ingresso cucina soggiorno tre camere doppi servizi terrazzo garage Agenzia Italia 0431/31882. (C00)
COIMM appartamenti composti da soggiorno cucina o cucinotto camera cameretta bagno ripostiglio terrazzino cantina da 95.000.000 a 115.000.000 o soggiorno due camere cucina abitabile bagno servizio poggiolo anche piani alti da 145.000.000 a 220.000.000 tel. 040/371042. (A10769)
COIMM primingressi signorili soggiorno due camere cucinotto doppi servizi terrazzino salone tre camere tre bagni cucina abitabile terrazzo e terrazzino autometano porta blindata posto macchina possibilità permuta tel. 040/371042.
COIMM Revoltella ultimo piano ventennale totale vista golfo soggiorno due camere cucina abitabile bagno ripostiglio terrazzi posti macchina box giardino condominiale possibilità permuta tel. 040/371042.
COIMM ventennale panoramicissimo ultimo piano totale vista golfo come primo ingresso aria condizionata soggiorno con caminetto sala pranzo due camere lavanderia doppi servizi con vasca idromassaggio cucina abitabile terrazzo dispensa ripostiglio posti macchina possibilità permuta tel. 040/371042.
COLBERT 040-634545 adiacenze Ospedale libera mansarda perfetta tinello angolo cottura camera bagno. 69.000.000. (A.10773)
COLBERT 040-634545 centralissimo libero ristrutturato completamente luminosissimo soggiorno camera cameretta cucinotto bagno termoautonomo. 135.000.000.
COLBERT 040-634545 Chiarbola libero tranquillo facilità posteggio soggiorno camera cucinotto bagno termoautonomo. 87.000.000. (A.10773)
COLBERT 040-634545 Gambini libero ottimo investimento soggiorno camera cucina bagno. 69.000.000.
COLBERT 040-634545 Madonnina libero da ristrutturare camera camerino cucina wc tetto rifatto. 69.000.000.
COLBERT 040-634545 Sistiana libero panoramico vista mare soggiorno due camere cucina bagno poggioli. 207.000.000. (A.10773)
COLLINA Muggia Vecchia privato vende villa con giardino saparatamente terreno costruibile. Tel. 273273.
CORONEO camera cucina bagno privato vende 040/420112, 14-16, 20-21.
CUZZOT 040-636128 Fiera epoca rinnovato luminoso: atrio cucina con poggiolo matrimoniale bagno soffitta termoautonomo 68.000.000.
CUZZOT 040-636128 Garibaldi adiacenze epoca vista apertissima luminoso ottimo: soggiorno cucina camera cameretta bagno servizio veranda. 106.000.000.
CUZZOT 040-636128 Paisiello adiacenze 10.ennale luminosissimo nel verde rifinitissimo: saloncino con poggiolo cucina due camere due bagni ripostiglio garage. Termoautonomo. 180.000.000.
CUZZOT 040-636128 piazza Venezia adiacenze epoca luminosissimo ottimo rinnovato: soggiorno cucina due camere bagno servizio due poggioli. Termoautonomo. 160.000.000. (A.10713)
CUZZOT 040-636128 Ponziana vista mare da ristrutturare atrio cucina matrimoniale servizio. 43.000.000.
CUZZOT 040-636128 Prosecco casetta con giardino: soggiorno cucina camera tre camerette bagno ripostiglio terrazza poggiolo. 270.000.000.
CUZZOT 040-636128 Revoltella alta luminosissimo totalmente ristrutturato: atrio soggiorno cucina con poggiolo camera bagno servizio ripostiglio. Termoautonomo. 129.000.000. (A.10713)
CUZZOT 040-636128 Roiano 30.ennale ottimo: soggiorno cucinotto matrimoniale bagno ripostiglio cantina. 108.000.000. (A.10713)
CUZZOT 040-636128 Rossetti recente lussuoso ultimo piano: salone cucina due matrimoniali due bagni ripostiglio ampia terrazza cantina. 340.000.000. (A.10713)
CUZZOT 040-636128 Santa Croce recentissima villa di testa due livelli più taverna: salone cucina tre camere due bagni ripostiglio lisciaia posti auto giardino. 460.000.000. (A.10713)
CUZZOT 040-636128 Sistiana luminoso in palazzina recente: salone cucinotto due camere bagno ripostiglio terrazza. Termoautonomo. 158.000.000. (A.10713)
CUZZOT 040-636128 viale Sanzio 30.ennale ottimo: atrio soggiorno cucinotto camera cameretta bagno servizio ripostiglio poggiolo cantina. 126.000.000. (A.10713)
CUZZOT 040/636128 Vicolo delle Rose, stupenda vista mare, recente, perfetto soggiorno, cucinino, due camere, bagno, ripostiglio, giardino, posto auto. 265.000.000.
DOMUS Barcola terreno edificabile con vista mare. Informazioni previo appuntamento. Tel. 040/366811.
DOMUS Bellosguardo, vista verde, scorcio mare: salone doppio, cucina, due matrimoniali, cameretta, doppi servizi, balconi. Piano intermedio. Da rimodernare. Tel. 040/366811. (A10736)
DOMUS Castagneto inizio piano alto perfetto, stabile recente con ascensore. Cucina abitabile, matrimoniale, bagno, ripostiglio, balcone. Termoautonomo. Ottima esposizione. Lire 110.000.000. Tel. 040/366811.
DOMUS centrale piano alto, stabile d'epoca. Atrio, soggiorno, cucina abitabile, tre camere, doppi servizi, soffitta. Da ristrutturare. Lire 110 milioni. Tel. 040/366811.
DOMUS Giardino pubblico ultimo piano con mansarda, finiture eleganti, palazzo liberty. Salotto con caminetto, soggiorno-pranzo, cucina, tre camere, studio, due bagni. Lire 230.000.000. Tel. 040/366811. (A10736)
DOMUS residence con piscina e parco, appartamento elegante, perfetto. Zona giorno, due camere, doppi servizi, balconi, parcheggio. Lire 250.000.000. Tel. 040/366811. (A10736)
DOMUS Revoltella alta, casetta con giardino, vista verde mare. Soggiorno, cucinino con tinello, due camere, bagno, ampia cantina. Possibilità notevole aumento cubatura. Lire 360.000.000. Tel. 040/366811. (A10736)
DOMUS Romagna panoramico ultimo piano in palazzina signorile nel verde, vista mare e città. Saloncino, cucina, tre camere, doppi servizi, posto auto. Possibilità box. Lire 300.000.000 trattaibili. Tel. 040/366811. (A10736)
DOMUS Salita Contovello inizio Barcola appartamento con splendida vista golfo. Salone, cucinino, ampio tinello, tre matrimoniali, due bagni, ripostigli, balconi, cantina, box, posto auto. Lire 550.000.000. Tel. 040/366811. (A10736)
DOMUS San Giusto elegante appartamento, prestigioso stabile d'epoca ristrutturato, ascensore. Saloncino, cucina, tre camere, due bagni, balcone. Termoautonomo. Lire 220.000.000. Tel. 040/366811. (A10736)
DOMUS San Giusto vista mura castello appartamento come primoingresso, molto elegante. Saloncino, cucina, due camere, guardaroba, due servizi, balcone. Termoautonomo. Lire 250.000.000. Tel. 040/366811. (A10736)
DOMUS Scaglioni villa prestigiosa con ampio giardino esclusivo di proprietà. Finiture di gran pregio. Disposta su due piani più zona cantina. Soggiorno, pranzo, salotto, cucina, dispensa, tre stanze, stanzetta, tripli servizi. Comoda autorimessa. Informazioni previo appuntamento. Tel. 040/366811.
DOMUS Scorcola prestigiosa villa d'epoca con vista panoramica città e mare. Superficie coperta 470 mq con possibilità di frazionamento in due o tre appartamenti. Informazioni previo appuntamento. Tel. 040/366811.
DOMUS semicentrale recente, rifiniture lussuose, Salone doppio, zona cottura, due camere, bagno con idromassaggio. Lire 330.000.000. Tel. 040/366811. (A10736)
DOMUS semicentrale ultimo piano, stabile recente, ascensore, vista panoramica. Soggiorno, cucina, due camere, bagno, balconi. Ottime condizioni. Lire 220.000.000. Tel. 040/366811. (A10736)
ELLECI 040-635222 adiacenze Pam libero silenzioso soggiorno camera cucina bagno ripostiglio cantina. 94.000.000. (A.00)
ELLECI 040-635222 Belli libero tranquillo ingresso matrimoniale cucina abitabile bagno balconcino. 48.000.000.
ELLECI 040-635222 Roiano libero adatto piede-à-terre camera cucina bagno due ripostigli. 41.000.000. (A.00)
ELLECI 040-635222 S. Giacomo libero luminoso soggiorno camera cucina bagno ripostiglio. 114.000.000.
ELLECI 040-635222 Valmaura libero recente soggiorno due camere cucina due bagni due balconi ripostiglio box auto. 171.000.000.
GABETTI OPIMM 040/763325 adiacenza piazza S. Antonio, stabile ristrutturato, quarto piano con ascensore, sei stanze, cucina, doppi servizi, riscaldamento autonomo. (C00)

Continua in 38.a pagina

KOMPRAKRONOS

MONFALCONE: San Polo, in palazzina, ultime disponibilità futuri appartamenti con giardino privato o mansarda. £.175.000.000

MONFALCONE: P.zza della Repubblica, ottimo investimento appartamenti bicamere in stabile d'epoca in corso di ristrutturazione. £. 150.000.000

MONFALCONE: Centralissimo appartamento con 2 camere matrimoniali, due bagni e postomacchina in garage condominiale. £ 155.000.000

STARANZANO: Appartamento ottime condizioni, 2 camere da letto termoautonomo, ampio garage e posto auto. £ 149.000.000

RONCHI: Recentissima villa come primo ingresso, disposta su piani sfalsati, ampia metratura. £ 450.000.000

RONCHI: Recente appartamento al piano terra, bicamere, ampia taverna, garage, cantina, ottime finiture. £ 195.000.000

DUINO: Prestigiosa villa di futura costruzione, tricamere, biservizi, taverna.£ 530.000.000

MONFALCONE: Vicinanze Ospedale Nuovo, futura palazzina, alloggi bicamere, garage e cantina. da Lit. 170.000.000

MONFALCONE: Centralissimo attico bicamere, ampio soggiorno, cucina abitabile, bagno w.c., cantina e due ampie terrazze panoramiche. £.140.000.000

STARANZANO: Zona residenziale, appartamento in bifamiliare al piano terra con ingresso indipendente, giardino, garage ed ampia taverna. £ 260.000.000

Ronchi dei Legionari: ville bifamiliari di prossima consegna mutuo regionale da 85 milioni a tasso zero, a sole Lire 338.000 al mese.

RONCHI: Appartamentó all'ultimo piano, bicamere termoautonomo, ampia terrazza e garage. £.135.000.000.

STARANZANO: Casa accostata ristrutturata, su due piani oltre mansarda. £.270.000.000

MONFALCONE: Centralissimi appartamenti bicamere in corso di costruzione con giardino privato, posto macchina in corte privata.

MONFALCONE: via delle Mandrie, appartamenti bi/tricamere con ottime finiture, giardino, ampie terrazze o mansarda, box auto e cantina.

STARANZANO: recente appartamento bicamere come primo ingresso, ottimamente rifinito, possibilità di pagamento dilazionato.£.146.000.000

RONCHI: Locale commerciale di oltre 200 mq., fronte statale, con ampio scoperto e parcheggio privato Ottima opportunità. £.225.000.000.

RONCHI: Loc. Polazzo, appartamenti in bifamiliare, ingresso indipendente e 280mq. di giardino autonomo.£. 187.000.000

RONCHI: Zona residenziale, bifamiliare, pronta consegna, tricamere, biservizi, taverna e mansarda. Da 290.000.000

VILLA VICENTINA: villa unifamiliare completamente indipendente .£ 260.000.000

KRONOS AGENZIA IMMOBILIARE

FIAIP

MONFALCONE - C.so del Popolo,41- Tel.0481\411430

RABINO® S.a.s. di Edoardo Maricchio

Trieste - via Diaz n. 7 tel. (040) 368566

IMMOBILI FINO A 100.000.000

27.500.000 ADIACENZE BARRIERA libero monolocale con servizio.

95.000.000 VIA GATTERI libero appartamento in stabile rimesso a nuovo composto da cucina abitabile, camera, servizio, serramenti in pvc e alluminio.

63.000.000 VIA SAN GIACOMO IN MONTE libero appartamento luminoso in stabile rimesso a nuovo composto da cucina, due camere, bagno.

55.000.000 VIA SETTEFONTANE libero ristrutturato completamente appartamento composto da 2 stanze, bagno, cantina, serramenti in alluminio.

62.000.000 VIA DEL TORO libero appartamento da sistemare composto da soggiorno, cucina abitabile, camera matrimoniale, cameretta, servizi separati.
70.000.000 ADIACENZE VIALE XX SETTEMBRE libero appartamento composto da soggiorno,cucina abitabile, camera matrimoniale, cameretta, bagno.
78.000.000 VIA MAIOLICA libero appartamento da sistemare composto da soggiorno, cucina abitabile, camera matrimoniale, cameretta, servizio.
68.000.000 VIA MADONNINA libero ammobiliato luminoso composto da soggiorno, cucina abitabile, camera matrimoniale, bagno,riscaldamento autonomo.
25.000.000 VIA CASTALDI libero appartamento luminoso composto da camera, cucina, doccia, servizio esterno.
351380 - 93.000.000 VIALE SANZIO libero perfetto soggiorno, camera matrimoniale, bagno, cucina arredata, poggiolo, serramenti in alluminio.
351380 - 65.000.000 VIA DELL'ISTRIA libero appartamento composto da soggiorno, cucina abitabile, camera matrimoniale, bagno.
35.000.000 VIA DEL VELTRO libero box auto di ampia metratura adatto ad auto di grandi dimensioni con luce.
38.500.000 VIA FRESCOBALDI liberi 2 posti macchina coperti con cancello automatico.
44.000.000 VIA COMMERCIALE libero box di 16 mq con luce adatto a qualsiasi tipo di macchina.
80.000.000 STRADA DEL FRIULI libero terreno edificabile di 400 mq con splendida vista mare senza accesso auto.

IMMOBILI FINO A 200.000.000

106.000.000 ROIANO - OCCASIONE libero appartamento in stabile trentennale con doppi ascensori piano alto luminosissimo, composto da soggiorno con cucinotto, camera matrimoniale, bagno, poggiolo, ripostiglio.

118.000.000 VIA CONTI libero perfetto in stabile ventennale con ascensore, camera matrimoniale, cucina abitabile, poggiolo, ripostiglio, cantina, possibilità posto macchina coperto in affitto.
120.000.000 VIA FABIO SEVERO libero appartamento composto da soggiorno, cucina abitabile, 2 camere matrimoniali, bagno, poggiolo, cantina, giardino condominiale.

120.000.000 VIA GHIRLANDAIO in stabile trentennale con ascensore piano alto appartamento perfetto composto da soggiorno, cucinotto, 2 camere matrimoniali, bagno, poggiolo, ripostiglio.

110.000.000 VIA D'ALVIANO libero perfetto composto da cucina abitabile, soggiorno, camera matrimoniale, bagno, poggiolo, cantina, posto macchina condominiale.
104.000.000 VIALE XX SETTEMBRE libero appartamento da sistemare composto da cucina abitabile, soggiorno, camera matrimoniale, cameretta, servizio, terrazzo.
130.000.000 VIA DELLA TESA libero appartamento composto da cucina abitabile, soggiorno, camera matrimoniale, 2 camerette, ripostiglio, cantina.
130.000.000 VIA GIULIANI libero in stabile nuovo appartamento perfetto primo ingresso composto da soggiorno, cucina abitabile arredata, camera matrimoniale, bagno, ripostiglio, riscaldamento autonomo.
351380 - 174.000.000 VIA PISINO appartamento in stabile recente composto da cucina abitabile, soggiorno, camera, cameretta, bagno, cantina, ripostiglio, terrazzino, impianti a norma.
150.000.000 VIA FRESCOBALDI libero appartamento in perfette condizioni in stabile recente composto da cucina abitabile, soggiorno, due camere, bagno, veranda, box.
140.000.000 VIA DEL VELTRO libero perfetto in stabile decennale con ascensore luminoso soggiorno, cucina abitabile, camera matrimoniale, bagno, ripostiglio, terrazzo abitabile, serramenti in alluminio, box auto di proprietà.
145.000.000 VIA GAMBINI libero perfetto in stabile d'epoca ristrutturato composto da soggiorno, cucinotto, 2 camere matrimoniali, bagno, poggiolo, riscaldamento autonomo, soffitta.
140.000.000 VIA DELLE MILIZIE libero in stabile trentennale piano alto con ascensore perfetto composto da cucina abitabile, 2 camere matrimoniali, bagno, poggiolo, ripostiglio, cantina, serramenti in alluminio.
150.000.000 VIA MAIOLICA libero in stabile signorile con ascensore appartamento composto da soggiorno, cucina abitabile, camera matrimoniale, cameretta, doppi servizi, riscaldamento autonomo, cantina.

150.000.000 VIA CORELLI perfetto panoramico piano alto con ascensore composto da soggiorno, cucina abitabile, camera matrimoniale, bagno, ripostiglio, poggiolo, riscaldamento autonomo, posto macchina coperto.

150.000.000 VIA GIULIA libero piano alto con ascensore luminosissimo perfetto composto da soggiorno, cucina abitabile, camera matrimoniale, cameretta, servizi separati, poggiolo, riscaldamento autonomo, cantina, soffitta.
155.000.000 SALITA MONTANELLI libero in stabile trentennale piano alto con ascensore soggiorno, cucina abitabile, 2 camere matrimoniali, bagno, 2 poggioli, cantina.
160.000.000 VIA BOCCACCIO libero in stabile d'epoca appartamento in buone condizioni luminoso composto da soggiorno, cucina abitabile, 2 camere matrimoniali, doppi servizi, poggiolo, ripostiglio, riscaldamento autonomo, cantina.
194.000.000 VIA DE FIN libero bellissimo appartamento piano alto con ascensore soleggiatissimo come primo ingresso composto da salone, cucinotto, 2 camere, bagno, poggiolo, ripostiglio, cantina, riscaldamento autonomo, posto macchina di proprietà.
200.000.000 VIA UDINE libero appartamento composto da soggiorno, cucina abitabile, 5 camere, doppi servizi, 2 ripostigli, cantina, riscaldamento autonomo.
351380 - 200.000.000 VIA DEI MIRISSA libero appartamento in palazzina trentennale con giardino condominiale, composto da soggiorno, cucina abitabile, camera matrimoniale, 2 camerette, bagno, terrazzo, cantina, posto macchina scoperto.
351380 - 185.000.000 VIA PAGLIARICCI libero appartamento nel verde composto da soggiorno, cucina abitabile, 2 camere matrimoniali, bagno, ripostiglio, 2 poggioli, riscaldamento autonomo, cantina, posto macchina + box auto, giardino condominiale.
351380 190.000.000 SISTIANA libero in palazzina decennale appartamento composto da soggiorno, cucina abitabile, camera matrimoniale, cameretta, bagno, poggiolo, ripostiglio, cantina, box di proprietà, giardino di 150 mq.

IMMOBILI FINO A 300.000.000

250.000.000 VIA DELMESTRI libero in stabile trentennale ristrutturato appartamento panoramico con vista mare e città composto da salone, cucina abitabile, camera matrimoniale, cameretta, bagno, poggiolo, cantina, giardino condominiale, posto macchina coperto in garage.
300.000.000 VIA SAN LAZZARO libero luminosissimo in splendido palazzo d'epoca ristrutturato piano alto con ascensore, salone, cucina abitabile, 2 camere matrimoniali, camerino, bagno, riscaldamento autonomo, soffitta.

IMMOBILI OLTRE 300.000.000

330.000.000 VIA SAN VITO libero splendido appartamento rimesso a nuovo con riscaldamento autonomo piano alto con ascensore composto da cucina abitabile, soggiorno, 2 camere matrimoniali, doppi servizi, poggiolo, ripostiglio, cantina, box di proprietà.

305.000.000 VIALE XX SETTEMBRE libero appartamento splendido e luminoso rimesso a nuovo con riscaldamento autonomo, composto da salone, cucina abitabile, 2 camere, doppi servizi.
320.000.000 CERVIGNANO libero perfetto in lussuoso stabile ventennale ultimo piano attico con splendide terrazze appartamento composto da salone con caminetto, cucina abitabile, 4 camere matrimoniali, doppi servizi, doppi ingressi, studio, box per 2 macchine.

RICERCHE URGENTI

URGENTEMENTE CERCHIAMO appartamento con soggiorno, cucina, due camere, bagno; max 150.000.000, zone immediata periferia.
CERCHIAMO per nostro cliente miniappartamento zone servite.

440.000.000 VIA DELL'ACQUA libera villetta bifamiliare con scorcio mare composta da 2 appartamenti con entrate indipendenti con riscaldamento autonomo per totali 200 mq con terreno di 1500 mq, box auto e posti macchina coperti.
430.000.000 PIERIS libera splendida villa con parco di 800 mq su 2 livelli così composta: piano terra, salone di 80 mq con cucina abitabile, soggiorno, tre camere, tripli servizi, lavanderia, porticato; - 1.o piano appartamento di grandi dimensioni in parte al grezzo.

380.000.000 ADIACENZE PIAZZA CARLO ALBERTO libero in stabile signorile piano alto con ascensore vista mare splendidi terrazzi abitabili, appartamento totalmente ristrutturato composto da salone, cucina di grandi dimensioni, 2 camere, doppi servizi, ripostiglio, cantina.

580.000.000 ADIACENZE RIVE libero in splendido palazzo Liberty ristrutturato appartamento di grandi dimensioni perfetto composto da salone, cucina abitabile con caminetto, 3 camere matrimoniali, doppi servizi, studio, ripostiglio-lavanderia, cantina, poggiolo, riscaldamento autonomo.
690.000.000 BARCOLA libero piano alto con ascensore in stabile recente immerso in un parco condominiale con campi da tennis appartamento splendido con scorcio mare composto da salone di 50 mq con marmi rosa, soggiorno, cucina abitabile, 3 camere, doppi servizi, ripostiglio, cantina, terrazzo abitabile di 70 mq, posto macchina coperto in garage.
710.000.000 MUGGIA - CHIAMPORE libera villa bifamiliare ventennale con stupenda vista panoramica e golfo su 2 livelli con mansarda, terrazza di 70 mq, box di grandi dimensioni, giardino e parco di 2700 mq.

APPARTAMENTI ESTIVI A GRADO

GRADO - VIALE ITALIA libero ammobiliato in ottime condizioni appartamento con soggiorno + angolo cottura, camera matrimoniale, bagno, terrazzo abitabile
GRADO CENTRO - VIA VENEZIA libero bellissimo appartamento 5.o piano con ascensore riscaldamento composto da cucina, soggiorno, camera, bagno, terrazzo. Trattative ns. uffici.
GRADO CITTÀ GIARDINO - VIALE KENNEDY libero locale con servizio per totali 50 mq con possibilità di trasformazione in appartamento. Informazioni ns. uffici.
GRADO - ISOLA DELLA SCHIUSA RIVA GARIBALDI libero primo ingresso con riscaldamento appartamento piano rialzato composto da soggiorno con angolo cottura, tre camere, doppi servizi, posto macchina. Trattative ns. uffici.
GRADO - ISOLA DELLA SCHIUSA VIA DELL'INGEGNO appartamenti in bellissima palazzina vista laguna primi ingressi varie dimensioni tutti con riscaldamento. Informazioni ns. uffici.

AFFITTANZE

1.000.000 LARGO PAPA GIOVANNI splendido appartamento perfetto in stabile signorile con vista mare piano alto con ascensore composto da cucina abitabile, salone, camera, bagno, terrazzo abitabile + veranda.
300.000 VIA CASTALDI miniappartamento con camera, cucina , servizio esterno.
3.500.000 ADIACENZE FORO ULPIANO libero locale d'affari di mq 162 + soppalco per ufficio, impianto di antifurto, saracinesche elettriche, 2 ampie vetrine con ingresso, riscaldamento e bagno, tutto in ottime condizioni in casa recente.
900.000 VIA CANTÙ libero appartamento in casetta con vista mare e città composto da soggiorno, cucina abitabile, camera matrimoniale, cameretta, bagno, poggiolo, riscaldamento autonomo, adatto a studenti, contratto annuale.
250.000 VIALE MIRAMARE libero box auto di 18 mq con luce e acqua.
2.000.000 PIAZZA SCORCOLA libero appartamento splendido di grande metratura in signorile palazzo d'epoca composto da salone, 4 camere, cameretta, cucina abitabile, servizi separati, cantina, ripostiglio, contratto per non residenti.
1.200.000 VIA VALDIRIVO libero in stabile recente ufficio di 115 mq + terrazzo di 20 mq perfetto con riscaldamento autonomo all'ultimo piano con ascensore.

LOCALI D'AFFARI

65.000.000 VIA UDINE locale d'affari di 40 mq con 2 porte finestre, riscaldamento centrale.
190.000.000 ADIACENZE ROTONDA DEL BOSCHETTO libero locale d'affari in perfette condizioni su 2 livelli con 4 vetrine fronte strada totali 115 mq.
400.000.000 CENTRALE locale d'affari fronte strada di 200 mq occupato con alto reddito mensile.
250.000.000 SAN SABA libero locale con magazzino per totali 170 mq composto da 3 enti con passo carraio e scoperto di 400 mq adatto a varie attività.
95.000.000 VIA FRESCOBALDI libero magazzino con servizio di 42 mq riscaldamento centrale.

ATTIVITÀ COMMERCIALI

32.000.000 ADIACENZE FABIO SEVERO ALTA licenza avviamento arredo negozio di fiori e piante buon giro d'affari.
400.000.000 CASA DI RIPOSO CENTRALE con 20 posti letto tutto a norma, alto giro d'affari, utile dimostrabile, trattative riservatissime ns. uffici.
38.000.000 CENTRALE negozio di abbigliamento bambino, tabella IX-X-XIV, alto volume d'affari, trattative riservate ns. uffici.
155.000.000 BORGO TERESIANO negozio di abbigliamento tabella IX locale di 80 mq con servizio, passo carraio per scarico merci, trattative riservate ns. uffici.
20.000.000 CENTRALE bigiotteria drogheria erboristeria con licenza tabella XIV avviamento arredo locale di 40 mq in perfette condizioni. **OCCASIONE.**
CASA DI RIPOSO periferica nel verde con vari posti letto occupati, ampi spazi comuni, camere con servizi, televisore.
95.000.000 VIA BATTISTI negozio di vendita e assistenza macchine per ufficio-accessori e mobili per ufficio, licenza, avviamento e arredo locale di 70 mq + soppalco riscaldamento centrale impianto elettrico a norma.
230.000.000 IMMERSO NEL VERDE NEL GORIZIANO ristorante bar avviatissimo con grande parco e ampio parcheggio, grill all'aperto, arredo nuovo, avviamento. Informazioni ns. uffici.
35.000.000 COSTALUNGA licenza avviamento arredo bar e magazzino di 90 mq. Ottimo giro d'affari.

CMT - CONSORZIO MEDIATORI TRIESTE

SE COMPRI:
ENTRA IN UNA DELLE NOSTRE 13 AGENZIE E POTRAI TROVARE LE OFFERTE DI TUTTI E FISSARE SUL POSTO L'APPUNTAMENTO CHE DESIDERI.

IL SISTEMA DI VENDITA PIÙ AVANZATO D'ITALIA

SE VENDI:
IL TUO IMMOBILE VIENE PRESENTATO IN QUESTA PAGINA ED È PRESENTE NELLE OFFERTE AI CLIENTI DI TUTTE E 13 LE AGENZIE COLLEGATE.

ZONA GIORNO PIU' UNA STANZA

MONTEBELLO perfetto rinnovato saloncino con cucinotto arredato camera matrimoniale bagno poggiolo riscaldamento ascensore CIVICA ROMANELLI 040/660890.
CARDUCCI piano alto moderno soleggiatissimo soggiorno una stanza cucina bagno riscaldamento ascensore CIVICA ROMANELLI 040/660890.
ADIACENZE STAZIONE luminosissima mansarda soggiorno cucina abitabile matrimoniale doppi servizi ripostiglio 90.000.000. CASAPROGRAMMA 040/366544.
SEMICENTRALI nel verde vista libera soggiorno con angolo cottura o cucina abitabile matrimoniale bagno ripostiglio poggiolo cantina termoautonomo p. auto da 90.000.000. CENTROSERVIZI tel. 040/382191.
ROIANO, ROSSETTI soggiorno cucinetta matrimoniale bagno ripostiglio grande terrazzo ascensore riscaldamento autonomo in buone condizioni molto tranquilli. CENTROSERVIZI tel. 040/382191.
MANSARDINA simpaticissima, con finestre e lucernai. Pressi ospedale Maggiore. Cucina soggiorno matrimoniale bagnetto. 56 mq simpaticamente atletici. Bella casa. 70.000.000 Geom. MARCOLIN 040/366901.
TRIBUNALE splendido alloggio condominio signorile. Bella cucina con grande terrazzo salone 37 mq matrimoniale servizi separati. 82 mq totali confortevolissimi. Geom. MARCOLIN 040/366901.
MANSARDINA viale/giardino pubblico vero gioiellino arredato e attrezzato. Angolo cottura soggiornino camera bagno. 35 mq da sogno. Ascensore 120.000.000 Geom. MARCOLIN 040/366901.
BAIAMONTI vero monolocale 40 mq, immerso nella tranquillità con simpatica verandina. In condominio moderno ma con ingresso indipendente 65.000.000 Geom. MARCOLIN 040/366901.
CENTRALE piano alto bella vista anche mare. Coccolissimi 40 mq con bel poggiolo. Leggermente da riammodernare. Buon investimento 80.000.000 Geom. MARCOLIN 040/366901.
SEMICENTRALE adiacenze 2.o piano con ascensore in edificio recente grande matrimoniale, soggiorno cucinino bagno ripostiglio poggiolo e cantina. Lire 105.000.000. GREBLO 362486.
GRETTA 3 appartamentini nuovi in casetta stanza soggiorno con angolo cottura possibilità giardino a partire da lire 110.000.000. GREBLO 362486.
RICCI in casa d'epoca appartamento luminosissimo tranquillo da ristrutturare cucina soggiorno camera wc due ripostigli 75.000.000 trattabili PIRAMIDE 040/360224.
FIERA adiacenze appartamentino recente in perfette condizioni completamente e graziosamente arredato con mobili nuovi cucinetta soggiorno matrimoniale bagno balcone 105.000.000 PIRAMIDE 040/360224.
CENTRALISSIMO ampio monolocale di circa 75 mq con possibilità soppalco in ottimo stato con ascensore e autometano. Quadrifoglio 040/630175.
DUINO mare in palazzina recente cucinino soggiorno matrimoniale bagno poggioli cantina giardino e posto macchina condominiali. Quadrifoglio 040/630174.
PAISIELLO ultimo piano con ascensore riscaldamento autonomo cottura soggiorno matrimoniale bagno poggiolo posto macchina. Quadrifoglio 040/630175.
ROIANO centro ultimo piano alloggio luminoso tranquillo completamente arredato: soggiorno cucinotto matrimoniale bagno ripostiglio. Riviera 040/224426.
D'ALVIANO adiacenze mansardina vista mare cucina due stanze servizio 52.000.000 VIP 040/634112.
REVOLTELLA decoroso cucina due stanze bagno 73.500.000 VIP 040/631754.
FIERA adiacenze cucina soggiorno matrimoniale bagno buone condizioni 75.000.000 VIP 040/634112.
D'ANNUNZIO adiacenze in ottime condizioni cucina soggiorno camera bagno ripostiglio autometano 110.000.000 VIP 040/631754.
OSPEDALE adiacenze moderno piano alto vista aperta soggiorno cucina camera bagno ripostiglio poggiolo 120.000.000 VIP 040/634112.

ZONA GIORNO PIÙ DUE STANZE

VIA DONATELLO in stabile recente appartamento tranquillo luminoso due matrimoniali soggiorno cucina abitabile bagno due poggioli ripostiglio piano intermedio ascensore. GRATTACIELO 040-635583.
140.000.000 D'ANNUNZIO-PERUGINO piano alto luminosissimo ascensore 2 stanze stanzino cucina abitabile con poggiolo bagno wc cantina buone condizioni riscaldamento. PIZZARELLO 040-766676.
160.000.000 FLAVIA ADIACENZE PARADISO semirecente: soggiorno matrimoniale stanzetta cucina poggioli ripostiglio cantina 90 mq buone condizioni. PIZZARELLO 040-766676.
190.000.000 COSTALUNGA panoramico vista mare recente in perfette condizioni piano alto ascensore: soggiorno cucina con poggiolo 2 stanze servizi possibilità posto auto. PIZZARELLO 040-766676.
ADIACENZE VIA DEL VELTRO recente soggiorno cucina due stanze bagno ripostiglio balcone 125.000.000. CASAPROGRAMMA 040-366544.
ZONA SALUS perfetto salone 2 stanze doppi servizi cucina con tinello cantina cortiletto proprio riscaldamento autonomo doppia entrata. CENTROSERVIZI tel. 040-382191.
ZONA GATTERI soggiorno matrimoniale stanza singola guardaroba cucina abitabile bagno ripostiglio cantina riscaldamento autonomo in buone condizioni possibilità box. CENTROSERVIZI tel. 040-382191.
DUINO in palazzina recente con vista mare soggiorno cucina due stanze doppi servizi terrazzo; cantina posto auto coperto; termoautonomo. GEOM. GERZEL 040-510990.
RESIDENZIALE a due passi dal centro super alloggio 110 mq cucina saloncino 2 camere 2 bagni splendido terrazzo 30 mq box auto. Non per tutti. GEOM. MARCOLIN 040-366901.
MANSARDA Barriera molto carina e particolare 140 mq in piccolo condominio d'epoca. Totalmente abitabile. Adattissima animi artistici. Ribassati 225.000.000. GEOM. MARCOLIN 040-366901.
ULTIMO PIANO mansardato «Sangiacomino». Molto carino e panoramico. Grande cucina soggiorno 2 camere bagno atrio poggiolino. Esclusivamente giovani prestanti. 90.000.000. GEOM. MARCOLIN 040-366901.
CORSO ITALIA adiacenze 2.o piano restaurato grande atrio 2 stanze cucina bagno veranda e wc separato termoautonomo adatto anche ufficio. L. 140.000.000. GREBLO 362486.
ROIANO in casa d'epoca 1.o piano 2 matrimoniali cucina abitabile bagno e servizio separato da ristrutturare L. 58.000.000. GREBLO 362485.
DI FRONTE GINNASTICA TRIESTINA recente quarto piano ingresso cucina soggiorno 2 stanze bagno ripostiglio terrazzino 135.000.000. QUADRIFOGLIO 040-630175.
IN VIA APIARI ultime disponibilità al quinto piano con parziale vista mare in condominio nuovo appartamenti suddivisi in cucina soggiorno stanza stanzetta doppi servizi poggiolo e box auto. QUADRIFOGLIO 040-630174.
VIA TIEPOLO in palazzo d'epoca cucina soggiorno due stanze stanzino bagno ripostiglio cantina 128.000.000. QUADRIFOGLIO 040-630175.
GATTERI decorosa epoca con ascensore appartamento da rimodernare cucina 3 stanze stanzino bagno cantina 105.000.000 altro 131 mq zona **CAPPELLO** 115.000.000. PIRAMIDE 040-360224.
PER CHI DESIDERA LA COMODITÀ DEL CENTRO in un elegante palazzo d'epoca completamente ristrutturato proponiamo appartamenti pronta consegna esposti sul verde del colle di S. Giusto composti da saloncino grande cucina 2 stanze lavanderia ripostiglio terrazza 290.000.000. PIRAMIDE 040-360224.
MOLINO A VENTO panoramico recente piano alto con ascensore cucina abitabile saloncino 2 camere 2 bagni ripostiglio terrazzo autometano 180.000.000. piramide 040-360224.
VIALE adiacenze ultimo piano luminoso panoramico cucina soggiorno camera cameretta bagno verandina 75.000.000. VIP 040-631754.
GIARDINO PUBBLICO adiacenze stabile recente cucinino soggiorno camera cameretta bagno ripostiglio poggiolo cantina 115.000.000. VIP 040-634112.

ZONA GIORNO PIU' TRE STANZE

GATTERI adiacenze appartamento tranquillo composto da saloncino, 2 stanze, stanzino, cucina abitabile, bagno, riscaldamento autonomo, ascensore. CIVICA ROMANELLI, 040/660890.
SAN VITO luminosissimo ultimo piano con totale vista mare, atrio, doppio salone, cucina abitabile, tre stanze, stanzetta, doppi servizi, terrazzi. GEOM. GERZEL, 040/310990.
VIA TAGLIAPIETRA ottimo stabile epoca, luminosissimo: atrio, corridoio, doppio salone, cucina abitabile, due stanze, stanzetta, servizi separati, ripostiglio, terrazzino; cantina. GEOM. GERZEL, 040/310990.
CENTRALISSIMI ALLOGGI in condomini prestigiosi, salvaguardati dalle «belle arti», da 125 a 300 mq, anche in splendida ZONA PEDONALE! GEOM. MARCOLIN, 040/366901.
MANSARDE CENTRALI splendido palazzo d'epoca magnificamente ristrutturato, 120/130 mq, possibilità anche «al grezzo». Ascensore, tranquillità e perfino nel verde!!! GEOM. MARCOLIN, 040/366901.
ROSSETTI appartamento attico di 141 mq con vista panoramica su città e golfo. GREBLO, 362486.
STRADA GUARDIELLA adiacenze, piano alto con ascensore, matrimoniale, 2 singole, soggiorno con cucinotto, bagno, ripostiglio, veranda, poggiolo e grande cantina, L. 190.000.000. GREBLO, 362486.
275.000.000 BORGO TERESIANO-VIA FILZI IV piano, ascensore, 6 stanze, cucina, bagni, soffitta, 185 mq adatto ufficio o abitazione, discrete condizioni. PIZZARELLO, 040/766676.
PORTICI CHIOZZA adatto studio abitazione: salone, 4 stanze, cucina, bagni, soffitta, completamente ristrutturato, autometano, 150 mq, ascensore, stabile buona presenza. PIZZARELLO, 040/766676.
APPARTAMENTI RECENTI salone cucinino soggiorno 3 camere doppi servizi terrazzette zona SEVERO ALTA 220.000 e ZONA ROSSETTI con possibilità box 230.000.000. PIRAMIDE, 040/360224.
VIALE adiacenze per amanti della casa d'epoca appartamento completamente ristrutturato con pavimento in rovere, stipiti delle porte con originali lavorazioni, finestre con vetri piombati e colorati, 205 mq composti da ampio ingresso, salone, 3 stanze, doppi servizi, grande cucina in muratura. 288.000.000. PIRAMIDE, 360224.
CRISPI ALTA prestigiosa palazzina d'epoca, ampio appartamento suddiviso in salone di 66 mq, cucina, 4 stanze, servizi, lavanderia, grande terrazza, cantina, box auto. Informazioni riservate. QUADRIFOGLIO, 040/630174.
CICERONE ultimo piano d'ampia metratura, cucina, grande salone, tre stanze, stanzino, doppi servizi, ripostigli, poggioli, ampia soffitta, ascensore, autometano. QUADRIFOGLIO, 040/630175.
OSPEDALE palazzo recente, quinto piano suddiviso in cucina, salone, tre stanze, doppi servizi, ripostiglio, due poggioli, soffitta, 260.000.000. QUADRIFOGLIO, 040/630174.
VIA MUZIO in condominio quarantennale, cucina, soggiorno, 3 stanze, bagno, poggioli, posto macchina. QUADRIFOGLIO, 040/630175.
VIALE MIRAMARE spazioso saloncino, cucina, tre stanze, stanzino, servizi, con ascensore e riscaldamento centralizzato. QUADRIFOGLIO, 040/630174.
ERICA adiacenze moderno nel verde soggiorno cucina tre camere doppi servizi ripostiglio poggiolo cantina garage 225.000.000. VIP, 040/634112.
STRADA DEL FRIULI adiacenze moderno signorile, vista mare, salone con caminetto, cucina, due camere, cameretta, doppi servizi, ripostiglio, terrazza, cantina, 400.000.000. VIP, 040/631754.

VILLE E CASETTE

OPICINA casetta tipica completamente ristrutturata ottime rifiniture saloncino cucina abitabile tre stanze biservizi mansarda terrazza e cortile. CASAPROGRAMMA 040-366544.
OPICINA splendida villa recente ampio salone con caminetto 4 stanze tripli servizi grande taverna lavanderia porticati terreno 3800 mq ulteriormente edificabile. CENTROSERVIZI tel. 040-382191.
MUGGIA CENTRO STORICO casa tipica ristrutturata su 4 piani e solarium circa 130 mq soleggiata e comoda. Tutto in ottimo stato. L. 250.000.000. MUGGIA IMMOBILIARE tel. 040-275118.
MUGGIA STRADA PER LAZZARETTO anche residenza estiva villa indipendente stupenda vista mare. In posizione dominante con posti auto giardino pontile. Esclusiva e unica. L. 355.000.000. MUGGIA IMMOBILIARE tel. 040-275118.
MUGGIA SOPRA MARINA MUJA bella e ampia villa recente indipendente superba vista mare grande garage mansarda e taverna rustica giardino 040-360224.
DUINO attigua sentiero RILKE casettina 80 mq da rimodernare giardino 750 mq + ulteriore costruzione 50 mq indipendente da finire 350.000.000. PIRAMIDE 040-360224.
OPICINA posizione centralissima ma silenziosa tipica casa carsica ristrutturata accostata piccolo cortiletto cucina soggiorno 3 camere 2 bagni lavanderia mansarda autometano 380.000.000. PIRAMIDE 040-360224.
ALLE SPALLE DI VISOGLIANO nuove villette carsiche su due livelli con cucina soggiorno 2 stanze 2 bagni ripostiglio poggiolo giardino posto macchina da 345.000.000. Consegna fine anno. QUADRIFOGLIO 040-630175.
SAN LUIGI posizione tranquilla casetta unifamiliare 135 mq su tre livelli in ottime condizioni con giardinetto senza accesso auto. QUADRIFOGLIO 040-630174.

LOCAZIONI

PER STUDENTI o non residenti appartamenti arredati recenti Università nuova, corso Italia, Torrebianca, monolocali o 2-3-4 stanze cucina abitabile bagno termoautonomo ascensore. CENTROSERVIZI tel. 040-382191.
PER RESIDENTI appartamenti vuoti o arredati varie zone soggiorno 2 stanze cucina abitabile bagno poggiolo ascensore. CENTROSERVIZI tel. 040-382191.
UFFICI: Tribunale atrio 4 stanze grandi bagno 2 ripostigli 1.o piano ascensore ottimo stabile; S. Francesco 160 mq vano unico fronte strada. CENTROSERVIZI tel. 040-382191.
UFFICI ampia metratura ottimi stabili con ascensore: via Mazzini 300 mq prestigioso; via Valdirivo atrio 6 stanze servizi doppia entrata. CENTROSERVIZI tel. 040-382191.
VIA BESENGHI adiacenze affittasi vuoto contratto patti in deroga referenziati appartamento tre stanze cucina soggiorno bagno poggioli. Altro arredato via Marchesetti due stanze soggiorno cucina bagno terrazzi vista. GRATTACIELO 040-635583.
FLAVIA pratico 3.o piano con ascensore 2 camere soggiorno con cucinino bagno ripostiglio e 2 poggioli. L. 700.000 più spese, contratto 4+4. GREBLO 362486.
VIALE SANZIO ultimo piano arredato benissimo come nuovo 2 stanze soggiorno cucina bagno ripostiglio terrazzino. Contratto 4+4 per referenziati; L. 1.000.000 più spese. GREBLO 362486.
GIULIA paraggi silenzioso appartamento nel verde 2 stanze soggiorno cucinino bagno poggiolo. L. 800.000 più spese, contratto 4+4 per residenti. GREBLO 362486.
ROTONDA DEL BOSCHETTO paraggi appartamento ammobiliato 2 stanze cucina abitabile bagno. L. 900.000 più spese contratto annuale non residenti. GREBLO 362486.
AFFITTASI APPARTAMENTI ARREDATI varie dimensioni zone Paduina-Ospedale-Piccardi-Settefontane da 500.000 a 650.000 mensili. PIZZARELLO 040-766676.
ZONA CENTRO COMMERCIALE GIULIA recente ultimo piano ascensore 2 stanze cucina bagno ripostiglio terrazzo panoramico posto auto affittasi 900.000 mensili eventualmente anche arredato. PIZZARELLO 040-766676.
AFFITTASI APPARTAMENTI VUOTI contratto lungo zone Ospedale militare-Giulia-Piccardi-Torrebianca da 500.000 a 750.000 mensili. PIZZARELLO 040-766676.
AFFITTANZE AMMOBILIATI A NON RESIDENTI - MANSARDA 3.o piano centralissima tranquilla perfetta cucina/soggiorno 2 stanze bagno autometano 1.035.000. PIRAMIDE 040-360224.
AFFITTASI PER RESIDENTI patti in deroga appartamenti ammobiliati e semiammobiliati posizioni centrali da L. 500.000 mensili. PIRAMIDE 360224.
SISTIANA VILLA INDIPENDENTE panoramica arredata grande metratura con 2000 mq giardino affittasi uso foresteria o tempo determinato 2.000.000 mensili. PIRAMIDE 040-360224.
GRETTA in prestigiosa palazzina nel verde affittiamo appartamento ammobiliato vista mare salone cucina 3 camere 2 bagni ripostiglio terrazzone garage cantina 2.150.000. PIRAMIDE 040-360224.
CAMPI ELISI ben arredato per studenti cucina soggiorno stanza stanzetta bagno poggioli autometano. QUADRIFOGLIO 040-630174.
ZONA PIAZZA CARLO ALBERTO simpatico appartamento ammobiliato cucina soggiorno matrimoniale bagno ripostiglio. L. 600.000 complessive. RIVIERA 040-224426.
ROIANO per residenti appartamento luminosissimo due camere soggiorno bagno grande cucina grandissima terrazza giardinetto. RIVIERA 040-224426.
SANSOVINO cucina soggiorno camera bagno ripostiglio due poggioli 700.000; altro simile zona Ospedale 570.000 contratto patti in deroga. VIP 040-634112.

MAGAZZINI E BOX

CAPANNONI in affitto o in vendita ampia metratura con terreno antistante posizioni di grande passaggio. CENTROSERVIZI tel. 040-382191.
MONTEBELLO magazzino 72 mq forma regolare adatto anche uso box per 3 automobili accesso carrabile vendesi L. 60.000.000 trattabili. GREBLO 362486.
VIA VERGA ampi box auto anche per due macchine consegna fine anno; altre disponibilità in viale Miramare. QUADRIFOGLIO 040-630174.

AZIENDE

ABBIGLIAMENTO CENTRALISSIMO ottime marche, grande passaggio, ottimo avviamento, locale 120 mq con soppalco, appena rinnovato, trattative riservate. CENTROSERVIZI, tel. 040/382191.
CENTRALISSIMO NEGOZIO cedesi previo rimborso spese. 60 mq posizionati splendidamente. ALTRO 20 mq centralissima zona pedonale. Equi contratti locazione. GEOM. MARCOLIN, 040/366901.
CEDESI: NEGOZIO DISCHI affarone 30.000.000 inventario compreso; GIOIELLERIA centrale 70.000.000 nuova; BAR PASTICCERIA prestigioso; LIBRERIA splendida, centralissima; PIZZERIE avviatissime centrali 120 posti o bellissima e nuova a S. Giacomo; PUB-BIRRERIA-PANINOTECA centrale avviatissimo; ALTRO più piccolo da riavviare 80.000.000; CARAMELLE-BONBON negozietto muri compresi. GEOM. MARCOLIN, 040/366901.
ABBIGLIAMENTI: CENTRALISSIMI di prestigio 70 mq fantastici; ALTRO 130 mq grandi vetrine posizioni dominanti. ALTRO 20 mq veramente strategici; CENTRALI 60 mq perfette condizioni ottimo passaggio 125.000.000; ALTRO simile in GESTIONE 2.500.000 mensili; SPORTIVO centralissimo 140 mq bellissimi; CALZATURE centrale, specializzato simpaticamente d'angolo. GEOM. MARCOLIN, 040/366901.
CARROZIERI-MECCANICI vera occasione cedesi minicapannone indipendente 110 mq + 250 mq esterni già a norma, locazione nuova. Mini rimborso spese. GEOM. MARCOLIN, 040/366901.
BUFFET RISTORANTE ottimamente avviato vendesi, prezzo impegnativo. Trattative riservate esclusivamente presso i nostri uffici. GREBLO 362486.
CENTRALISSIMO BAR ottimo giro d'affari, allestimenti e arredi ben curati, prezzo adeguato vendesi. Trattative riservate presso i nostri uffici. GREBLO, 362486.
PROPONIAMO: OSTERIA c/cucina con giardinetto 70.000.000; BAR CON TOTOCALCIO compresi muri prezzo interessantissimo; DROGHERIA ERBORISTERIA rionale 10.000.000; C. ITALIA INTIMO 50.000.000. PIRAMIDE, 040/360224.
PICCOLO SALONE PARRUCCHIERA esistenza pluridecennale vendesi per anzianità ottimo avviamento impianti adeguati locale con servizio 35.000.000. PIRAMIDE, 040/360224.

LOCALI

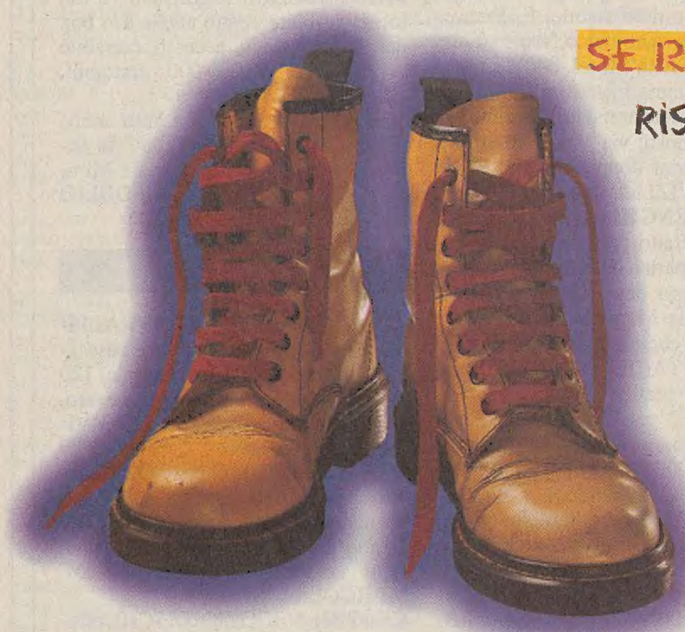
BELPOGGIO lato Marina loft-studio 140 mq h 5,25 m, ingresso indipendente, piacevole VISTA RIVE, per cliente creativo. RIVIERA, 040/224426.

TURISTICI

ZONA FORNI DI SOPRA recente villino indipendente su due livelli, con ampio giardino e box; buonissime condizioni. GEOM. GERZEL, 040/310990.

Casa PROGRAMMA TEL. 366544
centro servizi TEL. 382191
CIVICA ROMANELLI TEL. 660890
geom. gerzel TEL. 310990
GRATTACIELO TEL. 635583
GEOMETRA MARCOLIN TEL. 366901
GREBLO TEL. 362486
LA PIRAMIDE TEL. 360224
MUGGIA IMMOBILIARE TEL. 275.118
PIZZARELLO TEL. 766676
QUADRIFOGLIO TEL. 630174
RIVIERA TEL. 224426
VIP IMMOBILIARE TEL. 634112

SOLO PIAGGIO NON LASCIA A PIEDI NESSUNO



SE ROTTAMI L'USATO RISPARMI FINO A 1.095.000*.
E IN PIU' PIAGGIO TI FINANZIA FINO A 2.500.000 A TASSO ZERO**.

SE NON HAI UN USATO, SOLO PIAGGIO TI FINANZIA FINO A 4.000.000 IN 15 MESI A INTERESSI ZERO***
E LA PRIMA RATA LA PAGHI DOPO 4 MESI!

PIAGGIO FA LA DIFFERENZA

* Valido per l'acquisto di un veicolo due ruote targato con i contributi dello Stato e di Piaggio per la rottamazione di ciclomotori e motoveicoli immatricolati o fabbricati prima del 1° gennaio 1989 (Art. 22 Legge 266 del 7 agosto 1997). Esempi ai fini del T.A.E.G., Art. 20 Legge 142/92: ** Importo finanziato: L. 2.500.000. Durata del finanziamento: 10 mesi. Importo rata mensile: L. 250.000. T.A.N.: 0,00%. T.A.E.G.: 14,59%. Spese istruttoria pratica a carico del Cliente: L. 150.000. Offerta valida fino al 31/12/1997 e non cumulabile con altre iniziative in corso. *** Importo finanziato: L. 4.000.000. Durata del finanziamento: 15 mesi. Importo rata mensile: L. 266.700. T.A.N.: 0,02%. T.A.E.G.: 4,29%. Spese istruttoria pratica a carico del Cliente: L. 150.000. Offerta valida fino al 31/10/1997 e non cumulabile con altre iniziative in corso. Salvo approvazione della Società finanziaria. Per ulteriori informazioni sui tassi e sulle condizioni praticate consultare i prontuari analitici.

PIAGGIO

Continuaz. dalla 36.a pagina

GABETTI OPIMM 040/763325 adiacenze Foraggi, appartamentino buone condizioni. Ingresso, tinello, angolo cottura, una stanza, bagno, balcone. Lire 55.000.000. (C00)
GABETTI OPIMM 040/763325 Muggia vista golfo. Villa ottime finiture, grande metratura, con porticato e grande giardino. Trattative riservate. (C00)
GABETTI OPIMM 040/763325 Via Cologna, recente, ingresso, soggiorno con angolo cottura, una stanza, bagno, poggiolo. Lire. 95.000.000. (C00)
GABETTI OPIMM 040/763325 Via Rittmeyer, da risistemare, ingresso, cucina, due stanze, stanzetta, bagno, wc, ripostiglio. Lire 100.000.000. (C00)
GABETTI OPIMM 040/763325 zona centrale posto auto. Ultimo piano, ampio terrazzo, salone, cucina, quattro stanze, doppi servizi. Trattative riservate. (C00)
GEOM. SBISÀ: Cantù prestigiosissimo 200 mq, ampio giardino proprio, box. 040/942494. (A00)
GEOM. SBISÀ: edificio intero ricostruzione approvata 220.000.000. Capannone Flavia mq 450. Bosco negozio tre fori 95.000.000. 040/942494. (A00)
GEOM. SBISÀ: Montebello salone, tre camere, servizi, giardino proprio, box 305.000.000. FILZI prestigioso 160 mq 350.000.000. 040/942494. (A00)
GEOM. SBISÀ: S. Giacomo ristrutturato 70 mq 98.000.000. Bosco 82 mq restaurare 62.000.000. Luciani moderno 36 mq 65.000.000. 040/942494. (A00)
GEOM. SBISÀ: S. Luigi vista golfo: soggiorno, cucina, due matrimoniali, terrazzo, ristrutturato. 040/942494.
GEOM. SBISÀ: villetta bifamiliare mq 200 Rozzol bassa, giardino accesso auto. 040/942494. (A00)
GIULIA IMMOBILIARE 040/351450 occasione Baiamonti libero recente favoloso appartamento tinello cucinino camera cameretta bagno ripostiglio poggioli 110.000.000. (A00)
GIULIA IMMOBILIARE 040/351450 Roiano libero soggiorno camera cucina abitabile bagno 73.000.000.
GIULIA IMMOBILIARE 040/351450 Roiano libero soggiorno camera cucina abitabile bagno ripostiglio 108.000.000. (A00)
GIULIA IMMOBILIARE 040/351450 San Giovanni libero vista sul verde tranquillissimo ottime condizioni soggiorno cucinino camera bagno poggiolo 105.000.000.
GIULIA IMMOBILIARE 040/351450 Scorcola libero luminosissimo soggiorno camera cameretta cucina abitabile bagno poggioli 140.000.000. (A00)
GORIZIA ALFA 0481/798807 centro primo piano nuova ristrutturazione alloggio soggiorno/cottura, camera, bagno. (C00)
GORIZIA ALFA 0481/798807 prestigiosa mansarda centrale vista castello consegna ottobre '97. (C00)
GORIZIA ALFA 0481/798807 semicentro villa indipendente ampia metratura terreno mq 900. (C00)
GORIZIA AMBIENTE mansarda monolocale, ristrutturata, luminosa, ascensore, travi legno, vendesi. Tel. 0481/412416. (C00)
GORIZIA AMBIENTE ufficio al I piano di stabile d'epoca ristrutturato centro storico mq 170, ascensore vendesi tel. 0481/412416. (C00)
GORIZIA CIRCONDARIO TEKNOIMMOBILIARE 0481/413103 ultima nuova villa a schiera. Solo L. 205.000.000. (C00)
GORIZIA Lucinico appartamento recente soggiorno cucina 2 camere 2 bagni cantina garage, 140.000.000 Elletre 0481/33362. (B00)
GORIZIA privato vende appartamento centrale 120 mq rimesso a nuovo, zona tranquilla. Telefonare 0481/34676. (C00)
GRADISCA d'Isonzo via Papalina vendonsi mq 1400 di terreno edificabile. Tel. 0335-8124605. (B.00)
GRADISCA Gabetti Opimm 0481/44611 S. Valeriano appartamenti con giardino privato o soffitta ville a schiera, ampio terreno, finiture personalizzate, esente mediazione. (C00)
GRADISCA in zona centrale prossima ristrutturazione miniappartamenti con riscaldamento autonomo e ingresso indipendente. Prezzo 95.000.000. Informazioni 0481/93700.
GRADO Città Giardino 100 m spiaggia piano rialzato ingresso soggiorno cucinino camera servizio terrazzo Agenzia Italia 0431/82384.
GRADO Città Giardino 100 m Terme camera soggiorno cucinino servizio 120.000.000. Agenzia Italia 0431/82384. (C00)
GRADO Pineta appartamento con due camere soggiorno terrazzo cucina box 040/661228 Effe-erre.
GRADO Pineta ingresso cucinino soggiorno camera servizio terrazzo condizionamento 90.000.000 Agenzia Italia 0431/82384.
GRETTA Berlam recente panoramico bistanze soggiorno cucinetta servizi poggiolo vendesi. Immobiliare Solario 040/636164. (A10734)
IMMOBILIARE BORSA 040/368003 adiacenze Ospedale Maggiore due stanze, cucina, servizi separati. 69.000.000. (A10759)
IMMOBILIARE BORSA 040/368003 adiacenze Teatro Romano signorile piano alto: salone doppio, tre stanze, cucina, due bagni, poggiolo. (A10759)
IMMOBILIARE BORSA 040/368003 adiacenze via dell'Istria ultimo piano: due stanze, cucina, bagno, termoautonomo. Occasione.
IMMOBILIARE BORSA 040/368003 Ferdinandea in palazzina vista mare ultimo piano con mansarda grande metratura interna – terrazzi vista mare – due posti auto.
IMMOBILIARE BORSA 040/368003 Romagna in palazzina trifamiliare alloggio con grande terrazzo e giardinetto di proprietà: salone, quattro stanze, cucina, doppi servizi, box auto.
IMMOBILIARE BORSA 040/368003 via Vidacovich tranquillo due stanze, cucina, bagno, poggiolo, posto auto e giardino condominiali. 95.000.000. (A10759)
IMMOBILIARE BORSA 040/368003 zona piazza della Borsa magazzino adatto posti auto circa 100 metri quadrati. Trattative riservate
IMMOBILIARE BORSA 040/368003. Foro Ulpiano come primingresso: sala da pranzo, salotto, tre stanze, cucina, due bagni, terrazzino, cantina soffitta. 290.000.000. (A10759)
IMMOBILIARE TERGESTEA Coroneo due alloggi attigui da ristrutturare possibilità unificare mq totali 200. 040/767092. (A10125)
IMMOBILIARE TERGESTEA Parini (adiacente Ospedale Maggiore) quattro stanze cucina bagno ripostiglio cantina molto luminoso. 040/767092. (A10125)
IMMOBILIARE TERGESTEA S. Francesco appartamento di nove vani doppi servizi doppio ingresso cucina adatto abitazione studio professionale. 040/767092.
IPPODROMO zona perfetto soggiorno cucinino due stanze bagno ripostiglio terrazza panoramica di mq 67 vista mare Namaste Immobiliare 0335/482400 - 040/943638.
LITHOS Baiamonti, 100 mq, terrazzo verandato, ascensore, riscaldamento centralizzato. Tel. 040/369082.
LITHOS Canova, tristanze, soggiorno, tinello, servizi, terrazze, ascensore, termoautonomo, tel. 369082.
LORENZA vende Kandler II piano 3 stanze cucina bagno poggiolo 150.000.000, Udine 2 stanze cucina bagno 80.000.000. 040/7606552.
MANSARDINA monolocale adiacenze Ospedale Maggiore ristrutturata 35 mq privato vende L. 45.000.000. Tel. 0330/239842 828753. Eventuale posto macchina.
MARKETING 040/63221 Salus adiacenze nel verde ristrutturato saloncino cucina due camere bagno poggiolo ripostiglio 225.000.000.
MARKETING 040/632211 Cambon casetta indipendente 100 mq interni 1600 mq di giardino. 250.000.000. (A00)
MARKETING 040/632211 Cantù adiacenze ristrutturato arredato soggiorno angolo cottura matrimoniale bagno ripostiglio poggiolo 130.000.000. (A00)
MARKETING 040/632211 Guardia monolocale perfetto con bagno in palazzo ristrutturato 55.000.000.
MARKETING 040/632211 S. Vito bassa ingresso soggiorno cucina due camere bagno cantina 150.000.000. (A00)
MARKETING 040/632211 semicentrale piano alto soggiorno cucina matrimoniale guardaroba bagno 115.000.000. (A00)
MEDIAGEST 040-661066 CENTRALE signorile salone cucina tre stanze doppi servizi autometano 290.000.000.
MEDIAGEST 040-661066 COMMERCIALE 30.ennale ottimo alloggio cucinotto soggiorno terrazza matrimoniale bagno 125.000.000. (A.00)
MEDIAGEST 040-661066 D'ANNUNZIO piano alto saloncino cucina poggioli matrimoniale cameretta bagno 178.000.000. (A.00)
MEDIAGEST 040-661066 GATTERI epoca atrio soggiorno cucina matrimoniale bagno ripostiglio bagno 105.000.000. (A.00)
MEDIAGEST 040-661066 GORTAN recente panoramico rifinitissimo doppio salone cucina due stanze doppi servizi terrazzi 330.000.000 possibilità garage. (A.00)
MEDIAGEST 040-661066 MADONNINA epoca ingresso soggiorno cucina abitabile camera cameretta servizi 98.000.000. (A.00)
MEDIAGEST 040-661066 MORERI casetta accostata primingresso soggiorno cucina bagno matrimoniale terrazzo giardinetto 168.000.000. (A.00)
MEDIAGEST 040-661066 recente vista meravigliosa rifinitissimo soggiorno cottura terrazzo matrimoniale bagno ripostiglio. (A.00)
MEDIAGEST 040-661066 ROIANO attico ampie terrazze vista mare salone tre stanze cucina doppi servizi 325.000.000. (A.00)
MEDIAGEST 040-661066 ROSMINI recente panoramico tinello poggiolo cucinino camera cameretta bagno 158.000.000. (A.00)
MEDIAGEST 040-661066 SALUS signorile super rifinito salone poggioli cucina due stanze servizi ripostiglio 225.000.000. (A.00)
MEDIAGEST 040-661066 SCORCOLA attico bipiano terrazzone salone caminetto ampia cottura matrimoniale cameretta doppi servizi 380.000.000. (A.00)
MEDIAGEST 040-661066 SEGANTINI ottimo soggiorno cucina camera cameretta servizi separati poggiolo 178.000.000. (A.00)
MONFALCONE ALFA 0481/798807 Grado Pineta appartamento recente con mansarda, due posti auto, terrazza mq 16. (C00)
MONFALCONE ALFA 0481/798807 Marina Julia primo piano, 2 camere, soggiorno, ampio terrazzo. (C00)
MONFALCONE ALFA 0481/798807 Pieris recente palazzina bicamere perfetto autoriscaldato, garage metri otto. (C00)
MONFALCONE ALFA 0481/798807 semicentrale nuovo appartamento, 2 camere, doppi serivizi, soggiorno, cantina, garage. MUTUO CONCESSO! (C00)
MONFALCONE AMBIENTE appartamento biletto 5.o ultimo piano, blindato, 155 milioni. Tel. 0481/412416. (C00)
MONFALCONE FARAGONA 0481/410230 casa indipendente da ristrutturare, bipiani, soffitta, giardino.
MONFALCONE FARAGONA 0481/410230 Fogliano piccola palazzina recente costruzione, appartamento biletto, cucina abitabile, soggiorno, bagno, termoautonomo, cantina, garage, giardino condominiale, perfetto!
MONFALCONE FARAGONA 0481/410230 Grado appartamento triletto, soggiorno, cucina abitabile, bagno, due terrazze, vista mare. Altro biletto. (C00)
MONFALCONE FARAGONA 0481/410230 Ronchi casa accostata un lato, triletto, amplissimo soggiorno, spaziosa cucina, studio, tripli servizi, taverna, giardino. (C00)
MONFALCONE FARAGONA 0481/410230 Staranzano appartamento biletto, cucina abitabile, soggiorno, bagno, ripostiglio, cantina, garage, termoautonomo, come nuovo!! (C00)
MONFALCONE Gabetti Opimm 0481/44611 centralissimo appartamento 100 mq due livelli, due camere, doppi servizi, garage, cantina.
MONFALCONE Gabetti Opimm 0481/44611 luminoso appartamento ultimo piano ascensore, due letto, cantina, posto auto coperto, ottimo stato. (C00)
MONFALCONE TEKNOIMMOBILIARE 0481/413103 appartamento centralissimo, bicamere, 90 mq + box, ottime condizioni. Solo L. 135.000.000. Altro perfetto, zona tranquilla ma servita.
MONFALCONE TEKNOIMMOBILIARE 0481/413103 complesso residenziale «Vecchio Mulino», prestigiosi negozi, uffici, appartamenti. Informazioni, prenotazioni.
MONRUPINO vendesi al miglior offerente mq 14.000 seminativo e prato - zona E5 e mq 12.000 boschivo - zona E2. Tel. 0481-535713 ore 9-13 lunedì-venerdì. (B.00)
MUGGIA casa bifamiliare ottime condizioni composta da due appartamenti mq 90 ciascuno con ingressi indipendenti giardino e ampio cortile con posto auto. Possibile vendita separata appartamenti. B.B. Immobiliare tel. 040/272192. (A00)
MUGGIA centro storico vendesi appartamento mq 70 salone cucina due stanze bagno III piano recentemente restaurato. B.B. Immobiliare tel. 040/272192. (A00)
MUGGIA zona verde e tranquilla villetta primingresso due stanze soggiorno cucina doppi servizi taverna garage ampio giardino splendida vista mare. B.B. Immobiliare tel. 040/272192. (A00)
PERIFERICO ottimo, soleggiatissimo, piano alto, ascensore, vista, saloncino, due stanze, cucina, bagni, terrazze. GEPPA 040/660050. (A00)
PIERIS villa singola recente costruzione 250 mq adatta bifamiliare. Possibilità ampliamento Tempocasa 0481/412161. (C0678)
PRIMAVERA 040/311363 adiacenze Foraggi ingresso matrimoniale cucina bagno poggiolo quarto piano ascensore. (A10791)
PRIVATAMENTE vendo Gretta bell'appartamento ampia metratura salone tre stanze doppi servizi 290 milioni trattabili. Tel. 215333.
PRIVATO vende a privati camera cucina ripostiglio bagno cantina veranda giardinetto riscaldamento ascensore zona Baiamonti telefonare 44288 – 308499 ore pasti.
PRIVATO vende appartamento zona Università 200 mq su due livelli portico ampio giardino prezzo impegnativo tel. 040/443960. (A10656)
PRIVATO vende Roiano III piano ascensore mq 74 riscaldamento autonomo 160.000.000 tratt. tel. 040/828949 - 766615.
PRIVATO vende Servola casetta accostata con accesso auto soggiorno cucina all'americana salottino ripostiglio bagno due matrimoniali cortiletto 040/384406 0335/8083313. (A10641)
PRIVATO vende Trieste appartamento centrale uso ufficio, telefonare allo 0338/2303277. (A10686)
RONCHI Gabetti Opimm 0481/44611 zona residenziale porzione di bifamiliare nuova realizzazione ampia metratura esente mediazione. (C00)
S.GIUSTO monolocale mansardato cottura bagno 28.000.000, altro camera cucina bagno 38.000.000. 040/7606016. (A10743)
STALLA con fienile zona Padriciano 160 mq prezzo interessante vende DieBi 040/299137. (A10655)
VALMAURA autometano buone condizioni alloggio con mansarda giardino proprio posto auto. 040/7606016. (A10743)
VENDESI libero favoloso appartamento Rotonda Boschetto 70 mq restaurato 4.o piano solo privato tel. 040/568782. (A10492)
VESTA 040/636234 Borgo Teresiano appartamenti signorili primingresso da mq 120 ed ampi uffici. (A10786)
VESTA 040/636234 Erta S. Anna appartamenti nuovi due stanze soggiorno cucina bagno cantina posto auto.
VESTA 040/636234 via Milano adiacenze appartamenti mq 90 e 110 a partire da lire 115.000.000. (A10786)
VESTA 040/636234 via Molino a Vento largo Pestalozzi box auto mq 15. (A10786)
VESTA 040/636234 viale Sanzio appartamenti due o quattro stanze cucina servizi poggiolo o terrazza riscaldamento centrale. (A10786)
VILLA al grezzo, Monfalcone centro, 5 camere, 4 servizi, garage triplo. ALFA tel. 0481/798807.
VILLA epoca panoramica Commerciale bassa 300 mq 790.000.000 primo ingresso impresa 0338/327861.
VILLA padronale Liberty esclusiva perfettamente rifinita adiacenze Rossetti. Atrio ingresso cucina soggiorno pranzo sei stanze taverna arredata tripli servizi ripostigli disobblighi poggioli giardino retrostante. Immobiliare ECCARDI 040-634075. (A.10776)
VILLA prestigiosa vicino Prosecco 4 camere taverna garage mq 225 giardino mq 1000 vende impresa, 040/351442.
ZONA carsica Gabetti Opimm 0481/44611 splendida villa recente costruzione prestigiose finiture, parco di 4000 mq. (C00)
45.000.000 San Giacomo, ultimo piano, soleggiatissimo, due stanze, cucina, bagno, da risistemare. GEPPA 040/660050. (A00)

23 Turismo e villeggiature

GRADO: da ottobre a tutto maggio affittasi appartamenti mobiliati. 0335/6399299.

25 Animali

DISPONGO cuccioli pastore tedesco. Telefonare ore 14-17 e dalle 20 in poi tel. 0481/392071. (B00)
ROSA canina Baiamonti 20 dispone bellissimi cuccioli persiani blu-crema rossi 040/815364. (A10777)

PROGETTOCASA

PROGETTOCASA
INTERMEDIAZIONI IMMOBILIARI
Cervignano del Friuli
Via Roma 91
0431/3.59.86

FIUMICELLO prestigiosa e recentissima villa indipendente composta da p.t.: miniappartamento, autorimessa, taverna e porticato; 1.o p.: elegante appartamento di 200 mq con ampio terrazzo, soffitta agibile. Giardino di 800 mq. 0431/35986.

CERVIGNANO adiacenze, splendida posizione, in piccola costruzione quadrifamiliare: 2 appartamenti nuovi, ingresso indipendente, giardini di proprietà di 160 e 470 mq. Soggiorno, cucina, 2 camere, bagno, 2 terrazze. Solo 170 e 180 milioni. 0431/35986.

CERVIGNANO appartamento 3.o e ultimo piano in palazzina recente con giardino condominiale: ingresso, salone, 3 camere, ripostiglio, doppi servizi, 2 terrazze (25 mq), box e posto macchina. Perfetto! 165.000.000. 0431/35986.

*L03181
FIUMICELLO centro, occasione: 2.o e ultimo piano in recentissimo residence con parco: soggiorno, 3 camere, cucina, bagno, 2 ampie terrazze, rifinita dependance: soggiorno, zona cottura, camera, bagno. Posto auto. 175.000.000. 0431/35986.

CERVIGNANO zona tranquilla e verde in nuova palazzina di 6 appartamenti con giardino condominiale, ultima disponibilità: soggiorno, cucina abitabile, 2 camere, doppi servizi, 2 terrazze, box auto, ottime finiture. Occasione: 165.000.000. 0431/35986.

CERVIGNANO, nel verde, nuove rifinite ville schiera, 2 piani + mansarda abitabile, travi a vista e terrazza a pozzetto, 200 mq interni, giardini fino 300 mq, box. 255.000.000. 0431/35986.

AQUILEIA zona residenziale, in nuova palazzina con giardino condominiale, cantine e garages: appartamento ingresso, soggiorno/pranzo con terrazza, matrimoniale con terrazza, camera doppia, disimpegno, doppi servizi. 0431/35986.

MONFALCONE centro, appartamento in buone condizioni composto da soggiorno, 1 matrimoniale, 2 singole, cucina abitabile, bagno, 2 terrazze per complessivi 180 mq, termoautonomo, posto macchina coperto, 155.000.000. 0431/35986.

AQUILEIA in zona verde tra il centro storico e la campagna, in rifinitissima palazzina con giardino: nuovo appartamento con vista aperta. Ingresso soggiorno/pranzo, cucina abitabile, 2 camere, doppi servizi, 2 terrazze, soffitta, box. 0431/35986.